ELECTIONS MANITOBA

1999 Annual Report

Including conduct of the

Provincial General Election

September 21, 1999

101-01626/

ELECTIONS MANITOBA

An independent office of the Legislative Assembly/Un bureau indépendant de l'Assemblé législative

October 31, 2000

The Honourable George Hickes
Speaker of the Legislative Assembly
Room 244 Legislative Building
Winnipeg, Manitoba
R3C 0V8

Dear Mr. Speaker:

I have the honour of submitting to you my Annual Report on the activities of Elections Manitoba including the conduct of the September 21, 1999 General Election. This report is submitted pursuant to subsection 10(2) of *The Elections Act* and subsection 99(1) of *The Elections Finances Act*. In accordance with subsection 10(3.1) of *The Elections Act* and subsection 99(2.1) of *The Elections Finances Act*, post-election and annual reporting under these statutes have been combined for the 1999 calendar year.

The applicable legislation states that the Speaker shall lay the report before the Legislative Assembly if the Assembly is in session or, if not, within 15 days after the beginning of the next session.

Pursuant to subsection 142(2) of *The Elections Act*, detailed election results were previously published in the *Statement of Votes*. This present report now concludes the statutory reporting requirements under *The Elections Act* concerning the 37th Provincial General Election.

Respectfully yours,

RBalasko

Richard D. Balasko
Chief Electoral Officer

Main Floor, 200 Vaughan Street/Rez-de-chaussée, 200, rue Vaughan, Winnipeg Manitoba R3C 1T5 (204) 945-3225
Toll-free in Manitoba/Sans frais au Manitoba : 1 800 282-8069 Fax/Télécopieur : (204) 945-6011
E-mail/c. élec. : election@elections.mb.ca Web Site/Site web : www.elections.mb.ca

x 4

TABLE OF CONTENTS

LETTER OF TRANSMITTAL 1

TABLE OF CONTENTS 2

ORGANIZATION CHART 4

INTRODUCTION AND HIGHLIGHTS 5

ANNUAL ACTIVITIES 7

Registration of Political Parties 7

Political Party Annual Statements and Returns for Contributions 8

Advisory and Ad Hoc Committees 8

Constituency Associations 10

Candidates' Campaign Deficits 11

Manitoba Tax Credit Program 11

Compliance Assistance and Public Disclosure 12

Public Information 13

37TH GENERAL ELECTION 15

Preparations for the General Election 15

Forms and Manuals 16

Training 16

Mapping 17

Management Information Systems 18

Policies and Procedures 19

Communications 21

Co-operative Ventures with Other Jurisdictions 22

Operational Conduct of the Election 24

Appointment of Returning Officers 24

Training 25

Voter Registration 25

Nominations 28

Voting 30

Special Voting 30

Access to Polling Stations 33

Public Information 33
Judicial Recounts and Appeal 35
Results 35
Client and Staff Surveys 36
Post Election Debriefing 38

Financial Administration of the Election **39**

Election Budget and Expenditures 39
Payment of Returning Office Accounts 41

Campaign Finances **43**

Candidates and Official Agents 43
Review of Financial Statements and Returns 48
Reimbursement 49

INNOVATIONS AND FUTURE DIRECTIONS **51**

By-Election and General Election Preparations 51
New Initiatives 52
Ongoing Reviews 53

LEGISLATIVE CHANGES **55**

Recent Legislative Amendments 55
Commission of Inquiry—Alfred M. Monnin 55
Inquiry Recommendations—Legislative Amendments in 1999 56
Code of Ethics 58
Upcoming Legislative Amendments 58

RECOMMENDATIONS **61**

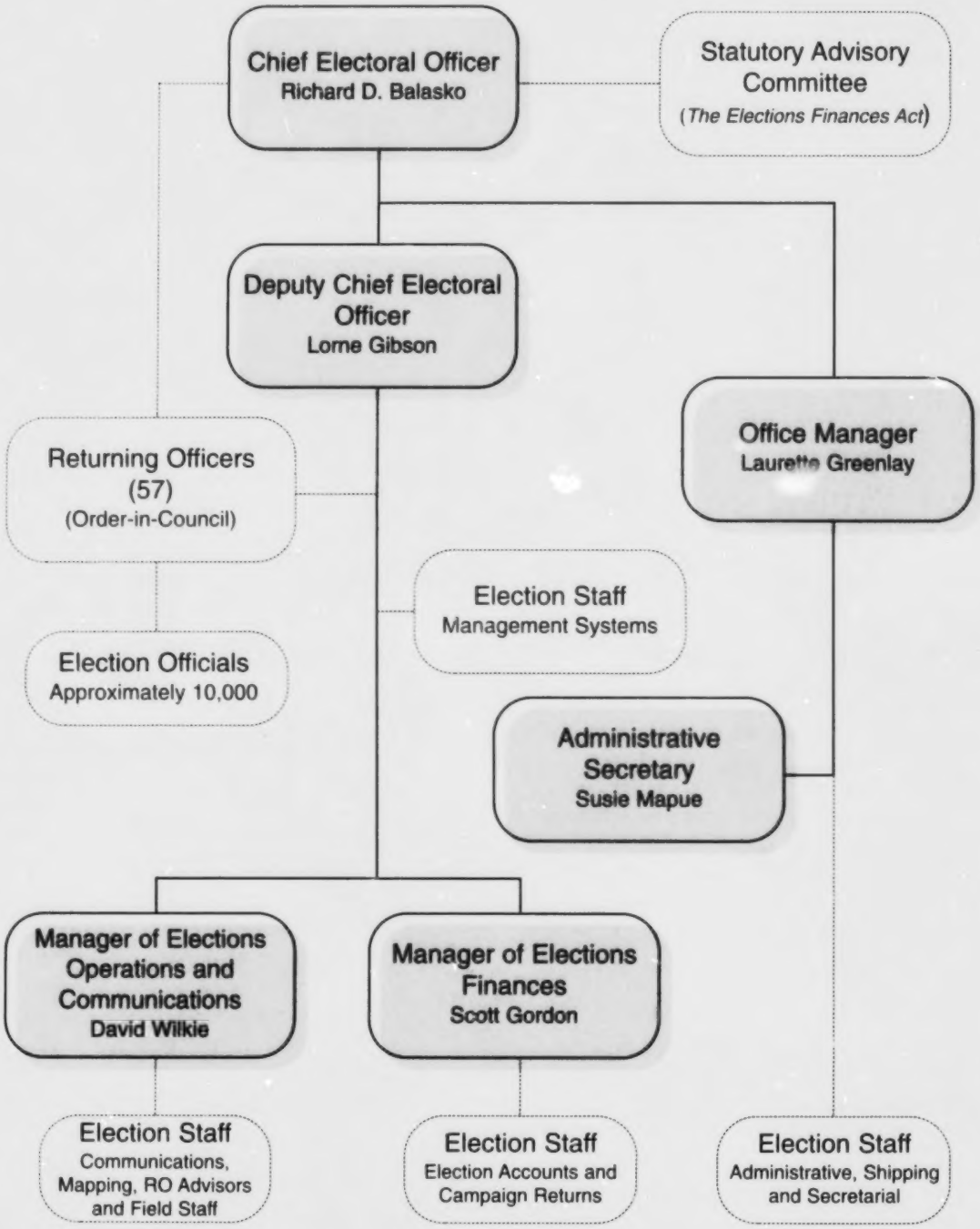
The Elections Act **61**

The Elections Finances Act **69**

APPENDIX **73**

Auditor's Report 75

ORGANIZATION CHART
1999



I INTRODUCTION AND HIGHLIGHTS

For the first time following an election, the annual report and a report on the conduct of the election under *The Elections Act* as well as the annual report under *The Elections Finances Act* have been combined. Now under one cover, Elections Manitoba's *1999 Annual Report* outlines both the operational and elections finance activities of Elections Manitoba and, pursuant to subsection 10(2)(b) of *The Elections Act*, incorporates the report on the conduct of the 37th General Election.

The 1999 Provincial General Election was an election of considerable change. All services, policies, procedures, practices and forms were carefully reviewed to comply with new legislation and to increase service to voters, candidates and political parties. New electoral division boundaries were also implemented for the general election.

The 37th General Election was held on September 21, 1999. This election posed many challenges to Elections Manitoba due to major legislative changes passed in 1998 and 1999.

Amendments to *The Elections Act* included:

- implementation of a system of absentee voting
- improvements to enumeration and personal security provisions for voters
- introduction of a longer revision period
- use of revising agents to assist with voter registration revisions
- extension of office hours in returning offices
- introduction of a formal, annual public information mandate for Elections Manitoba

Amendments to *The Elections Finances Act* included:

- provisions to increase candidate and political party accountability
- enhanced public disclosure of contributions and expenses
- increased overall spending limits and the elimination of advertising spending limits
- recognition of voluntarism by excluding it as an election expense
- strengthened compliance and enforcement powers including an extended time limit for prosecution
- clarification of the definition of election expenses
- provision for advance payments and assignment of reimbursement for candidates and parties

All of these changes led to major rewrites of manuals, forms and processes which had their debut during the 1999 election. More information on the General Election and the impact of the changes can be found in Part II *The 37th General Election*.

The Commission of Inquiry into allegations of infractions during the 1995 General Election under *The Elections Finances Act* and *The Elections Act* concluded in 1999. The Commission's final report in March of 1999 determined

there had been breaches of both Acts but that the matter was ended since the limitation period for prosecutions had expired. However, the Commission did make several recommendations including recommendations for legislative amendments.

The Chief Electoral Officer, following the Commission's report and after consulting with the members of the political party advisory committee, made several recommendations for possible amendments to *The Elections Finances Act* and *The Elections Act*. The acts were amended in April 1999. A summary of the changes can be found in Part V *Legislative Changes*.

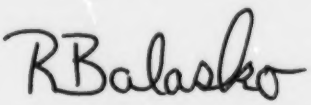
Following the 1998 report of the Electoral Divisions Boundaries Commission, boundary changes were approved in the spring of 1999 to all but four electoral divisions in the province. Although initially it was unclear as to which set of boundaries the election would proceed with, Elections Manitoba was prepared for either scenario. Ultimately, the new electoral division boundaries were implemented.

Also, for the first time, Manitoba's voters list was automated province wide—a goal which was accomplished through the coordination of over 600 field staff and in-house technical support. Elections Manitoba also designed and developed a new management information system.

The 37th General Election became an election of firsts—the first time significant, broad-based amendments had been implemented in 10 years, the first election under the boundaries recommended in 1998, the first time the new management information system had been used, the first use of a risk-based review of financial returns and the first time the voters list had been automated province-wide. Elections Manitoba was well prepared for these challenges. The success of the 37th General Election was a direct result of a commitment to preparation and professionalism by the staff at Elections Manitoba.

The following section of this report, Part II *Annual Activities*, provides information regarding the day-to-day activities of Elections Manitoba outside an election period. Part III, *37th General Election*, provides detail concerning the conduct and administration of the 37th General Election. The impact of legislative changes made in 1998 and 1999 are discussed, as well as the cost of administering the election.

Part IV, *Innovations and Future Directions*, provides priorities for Elections Manitoba over the next three years based on existing legislative mandates and on the identification of administrative improvements within the current legislative framework. There are limits, however, to the improvements that can be made under the current Acts. Parts V and VI of this report discuss recent legislative amendments and recommendations to amend *The Elections Act* and *The Elections Finances Act*.



Richard D. Balasko
Chief Electoral Officer

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

II ANNUAL ACTIVITIES

Registration of Political Parties

There are two methods by which a political party may become registered. Both require the filing of an application for registration and a financial statement with the Office of the Chief Electoral Officer. Outside an election period, a party must, in addition, submit a petition signed by not fewer than 2,500 persons who were eligible voters during the most recent general election prior to the application. During a general election, in addition to filing the application and financial statement, a party must endorse five or more candidates to become registered. Once registered, a political party may issue official tax receipts for contributions and have its name printed on the ballots with the names of the candidates endorsed by the party.

During 1999, there were seven registered political parties in Manitoba and five inquiries were received related to registering a political party. Three parties became registered in 1999. The Communist Party of Canada–Manitoba registered outside of the election period. The Green Party of Manitoba and the Manitoba Party registered during the general election.

The names of the registered political parties and their chief financial officers are listed in the table below.

Registered Political Parties (1999)

Political Party	Date of Registration	Registration Number	Chief Financial Officer	Date of Appointment
CPC-M	Apr. 30, 1999	P-9905	Glen Wreggitt	April 30, 1999
GPM	Aug. 28, 1999	P-9907	Eymond Toupin	August 28, 1999
Lib	Dec. 12, 1980	P-8003	Tim Ryan	August 18, 1993
LPM	Mar. 9, 1988	P-8808	Don Ives	December 30, 1993
MP	Aug. 28, 1999	P-9906	Bonnie Fedak	August 28, 1999
NDP	Nov. 17, 1980	P-8001	Tom Milne	September 2, 1997
PC	Nov. 25, 1980	P-8002	Gordon A. Horne	August 12, 1999

Unofficial abbreviations used in this report for registered political parties:

CPC-M	Communist Party of Canada–Manitoba
GPM	The Green Party of Manitoba
Lib.	Liberal Party in Manitoba
LPM	Libertarian Party of Manitoba
MP	Manitoba Party
NDP	New Democratic Party of Manitoba
PC	The Progressive Conservative Party of Manitoba

II ANNUAL ACTIVITIES

Registration of Political Parties

There are two methods by which a political party may become registered. Both require the filing of an application for registration and a financial statement with the Office of the Chief Electoral Officer. Outside an election period, a party must, in addition, submit a petition signed by not fewer than 2,500 persons who were eligible voters during the most recent general election prior to the application. During a general election, in addition to filing the application and financial statement, a party must endorse five or more candidates to become registered. Once registered, a political party may issue official tax receipts for contributions and have its name printed on the ballots with the names of the candidates endorsed by the party.

During 1999, there were seven registered political parties in Manitoba and five inquiries were received related to registering a political party. Three parties became registered in 1999. The Communist Party of Canada–Manitoba registered outside of the election period. The Green Party of Manitoba and the Manitoba Party registered during the general election.

The names of the registered political parties and their chief financial officers are listed in the table below.

Registered Political Parties (1999)

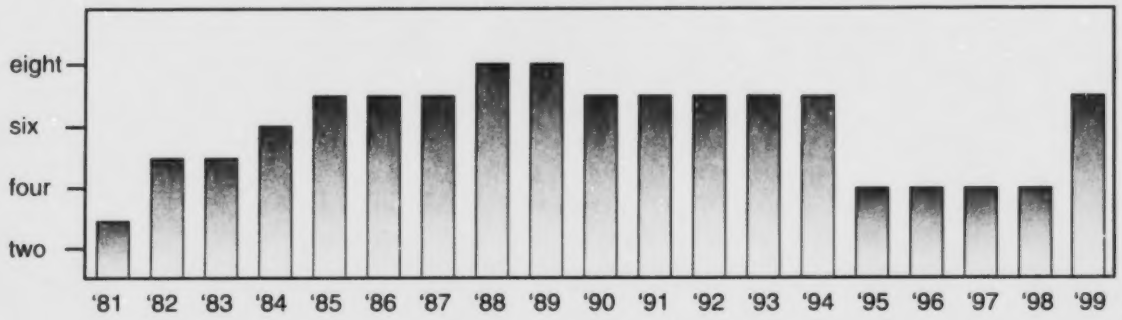
Political Party	Date of Registration	Registration Number	Chief Financial Officer	Date of Appointment
CPC-M	Apr. 30, 1999	P-9905	Glen Wreggitt	April 30, 1999
GPM	**Aug. 28, 1999**	**P-9907**	**Eymond Toupin**	**August 28, 1999**
Lib	Dec. 12, 1980	P-8003	Tim Ryan	August 18, 1993
LPM	**Mar. 9, 1988**	**P-8808**	**Don Ives**	**December 30, 1993**
MP	Aug. 28, 1999	P-9906	Bonnie Fedak	August 28, 1999
NDP	**Nov. 17, 1980**	**P-8001**	**Tom Milne**	**September 2, 1997**
PC	Nov. 25, 1980	P-8002	Gordon A. Horne	August 12, 1999

Unofficial abbreviations used in this report for registered political parties:

CPC-M	Communist Party of Canada–Manitoba
GPM	The Green Party of Manitoba
Lib.	Liberal Party in Manitoba
LPM	Libertarian Party of Manitoba
MP	Manitoba Party
NDP	New Democratic Party of Manitoba
PC	The Progressive Conservative Party of Manitoba

The following table shows a comparison of the number of registered political parties from 1981-1999.

Yearly Comparison of Number of Registered Political Parties



Political Party Annual Statements and Returns for Contributions

The chief financial officer of a registered political party must file an audited financial statement with the Chief Electoral Officer each year. This statement must set out the income, expenses, assets and liabilities of the party. The statement excludes, however, income and election expenses for an election campaign period.

The statements for 1999 were required to be filed by May 1, 2000. Two political parties filed after the deadline without an extension: the Liberal Party on May 5, 2000 and the Manitoba Party on June 7, 2000.

With the annual financial statement, a detailed list of contributors is filed. This list discloses the name, address and amount of aggregate contributions of $250.00 or more made to the political party by any person or organization in that year. All such contributors are listed, including those who made contributions during an election campaign period.

The 1999 registered political party annual financial statements are filed and reviewed in the year 2000. As a result, the summary of the 1999 financial statements and the summary of contributions received by registered political parties for 1999 will be published in the 2000 Annual Report.

According to section 70 (1) of *The Elections Finances Act*, all statements and returns filed with the Chief Electoral Officer are public information and are open to inspection by anyone at any time during regular office hours.

Advisory and Ad Hoc Committees

Under subsection 4(1) of *The Elections Finances Act* an Advisory Committee is established which is comprised of one representative appointed from each registered political party. It has also been customary to include the chief financial officers of the registered political parties in meetings of this Advisory Committee. This has proven to be very beneficial.

The Chief Electoral Officer may meet with the Committee to seek its advice on the proper administration of the Act. Although a decision or recommendation of the Advisory Committee is not binding on the Chief Electoral Officer, the advice of the Committee members is of great benefit.

The Advisory Committee is consulted concerning proposed recommendations to amend the Act. Their advice is also essential in reviewing proposed new election financial reporting forms and guidelines for official agents and auditors.

The following is a list of Advisory Committee members for 1999:

Party	Committee Member
Communist Party of Canada–Manitoba	Darrell Rankin
Liberal Party	Tim Ryan
Libertarian Party	None appointed
Manitoba Party	None appointed
New Democratic Party	Randy Mavins
The Green Party of Manitoba	Markus Buchart
The Progressive Conservative Party	Barbara J. McFarlane

A similar consultative Committee exists to discuss matters related to the conduct of elections. Although the elections Ad Hoc Committee is not required under *The Elections Act*, since its inception the Committee has proven to be a beneficial forum for exchange between the registered political parties and Elections Manitoba. Prior to the last three general elections, the Ad Hoc Committee has met to review new procedures and policies Elections Manitoba planned to introduce in each upcoming election. These plans could then be taken back to each of the parties for explanation and input from other party members. Following the last two elections, the Committee met to exchange information as to which practices worked well and which could be improved for a subsequent election.

The following is a list of Ad Hoc Committee members for 1999:

Ad Hoc Committee Members (1999)

Party	Committee Member
Communist Party of Canada - Manitoba	Darrell Rankin
Liberal Party	Don Hillman Tim Ryan
Libertarian Party	Clancy Smith
Manitoba Party	Roger Woloshyn
New Democratic Party	Becky Barrett Tom Milne
The Green Party of Manitoba	Chris Billows
The Progressive Conservative Party	Val Hueging Rob Godin

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

Constituency Associations

Within 30 days after the end of each calendar year, the person responsible for the finances of a constituency association must file a return with the Chief Electoral Officer. This return must set out the name and address of all contributors whose aggregate annual contributions totaled $250 or more to the constituency association. The following table summarizes, by political party, contributions of $250 or more to constituency associations for 1999. The total amount of additional contributions of less than $250 to constituency associations is not known because the Act does not presently require that this information be disclosed.

Contributions of $250 or more to Constituency Associations (1999)

	CPC-M	GPM	Lib.	LPM	MP	NDP	PC
Total Number of Constituency Associations	0	0	57	0	0	57	57
Number Reporting Contributions of $250 or more	0	0	0	0	0	2	6
Total of Contributions of $250 or more	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$2,200**	**$9,437**

Constituency associations may not issue receipts for income tax purposes. Since 1985 reported contributions of $250 or more have totaled $136,284. A yearly comparison of total contributions of $250 or more to all constituency associations is shown below. Constituency association returns are public information and are available for inspection at Elections Manitoba.

Yearly Comparison

Year	# of Constituency Associations	# Reporting Contributions of $250 or more	Total Contributions of $250 or more
1985	154	11	$34,446
1986	163	12	$27,635
1987	161	6	$9,152
1988	181	8	$23,633
1989	187	2	$2,472
1990	178	6	$6,807
1991	172	2	$925
1992	171	0	$0
1993	171	0	$0
1994	171	3	$1,312
1995	171	1	$2,039
1996	171	0	$0
1997	171	4	$10,536
1998	171	4	$6,080
1999	171	8	$11,637
Total			$136,284

Candidates' Campaign Deficits

By definition in s. 75(1) of *The Elections Finances Act* "*a deficit means the amount by which expenditures exceed receipts.*" A campaign deficit is defined in s. 68(1) and means a deficit remaining after deducting any reimbursements made to the candidate.

Contributions of $250 or more made after the end of a campaign period towards a candidate's campaign deficit must be reported annually to the Chief Electoral Officer until the deficit is eliminated. During the 1999 General Election, 52 candidates reported a campaign deficit.

In the 1995 General Election, there were 45 deficits reported. There were two contributions of $250 or more towards candidate deficits in 1999. By the end of 1999, 40 of the 45 deficits were eliminated leaving five outstanding candidate deficits.

With regard to the 1990 General Election campaign deficits, there were also two contributions of $250 or more made in 1999. A total of 111 of the 117 deficits for 1990 were eliminated leaving six outstanding campaign deficits by the end of 1999.

Candidates' deficits may be eliminated by ways other than by contributions of $250 or more such as by transfers from a political party and contributions of less than $250. A candidate who pays towards eliminating a deficit has made a contribution which must be reported if the aggregate of the amounts is $250 or more in any year.

The Office of the Chief Electoral Officer monitors annually those candidates with outstanding deficits. This process continues until deficits are cleared. Candidates' Campaign Deficit returns are public information and are available for inspection at Elections Manitoba.

The following table summarizes Candidates' Campaign Deficits for the past three general elections.

Candidate Campaign Deficits of $250 or more

Year	# of Candidate Deficits	Total Deficits Eliminated at Dec. 31/98	Total Deficits Eliminated in 1999	Candidate Deficits at Dec. 31/99
1990	117	(109)	(2)	6
[illegible]	[illegible]	[illegible]	(2)	5
1999	52	n/a	0	52

Manitoba Tax Credit Program

The *Income Tax Act* (Manitoba) allows for a tax credit for a percentage of any contributions made to a registered political party and registered candidate.

Constituency Associations

Within 30 days after the end of each calendar year, the person responsible for the finances of a constituency association must file a return with the Chief Electoral Officer. This return must set out the name and address of all contributors whose aggregate annual contributions totaled $250 or more to the constituency association. The following table summarizes, by political party, contributions of $250 or more to constituency associations for 1999. The total amount of additional contributions of less than $250 to constituency associations is not known because the Act does not presently require that this information be disclosed.

Contributions of $250 or more to Constituency Associations (1999)

	CPC-M	GPM	Lib.	LPM	MP	NDP	PC
Total Number of Constituency Associations	0	0	57	0	0	57	57
Number Reporting Contributions of $250 or more	0	0	0	0	0	2	6
Total of Contributions of $250 or more	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$2,200**	**$9,437**

Constituency associations may not issue receipts for income tax purposes. Since 1985 reported contributions of $250 or more have totaled $136,284. A yearly comparison of total contributions of $250 or more to all constituency associations is shown below. Constituency association returns are public information and are available for inspection at Elections Manitoba.

Yearly Comparison

Year	# of Constituency Associations	# Reporting Contributions of $250 or more	Total Contributions of $250 or more
1985	154	11	$34,446
1986	**163**	**12**	**$27,635**
1987	161	6	$9,152
1988	**181**	**8**	**$23,633**
1989	187	2	$2,472
1990	**176**	**6**	**$6,807**
1991	172	2	$925
1992	**171**	**0**	**$0**
1993	171	0	$0
1994	**171**	**3**	**$1,312**
1995	171	1	$2,039
1996	**171**	**0**	**$0**
1997	171	4	$10,536
1998	**171**	**4**	**$5,690**
1999	171	8	$11,637
Total			**$136,284**

Candidates' Campaign Deficits

By definition in s. 75(1) of *The Elections Finances Act* "*a deficit means the amount by which expenditures exceed receipts.*" A campaign deficit is defined in s. 68(1) and means a deficit remaining after deducting any reimbursements made to the candidate.

Contributions of $250 or more made after the end of a campaign period towards a candidate's campaign deficit must be reported annually to the Chief Electoral Officer until the deficit is eliminated. During the 1999 General Election, 52 candidates reported a campaign deficit.

In the 1995 General Election, there were 45 deficits reported. There were two contributions of $250 or more towards candidate deficits in 1999. By the end of 1999, 40 of the 45 deficits were eliminated leaving five outstanding candidate deficits.

With regard to the 1990 General Election campaign deficits, there were also two contributions of $250 or more made in 1999. A total of 111 of the 117 deficits for 1990 were eliminated leaving six outstanding campaign deficits by the end of 1999.

Candidates' deficits may be eliminated by ways other than by contributions of $250 or more such as by transfers from a political party and contributions of less than $250. A candidate who pays towards eliminating a deficit has made a contribution which must be reported if the aggregate of the amounts is $250 or more in any year.

The Office of the Chief Electoral Officer monitors annually those candidates with outstanding deficits. This process continues until deficits are cleared. Candidates' Campaign Deficit returns are public information and are available for inspection at Elections Manitoba.

The following table summarizes Candidates' Campaign Deficits for the past three general elections.

Candidate Campaign Deficits of $250 or more

Year	# of Candidate Deficits	Total Deficits Eliminated at Dec. 31/98	Total Deficits Eliminated in 1999	Candidate Deficits at Dec. 31/99
1990	117	(109)	(2)	6
1995	45	(38)	(2)	5
1999	52	n/a	0	52

Manitoba Tax Credit Program

The *Income Tax Act* (Manitoba) allows for a tax credit for a percentage of any contributions made to a registered political party and registered candidate.

The amount that can be deducted from tax payable is:

a) 75% of the amount contributed if the amount contributed does not exceed $100;
b) $75 plus 50% of the amount by which the amount contributed exceeds $100 if the amount contributed exceeds $100 but does not exceed $550; and
c) if the amount contributed exceeds $550, the lesser of
   i) $300 plus 33⅓ % of the amount by which the amount contributed exceeds $550; or
   ii) $500;

if the payment is supported by a proper income tax receipt.

The total value of tax credits for 1998, the most current year for which total information is available, is $635,769. The following table shows the Manitoba Tax Credits claimed from 1982 to 1998. Over $12,250,000 in tax credits have been claimed on individual and corporate returns since 1982.

Manitoba Tax Credits Claimed For Political Contributions (1982 - 1998)*

Tax Year	Individual Returns $	Corporate Returns $	Total Credits $
1982	293,500	54,200	347,700
1983	**429,200**	**47,300**	**476,500**
1984	520,400	69,000	589,400
1985	**642,900**	**90,100**	**733,000**
1986	863,356	119,598	982,954
1987	**476,617**	**65,708**	**542,325**
1988	1,115,750	136,091	1,251,841
1989	**642,722**	**68,720**	**711,442**
1990	1,019,617	93,542	1,113,159
1991	**470,509**	**54,817**	**525,326**
1992	512,373	38,387	550,760
1993	**539,930**	**87,426**	**627,356**
1994	634,297	91,109	725,406
1995	**1,038,872**	**123,903**	**1,162,775**
1996	558,774	87,700	646,474
1997	**560,071**	**71,617**	**631,688**
1998	553,526	82,243	635,769
Total Tax Credits claimed since 1982	$10,872,414	$1,381,461	$12,253,875

*Figures provided by Manitoba Finance

Compliance Assistance and Public Disclosure

The Elections Finances Act places a duty on the Chief Electoral Officer to assist candidates and registered political parties and their financial agents in complying with the Act and preparing the statements and returns required. The Chief Electoral Officer may also prepare guidelines for candidates, official agents, registered political parties, chief financial officers and their auditors.

Guidelines for the official agents of candidates were rewritten in 1999. Guidelines for auditors of candidate's and political party's election financial

The amount that can be deducted from tax payable is:

a) 75% of the amount contributed if the amount contributed does not exceed $100;
b) $75 plus 50% of the amount by which the amount contributed exceeds $100 if the amount contributed exceeds $100 but does not exceed $550; and
c) if the amount contributed exceeds $550, the lesser of
   i) $300 plus 33⅓ % of the amount by which the amount contributed exceeds $550; or
   ii) $500;

if the payment is supported by a proper income tax receipt.

The total value of tax credits for 1998, the most current year for which total information is available, is $635,769. The following table shows the Manitoba Tax Credits claimed from 1982 to 1998. Over $12,250,000 in tax credits have been claimed on individual and corporate returns since 1982.

Manitoba Tax Credits Claimed For Political Contributions (1982 - 1998)*

Tax Year	Individual Returns $	Corporate Returns $	Total Credits $
1982	293,500	54,200	347,700
1983	429,200	47,300	476,500
1984	520,400	69,000	589,400
1985	642,900	90,100	733,000
1986	863,356	119,598	982,954
1987	476,617	65,708	542,325
1988	1,115,750	136,091	1,251,841
1989	642,722	68,720	711,442
1990	1,019,617	93,542	1,113,159
1991	470,509	54,817	525,326
1992	512,373	38,387	550,760
1993	539,930	87,428	627,358
1994	634,297	91,109	725,406
1995	1,038,872	123,903	1,162,775
1996	558,774	87,700	646,474
1997	560,071	71,817	631,888
1998	553,526	82,243	635,769
Total Tax Credits claimed since 1982	$10,872,414	$1,381,461	$12,253,875

*Figures provided by Manitoba Finance

Compliance Assistance and Public Disclosure

The Elections Finances Act places a duty on the Chief Electoral Officer to assist candidates and registered political parties and their financial agents in complying with the Act and preparing the statements and returns required. The Chief Electoral Officer may also prepare guidelines for candidates, official agents, registered political parties, chief financial officers and their auditors.

Guidelines for the official agents of candidates were rewritten in 1999. Guidelines for auditors of candidate's and political party's election financial

returns were also prepared and distributed for the election. Elections Manitoba also responds on an ongoing basis to many inquiries made in writing, by telephone and in person.

Another statutory responsibility of the Chief Electoral Officer concerns public information. The statements, returns, registers and records that are required to be kept must be available to the general public. This information is open to inspection by anyone during regular office hours at Elections Manitoba, Main Floor, 200 Vaughan Street, Winnipeg, Manitoba. Copies of *The Elections Finances Act* and *The Elections Act* are also available through Elections Manitoba.

The Elections Finances Act directs that statements and returns filed with the Chief Electoral Officer are available for public inspection immediately upon receipt. It should be noted that such statements and returns may not be complete or may contain errors since the review of the documents may not have been completed at the time of initial public inspection. Following a thorough review and verification all statements and returns are finalized and remain available for inspection. Members of the public and, in particular, political representatives, the media and members of the academic community frequently inspect documents and records.

For those not able to attend the office, information can be mailed upon request. Election results and financial information in summary form are also available through the Internet. The election information can be viewed several ways including by political party affiliation and by electoral division. Political party annual financial statements and the Annual Report are also available to be downloaded from Elections Manitoba's Web site (www.elections.mb.ca). Additional information is continually added to the Web site, as it becomes available.

Public Information

In addition to the disclosure of specific information as required by the legislation, Elections Manitoba also carries out a number of general information and education programs. These initiatives include school presentations, the distribution of informational literature and the maintenance of Elections Manitoba's Web site.

In 1998, Elections Manitoba was given a formal, annual public information mandate with the addition of section 10(1.1) to *The Elections Act*. While a long-term public information program is still in the planning stage, a number of initiatives were undertaken in 1999.

For instance, a series of informational brochures were written about general voting procedures and describing new programs such as absentee voting. These brochures were then distributed to appropriate organizations throughout the province. Also, educational presentations were given to adult literacy students and a 'photo story' style poster was designed to present voting information in a visual, step-by-step format.

School information kits were updated to reflect new legislation and the Web site was redesigned to give it a new look and improve organization. Interest in the schools program was very high (likely because it was an election year). There was also a significant increase in the use of the Web site and an increase in the volume of inquiries via e-mail.

Additional public information activities are planned following the 1999 General Election once the effectiveness of current communication activities is reviewed.

III 37TH GENERAL ELECTION

Preparations for the General Election

Throughout 1999, considerable work went into implementing legislative changes introduced in 1998 and 1999 in preparation for the general election. Virtually all forms, manuals, training materials, public communications, financial guidelines, information systems and a number of policies and procedures had to be revised to comply with the amendments.

The major theme of the changes to *The Elections Act* was an increase in service to voters. This theme triggered several innovations and changed the way Elections Manitoba administers elections. All procedures were carefully examined to improve efficiency while complying with the amendments to the legislation. Services were also reviewed and expanded in areas of need identified by voters, election staff, political parties, candidates and others.

Manitoba's Elections Act ensures that all qualified voters have the opportunity to vote. The major theme of the changes to *The Elections Act* was an increase in service to voters. Personal Security Protection and Absentee voting are examples of services that were introduced. These services are intended to make the voting process accessible to every qualified voter.

The main preparation activities that occurred in 1999 were:

- the revision and reprinting of virtually all of the approximately 200 forms used for the administration of an election
- the development of new policies and procedures for administering elections
- the revision of guidelines for official agents and the development of guidelines for auditors
- the design and production of new advertising materials to inform the electorate of new voting services and to provide general election information
- the revision of manuals and training materials for Returning Officers, Assistant Returning Officers and other election officials
- the development of new systems to manage information and to process accounts
- the review of polling subdivisions based on existing and new proposed Electoral Division Boundaries Commission maps

The timing of the adoption of new proposed boundaries in relation to the call of the 37th General Election posed a significant planning challenge for Elections Manitoba and for Returning Officers. Preparations needed to be made for an election that could be run on either the existing or new boundaries.

Under the new set of boundaries, there were changes to 53 of 57 electoral divisions in the province. Some of the electoral divisions, in addition to boundary changes, also received new names. These changes affected the production of maps, the appointment of Returning Officers, the distribution of French language services, the scheduling of advertising, the readiness of an

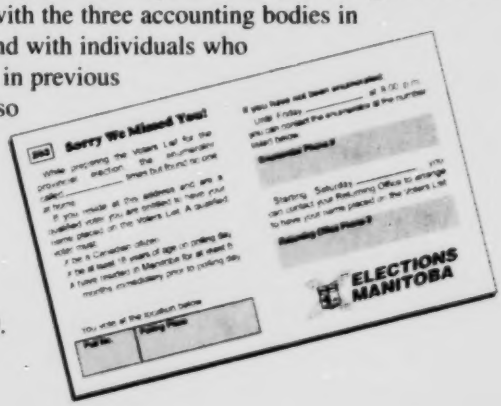
information management system, the locations for polling places, advance polls and revision and several other important aspects of election preparation.

In the end, the amended Electoral Divisions Act received Royal Assent on April 27, 1999 and the new boundaries came into effect at the call of the 37th Provincial General Election.

Forms and Manuals

Elections Manitoba uses about 200 different forms to administer elections, facilitate financial reporting and to assist with other administrative activities. These forms were developed over the course of the past 20 years to report and record information vital to all participants in the electoral process. Elections Manitoba also uses several training manuals and guidelines for the training and development of Returning Officers and their staff, as well as candidates and official agents.

Elections Manitoba staff, with the assistance of outside suppliers, began the redesign and printing of forms and manuals in 1998. While it was a significant challenge to update such a large number of documents, it was also a great opportunity to review the style, content and layout of the forms and manuals for potential improvements. The Returning Officers Manual was completely reorganized with new information and a new layout. New auditors' guidelines were developed in cooperation with the three accounting bodies in Manitoba, the political parties and with individuals who had audited financial statements in previous elections. Elections Manitoba also rewrote its Official Agent Guidelines and developed several new interpretation and information bulletins.



Most of the revisions were completed by the spring of 1999.

Training

It is extremely important that training programs be accurate and up-to-date because of the high turnover of people involved from one election to the next. Drawing on the feedback of former and current Returning Officers and the advice of a training consultant, Elections Manitoba significantly revamped its approach to the delivery of training. The new delivery method is more sensitive to adult learning styles and requires greater participation on the part of the learner.

All Returning Officers and almost all Assistant Returning Officers were trained prior to the call of the election with most receiving a full two-day training session plus an additional day on pre-writ planning. As only 19 of the 57

Returning Officers had previous experience in the position, the advance training proved to be very beneficial at the call of the election.

Pre-writ preparations by Returning Officers included:

- a pre-writ checklist to ensure all pre-writ work such as mapping and identifying poll locations was complete
- a writ day plan to be used the day the writ was issued to delegate duties
- an automation plan to organize the data entry of the enumeration records
- an apartment block enumeration plan to help organize enumeration in apartment buildings
- an institutional plan to be used to identify facilities that would require institutional polls
- identification of staff and equipment to be used for enumeration

Returning Officers were prepared for a spring election, however, when a spring election did not materialize, arrangements were made to put potential staff on hold. Data entry staff, Automation Coordinators and other identified staff were requested to notify the Returning Officer immediately if they became unavailable to work the election. Several Returning Officers resigned due to unavailability in the fall and some Returning Officers did lose staff. Additional training sessions were conducted in August, shortly before the call of the election to prepare newly appointed election officials.

Enumeration and other materials were shipped to most Returning Officers before the call of the election. Cost savings were achieved through advance shipping utilizing less expensive modes of transportation which were not time sensitive. Early arrival of supplies enabled Returning Officers to pre-pack enumeration kits, ensuring a quick start to the enumeration process. Early shipping of supplies also allowed time for Returning Officers (particularly first time appointees) to review their materials and become more familiar with their responsibilities.

The advance preparation time also permitted Returning Officers to apply their training to the distinctive features of their electoral divisions. Many issues relating to unique circumstances in each division, such as the transfer of enumeration records from enumerators to data entry personnel, were able to be resolved satisfactorily prior to the election rather than during the election. This advance planning by Returning Officers greatly contributed to the successful conduct of the election and, in particular, the automation of the voters list.

Mapping

Before 1999, maps created for Elections Manitoba were out-sourced to Manitoba Natural Resources. After completion of the Electoral Boundaries Commission review, Elections Manitoba digitally mapped each of the electoral divisions and polling subdivisions using Arcview, a GIS software package.

There were several benefits to creating maps in-house. Firstly, maps could be printed on demand, not in bulk as had been done in the past. It was also possible to automate the creation of electoral indexes and poll keys (using data supplied by Manitoba Natural Resources and the City of Winnipeg) which freed the Returning Officers from having to manually produce them. In addition, cartography staff at Elections Manitoba were able to produce customized maps to aid election officials, candidates and political parties during enumeration. The index and accompanying maps were also produced in a format suitable for posting on the Web site.

After polling day, work began on a set of electoral division maps for the Statement of Votes, which was published sooner after this election than in the past. Copies are available by contacting Elections Manitoba.

Management Information Systems

As a result of major changes to election legislation in 1998, Elections Manitoba's information system was rendered out-of-date and required considerable reprogramming to become a useful tool in any subsequent election. New, more flexible software development tools were used to completely redesign and rebuild EMIS-the Election Management Information System.

The new system was designed and built in-house over a nine-month period beginning with the election operations components to ensure that the system would be ready before the 1999 Provincial General Election. Extensive testing, training and simulation were undertaken before its use in a live election to ensure the system would perform according to expectations. The resulting information system proved to be very powerful and easy-to-use for recording, monitoring and reporting on election operations during the 37th General Election. Redevelopment work on the election finance component of the system began after the operations components were near completion. This work was completed and integrated shortly after the general election in time for the processing of election financial returns.

Computer assisted information processing permitted easy and immediate access to large volumes of data formerly compiled by hand. The system allowed Elections Manitoba to manage operational and financial information more efficiently and to provide such information to users, such as Returning Officers, candidates, official agents and political parties more quickly and accurately. The system has also proved to be invaluable for updating the Web site, for preparing

election advertisements and for producing various printed reports on election results.

The use of this system in the general election helped to identify opportunities for improvement. Users of the system as well as recipients of information were canvassed for suggested improvements after the election. As a result, programming changes will be made to enhance the system.

Policies and Procedures

To efficiently administer an election, well thought out policies and procedures must be developed. Since legislation is not designed to deal with every question that may be raised, nor detail every procedure, Elections Manitoba endeavours to develop policies that anticipate most of these questions and details. Before every election, existing policies are examined and, if necessary, revised to meet any new demands or correct any weaknesses that have been identified during past elections. All of the policies are developed keeping in mind the mandate of the Office of the Chief Electoral Officer to conduct fair elections in an impartial manner and ensure voters and candidates are knowledgeable of their rights and responsibilities.

Safety of Voters and Security of Election Workers—Elections Manitoba makes all reasonable efforts to ensure the safety of voters and election workers. Extra precautions are taken in any area or situation where it is deemed necessary by the Returning Officer or election worker.

In order to comply with provincial labour regulations regarding workers working alone, Elections Manitoba met with the Workplace Safety and Health Branch of the Department of Labour prior to the election. As a result of these meetings, new safety policies and guidelines were developed for Returning Officers to implement during the 1999 election.

All election workers who would be working alone, such as enumerators, were required to file a work plan with their Returning Officer. The Returning Officer would then check on the worker if he or she had not reported to the office at the end of their workday. Precautions were also taken to provide additional security where it was deemed necessary through previous experience or where a potential security risk existed as identified by election workers or Returning Officers. For the most part, this was accomplished by having election staff work in pairs rather than alone in these identified areas. Office staff were instructed not to work alone unless there was no other alternative. Separate guidelines for working alone were developed for office staff and for field staff and were specifically tailored to fit the uniqueness of the different election positions. All personnel employed by Elections Manitoba signed an agreement to abide by these guidelines as a condition of employment.

In addition to the safety of election workers, a policy was developed to ensure, to the best of Election Manitoba's ability, the safety of the public. This policy required enumerators to wear identification badges and carry an appointment form verifying that they worked for Elections Manitoba.

Urban Bilingual Divisions
Radisson
Riel
St. Boniface
St Norbert
St. Vital
Seine River
Southdale

Rural Bilingual Divisions
Carman
Emerson
La Verendrye
Morris

French Language Services—Since 1989, Elections Manitoba has maintained a policy on the provision of service to the public in French during elections. In light of electoral division boundary changes, consultations were held with the French Language Services Secretariat to review existing policies and to determine the electoral divisions which would be designated bilingual. It was determined that there were 11 electoral divisions designated as bilingual under the new boundaries.

Elections Manitoba's policy for designated bilingual divisions is:

- Either the Returning Officer or the Assistant Returning Officer must be bilingual.
- There must be bilingual enumerators in bilingual polls.
- At each polling place, there must be at least one bilingual poll official. (Returning Officers were encouraged to have bilingual officials at as many of the individual polls at these polling places as possible).
- In each returning office at least one bilingual person must be in attendance.
- Telephones are to be answered in a bilingual fashion and voice mail must be in both official languages.

During the election, all public information calls to Elections Manitoba were routed through Citizens' Inquiry which has bilingual staff. On election day, a translation hotline was also established where a poll official, voter and translator would be able to speak together.

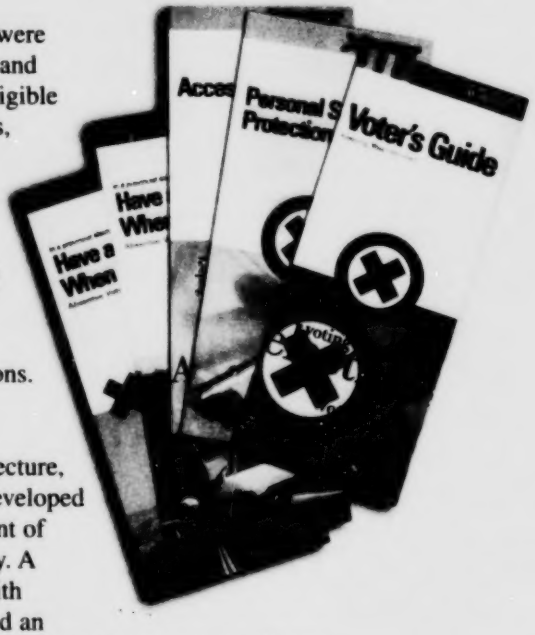
In addition to the designated bilingual divisions, there were five other rural divisions identified as having smaller population centres with a concentration of bilingual voters. These Returning Officers were also asked to place bilingual election workers in the polls in these centres.

At Elections Manitoba, all brochures were published in bilingual format (in the past, separate French and English versions were produced). Posters—such as *Manitobans Make Your Mark*, *Job Opportunity*, *Sorry We Missed You* and *Steps To Voting In Manitoba: The Voters List* and *Election Day*—were all produced in bilingual format as well. All new television, radio and print ads were produced in both official languages. The much expanded Web site was also developed in both French and English.

Absentee Voting—For the first time in Manitoba, voters temporarily away from the province or their electoral division were given the opportunity to vote. Through a process of Absentee Voting, those who expected to be either out of province, or at a distant location away from their home within the province, could apply to cast a ballot by mail. This voting opportunity was new as a result of the 1998 amendments and policy and procedures had to be developed to anticipate the many scenarios which could arise. An extensive policy and procedure paper was completed early in 1999. The guidelines and instructions were written into the Returning Officer's Manual and included in training sessions.

Communications

In 1998, Elections Manitoba's public education and information role was broadened with the addition of Section 10(1.1) to *The Elections Act*. The section states that the Chief Electoral Officer may, at any time, use any media considered appropriate to provide the public with information about the electoral process, the democratic right to vote and the right to be a candidate in an election. In 1999, Elections Manitoba revamped communications materials and reviewed communications strategies to bring its public information program in-line with this new mandate.



All advertising and communication materials were re-written to reflect changes in the legislation and redesigned to appeal to a broad audience of eligible voters in Manitoba. Two new TV commercials, three radio spots, several newspaper ads, election posters and six new brochures, including a Voter's Guide, were produced. Elections Manitoba also commissioned a research firm to conduct a two-phase study of eligible voters in Manitoba to determine satisfaction with the voting process and effectiveness of advertising and communications.

Elections Manitoba's Web site underwent considerable revision during 1999. The architecture, organization, and content of the site were redeveloped to make www.elections.mb.ca a key component of Elections Manitoba's communications strategy. A separate area of the Web site was also built with information specific to the general election and an interactive element was added to enable users to search for maps, candidates' names and Returning Officer names and contact information.

Citizen's Inquiry Service was contracted again to provide bilingual telephone information service for the general public. Citizen's Inquiry staff were trained and provided with resource documents in order to answer common public inquiries.

In 1995, Citizen's Inquiry reported difficulty in handling the peak volume of calls and made recommendations to Elections Manitoba on how to improve service for the next election. As a result, Elections Manitoba hired three additional term staff to work at Citizen's Inquiry answering phones during the 1999 election.

Toll-free phone numbers were also set up in rural and northern returning offices in order to provide greater convenience to voters.

Information sessions were developed to provide official agents with information on their duties and responsibilities. There were 14 sessions for this election as compared to six in 1995. For the first time, sessions were offered prior to the

call of the election. In previous elections Winnipeg and Brandon were the locations used. Dauphin was added in 1999. Participants generally indicated that the sessions were necessary and beneficial.

Co-operative Ventures with Other Jurisdictions

Partnerships and cooperative efforts with other jurisdictions through the secondment of staff or the sharing of information, materials or other resources are explored prior to each election. Prior to the 1999 General Election, contacts were made with several jurisdictions to see where co-operation could occur. Elections BC responded with the secondment of their Manager of Elections Finances for a 6-week period to assist in the development of guidelines for official agents. Several referrals were received from Manitoba Rural Development for personnel with elections experience at the municipal level resulting in the recruitment of two individuals to provide liaison and support services to rural Returning Officers. Also, one individual with experience in the administration of absentee voting at the Federal level was recruited.

Discussions also occurred with respect to the sharing of voters list information. After the election, the Manitoba Association of Municipalities and all Manitoba school boards were advised of the availability of the provincial voters list in automated form. Local authorities were informed of Elections Manitoba's ability to customize voters lists for use in local elections. As a result of this offer, the provincial voters list was provided to several school boards and municipalities to assist with the conduct of local elections, as authorized under provisions of *The Elections Act*. In 1999, an agreement was also being explored with Elections Canada to exchange provincial voters list information and federal Registry of Electors information pertaining to Manitoba in order to evaluate the accuracy and completeness of the respective lists.

The software Elections Manitoba developed for voter enumeration and the production of an automated voters list was of considerable interest to Elections Alberta. Advice and assistance was provided to Elections Alberta as they developed their own automated system of voter registration.

Mapping is another area where there is considerable mutual benefit from a jurisdictional exchange of information. Detailed electoral division and polling subdivision maps are created for use in provincial elections from several data sources including provincial government departments, private companies and local municipalities. Prior to the general election a license agreement was negotiated with the Property and Development Department of the City of Winnipeg for use of their digital property address database to create electoral division boundary and polling subdivision maps for the Winnipeg electoral divisions. These maps proved invaluable in preparation for enumeration to develop apartment enumeration plans, and during enumeration to locate dwelling units and track the progress of enumeration. Feedback from candidates and political parties who were provided with copies of these detailed, colour-coded maps was very positive.

From time-to-time Elections Manitoba is requested to provide or recommend personnel to assist with international and federal elections. This past year one of Elections Manitoba's former Returning Officers traveled to Macedonia to assist with a Care Canada 'Out of Kosovo' election mission to register eligible voters for a fall 2000 election in Kosovo. Recently, Elections Manitoba was requested by Elections Canada to identify qualified staff who could assist with the next Federal election. At the time of writing this report, six current and former Returning Officers and elections staff had received training in Ottawa to provide support to federal Returning Officers.

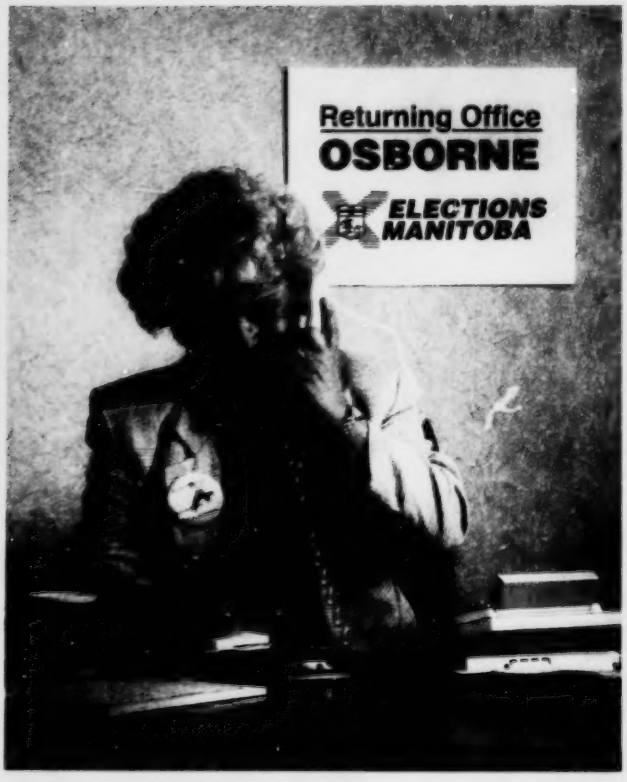
Operational Conduct of the Election

On August 17, 1999 the 36th Legislative Assembly of the Province of Manitoba was dissolved and the Chief Electoral Officer issued the writs of election for the 37th General Election to Returning Officers pursuant to Order-in-Council Number 352/1999. Polling day was announced for September 21, 1999.

The major amendments in 1998 to *The Elections Act* and *The Elections Finances Act* changed many operational processes. As explained earlier, in planning and preparing for the 37th Provincial General Election, most services, policies, procedures and forms were carefully reviewed and revised to comply with the new legislation and to increase service to voters, candidates and political parties.

Appointment of Returning Officers

It has been a long standing recommendation of the Chief Electoral Officer to have Returning Officers appointed through an open competition based on merit rather than through an Order-in-Council by the government of the day. The administration of an election is the responsibility of the Chief Electoral Officer and the operational conduct of elections in each electoral division is the responsibility of the Returning Officer. It is, therefore, critical to the management of the election that skilled and competent Returning Officers be appointed and trained well in advance of an election call. For the 1999 General Election, Elections Manitoba was again invited to participate in the Returning Officer appointment process by interviewing, evaluating, and informing potential Returning Officer appointees of the requirements of the position. Elections Manitoba then made recommendations as to the suitability of each candidate. Although all 57 Returning Officers were appointed before the writs were issued, several of these appointments were made just two weeks prior to the call of the election. As well, in most cases, only one possible appointee was referred.



An added challenge in this election was the timing of the adoption of new proposed boundaries in relation to the call of the election. Some Returning Officers were identified on the basis of the existing boundaries and some on the basis of the new proposed boundaries. The training of Returning Officers and Assistant Returning Officers began in mid-February 1999 and continued until early August 1999. Over 10

separate training sessions had to be conducted due to the sporadic nature of the appointments.

Of the 57 Returning Officers in place for the 37th General Election, 19 (33%) had previous experience as a Provincial Returning Officer. Only 25% of the Assistant Returning Officers had prior experience in their position.

At the time of writing, amendments to *The Elections Act* regarding the Chief Electoral Officer's appointment of Returning Officers had received Royal Assent.

Training

In 1999, in-person training of enumerators and poll officials in northern divisions was further expanded to include isolated communities. Returning Officers in the divisions of Rupertsland and Flin Flon travelled to more remote communities than ever before to conduct their training sessions. Northern Returning Officers attributed improvements in voter registration and fewer problems at the polls to better-trained officials.

The delivery of enumeration training was also improved with the introduction of an enumeration training simulation as a pilot project for some electoral divisions. Elections Manitoba delivered enumeration training by using a role-playing method of instruction with Returning Officers, Assistant Returning Officers and Enumeration Supervisors. This helped the new Returning Officers, in particular, to deliver their own training sessions.

Voter Registration

Enumeration concluded on August 28, 1999 with 666,427 names on the voters list. This figure includes 4,281 names added to the voters list via special enumeration. This resulted in 91.37% of Manitoba's voters registered through the enumeration process.

With the pre-writ planning and preparation completed by Returning Officers prior to the election, more time was available during enumeration to monitor the accuracy of the enumerators' lists and to identify areas where enumeration was lower than expected. The use of revising agents was arranged in many of these areas.

Due to the 1998 amendments, the revision period was extended from two days to 10 days and revising agents were introduced. Revision began on August 30, immediately after enumeration, and ended on September 9. Any eligible voter whose name was not on the voters list, was able to register during this time by going to their returning office or to one of the 22 additional revision locations throughout rural Manitoba. If this was not possible, a revising agent could be sent to enumerate the voter at their home. Due to the timing of revision and the use of revising agents, revision during the 1999 election essentially became a second wave of enumeration. This proved to be extremely effective as there

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

were 32,201 persons added to the voters list during revision, which translates into approximately 4.42% of the total registered voters. This was double the number of voters who were registered at revision during the 1995 and 1990 elections.

Any eligible voter whose name was not on a voters list was also able to be registered at an advance poll, absentee poll, institutional poll or on polling day by showing identification and swearing an oath. There were a total of 30,721 voters or 4.21% of the total registered voters who swore on to the voters list in this fashion. This was an increase of close to 2,000 voters from the 1995 election.

In total 729,349 voters were registered to vote in the 1999 election. The numbers of voters registered during the different phases of registration are shown in the following table.

Voter Registration

Method of Registration	Number of Voters	%
1990		
Enumeration	**664,138**	**93.18%**
Revision	15,390	2.16%
Sworn on at polls	33,203	4.66%
Total	**712,731**	**100.00%**
1995		
Enumeration	**686,729**	**93.78%**
Revision	16,601	2.27%
Sworn on at polls	28,900	3.95%
Total	**732,230**	**100.00%**
1999		
Enumeration	**666,427**	**91.37%**
Revision	32,201	4.42%
Sworn on at polls	30,721	4.21%
Total	**729,349**	**100.00%**

Enumeration is always a critical phase of any election and each election has its own unique challenges. The fact that enumeration took place in August when many people were still on summer vacation proved to be one of those challenges and it is believed to have been a contributing factor in the decrease from the 1995 election registration numbers. When comparing registration of voters to the 1990 provincial election, which was held at the same time of year, and adjusting that number to reflect the population growth as determined by Statistics Canada, the 1999 numbers reflect an increase in the number of voters whose names appear on the voters lists.

Door-to-door enumeration, with at least one call back visit, was carried out everywhere in the province where possible. In most urban electoral divisions, three and four call back visits were conducted. In urban settings and easily accessible rural areas enumerators were encouraged to make as many call back visits as were possible during the enumeration period. In some rural areas where

were 32,201 persons added to the voters list during revision, which translates into approximately 4.42% of the total registered voters. This was double the number of voters who were registered at revision during the 1995 and 1990 elections.

Any eligible voter whose name was not on a voters list was also able to be registered at an advance poll, absentee poll, institutional poll or on polling day by showing identification and swearing an oath. There were a total of 30,721 voters or 4.21% of the total registered voters who swore on to the voters list in this fashion. This was an increase of close to 2,000 voters from the 1995 election.

In total 729,349 voters were registered to vote in the 1999 election. The numbers of voters registered during the different phases of registration are shown in the following table.

Voter Registration

Method of Registration	Number of Voters	%
1990		
Enumeration	684,138	93.16%
Revision	15,390	2.16%
Sworn on at polls	33,203	4.66%
Total	**712,731**	**100.00%**
1995		
Enumeration	686,729	93.70%
Revision	16,601	2.27%
Sworn on at polls	28,900	3.95%
Total	**732,230**	**100.00%**
1999		
Enumeration	666,427	91.37%
Revision	32,201	4.42%
Sworn on at polls	30,721	4.21%
Total	**729,349**	**100.00%**

Enumeration is always a critical phase of any election and each election has its own unique challenges. The fact that enumeration took place in August when many people were still on summer vacation proved to be one of those challenges and it is believed to have been a contributing factor in the decrease from the 1995 election registration numbers. When comparing registration of voters to the 1990 provincial election, which was held at the same time of year, and adjusting that number to reflect the population growth as determined by Statistics Canada, the 1999 numbers reflect an increase in the number of voters whose names appear on the voters lists.

Door-to-door enumeration, with at least one call back visit, was carried out everywhere in the province where possible. In most urban electoral divisions, three and four call back visits were conducted. In urban settings and easily accessible rural areas enumerators were encouraged to make as many call back visits as were possible during the enumeration period. In some rural areas where

distance made a second visit impractical, enumerators were able to follow up on their initial visit by a telephone call.

A detailed callback sheet was developed for the enumerator on which each residence was recorded in a logical, geographic manner. As the enumerator visited each residence, information was recorded as to the time of visit, whether enumeration was completed or a call back was necessary. When a resident refused to be enumerated, it was also recorded. This became a valuable tool during revision as a Returning Officer could easily identify those residences or areas where enumeration had not taken place or had been poorly conducted. The Returning Officer was then able to follow-up with those voters missed either through special enumeration or by revising agents. The electoral divisions that are traditionally difficult to enumerate, such as the inner city of Winnipeg, benefited the most from this procedure.

As in previous elections, some Returning Officers experienced difficulty in recruiting adequate qualified people to act as enumerators. This occurred predominantly in the inner city and northern communities.

Amendments to *The Elections Act* in 1998 permitted automation of the voters list and provided for its release to candidates and political parties in electronic form. In the 1999 general election, all voter registration data collected at the door during enumeration and those names collected at revision were entered on computers for the first time.

The computerization of the voters list during enumeration was done by data entry operators in the field. After entering enumeration data, the data entry operators submitted a disk to the Returning Officer and the preliminary lists were printed in the returning office. There were significant efficiencies and cost savings achieved by printing the voters lists in the returning office as compared to commercial printing. Data entry operators were required to provide written assurance that any paper or electronic copies of voter records were deleted or returned to the returning office.

Automation of the voters list was necessitated by technological change which rendered the former method of list compilation using manual typewriters near obsolete. This innovation allowed for earlier distribution of the list to candidates and political parties for the purpose of campaigning. Automation of the list had many benefits for the administrative conduct of the election as

well. It produced uniformly prepared lists for use at the polls which were sorted geographically and alphabetically enabling poll officials to locate the names of voters more easily. It also permitted an automated search to ensure that personal security voters had not been inadvertently entered on the list. After the election, Elections Manitoba was able to produce customized voters lists for municipalities and school boards to use in local elections. In future elections, the creation of a digital address database will assist in the voter registration process to ensure more complete geographic coverage.

During revision, voter data was entered in the returning office and revised voters lists were produced. Each electoral division then had a data base of all names collected during voter registration to the end of revision. This database was augmented after the election with voters who swore on at the poll during advance voting and on polling day as well as those who added their names to the voters list at absentee and institutional polls. The result was a database of voters for each electoral division, which were then combined at Elections Manitoba to produce a complete database for the province.

The voter database from enumeration was distributed to political parties during the election after the preliminary lists were produced. A complete database that included all voters who were added to the list during revision and who swore on at the polls was subsequently made available to each political party. Voters list data that was released in electronic format included special security features to prevent unauthorized installation. During installation of the software application, the user is required to contact Elections Manitoba to obtain a customized validation key to complete the installation and decrypt the data files. These security features were included in the software in the event of loss during delivery and to limit subsequent unauthorized use of the voter data information. These features were security tested by the Information Protection Centre of the Office of Information Technology.

Guidelines on access to and disclosure of Manitoba's voters list were also developed in consultation with the Access and Privacy office of Manitoba Ombudsman. These guidelines were written for registered political parties, Members of the Legislative Assembly and candidates and include recommendations for safeguarding the voters list to ensure the privacy of Manitobans is protected.

Nominations

Nominations closed on August 31, 1999 at 1:00 p.m. with a total of 198 candidates. This is an increase from the 1995 election when there were a total of 188 candidates nominated.

Nomination kits were available from Elections Manitoba and, in most instances, from political party headquarters prior to the election. During the election, kits were also available at returning offices. Each kit contained:

- a nomination paper
- an election calendar for candidates

- a copy of *The Elections Act*
- guidelines for becoming a candidate
- finance information letter and appointment of auditor form

The newly designed nomination paper was in two parts. Part One was used by candidates to indicate consent to the nomination and by official agents to indicate consent to their appointment. A portion of this part of the nomination paper also served as the official receipt for the nomination paper. Part Two consisted of detachable pages used to collect the 100 names of eligible voters nominating the person as a candidate. This new form was well received and proved to be an easier document to complete than the form used in previous elections.

There were a total of seven political parties registered under *The Elections Finances Act* in 1999 and all seven parties endorsed candidates. Three of the seven parties became registered during 1999. The Communist Party of Canada–Manitoba was registered under subsection 12(c) of *The Elections Finance Act*, by filing a petition for registration, which was approved by the Chief Electoral Officer on April 30, 1999. The Manitoba Party and The Green Party of Manitoba were registered under subsection 12(b)(ii) by endorsing five or more candidates in the election. During the 1995 election only four of the seven political parties that were registered at that time endorsed a sufficient number of candidates to be able to have their party name on the ballot and issue tax receipts. A listing of registered political parties and the date of their registrations along with a comparison to previous elections can be found in the *Annual Activities* section of this report on page 7.

The following chart shows the number of candidates for each political party for the 1999 General Election. A comparison chart of the number of candidates and their political affiliation for past elections can be found under *Campaign Finances* on page 47.

Registered political party	**# of Candidates**
Communist Party of Canada–Manitoba	6
Liberal Party in Manitoba	50
Libertarian Party of Manitoba	6
Manitoba Party	12
New Democratic Party of Manitoba	57
The Progressive Conservative Party of Manitoba	57
The Green Party of Manitoba	6
Independent	4
TOTAL	**198**

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

Voting

Manitoba's Elections Act ensures that all qualified voters have the opportunity to vote.

Voter turnout for the 1999 Provincial Election was 68.10% with 496,684 voters having voted. At the count 2,021 (.41%) ballots were rejected as invalid leaving a total of 494,663 valid ballots counted. In 1995, province wide voter turnout was 69.20% with 506,667 votes cast and 2,209 (.44%) ballots rejected leaving 504,458 valid ballots.

It should be noted that a provision was included in the 1998 legislative amendments to permit a voter to decline to vote by writing the word 'declined' across the face of a ballot. This is now done behind the voting screen to maintain the secrecy of the vote. Prior to this election, if a voter wanted to decline a ballot, he or she was obliged to do it verbally with the Deputy Returning Officer. In 1999, 1,129 (.23%) voters appeared at the polls and declined to vote. This compares to 1,590 (.32%) declined ballots in 1995.

The following table shows the manner by which voters cast their ballots in 1999, with a comparison to 1995.

Method of Voting	1999 (%)	1995 (%)
Absentee[1]	1,788 (.36%)	N/A
Advance	**23,351 (4.7%)**	**18,911 (3.73%)**
Homebound[2]	1,913 (.39%)	996 (.20%)
Institutional Polls (Special Blank Ballots[3])	**1,720 (.35%)**	**1,960 (.39%)**
Institutional Polls (Regular Ballots[4])	3,649 (.73%)	2,704 (.53%)
Regular polls	**464,263 (93.47%)**	**482,096 (95.15%)**
TOTAL	**496,684**	**506,667**

1. Absentee voting introduced at this election; previously not available
2. Previously known as Mail Ballot
3. Previously listed as Special Blank Ballots (hospital polls & correctional institutions)
4. Previously listed as moving polls

Special Voting

In addition to the 2,597 regular polls open on polling day, there were five other special voting opportunities. These other voting opportunities included advance polls, homebound polls, absentee polls, personal security protection voting and 108 institutional polls located in health care and correctional facilities on polling day.

Advance Voting—During this election a broadened definition was used for advance poll voting eligibility. Advance polls are now available for voters who expect for any reason to be unable to vote at their polling subdivision on polling day. Advance polls were held in each returning office from September 11 to September 18, 1999 (excluding Sunday). In addition, there were 74 other advance poll locations mostly in rural Manitoba on one or more of the advance poll dates.

In 1999, the hours of the advance polls in returning offices were standardized to 9 a.m. to 8 p.m. rather than the previous system of different hours on different

Voting

Manitoba's Elections Act ensures that all qualified voters have the opportunity to vote.

Voter turnout for the 1999 Provincial Election was 68.10% with 496,684 voters having voted. At the count 2,021 (.41%) ballots were rejected as invalid leaving a total of 494,663 valid ballots counted. In 1995, province wide voter turnout was 69.20% with 506,667 votes cast and 2,209 (.44%) ballots rejected leaving 504,458 valid ballots.

It should be noted that a provision was included in the 1998 legislative amendments to permit a voter to decline to vote by writing the word 'declined' across the face of a ballot. This is now done behind the voting screen to maintain the secrecy of the vote. Prior to this election, if a voter wanted to decline a ballot, he or she was obliged to do it verbally with the Deputy Returning Officer. In 1999, 1,129 (.23%) voters appeared at the polls and declined to vote. This compares to 1,590 (.32%) declined ballots in 1995.

The following table shows the manner by which voters cast their ballots in 1999, with a comparison to 1995.

Method of Voting	1999 (%)	1995 (%)
Absentee[1]	1,788 (.36%)	N/A
Advance	23,351 (4.7%)	15,911 (3.73%)
Homebound[2]	1,913 (.39%)	996 (.20%)
Institutional Polls (Special Blank Ballots[3])	1,730 (.35%)	1,980 (.39%)
Institutional Polls (Regular Ballots[4])	3,649 (.73%)	2,704 (.53%)
Regular polls	464,253 (93.47%)	482,006 (95.15%)
TOTAL	**496,684**	**506,667**

1. Absentee voting introduced at this election, previously not available.
2. Previously known as Mail Ballot.
3. Previously listed as Special Blank Ballots (hospital polls & correctional institutions).
4. Previously listed as moving polls.

Special Voting

In addition to the 2,597 regular polls open on polling day, there were five other special voting opportunities. These other voting opportunities included advance polls, homebound polls, absentee polls, personal security protection voting and 108 institutional polls located in health care and correctional facilities on polling day.

Advance Voting—During this election a broadened definition was used for advance poll voting eligibility. Advance polls are now available for voters who expect for any reason to be unable to vote at their polling subdivision on polling day. Advance polls were held in each returning office from September 11 to September 18, 1999 (excluding Sunday). In addition, there were 74 other advance poll locations mostly in rural Manitoba on one or more of the advance poll dates.

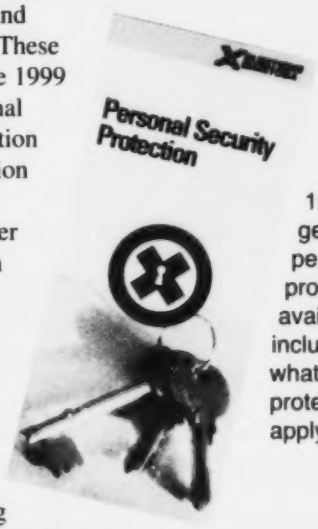
In 1999, the hours of the advance polls in returning offices were standardized to 9 a.m. to 8 p.m. rather than the previous system of different hours on different

days. A total of 23,351 eligible voters used advance poll voting (4.70 % of valid ballots cast). This compares to 18,911 advance poll voters in 1995 (3.73 % of valid ballots cast).

Absentee Voting—The 1999 General Election was the first election that eligible voters could vote by mail as absentee voters. This enfranchised vacationers, business people, students and those temporarily working away from home, as long as their absence from Manitoba or their home did not exceed six months. Voters were still required to meet the basic qualifications to vote and adhere to all residency rules in *The Elections Act*. Those living in remote areas of their electoral divisions could also use absentee voting. Previously, eligible voters who were unable to attend an advance poll or regular poll on polling day were unable to cast a ballot. There were 1,788 voters who utilized absentee voting. (.36 % of the votes cast).

Homebound Voting—Homebound voting is available to those voters who are unable to go to the polling place or an advance poll because of a physical disability. Previously this voting method was known as the mail ballot. The Returning Officer or Assistant Returning Officer usually delivers a ballot kit in person. The ballot is then brought back to the returning office and placed in the homebound ballot box to be counted at the close of polls on polling night. In 1999, 1,913 (.39%) votes were cast using a homebound ballot compared to 996 (.20%) in the 1995 election.

Personal Security Protection Voting—Personal Security Protection provisions were passed by the Legislature in June of 1995 and further developed and defined by the amendments in 1998. These provisions were in force during two by-elections prior to the 1999 Provincial General Election. A voter who applied for personal security voting could have their name and personal information obscured or omitted from the voters list and any other election documents or records. Public service announcements and advertising on TV, radio and in newspapers directed the voter to contact their Returning Officer for further information on this voting option. Information was also provided in the Voter's Guide delivered to each household during enumeration and posted on Elections Manitoba's Web site. During the 1999 election, 50 people applied under the personal security protection provisions.



1999 was the first general election in which personal security protection voting was available. A brochure included information on what personal security protection is and how to apply.

Voting in Institutions—The definition of a health-care facility was streamlined and now covers hospitals, including psychiatric facilities as defined in The Mental Health Act, personal care homes as defined in The Health Services Insurance Act and developmental centres as defined in The Vulnerable Persons Living with a Disability Act. A correctional facility is now defined as a prison or other facility in which persons sentenced to imprisonment are detained including halfway houses and facilities in which persons awaiting trial are detained.

Large health-care facilities were served by an institutional poll (or polls). In some cases these polls were stationary, in other cases the polls moved from bed

to bed. Smaller health-care facilities as well as small correctional institutions were served by institutional moving polls that travelled from institution to institution. Returning Officers worked closely with administrative staff at all institutions to administer the election in the manner that best served the electorate in each institution.

Eligible voters whose 'permanent residence' was an institution (such as the long-term care ward of a hospital and personal care homes) were enumerated thus allowing them to vote using a regular ballot. Special Blank Ballots were used in large health-care facilities to enable eligible voters to cast a ballot for the electoral division in which they were a resident. Residency rules for inmates in correctional facilities dictate that they cast a ballot for candidates in the electoral division in which they resided immediately before incarceration. Only those who had no fixed address prior to being sentenced cast a ballot in the electoral division in which the correctional facility was located. Special Blank Ballots are used in all correctional facilities.

As part of the amendment process in 1998, s. 31 of *The Elections Act* was amended to disqualify inmates of a correctional facility serving a sentence of five years or more from voting. On August 23, 1999, The Manitoba Court of Queen's Bench declared s. 31 of *The Elections Act* of no force or effect. As a result, all inmates who were eligible voters had the opportunity to vote. The 1999 election was the fourth Manitoba general election in which inmates serving a sentence were enfranchised.

Correctional Institutions Voting Summary

Institution	Pop.*	# of Voters	%
Agassiz Youth Centre	105	13	12.38
Brandon Correctional Institution	140	45	32.14
Dauphin Correctional Institution	47	21	44.68
Egg Lake Rehabilitation Camp	32	27	84.38
Headingley Correctional Institution	308	86	27.92
Manitoba Youth Centre	176	14	7.95
Milner Ridge Correctional Institution	105	47	44.76
Osborne Community Correctional Centre	27	5	18.52
Portage Correctional Institution	60	23	38.33
Rockwood Institution	160	85	53.13
Stony Mountain Institution	391	59	15.09
The Pas Correctional Institute	61	26	42.62
United Church Halfway House - Dominion	8	2	25.00
United Church Halfway House - Dorchester	10	3	30.00
United Church Halfway House - McMillan	8	7	87.50
Winnipeg Remand Centre	313	117	37.38
Total	**1,951**	**580**	**29.73**

* includes all residents but not all residents may be eligible voters

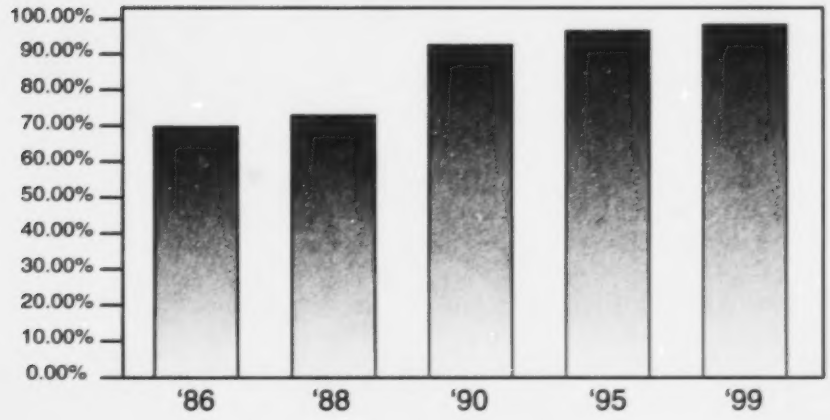
Elections Manitoba staff worked closely with the staff from Headingley Correctional Institution and Stony Mountain/Rockwood Institutions which both had internal logistical challenges during the election period—Headingley due to construction and Stony Mountain due to a lockdown.

Access to Polling Stations

All advance poll locations must be accessible as per subsection 65(2) of *The Elections Act*. The Returning Officer is required to locate regular polling places in premises that provide ease of access to voters who are physically disabled, unless the Returning Officer has satisfied the Chief Electoral Officer that it is impractical to do so. In the 1999 election, 99.47 % of regular polls were accessible.

The following chart shows the number of accessible regular polls has increased significantly since 1986.

Number of Accessible Regular Polls



Public Information

During the general election, public information activities included print, radio and television advertising; public and media relations; maintenance of the Web site; answering public inquiries; and coordinating the schools program.

Public Inquiries—The telephone inquiry service was open six days a week from 8 a.m. to 8 p.m. A total of 13,093 calls were handled—a 50% increase over 1995. Calls were first answered by the three Elections Manitoba staff members at Citizen's Inquiry. When those three lines were busy, calls rolled over to regular Citizen's Inquiry staff. The highest volume of calls occurred on polling day at 1,890 calls.

Thousands of inquiries were also received directly by Elections Manitoba via phone, e-mail and through the 57 returning offices province-wide.

Another major initiative was to have knowledgeable staff available to answer questions concerning *The Elections Finances Act*. Political parties, candidates

to bed. Smaller health-care facilities as well as small correctional institutions were served by institutional moving polls that travelled from institution to institution. Returning Officers worked closely with administrative staff at all institutions to administer the election in the manner that best served the electorate in each institution.

Eligible voters whose 'permanent residence' was an institution (such as the long-term care ward of a hospital and personal care homes) were enumerated thus allowing them to vote using a regular ballot. Special Blank Ballots were used in large health-care facilities to enable eligible voters to cast a ballot for the electoral division in which they were a resident. Residency rules for inmates in correctional facilities dictate that they cast a ballot for candidates in the electoral division in which they resided immediately before incarceration. Only those who had no fixed address prior to being sentenced cast a ballot in the electoral division in which the correctional facility was located. Special Blank Ballots are used in all correctional facilities.

As part of the amendment process in 1998, s. 31 of *The Elections Act* was amended to disqualify inmates of a correctional facility serving a sentence of five years or more from voting. On August 23, 1999, The Manitoba Court of Queen's Bench declared s. 31 of *The Elections Act* of no force or effect. As a result, all inmates who were eligible voters had the opportunity to vote. The 1999 election was the fourth Manitoba general election in which inmates serving a sentence were enfranchised.

Correctional Institutions Voting Summary

Institution	Pop.*	# of Voters	%
Agassiz Youth Centre	105	13	12.38
Brandon Correctional Institution	**140**	**45**	**32.14**
Dauphin Correctional Institution	47	21	44.68
Egg Lake Rehabilitation Camp	**32**	**27**	**84.38**
Headingley Correctional Institution	308	86	27.92
Manitoba Youth Centre	**176**	**14**	**7.95**
Milner Ridge Correctional Institution	105	47	44.76
Osborne Community Correctional Centre	**27**	**5**	**18.52**
Portage Correctional Institution	60	23	38.33
Rockwood Institution	**160**	**85**	**53.13**
Stony Mountain Institution	391	59	15.09
The Pas Correctional Institute	**61**	**26**	**42.62**
United Church Halfway House - Dominion	8	2	25.00
United Church Halfway House - Dorchester	**10**	**3**	**30.00**
United Church Halfway House - McMillan	8	7	87.50
Winnipeg Remand Centre	**313**	**117**	**37.38**
Total	**1,951**	**580**	**29.73**

* includes all residents but not all residents may be eligible voters

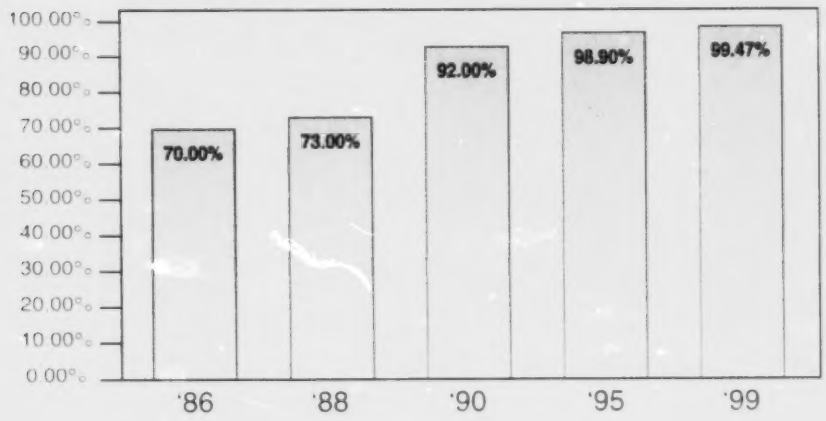
Elections Manitoba staff worked closely with the staff from Headingley Correctional Institution and Stony Mountain/Rockwood Institutions which both had internal logistical challenges during the election period—Headingley due to construction and Stony Mountain due to a lockdown.

Access to Polling Stations

All advance poll locations must be accessible as per subsection 65(2) of *The Elections Act*. The Returning Officer is required to locate regular polling places in premises that provide ease of access to voters who are physically disabled, unless the Returning Officer has satisfied the Chief Electoral Officer that it is impractical to do so. In the 1999 election, 99.47 % of regular polls were accessible.

The following chart shows the number of accessible regular polls has increased significantly since 1986.

Number of Accessible Regular Polls



Public Information

During the general election, public information activities included print, radio and television advertising; public and media relations; maintenance of the Web site; answering public inquiries; and coordinating the schools program.

Public Inquiries—The telephone inquiry service was open six days a week from 8 a.m. to 8 p.m. A total of 13,093 calls were handled—a 50% increase over 1995. Calls were first answered by the three Elections Manitoba staff members at Citizen's Inquiry. When those three lines were busy, calls rolled over to regular Citizen's Inquiry staff. The highest volume of calls occurred on polling day at 1,890 calls.

Thousands of inquiries were also received directly by Elections Manitoba via phone, e-mail and through the 57 returning offices province-wide.

Another major initiative was to have knowledgeable staff available to answer questions concerning *The Elections Finances Act*. Political parties, candidates

and others who had questions were invited to call as often as needed. The offer was welcomed and approximately three times as many telephone inquiries were received regarding election finances than in previous elections.

Web Site—A section devoted entirely to the general election was added to the Web site at the call of the election. As news of the election broke, use of the site steadily increased to a total of 50,000 visits after the first week.

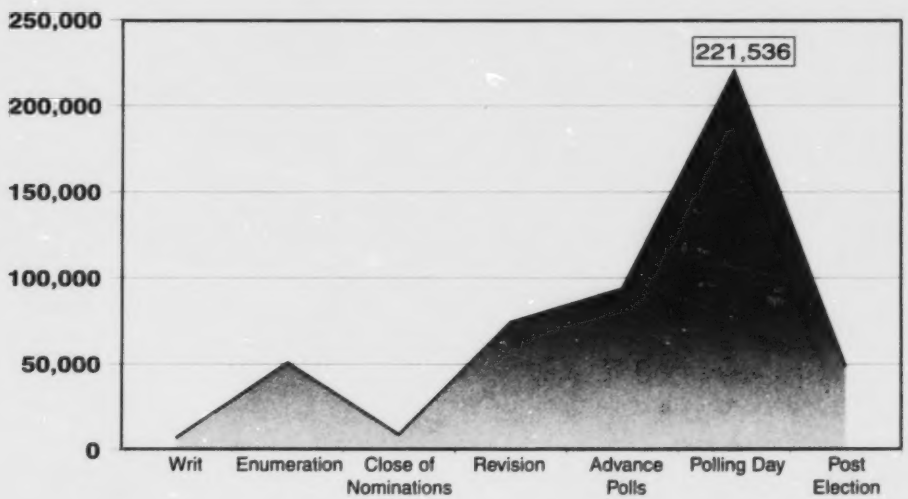
Following the close of nominations, the names of candidates were posted on the Web site. Visitors could search for nominated candidates by electoral division, name of the candidate or by political party. Maps of each division were also posted. Included with the maps were dates and locations for revision and advance polls and contact information for the Returning Officer. With the addition of this information, use of the site, once again, increased significantly.

As polling day approached, the number of people using the site increased dramatically. The night of the election, after the polls were closed, Returning Officers faxed in their preliminary results and these unofficial results were posted to the Web site that evening. As shown in the graph below, for three days prior to polling day and for two days following, the site received an extremely high volume of 'hits' or visits indicating the general public sees the Web site as an important source for voting information and election results.

In total, approximately 750,000 visits were made to the Web site during the election revealing that Manitobans turn to the Internet for easy and immediate access to election information throughout the election period.

Schools Program—The schools information program was more active during this election and provided more information to more schools than during the

Number of Visits to Elections Manitoba's Web Site



1995 General Election. A total of 3,458 students in 133 classes in 63 schools received presentations. Of these, 41 schools were in Winnipeg, and 22 were outside Winnipeg. In addition, election presentations were requested and given

to representatives of the residents of Stony Mountain and Rockwood Correctional Institutions and residents of the Manitoba Developmental Centre in Portage la Prairie.

Judicial Recounts and Appeal

Two electoral divisions within the City of Winnipeg held judicial recounts. Subsection 128 (1) of *The Elections Act* states judicial recounts shall be applied for if the number of votes for the candidate with the most votes does not exceed the number of votes for each of the other candidates by more than 50. Pursuant to this subsection, the Returning Officers in Fort Garry and Assiniboia applied for recounts to the Court of Queen's Bench. The recounts were conducted on October 12, 1999 in Winnipeg. In 1998, *The Elections Act* was amended to allow court officials to assist the judge with the counting of the ballots. Elections Manitoba took this opportunity to review the procedures for recounts and suggest a more efficient system. The changes resulted in significant cost and time savings and were welcomed by the judges involved.

In the electoral division of Fort Garry, the proceedings were presided over by the Honourable Justice M. Kaufman and at the conclusion of the recount the number of votes separating the two leading candidates was increased from 27 to 30 votes.

The Honourable Justice D. McCawley presided over the recount for the electoral division of Assiniboia. The number of votes separating the two candidates in Assiniboia was reduced from six to four votes. Following the judicial recount, there was an appeal launched in the Appeal Court of Manitoba. The Appeal Court considered the recount on October 27, 1999 and was limited to the review of a total of 16 specific ballots. After the review, the number of votes separating the two candidates was decreased from four to three.

Results

The poll by poll results for the 1999 Provincial General Election are detailed in the Statement of Votes which was published earlier this year as required by *The Elections Act*. Copies of this publication are available from Elections Manitoba.

The official announcement of results was made on October 9, 1999 and 54 members of the Legislative Assembly were declared elected on that date. The member for Rupertsland was declared elected on October 10 after a one-day delay in receiving the results from a remote northern polling subdivision. Following the recount in Fort Garry and the recount and subsequent appeal in Assiniboia, those members were declared elected on October 20 and November 1 respectively.

The Chief Electoral Officer published notice of the returns from 55 of the 57 electoral divisions in the Manitoba Gazette on October 23, 1999. Following the recounts and appeal as detailed above, the results for Fort Garry were published on November 6 and for Assiniboia on November 13.

The party standings following the 1999 General Election were as follows:

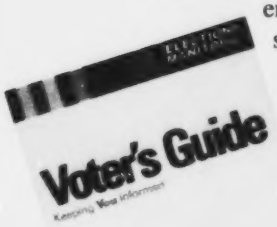
New Democratic Party	32
The Progressive Conservative Party of Manitoba	24
Liberal Party in Manitoba	1

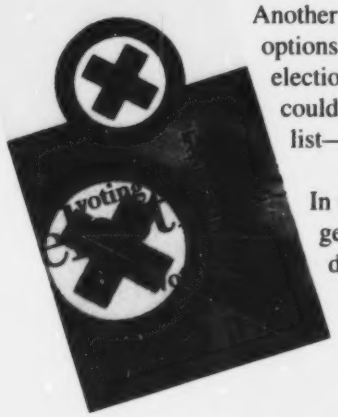
Client and Staff Surveys

In an effort to enhance direct field service as well as the public information program and build on the new public information mandate in Manitoba's election legislation, Elections Manitoba conducted surveys and compiled comments from Returning Officers, staff and the public. This feedback has been very useful in determining the effectiveness of advertising and education programs.

The post-election survey conducted by an outside research firm concluded that, *"knowledge of the voting procedures has increased significantly from the pre-election survey, suggesting that Elections Manitoba was successful at getting key messages out to the general public."* One of Elections Manitoba's key messages in all of its advertising was to contact the Returning Officer for more information. When asked, *"who would you call if you wanted to vote in advance of the election day?"* one-third of respondents from the post-election survey said they would call a Returning Officer or Elections Manitoba. This is a significant increase from less than one-fifth of the pre-election survey respondents.

The Voter's Guide—Available in both official languages and seven Aboriginal languages, the Voter's Guide was left at each household in Manitoba by the enumerator. In the post-election survey, it was reported that a significant number of respondents (45 per cent) remembered receiving the Voter's Guide making it one of the more highly recognized communications tools used during the election. The creation of new posters used by Returning Officers to advertise job opportunities during the election and to notify residents in apartment buildings of the day(s) the enumerator would be returning, proved to be very beneficial as well.





Another important finding was that awareness of voting options is very high and increases significantly during an election. Over three-quarters of respondents knew how they could register to vote if their names were not on the voters list—up from two-thirds prior to the election.

In the survey it was shown that Manitobans were generally very satisfied with their voting experience during the general election. Of those who voted,

- 96% found the voting station convenient;

- Almost all thought the staff was knowledgeable, courteous, and helpful;
- 99% of voters reported that they were treated fairly;
- 95% were satisfied with the amount of time it took to vote; and
- Over 90% were satisfied or very satisfied with their overall voting experience.

The most common reasons for not voting cited by those who did not vote were that they were too busy or simply forgot (34%). Others reported:

- disillusionment with politics or lack of interest (28%)
- being away from home during the election (17%)

Of those who did not vote, only about one in 10 attribute the reason to the process itself. For example, some of those who did not vote said that they were not on the voters list or not enumerated, that they lost their enumeration slip, that they were not sure where to go, or that they had no knowledge of the advance polls.

Elections Manitoba has also received many favourable responses to post-presentation questionnaires returned by teachers whose classes received an in-person presentation and/or simulation during the 1999 General Election. Teachers remarked that the program was very important in educating future voters and applauded the initiative. Elections Manitoba has received positive reaction from many educators with regard to its voting simulation kits as well.

An outside research firm retained by Elections Manitoba and Elections Manitoba staff also surveyed various groups of field personnel. The surveys revealed some general conclusions:

Overall Experience—Eighty-six per cent of enumerators reported a good to excellent experience. Ninety per cent of poll officials and enumeration officials other than enumerators reported a good to excellent experience.

Training—Eighty-six per cent of enumerators surveyed believed training was good to excellent. A majority of other field staff reported training as good to excellent, however, 43% of data entry operators and 34% of enumeration supervisors rated training as fair to very poor. One in five poll officials and a sizeable number of automation coordinators also indicated the need for better training.

New positions created as a result of the automation of the voters list were most often indicated as the positions in need of better training. The experience of the 1999 General Election will assist greatly in the review and redesign of the training programs for these positions.

The recent amendments to *The Elections Act* giving the Chief Electoral Officer the responsibility to recruit and appoint Returning Officers will enable Returning Officers to be hired and trained in a more timely manner. As a result, Returning Officers will be able to recruit and, for some positions, train their staff well in advance of an election call.

Support Materials—Eighty per cent of field staff rated forms and support materials as good to excellent. Ninety per cent of data entry operators and automation coordinators who used the technical support 'Help Line' staffed by Elections Manitoba reported that the service was helpful or extremely helpful.

Experience—

- 69% of rural enumerators reported previous experience
- 49% of urban enumerators reported previous experience
- 73% of enumeration supervisors reported previous experience as enumerators.
- 64% of poll officials reported previous experience
- 25% of data entry reported previous experience as enumerators.

Personal Safety—

- 19% of enumerators surveyed said personal safety was an issue for them while enumerating.

Suggestions for changes in policies, procedures, training and software were identified. Some of these suggestions have already been put in place and others will be reviewed and acted on prior to the next general election.

Post Election Debriefing

After the election, Election Manitoba conducted various debriefing sessions with election officials, field staff, office staff and political parties. With the major changes implemented in this election, the review of all procedures and initiatives was an important process for evaluating these changes. These sessions pointed out where success was achieved and where there was room for improvement.

Post-election seminars for Returning Officers and their assistants were held in Brandon, Flin Flon, Steinbach and at three separate sessions in Winnipeg. The regional format allowed time to address regional concerns and potential solutions. Smaller groups insured that all were able to comfortably voice their opinions and thus resulted in very productive sessions. The information gained at these post-election seminars, along with the information contained in the written Returning Officer's reports, identified the issues requiring examination and possible change.

Two meetings have been held with *The Elections Act* Ad Hoc Advisory Committee to discuss the operational conduct of the 1999 Provincial General Election. These meetings are always an extremely important component of the review process. Following the review of campaign period financial statements, meetings will also take place with *The Elections Finances Act* Advisory Committee.

Financial Administration of the Election

Election Budget and Expenditures

The cost to administer the 37th General Election was significantly impacted by pre-election increases to the Tariff of Fees (an order in council schedule for election payments last revised in 1990), general wage increases, the funding required to implement legislative amendments and an increase in the Consumer Price Index (7.8%). However, strict adherence to planned spending objectives produced an overall actual to budget variance of less than one per cent. The cost to administer the 1999 general election was $4,875,229.

The administrative costs of the election are divided into two categories:

Electoral Divisions—This category includes the fees and travel costs of election officials and the cost to maintain a Returning Office, and other costs associated with the conduct of the election in individual electoral divisions. This category accounts for 73.3% of the total administrative costs of the election. (See Table 1 below).

Elections Manitoba Office—This category includes the costs associated with developing programs and systems to provide central coordination and support to the returning offices and to publicize the election as required by legislation. This category accounts for 26.7% of the total administrative costs of the election. (See Table 2 on the following page).

Table 1

Summary of Returning Office Operations Expenditures for all Electoral Divisions

Election Officials Fees and Travel	
Fees:	
Returning Officers and Assistant Returning Officers	$544,564
Enumeration officials	810,970
Poll officials	728,013
Other election officials	203,135
Payroll benefits	145,101
Subtotal	**$2,431,783**
Training:	
Returning Officers and Assistant Returning Officers	$140
Enumeration officials	51,048
Poll officials	93,343
Other election officials	1,159
Subtotal	**$145,690**

Travel:	
Returning Officers and Assistant Returning Officers	$49,173
Enumeration officials	145,643
Poll officials	61,762
Other election officials	16,818
Subtotal	**$273,396**
Total Election Officials Fees and Travel	**$2,850,869**
Office Expenditures:	
Computer hardware rental	$108,291
Courier	12,726
Furniture and equipment rental	177,203
Insurance	440
Media advertising	863
Office rental	144,123
Office supplies	28,292
Polling place rental	96,680
Postage	4,266
Printing—ballots	56,548
Printing—other	4,237
Repairs and maintenance	3,422
Signage and ramp renovations	5,127
Supplies—paper	6,286
Telephone	74,550
Total Returning Office Expenditures	**$723,054**
Total Returning Office Operations Expenditures (a)	**$3,573,923**

Table 2

Summary of Elections Manitoba Office Expenditures

Advertising	$342,507
Computer costs	17,052
Courier	75,156
Furniture and equipment rental	24,782
Office rent and storage	16,837
Office supplies	15,085
Printing	34,897
Postage	23,086
Professional fees	107,835
Salaries - casual	558,130
Telephone	17,740
Training	26,446
Travel	41,752
Total Elections Manitoba Office Expenditures (b)	**$1,301,306**
Total Election Expenditures (a + b)	**$4,875,229**

Election financial returns were required to be filed on December 22, 1999 and the processing of the returns took place in the year 2000. As a result, the costs of public reimbursement for candidate and political party election expenses will be included in the 2000 Annual Report.

Payment of Returning Office Accounts

The Statutory Report of the 1995 General Election indicated that the accounts payment system for returning office expenditures would need to be reviewed for the next general election. In addition to this review, changes to payroll source deduction legislation and a newly installed provincial government financial management system (SAP) made a complete re-design of the system essential for the 37th General Election.

Analysis focussed on the following factors and the anticipated demand they would place on the accounts and personnel payment systems:

- The timely and accurate settlement of approximately 2,500 purchases
- The effect that changes to federal source deduction legislation would have on the 9,000 temporary employees to be added to the election payroll
- The unsuitability of the government's financial management system (SAP) to the payroll and supplier payment requirements of an election
- Production of suitable and flexible management reports and statistical analyses

These challenges were met by a successful combination of systems, services and experience:

- Small business accounting software was installed on locally networked desktop computers. The system was used to record and control the field expenses of the election and generate the required analyses and reports.
- A temporary field chequing account with an overdraft limit was utilized in conjunction with the accounting system to pay the vendors of goods and services.
- A contract was arranged with a qualified payroll service provider. Their responsibilities included the preparation of authorized payments to returning office personnel and the remittance of source deductions. Financial administration staff of Elections Manitoba retained the responsibility to authorize and distribute pay cheques.
- The provincial SAP system, through statutory fund allocation, was used to fund the payroll for election workers and to replenish the field chequing account as the overdraft limit approached.

While the complement of personnel controlling the finances of the election was reduced by 50%, there was a marked improvement in the speed with which accounts and returning office personnel were paid and in the quality of management and statistical reporting.

To generate the highest level of confidence in the new accounts payments process, internal and external sources of expertise in finance and elections were

enlisted to conduct a review of the new systems. Prior to and during implementation, an independent chartered accounting firm evaluated the proposed policies and procedures for vulnerability and risk and examined the operations documentation. Suggestions for improvement were incorporated.

As an additional safeguard, the Office of the Provincial Auditor was invited to audit the financial statements of the returning offices. They did not identify any matters requiring the Chief Electoral Officer's attention. A copy of the Auditor's report for the audit of Elections Manitoba Returning Offices—37th General Election as prepared by the Office of the Provincial Auditor is included in the Appendix on page 75 along with the audited financial statements as prepared by Elections Manitoba.

While very important and useful in this election, the full benefit of these improvements will continue to be realized in subsequent elections. Although research, development and improvements continue, the current system of account payments remains capable and ready to use in a subsequent election.

As in the past, Elections Manitoba continues to improve the methods by which the election accounts and personnel are paid. There are current plans to investigate a system that will electronically transfer payroll information between returning offices and Elections Manitoba office. A by-election may provide a good opportunity to test this new technology.

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

Campaign Finances

Candidates and Official Agents

There were 198 candidates and seven registered political parties contesting the 37th General Election. The following table lists the candidates by electoral division along with their endorsing parties, official agents and registration numbers (where applicable). A registered candidate may issue official income tax receipts.

Candidates and Official Agents in the 1999 General Election

Electoral Division	Candidate	Endorsing Party	Official Agent	Registration Number
Arthur-Virden	**Brigden, Bob**	**Lib.**	**Ken Mitchell**	**G-99-1074**
	Kalynuk, Perry	NDP	Ian L. Robson	
	Maguire, Larry N.	PC	Sheldon Lanchbery	G-99-1086
Assiniboia	**McIntosh, Linda**	**PC**	**Bill Badger**	**G-99-1095**
	Rondeau, Jim	NDP	Wilson MacLennan	G-99-1101
	Shiloff, J. Deborah	Lib.	Sharon Sutherland	G-99-1012
Brandon East	**Caldwell, Drew**	**NDP**	**Errol Black**	**G-99-1103**
	Jessiman, Don	Ind	Lindsay Rystephanuk	G-99-1084
	Logan, Peter	Lib.	Douglas A.S. Paterson	G-99-1094
	Snelling, Marty	PC	William R. Johnston	G-99-1075
Brandon West	**Gallagher, Lisa**	**CPC-M**	**Wayne Nepinak**	
	McCrae, Jim	PC	Andrew Wilton	G-99-1076
	Roy, Lisa	Lib.	Robert L. Patterson	G-99-1106
	Smith, Scott	NDP	Janice Shannon	
Burrows	**Babinsky, Mike**	**Lib.**	**Andrea Babinsky**	
	Clark, Cheryl	PC	Clayton Smeltz	G-99-1116
	Martindale, Doug	NDP	Jim Burgess	
	Rankin, Darrell	CPC-M	Cheryl Gray	
Carman	**Beresford, Diane**	**NDP**	**Harvey Bridgeman**	
	Le Neal, Raymond	Lib.	D. Craig Spencer	G-99-1055
	Rocan, Denis	PC	Paul-Emile Labossiere	G-99-1044
Charleswood	**Driedger, Myrna**	**PC**	**Robert Filuk**	**G-99-1081**
	Livingstone, Darryl	NDP	Tom Milne	
	McKenzie, Alana	Lib.	James Kubas	G-99-1085
Concordia	**Doer, Gary**	**NDP**	**Dennis R. Celcko**	
	Hlady, Chris	Lib.	Lillian Massey	G-99-1026
	Murphy, Paul	PC	Colon C. Settle, Q.C.	G-99-1096
	Nickarz, Dave	GPM	James (Jim) Nickarz	G-99-1064
Dauphin-Roblin	**Boguski, Lorne**	**PC**	**Brad D. Collett**	**G-99-1111**
	McPhee, Doug	MP	David Clark	G-99-1097
	Struthers, Stan	NDP	Boris Nowosad	
Elmwood	**Bordynuik, Elsie**	**PC**	**Michelle Clark**	**G-99-1020**
	Hogaboam, James	CPC-M	Michael Welfley	
	Maloway, Jim	NDP	Len Dalman	
	Neumann, Cameron	LPM	Marta Tataryn	
Emerson	**Klansky, David**	**NDP**	**Nick Poshtar**	
	Klassen, Ted	Lib.	Al Schmidt	G-99-1087
	Penner, Jack	PC	Jake Sawatzky	G-99-1002

continued on following page

Campaign Finances

Candidates and Official Agents

There were 198 candidates and seven registered political parties contesting the 37th General Election. The following table lists the candidates by electoral division along with their endorsing parties, official agents and registration numbers (where applicable). A registered candidate may issue official income tax receipts.

Candidates and Official Agents in the 1999 General Election

Electoral Division	Candidate	Endorsing Party	Official Agent	Registration Number
Arthur-Virden	**Brigden, Bob**	**Lib.**	**Ken Mitchell**	**G-99-1074**
	Kalynuk, Perry	NDP	Ian L. Robson	
	Maguire, Larry N.	PC	Sheldon Lanchbery	G-99-1086
Assiniboia	**McIntosh, Linda**	**PC**	**Bill Badger**	**G-99-1095**
	Rondeau, Jim	NDP	Wilson MacLennan	G-99-1101
	Shiloff, J. Deborah	Lib.	Sharon Sutherland	G-99-1012
Brandon East	**Caldwell, Drew**	**NDP**	**Errol Black**	**G-99-1103**
	Jessiman, Don	Ind	Lindsay Rystephanuk	G-99-1084
	Logan, Peter	Lib.	Douglas A.S. Paterson	G-99-1094
	Snelling, Marty	PC	William R. Johnston	G-99-1075
Brandon West	**Gallagher, Lisa**	**CPC-M**	**Wayne Nepinak**	
	McCrae, Jim	PC	Andrew Wilton	G-99-1076
	Roy, Lisa	Lib.	Robert L. Patterson	G-99-1106
	Smith, Scott	NDP	Janice Shannon	
Burrows	**Babinsky, Mike**	**Lib.**	**Andrea Babinsky**	
	Clark, Cheryl	PC	Clayton Smeltz	G-99-1116
	Martindale, Doug	NDP	Jim Burgess	
	Rankin, Darrell	CPC-M	Cheryl Gray	
Carman	**Beresford, Diane**	**NDP**	**Harvey Bridgeman**	
	Le Neal, Raymond	Lib.	D. Craig Spencer	G-99-1055
	Rocan, Denis	PC	Paul-Emile Labossiere	G-99-1044
Charleswood	**Driedger, Myrna**	**PC**	**Robert Filuk**	**G-99-1081**
	Livingstone, Darryl	NDP	Tom Milne	
	McKenzie, Alana	Lib.	James Kubas	G-99-1085
Concordia	**Doer, Gary**	**NDP**	**Dennis R. Ceicko**	
	Hlady, Chris	Lib.	Lillian Massey	G-99-1026
	Murphy, Paul	PC	Colon C. Settle, Q.C.	G-99-1096
	Nickarz, Dave	GPM	James (Jim) Nickarz	G-99-1064
Dauphin-Roblin	**Boguski, Lorne**	**PC**	**Brad D. Collett**	**G-99-1111**
	McPhee, Doug	MP	David Clark	G-99-1097
	Struthers, Stan	NDP	Boris Nowosad	
Elmwood	**Bordynuik, Elsie**	**PC**	**Michelle Clark**	**G-99-1020**
	Hogaboam, James	CPC-M	Michael Welfley	
	Maloway, Jim	NDP	Len Dalman	
	Neumann, Cameron	LPM	Marta Tataryn	
Emerson	**Kiansky, David**	**NDP**	**Nick Poshtar**	
	Klassen, Ted	Lib.	Al Schmidt	G-99-1087
	Penner, Jack	PC	Jake Sawatzky	G-99-1002

continued on following page

Electoral Division	Candidate	Endorsing Party	Official Agent	Registration Number
Flin Flon	**Jennissen, Gerard**	**NDP**	**Adrienne V. Bago**	
	Ng, Philip	Ind	Roger Young	
	Therien, Tom	PC	Harold Brown	G-99-1073
Fort Garry	**Cherniack, Lawrie**	**NDP**	**Tom Dickens**	
	Gilson, Ted	Lib.	Kimberley Gilson	G-99-1069
	Smith, Joy	PC	Rick Pinchin	G-99-1070
	Van Rooyen,Denise	MP	Will Nicholson	G-99-1023
Fort Rouge	**Paley, Ron**	**PC**	**Chrys Iwanchuk**	**G-99-1037**
	Reid, Alex	GPM	Robert Dickson	G-99-1009
	Sale, Tim	NDP	William Reid	
	Shanski, John	Lib.	Bill James	G-99-1018
Fort Whyte	**Aulakh, Malli**	**Lib.**	**Elbert (Bert) G. Phillips**	**G-99-1105**
	Jha, Bidhu	NDP	Victor B. Olson	
	Loewen, John	PC	Gary Timlick	G-99-1050
Gimli	**Carroll, Pat**	**Lib.**	**Allan Chambers**	**G-99-1051**
	Frederickson, Fran	NDP	Don Tole	
	Helwer, Ed	PC	Leif Johnson	G-99-1112
Inkster	**Barrett, Becky**	**NDP**	**Ron McIntosh**	
	Lamoureux, Kevin	Lib.	Randy Hapin	G-99-1061
	Sandhu, George	PC	Brian McDonald	G-99-1001
Interlake	**Green, Betty**	**PC**	**Pamela Mamchuk**	**G-99-1045**
	Nevakshonoff, Tom	NDP	Bill Uruski	
	Swan, Margaret	Lib.	Garry L. McLean	
Kildonan	**Chomiak, Dave**	**NDP**	**Cheryl Boguski**	
	Lazar, Michael	Lib.	Alan Shpeller	G-99-1022
	Martin, Shannon	PC	Peter Veselinovich	G-99-1039
Kirkfield Park	**Kshyk, Dennis**	**NDP**	**Shirley Manson**	
	Stefanson, Eric	PC	Mel MacRae	G-99-1029
	Wieler, Vic	Lib.	George Wilson	G-99-1034
La Verendrye	**Fedak, Bonnie**	**MP**	**Will Nicholson**	**G-99-1010**
	Lemieux, Ron	NDP	Susan Hart-Kulbaba	
	Morrissette, Léon	Lib.	André Bérard	G-99-1117
	Sveinson, Ben	PC	Aaron Redekop	G-99-1000
Lac du Bonnet	**Hameluck, Michael**	**NDP**	**Frances Thompson**	
	Praznik, Darren	PC	Jill Papineau	G-99-1060
Lakeside	**Enns, Harry J.**	**PC**	**Wayne R. Doherty**	**G-99-1032**
	Harcus, Dave	Lib.	Joe Laroche	G-99-1093
	Pododworny, Paul	NDP	Hugh Murray	
	Van De Kerckhove, Marcel	MP	Denis Simard	G-99-1046
Lord Roberts	**Ford, Lyle**	**GPM**	**Lisa Bissett**	**G-99-1049**
	McGifford, Diane	NDP	Murray Smith	
	Mills, Allen	Lib.	Chris Sigurdson	G-99-1098
	Nishimura, Maggie	PC	Clayton Smeltz	G-99-1115
Minnedosa	**Gilleshammer, Harold**	**PC**	**Tanis Barrett**	**G-99-1024**
	Paterson, Harvey	NDP	Steave Bobiak	
	Pollon, Brion	MP	Kim Robinson	G-99-1048
	Powell, Gordon L.	Lib.	Carl L. Cunningham	G-99-1071

Electoral Division	Candidate	Endorsing Party	Official Agent	Registration Number
Minto	**Dyck, Harold**	**CPC-M**	**Glen Wreggitt**	
	Lehotsky, Harry	PC	Clayton Smeltz	G-99-1059
	Mihychuk, MaryAnn	NDP	Mario Santos	
	Poettcker, Duane	Lib.	Lois Nickel	G-99-1082
	Zuzens, Didz	LPM	Gundega Ansklavins	
Morris	**Hagen, Paul**	**NDP**	**Glen Hallick**	
	Martens, Herm	Lib.	Harold Klassen	G-99-1005
	Pitura, Frank P.	PC	Charlene Junkin	G-99-1030
	Rice, Dennis	LPM	Milton Shirtliff	
Pembina	**Arévalo, Celso**	**NDP**	**Joyce Potter**	
	Dyck, Peter George	PC	Frank Wiebe	G-99-1089
	Skubovius, Marilyn	Lib.	Bernice Enns	G-99-1102
Point Douglas	**Chopra, Ajay**	**Lib**	**David H. Davis**	**G-99-1017**
	Hickes, George	NDP	Roanna Hepburn	
	Juba, Peter	Ind	Michael Skremetka	G-99-1054
	Richard, Mary	PC	Clayton Smeltz	G-99-1058
Portage la Prairie	**Bergen, Gary**	**LPM**	**Rosemarie Holtmann**	
	Cook, Dave	Lib.	Janie Mack	G-99-1107
	Faurschou, David	PC	Wayne McWhirter	G-99-1056
	Gretsinger, Connie	NDP	Arden Campbell	
Radisson	**Cerilli, Marianne**	**NDP**	**Stan Burton**	
	McDonald, Henry A.	PC	Brian G. McDonald	G-99-1027
	Watts, Betty Ann	Lib.	Ailsa Stark	
Riel	**Asper, Linda**	**NDP**	**John Parry**	
	Kubara, Mike	MP	Will Nicholson	G-99-1025
	Newman, David	PC	Robert Mansfield	G-99-1079
	Weselowski, Clayton	Lib.	Greg Weselowski	
River East	**Eadie, Ross**	**NDP**	**Albert Bryski**	
	Mitchelson, Bonnie	PC	Peter Debenham	G-99-1068
	Saydak, Patrick	Lib.	Don Hillman	G-99-1047
River Heights	**Billows, Chris**	**GPM**	**Tina Billows**	**G-99-1099**
	Gerrard, Jon	Lib.	Michael E. Guttormson	G-99-1041
	Radcliffe, Mike	PC	Walter S. Hill	G-99-1033
	Reimer, Peter	NDP	William Reid	
	Smith, Clancy	LPM	Cynthia Anne Newman	
Rossmere	**Buors, Chris**	**LPM**	**Dan Zupansky**	
	Connelly, Cecilia	Lib.	Ailsa Stark	
	Schellenberg, Harry	NDP	James Treller	
	Toews, Vic	PC	W. A. Redekopp	G-99-1120
Rupertsland	**Harper, Fred**	**PC**	**Jeff G. Mercer**	**G-99-1028**
	Robinson, Eric	NDP	Ron Schmalcel	
	Wood, Darcy	Lib.	Ron Nadeau	G-99-1109
Russell	**Derkach, Len**	**PC**	**Jo Ann Newton**	**G-99-1083**
	Lelond, Vince	NDP	William A. Nicholson	
Seine River	**Dacquay, Louise**	**PC**	**B. J. Langdon**	**G-99-1014**
	Fingler, Leslie	NDP	Derek Fingler	
	Goodwin, Warren	MP	Will Nicholson	G-99-1015
	Pankratz, Jake	Lib.	Al Klassen	G-99-1035

continued on following page

Electoral Division	Candidate	Endorsing Party	Official Agent	Registration Number
Flin Flon	**Jennissen, Gerard**	**NDP**	**Adrienne V. Bage**	
	Ng, Philip	Ind	Roger Young	
	Therien, Tom	PC	Harold Brown	G-99-1073
Fort Garry	**Cherniack, Lawrie**	**NDP**	**Tom Dickens**	
	Gilson, Ted	Lib.	Kimberley Gilson	G-99-1069
	Smith, Joy	PC	Rick Pinchin	G-99-1070
	Van Rooyen,Denise	MP	Will Nicholson	G-99-1023
Fort Rouge	**Paley, Ron**	**PC**	**Chrys Iwanchuk**	**G-99-1037**
	Reid, Alex	GPM	Robert Dickson	G-99-1009
	Sale, Tim	NDP	William Reid	
	Shanski, John	Lib.	Bill James	G-99-1018
Fort Whyte	**Aulakh, Malli**	**Lib.**	**Elbert (Bert) G. Phillips**	**G-99-1105**
	Jha, Bidhu	NDP	Victor B. Olson	
	Loewen, John	PC	Gary Timlick	G-99-1050
Gimli	**Carroll, Pat**	**Lib.**	**Allan Chambers**	**G-99-1051**
	Frederickson, Fran	NDP	Don Tole	
	Helwer, Ed	PC	Leif Johnson	G-99-1112
Inkster	**Barrett, Becky**	**NDP**	**Ron McIntosh**	
	Lamoureux, Kevin	Lib.	Randy Hapin	G-99-1061
	Sandhu, George	PC	Brian McDonald	G-99-1001
Interlake	**Green, Betty**	**PC**	**Pamela Mamchuk**	**G-99-1045**
	Nevakshonoff, Tom	NDP	Bill Uruski	
	Swan, Margaret	Lib.	Garry L. McLean	
Kildonan	**Chomiak, Dave**	**NDP**	**Cheryl Boguski**	
	Lazar, Michael	Lib.	Alan Shpeller	G-99-1022
	Martin, Shannon	PC	Peter Veselinovich	G-99-1039
Kirkfield Park	**Kshyk, Dennis**	**NDP**	**Shirley Manson**	
	Stefanson, Eric	PC	Mel MacRae	G-99-1029
	Wieler, Vic	Lib.	George Wilson	G-99-1034
La Verendrye	**Fedak, Bonnie**	**MP**	**Will Nicholson**	**G-99-1010**
	Lemieux, Ron	NDP	Susan Hart-Kulbaba	
	Morrissette, Léon	Lib.	André Bérard	G-99-1117
	Sveinson, Ben	PC	Aaron Redekop	G-99-1000
Lac du Bonnet	**Hameluck, Michael**	**NDP**	**Frances Thompson**	
	Praznik, Darren	PC	Jill Papineau	G-99-1060
Lakeside	**Enns, Harry J.**	**PC**	**Wayne R. Doherty**	**G-99-1032**
	Harcus, Dave	Lib.	Joe Laroche	G-99-1093
	Pododworny, Paul	NDP	Hugh Murray	
	Van De Kerckhove, Marcel	MP	Denis Simard	G-99-1046
Lord Roberts	**Ford, Lyle**	**GPM**	**Lisa Bissett**	**G-99-1049**
	McGifford, Diane	NDP	Murray Smith	
	Mills, Allen	Lib.	Chris Sigurdson	G-99-1098
	Nishimura, Maggie	PC	Clayton Smeltz	G-99-1115
Minnedosa	**Gilleshammer, Harold**	**PC**	**Tanis Barrett**	**G-99-1024**
	Paterson, Harvey	NDP	Steave Bobiak	
	Pollon, Brion	MP	Kim Robinson	G-99-1048
	Powell, Gordon L.	Lib.	Carl L. Cunningham	G-99-1071

Electoral Division	Candidate	Endorsing Party	Official Agent	Registration Number
Minto	**Dyck, Harold**	**CPC-M**	**Glen Wreggitt**	
	Lehotsky, Harry	PC	Clayton Smeltz	G-99-1059
	Mihychuk, MaryAnn	NDP	Mario Santos	
	Poettcker, Duane	Lib.	Lois Nickel	G-99-1082
	Zuzens, Didz	LPM	Gundega Ansklavins	
Morris	**Hagen, Paul**	**NDP**	**Glen Hallick**	
	Martens, Herm	Lib.	Harold Klassen	G-99-1005
	Pitura, Frank P.	PC	Charlene Junkin	G-99-1030
	Rice, Dennis	LPM	Milton Shirtliff	
Pembina	**Arévalo, Celso**	**NDP**	**Joyce Potter**	
	Dyck, Peter George	PC	Frank Wiebe	G-99-1089
	Skubovius, Marilyn	Lib.	Bernice Enns	G-99-1102
Point Douglas	**Chopra, Ajay**	**Lib**	**David H. Davis**	**G-99-1017**
	Hickes, George	NDP	Roanna Hepburn	
	Juba, Peter	Ind	Michael Skremetka	G-99-1054
	Richard, Mary	PC	Clayton Smeltz	G-99-1058
Portage la Prairie	**Bergen, Gary**	**LPM**	**Rosemarie Holtmann**	
	Cook, Dave	Lib.	Janie Mack	G-99-1107
	Faurschou, David	PC	Wayne McWhirter	G-99-1056
	Gretsinger, Connie	NDP	Arden Campbell	
Radisson	**Cerilli, Marianne**	**NDP**	**Stan Burton**	
	McDonald, Henry A.	PC	Brian G. McDonald	G-99-1027
	Watts, Betty Ann	Lib.	Ailsa Stark	
Riel	**Asper, Linda**	**NDP**	**John Parry**	
	Kubara, Mike	MP	Will Nicholson	G-99-1025
	Newman, David	PC	Robert Mansfield	G-99-1079
	Weselowski, Clayton	Lib.	Greg Weselowski	
River East	**Eadie, Ross**	**NDP**	**Albert Bryski**	
	Mitchelson, Bonnie	PC	Peter Debenham	G-99-1068
	Saydak, Patrick	Lib.	Don Hillman	G-99-1047
River Heights	**Billows, Chris**	**GPM**	**Tina Billows**	**G-99-1099**
	Gerrard, Jon	Lib.	Michael E. Guttormson	G-99-1041
	Radcliffe, Mike	PC	Walter S. Hill	G-99-1033
	Reimer, Peter	NDP	William Reid	
	Smith, Clancy	LPM	Cynthia Anne Newman	
Rossmere	**Buors, Chris**	**LPM**	**Dan Zupansky**	
	Connelly, Cecilia	Lib.	Ailsa Stark	
	Schellenberg, Harry	NDP	James Treller	
	Toews, Vic	PC	W. A. Redekopp	G-99-1120
Rupertsland	**Harper, Fred**	**PC**	**Jeff G. Mercer**	**G-99-1028**
	Robinson, Eric	NDP	Ron Schmalcel	
	Wood, Darcy	Lib.	Ron Nadeau	G-99-1109
Russell	**Derkach, Len**	**PC**	**Jo Ann Newton**	**G-99-1083**
	Lelond, Vince	NDP	William A. Nicholson	
Seine River	**Dacquay, Louise**	**PC**	**B. J. Langdon**	**G-99-1014**
	Fingler, Leslie	NDP	Derek Fingler	
	Goodwin, Warren	MP	Will Nicholson	G-99-1015
	Pankratz, Jake	Lib.	Al Klassen	G-99-1035

continued on following page

Electoral Division	Candidate	Endorsing Party	Official Agent	Registration Number
Selkirk	**Dewar, Greg**	**NDP**	**Shelly Blanco**	
	Smolinski, Joe	Lib.	Elmer Kuber	G-99-1043
	Uskiw, Barry	PC	David L. Moore	G-99-1119
Southdale	**Chaput, Shirley**	**Lib.**	**Jess Leung**	**G-99-1110**
	Gibson, Paul	MP	Will Nicholson	G-99-1019
	Reimer, Jack	PC	Gerry Rodrigue	G-99-1067
	Taylor, Iris	NDP	Roland J. Stankevicius	
Springfield	**Aitken, Patricia**	**Lib.**	**Peter Sanderson**	**G-99-1036**
	Kimacovich, Leonard	NDP	Barry Wittevrongel	
	Schuler, Ron	PC	Edward L. Warkentin	G-99-1007
	Woloshyn, Roger	MP	Will Nicholson	G-99-1011
St. Boniface	**Boily, Jean-Paul**	**Lib.**	**Denis D'Eschambault**	**G-99-1053**
	Olson, Robert	PC	Gene Dueck	
	Selinger, Greg	NDP	Julien Omer Allard	
St. James	**Helgason, Wayne**	**Lib.**	**Fokke P. Hoekstra**	**G-99-1003**
	Korzeniowski, Bonnie	NDP	Wayne Copeland	
	McAlpine, Gerry	PC	David Crawford	G-99-1062
St. Johns	**Fontaine, Patrick**	**Lib.**	**J. Rock Matte**	
	Larkin, Ray	PC	Brad L. Wiens	G-99-1065
	Mackintosh, Gord	NDP	Wally Senyshyn	
St. Norbert	**Brick, Marilyn**	**NDP**	**Jude Carlson**	
	Dhillon, Mohinder	Lib.	Gordon C. Spence	G-99-1021
	Laurendeau, Marcel	PC	Victor Bryll	G-99-1006
St. Vital	**Allan, Nancy**	**NDP**	**Monica Girouard**	
	Clark, Lynn	Lib.	Alain Molgat	G-99-1016
	Hanslip, Brian	MP	Will Nicholson	G-99-1013
	Render, Shirley	PC	Andy Pernal	G-99-1063
Ste. Rose	**Cummings, Glen**	**PC**	**David C. Taylor**	**G-99-1118**
	Juskowiak, Fred	Lib.	Clara Rossnagel	G-99-1088
	Wilson, Louise	NDP	Bryan Harley	
Steinbach	**Ginter, Rick**	**Lib.**	**Chris Goertzen**	**G-99-1114**
	Hiebert, Peter	NDP	Paul Wiebe	
	Penner, Jim	PC	Phil Guenther	G-99-1004
Swan River	**Klekta, Wayne**	**MP**	**Harold L. Ellingson**	**G-99-1042**
	Plesiuk, Maxine	PC	Stan Pacak	G-99-1031
	Wowchuk, Rosann	NDP	Terry Vopni	
The Maples	**Aglugub, Cris**	**NDP**	**Les Crisostomo**	
	Caneda, R. Menard	Ind	Juanita Aguilar	
	Kowalski, Ellen	PC	Brad Wiens	G-99-1113
	Sandhu, Sudhir	Lib.	Karlene Debance	G-99-1090
The Pas	**Evans, Ron**	**PC**	**Tom Kobar**	**G-99-1092**
	Lathlin, Oscar	NDP	Louise Perry	
	Sandberg, Don	Lib.	Jennifer Henderson	G-99-1091
Thompson	**Ashton, Steve**	**NDP**	**Leona Mayer**	
	Bighetty, Pascal	Lib.	David Neil Gray	G-99-1052
	Thorne, Cecil	PC	Oswald Sawh	G-99-1100
Transcona	**Reid, Daryl**	**NDP**	**Martin Johnson**	
	Sidon, Paul	CPC-M	Greg Crowe	
	Stewart, Vibart C.	Lib.	Rita Stewart	
	Turner, Dan	PC	Tim Chudy	G-99-1057

Electoral Division	Candidate	Endorsing Party	Official Agent	Registration Number
Turtle Mountain	**Brady, Janet**	**NDP**	**Ken Winters**	
	Hanks, Lorne	Lib.	Elia Arraf	G-99-1108
	Tweed, Mervin C.	PC	Ronald Schultz	G-99-1078
Tuxedo	**Buchart, Markus**	**GPM**	**William (Bill) Burrows**	**G-99-1080**
	Dubois, Jack	NDP	Gordon Mackie	
	Filmon, Gary	PC	Malcolm L. Yurkowski	G-99-1008
	Zimberg, Rochelle	Lib.	Sean Brennan	G-99-1104
Wellington	**Baskerville, Paul**	**MP**	**Will Nicholson**	**G-99-1040**
	Doucette, Bernie	Lib.	Barry McDonald	G-99-1038
	Frate, Allison	PC	Lori L. Ricard	G-99-1072
	Santos, Conrad	NDP	Ed Harrington	
Wolseley	**Abbé, Phyllis**	**GPM**	**Mel Christian**	**G-99-1077**
	Allison, David	CPC-M	Phil Gershuny	
	Friesen, Jean	NDP	Allyson Watts	
	Roberts, Carol	PC	Colon Cameron Settle	G-99-1066

The following table compares, for each general election since 1986:

- the total number of candidates
- the number of registered candidates
- the number of candidates qualifying for reimbursement for each registered political party

Comparison of Number of Candidates in the Last five General Elections

	CPC-M[1]	GPM[2]	Lib.	LPM[3]	MP[2]	NDP	PC	Prog[4]	RPM[4]	WIP[4]	Ind[5]	Total[6]
Number of Candidates												
1986	5	–	57	–	–	57	57	13	14	6	10	219
1988	5	–	57	6	–	57	57	6	14	16	11	229
1990	1	–	57	5	–	57	57	5	6	6	5	199
1995	–	–	57	6	–	57	57	–	–	–	11	188
1999	6	6	50	6	12	57	57	–	–	–	4	198
Number Registered												
1986	–	–	43	–	–	1	55	2	13	5	4	123
1988	–	–	57	–	–	3	55	–	12	7	7	141
1990	–	–	53	–	–	4	55	–	4	1	1	118
1995	–	–	57	1	–	8	55	–	–	–	7	128
1999	–	6	43	–	12	2	56	–	–	–	2	121
Number Qualifying for Reimbursement												
1986	–	–	37	–	–	57	57	–	8	–	2	161
1988	–	–	56	–	–	44	57	–	2	–	–	159
1990	–	–	56	–	–	53	57	–	–	–	–	166
1995	–	–	53	–	–	55	57	–	–	–	1	166
1999	–	–	33	–	–	57	56	–	–	–	–	146

1. The Communist Party was deregistered after the 1990 general election and re-registered in 1999.
2. Two additional parties registered in 1999: The Green Party of Manitoba and Manitoba Party.
3. The Libertarian Party was not registered in 1986.
4. Three parties were deregistered after the 1995 general election: Reform Party of Manitoba, Progressive Party of Manitoba and Western Independence Party of Manitoba.
5. Over this time period there were 10 different registered parties in Manitoba. The independent candidates have been listed for comparison purposes only.
6. In 1986 there were 216 candidates as three withdrew before polling day. In 1990 there were 198 candidates as one withdrew before polling day.

Electoral Division	Candidate	Endorsing Party	Official Agent	Registration Number
Selkirk	**Dewar, Greg**	**NDP**	**Shelly Blanco**	
	Smolinski, Joe	Lib.	Elmer Kuber	G-99-1043
	Uskiw, Barry	PC	David L. Moore	G-99-1119
Southdale	**Chaput, Shirley**	**Lib.**	**Jess Leung**	**G-99-1110**
	Gibson, Paul	MP	Will Nicholson	G-99-1019
	Reimer, Jack	PC	Gerry Rodrigue	G-99-1067
	Taylor, Iris	NDP	Roland J. Stankevicius	
Springfield	**Aitken, Patricia**	**Lib.**	**Peter Sanderson**	**G-99-1036**
	Kimacovich, Leonard	NDP	Barry Wittevrongel	
	Schuler, Ron	PC	Edward L. Warkentin	G-99-1007
	Woloshyn, Roger	MP	Will Nicholson	G-99-1011
St. Boniface	**Bolly, Jean-Paul**	**Lib.**	**Denis D'Eschambault**	**G-99-1053**
	Olson, Robert	PC	Gene Dueck	
	Selinger, Greg	NDP	Julien Omer Allard	
St. James	**Helgason, Wayne**	**Lib.**	**Fokke P. Hoekstra**	**G-99-1003**
	Korzeniowski, Bonnie	NDP	Wayne Copeland	
	McAlpine, Gerry	PC	David Crawford	G-99-1062
St. Johns	**Fontaine, Patrick**	**Lib.**	**J. Rock Matte**	
	Larkin, Ray	PC	Brad L. Wiens	G-99-1065
	Mackintosh, Gord	NDP	Wally Senyshyn	
St. Norbert	**Brick, Marilyn**	**NDP**	**Jude Carlson**	
	Dhillon, Mohinder	Lib.	Gordon C. Spence	G-99-1021
	Laurendeau, Marcel	PC	Victor Bryll	G-99-1006
St. Vital	**Allan, Nancy**	**NDP**	**Monica Girouard**	
	Clark, Lynn	Lib.	Alain Molgat	G-99-1016
	Hanslip, Brian	MP	Will Nicholson	G-99-1013
	Render, Shirley	PC	Andy Pernal	G-99-1063
Ste. Rose	**Cummings, Glen**	**PC**	**David C. Taylor**	**G-99-1118**
	Juskowiak, Fred	Lib.	Clara Rossnagel	G-99-1088
	Wilson, Louise	NDP	Bryan Harley	
Steinbach	**Ginter, Rick**	**Lib.**	**Chris Goertzen**	**G-99-1114**
	Hiebert, Peter	NDP	Paul Wiebe	
	Penner, Jim	PC	Phil Guenther	G-99-1004
Swan River	**Kiekta, Wayne**	**MP**	**Harold L. Ellingson**	**G-99-1042**
	Plesiuk, Maxine	PC	Stan Pacak	G-99-1031
	Wowchuk, Rosann	NDP	Terry Vopni	
The Maples	**Aglugub, Cris**	**NDP**	**Les Crisostomo**	
	Caneda, R. Menard	Ind	Juanita Aguilar	
	Kowalski, Ellen	PC	Brad Wiens	G-99-1113
	Sandhu, Sudhir	Lib.	Karlene Debance	G-99-1090
The Pas	**Evans, Ron**	**PC**	**Tom Kobar**	**G-99-1092**
	Lathlin, Oscar	NDP	Louise Perry	
	Sandberg, Don	Lib.	Jennifer Henderson	G-99-1091
Thompson	**Ashton, Steve**	**NDP**	**Leona Mayer**	
	Bighetty, Pascal	Lib.	David Neil Gray	G-99-1052
	Thorne, Cecil	PC	Oswald Sawh	G-99-1100
Transcona	**Reid, Daryl**	**NDP**	**Martin Johnson**	
	Sidon, Paul	CPC-M	Greg Crowe	
	Stewart, Vibart C.	Lib.	Rita Stewart	
	Turner, Dan	PC	Tim Chudy	G-99-1057

Electoral Division	Candidate	Endorsing Party	Official Agent	Registration Number
Turtle Mountain	**Brady, Janet**	**NDP**	**Ken Winters**	
	Hanks, Lorne	Lib.	Elia Arraf	G-99-1108
	Tweed, Mervin C.	PC	Ronald Schultz	G-99-1078
Tuxedo	**Buchart, Markus**	**GPM**	**William (Bill) Burrows**	**G-99-1060**
	Dubois, Jack	NDP	Gordon Mackie	
	Filmon, Gary	PC	Malcolm L. Yurkowski	G-99-1008
	Zimberg, Rochelle	Lib.	Sean Brennan	G-99-1104
Wellington	**Baskerville, Paul**	**MP**	**Will Nicholson**	**G-99-1040**
	Doucette, Bernie	Lib.	Barry McDonald	G-99-1038
	Frate, Allison	PC	Lori L. Ricard	G-99-1072
	Santos, Conrad	NDP	Ed Harrington	
Wolseley	**Abbé, Phyllis**	**GPM**	**Mel Christian**	**G-99-1077**
	Allison, David	CPC-M	Phil Gershuny	
	Friesen, Jean	NDP	Allyson Watts	
	Roberts, Carol	PC	Colon Cameron Settle	G-99-1066

The following table compares, for each general election since 1986:

- the total number of candidates
- the number of registered candidates
- the number of candidates qualifying for reimbursement for each registered political party

Comparison of Number of Candidates in the Last five General Elections

	CPC-M[1]	GPM[2]	Lib.	LPM[3]	MP[4]	NDP	PC	Prog[5]	RPM[4]	WIP[5]	Ind[5]	Total[6]
Number of Candidates												
1986	**5**	**–**	**57**	**–**	**–**	**57**	**57**	**13**	**14**	**6**	**10**	**219**
1988	5	–	57	6	–	57	57	6	14	16	11	229
1990	**1**	**–**	**57**	**5**	**–**	**57**	**57**	**5**	**6**	**6**	**5**	**199**
1995	–	–	57	6	–	57	57	–	–	–	11	188
1999	**6**	**6**	**50**	**6**	**12**	**57**	**57**	**–**	**–**	**–**	**4**	**198**
Number Registered												
1986	**–**	**–**	**43**	**–**	**–**	**1**	**55**	**2**	**13**	**5**	**4**	**123**
1988	–	–	57	–	–	3	55	–	12	7	7	141
1990	**–**	**–**	**53**	**–**	**–**	**4**	**55**	**–**	**4**	**1**	**1**	**118**
1995	–	–	57	1	–	8	55	–	–	–	7	128
1999	**–**	**6**	**43**	**–**	**12**	**2**	**56**	**–**	**–**	**–**	**2**	**121**
Number Qualifying for Reimbursement												
1986	**–**	**–**	**37**	**–**	**–**	**57**	**57**	**–**	**8**	**–**	**2**	**161**
1988	–	–	56	–	–	44	57	–	2	–	–	159
1990	**–**	**–**	**56**	**–**	**–**	**53**	**57**	**–**	**–**	**–**	**–**	**166**
1995	–	–	53	–	–	55	57	–	–	–	1	166
1999	**–**	**–**	**33**	**–**	**–**	**57**	**56**	**–**	**–**	**–**	**–**	**146**

1. The Communist Party was deregistered after the 1990 general election and re-registered in 1999.
2. Two additional parties registered in 1999: The Green Party of Manitoba and Manitoba Party.
3. The Libertarian Party was not registered in 1986.
4. Three parties were deregistered after the 1995 general election: Reform Party of Manitoba, Progressive Party of Manitoba and Western Independence Party of Manitoba.
5. Over this time period there were 10 different registered parties in Manitoba. The independent candidates have been listed for comparison purposes only.
6. In 1986 there were 216 candidates as three withdrew before polling day. In 1990 there were 198 candidates as one withdrew before polling day.

To maintain party registration under the Act, registered political parties must endorse at least five candidates in a general election pursuant to clause 19(2)(e). All seven registered political parties fielded five or more candidates in the 1999 General Election.

Candidates and political parties must file, with the Chief Electoral Officer, election returns for income, transfers and expenses. New for the 1999 General Election was the requirement for candidates to include a balance sheet outlining assets and liabilities and the requirement to disclose non-election expenses. A return disclosing all contributions from one source that in aggregate are $250 or more must also be filed for candidates. Registered political parties must file a similar return annually disclosing contributions received during the year including contributions received during the election period.

Review of Financial Statements and Returns

The deadline for candidates and registered political parties to file election financial returns was December 22, 1999. Because of extensions and late filing, many returns were not received until the new year. By January 21, 2000, 181 of 198 candidate returns had been filed. Of the remaining 17, 10 had extensions to the filing deadline and seven were beyond the filing deadline. Six of the seven registered political parties had filed by an extended deadline of January 21, 2000. The remaining one was filed on February 18, 2000, beyond the filing deadline.

As a result of major legislative amendments to *The Elections Finances Act*, fundamental changes were made to the review system for the 1999 General Election. In addition to the new provisions for advance payments of reimbursements now required under the Act, a risk-based compliance review component was added. The risk-based review component essentially identifies areas where further review is needed in order to have a reasonable assurance that financial reporting complies with requirements of The Elections Finances Act. This approach has resulted in a more detailed review of the financial returns of candidates and registered political parties than in previous elections. It will enhance public confidence in the financial disclosure provisions of the Act, strictly enforce spending limits and provide greater assurance that public funding of tax credits for political contributions and reimbursement of party and candidate election expenses is being rigorously monitored. At the time of writing this report the review of all of the returns had not been completed, however, several areas have already been identified where changes are needed including new guidelines, interpretation bulletins and reporting forms. Some of the changes are recommended in Part III Legislative Amendments.

Spending Limits—The following table compares the spending limits on a per-voter basis for candidates and political parties for the past five general elections.

Comparison of Political Party and Candidate Spending Limits in General Elections
(Per Name on Revised Voters List)

	1986	1988	1990	1995	1999[1]
[redacted]					
Advertising	$0.49	$0.53	$0.5975	$0.6764	n/a
Overall	$0.98	$1.07	$1.1950	$1.3528	$1.4809
[redacted]					
Advertising	$0.31	$0.33	$0.3734	$0.4228	n/a
Overall	$1.54	$1.67	$1.8672	$2.1138	$2.3272
Overall for Rupertsland & Churchill until 1988, Flin Flon & Rupertsland from 1990	$2.46	$2.67	$2.9875	$3.3821	$3.7023

* The advertising limit is part of the overall expense limit.
* The per-voter amounts specified above are adjusted by the Consumer Price Index.
1. Advertising limits were eliminated from *The Elections Finances Act* in 1998.

Candidate and Political Party Financial Returns—A summary of the financial statements for candidates and for each registered political party will be published in the 2000 Annual Report once all returns are finalized. Elections Manitoba was in the process of posting a summary of candidate and party financial statements on its Web site at the time of writing this report. According to section 70 (1) of *The Elections Finances Act*, all statements and returns filed with the Chief Electoral Officer are public information and are open to inspection by anyone at any time during regular office hours.

Reimbursement

Candidates receiving a minimum of 10% of the valid votes cast qualify to receive a 50% reimbursement of the actual election expenses not including donations-in-kind. In certain circumstances, depending on the deficit status of a candidate, some or all of the candidate's reimbursement is paid to the endorsing political party.

Registered political parties qualify for a 50% reimbursement of actual election expenses if their endorsed candidates, in total, receive a minimum of 10% of the valid votes cast province-wide.

Amendments to The Elections Finances Act allowed for half of the reimbursement otherwise payable to a candidate's official agent to be paid within 15 days of filing a complete financial return. The 15-day requirement was met in all but one case which took 16 days. In previous elections the total reimbursement to an official agent or to a chief financial officer would not be paid until after the review of a financial return was complete. The goal of the amendment is to provide financial relief for campaigns that have to pay suppliers. One hundred and forty-six candidates qualified for reimbursement but only 118 were eligible for an advance reimbursement payment (28 of the

Spending Limits—The following table compares the spending limits on a per-voter basis for candidates and political parties for the past five general elections.

Comparison of Political Party and Candidate Spending Limits in General Elections
(Per Name on Revised Voters List)

	1986	1988	1990	1995	1999[1]
Political Party					
Advertising	$0.49	$0.53	$0.5975	$0.6764	n/a
Overall	$0.98	$1.07	$1.1950	$1.3528	$1.4809
Candidate					
Advertising	$0.31	$0.33	$0.3734	$0.4228	n/a
Overall	$1.54	$1.67	$1.8672	$2.1138	$2.3272
Overall for Rupertsland & Churchill until 1988, Flin Flon & Rupertsland from 1990	$2.46	$2.67	$2.9875	$3.3821	$3.7023

* The advertising limit is part of the overall expense limit.
* The per-voter amounts specified above are adjusted by the Consumer Price Index.
1. Advertising limits were eliminated from *The Elections Finances Act* in 1998.

Candidate and Political Party Financial Returns—A summary of the financial statements for candidates and for each registered political party will be published in the 2000 Annual Report once all returns are finalized. Elections Manitoba was in the process of posting a summary of candidate and party financial statements on its Web site at the time of writing this report. According to section 70(1) of *The Elections Finances Act*, all statements and returns filed with the Chief Electoral Officer are public information and are open to inspection by anyone at any time during regular office hours.

Reimbursement

Candidates receiving a minimum of 10% of the valid votes cast qualify to receive a 50% reimbursement of the actual election expenses not including donations-in-kind. In certain circumstances, depending on the deficit status of a candidate, some or all of the candidate's reimbursement is paid to the endorsing political party.

Registered political parties qualify for a 50% reimbursement of actual election expenses if their endorsed candidates, in total, receive a minimum of 10% of the valid votes cast province-wide.

Amendments to The Elections Finances Act allowed for half of the reimbursement otherwise payable to a candidate's official agent to be paid within 15 days of filing a complete financial return. The 15-day requirement was met in all but one case which took 16 days. In previous elections the total reimbursement to an official agent or to a chief financial officer would not be paid until after the review of a financial return was complete. The goal of the amendment is to provide financial relief for campaigns that have to pay suppliers. One hundred and forty-six candidates qualified for reimbursement but only 118 were eligible for an advance reimbursement payment (28 of the

qualified candidates' campaigns had a surplus). Of the 118 candidates eligible for an advance reimbursement, 103 payments were made since 15 candidates' campaigns did not satisfy the advance payment requirements of the Act. Three of the seven registered political parties qualified for reimbursement and received advance payments.

A new provision in *The Elections Finances Act* allowed for reimbursements to be paid to a third party that loaned money to a candidate's campaign or to a registered political party to finance election expenses. The provision was designed to ease the concern with being able to raise money to finance the initial stages of a campaign. The provision was not widely used with only one campaign completing the necessary documentation.

IV INNOVATIONS AND FUTURE DIRECTIONS

Each election brings insight into the workings of forms, policies, procedures and systems developed by Elections Manitoba. When one election is over, post-election processes are really the start of preparations for the next election. Debriefings, surveys, reports and evaluations serve as a basis to assess what was a success and where the need for improvement lies. As Elections Manitoba has to be in an election readiness state at all times, these post-election undertakings are a vital part of the entire election administration.

By-election and General Election Preparations

Elections Manitoba's policy is to always be in a state of readiness for at least five by-elections. Currently Elections Manitoba has enough forms, materials and manuals printed, packed and on-the-shelf to carry out this policy. Enumerators' kits, poll officials' kits, voting kits and Returning Officers' supplies are ready to be shipped in the event that a by-election is called. As any forms or manuals are revised or redesigned, they will replace the existing ones already packed.

When an area of improvement is identified and a possible solution is developed, a by-election is the most opportune time to test new and innovative ways of serving the voters. The most notable pilot project in the past few by-elections was the automation of the voters list. The automation of the voters list was implemented in the Portage la Prairie (1997) and Charleswood (1998) by-elections before province-wide automation of the voters list was implemented in the 1999 General Election. Any risk involved in delivering innovative programs and services is minimized because of the smaller scale of by-elections and through extensive back-up plans. New processes can be tested at by-elections without the expense and risk of experimenting at a general election.

Some possible pilot projects that may be explored in the future include:

- data entry of enumeration records in a returning office as opposed to field data entry as was done in the 1999 General Election
- distributing a candidate newsletter to inform candidates and their campaigns of important electoral administration matters
- automating several returning office functions such as payroll and voter registration progress tracking
- improving detailed address maps in the City of Winnipeg and improving the base maps for the 26 electoral divisions outside Winnipeg

- developing financial reporting software to enable candidate's campaigns to file financial returns in electronic format through the use of custom built application software
- issuing revised Official Agent, Chief Financial Officer and auditor guidelines
- preparation of new and revised interpretation bulletins

Any major changes to fundamental election processes are made in consultation with the political parties. The overriding concern with any change or innovation introduced during a by-election is to ensure the proper conduct of the election. The planning and preparation for the above pilot projects is already underway. The number and the extent of initiatives will be dependent on the timing of any pending by-elections.

New Initiatives

Elections Manitoba is constantly looking at new initiatives to improve the electoral process in Manitoba. To this end, new and innovative ways are always being explored that will enhance procedures for election officials, voters and political parties. Training, communications and materials are always being reviewed but especially after the experience of a general election.

Automation—Several process changes are being explored for future electoral events as a result of the experiences during the 1999 General Election. Some of the new approaches being considered include:

- Incorporation of a geographic database with the voters list preparation software which would enable data entry operators to select a street name from a pre-loaded list of streets in a poll for each new voter added. This enhancement to the voters list preparation software would further improve the accuracy and quality of the data received by Elections Manitoba.
- Use of computer generated, pre-printed enumeration records from a previous voter database for enumerators to use to conduct an enumeration confirmation. This would enable the present database of electors to be updated during a by-election or general election rather than creating a new list of electors for each election.
- Use of the Internet to transfer information to and from returning offices. Secure virtual private networking (VPN) connections would be used to transfer information and automate the entry of the data into Elections Manitoba's information system as well as to streamline communications.
- Creation of enhanced information management tools that would allow Elections Manitoba to gain access to all critical information throughout the electoral cycle. This information would include key managerial information such as enumeration status reports and candidacy status reports.
- Election Manitoba will continue to evaluate the procedures of other electoral offices to identify best practices in terms of procedures and technology. For example, an evaluation will be conducted of alternative

voter registration methods such as use of the federal voter registry as well as the creation of a permanent provincial registry similar to that of BC or Quebec.

Auditor Information Sessions—Besides providing auditor guidelines we will be exploring the need to have information sessions for auditors (similar to the sessions for official agents). Auditors play an important role in the financial reporting of candidates and political parties by providing an initial level of assurance that financial returns comply with legislation.

Mapping—Freehand, a graphic design software package, and its extension program Map Publisher, is currently being used in the production of maps for by-elections in Winnipeg electoral divisions. It enables better labelling and additional features to be added such as parks, schools, community centres and churches.

Public Information—A complete review of the public information program will be undertaken. Initiatives in high schools, universities and colleges as well as with new citizens groups will be developed to target new voters. The goal of these programs will be to increase awareness of the electoral process as well as to recruit potential election workers. In the long term, a broad base of Returning Officers will be involved in the implementation of this program. In the short term, Elections Manitoba staff and a limited number of Returning Officers will carry out the program.

Ongoing Reviews

As policies and procedures are revised in light of the experience in the last election, it is important to consider carefully the impact at the field level. In order to continue a more in-depth dialogue in this regard over the next one to two years, Elections Manitoba staff will meet with small groups of Returning Officers to discuss specific operational issues and ways of further improving service to voters, candidates and registered political parties. Specifically, matters of recruitment, selection and training of enumerators and poll officials; voting in institutions; organization and automation of the returning office; and voter registration in electoral divisions with a highly mobile population and large numbers of apartments and condominiums will be reviewed.

The following is an overview of the different areas of operation which are presently being reviewed by Elections Manitoba staff.

Training—Improvements were made to the training materials for enumerators and poll officials in the 1999 election. Based on feedback from field staff and Returning Officers, more improvements are needed. Simulation sessions for Returning Officers, their assistants, and enumeration supervisors on how to train enumerators were used on a limited basis just prior to the call of the 1999 election. These sessions will be expanded and poll official's simulation training will be implemented. Returning Officers have also indicated that it is increasingly difficult to find experienced and committed officials. Innovative ideas for recruitment will be discussed in the coming months. A combination of

changes to recruitment and training are needed in order to find the best officials and to train them for their important and challenging work. It is expected that a system of ongoing training will be implemented using smaller regional groupings and experienced Returning Officers.

Mapping—Due to the uncertainty regarding which set of electoral division boundaries were to be used in the 1999 election, not all Returning Officers had the opportunity to review and change their polling subdivision boundaries to coincide with the slightly larger size of polls approved in the 1998 amendments to *The Elections Act*. The polling subdivisions should now be between 350 and 400 voters wherever possible. Variance is allowed in rural and remote areas or in other special circumstances such as where distance may be a factor. The experience of the 1999 election shows that some population shifts have occurred within electoral divisions necessitating changes to polling subdivision boundaries. Completion is tentatively scheduled for 2002. Prior to the next election, it is very important to ensure that the 2,500 to 2,600 polling subdivisions are appropriate and that descriptions and poll keys are updated and accurate. The improved base maps will be ready prior to Returning Officers beginning this mapping project.

Communications—The amendments to *The Elections Act* in 1998 included a new information mandate for Elections Manitoba to provide the public with information about the electoral process, the democratic right to vote and the right to be a candidate at an election. Starting in the fall of 2000 and leading up to the next election, Elections Manitoba will continue to review its communications programs to satisfy its expanded information and education role. In order to meet the needs of persons with reading difficulties, new Canadians and others, we will be reviewing the current mix of newspaper, radio and television advertising, as well as the content of newspaper advertising that is placed during an election. Currently we are looking at the schools program, public outreach presentations and the Web site as areas of potential development.

The schools information program, which is available for kindergarten to Senior 4 students, has been very successful over the past 12-14 years. Consultations with teachers and students indicate that the information could be improved by targeting specific grade levels. The schools information kits were developed on the basis of one kit for elementary school age children and one kit for junior and senior high school students. The review of these kits is a priority for the 2000/2001 year along with the creation of associated materials for the expanded community relations program. The involvement of Returning Officers in the presentation of the school program is another initiative that will expand the program into the more remote parts of the province.

A new initiative being explored for the Web site is the development of a schools kit that could be accessed directly off the Web site. This kit could include an interactive election game. Another possibility being looked at is an e-mail newsletter that could be used during an election to notify the public of important dates and information.

V LEGISLATIVE CHANGES

Recent Legislative Amendments

As mentioned elsewhere in this report, major legislative changes were made to *The Elections Act* and *The Elections Finances Act* in 1998. The vast majority of these changes were previously recommended in reports of the Chief Electoral Officer. Prior to 1998 there had not been major changes to elections legislation since the mid 1980's, except for some important amendments in June 1995 with respect to the provision for personal security protection voting and the repeal of requirement to post the voters list. In 1999, significant changes were made to Manitoba's elections legislation as a result of recommendations made by a Commission of Inquiry.

Commission of Inquiry—Alfred M. Monnin

As reported in the 1998 Annual Report of the Chief Electoral Officer, a Commission of Inquiry was established on June 30, 1998. The Commission was set up to inquire into and report on alleged infractions of *The Elections Act* and *The Elections Finances Act* occurring in the period prior to and during the 1995 Manitoba General Election in the electoral divisions of Dauphin, Interlake and Swan River. Former Chief Justice Alfred M. Monnin was appointed Commissioner. At the request of the Honourable Alfred M. Monnin, the terms of reference of the Inquiry were amended on September 23, 1998 *"to include whether there has at any time been any wrongful concealment or cover up of the circumstances surrounding the alleged infractions up to the date of the conclusion of the hearings."* Elections Manitoba was one of several parties with legal standing during the Commission hearings.

Essentially, it was alleged that certain individuals helped organize and finance three aboriginal candidates in the electoral divisions of Dauphin, Interlake and Swan River in order to siphon votes from the NDP candidates to the benefit of the PC candidates in those ridings. The Commissioner's report concluded:

- that one of the three aboriginal candidates was induced to run contrary to Sec. 145(1) of *The Elections Act*;
- that the induced candidate accepted money and a car in exchange for agreeing to run contrary to Sec. 145(2) of *The Elections Act*;
- that the induced candidate and his official agent filed false statements and returns and false clarifying information with the Chief Electoral Officer contrary to Sec. 81 and 83(c) of *The Elections Finances Act*;
- that there was a cover-up engineered by senior PC party officials, and

- that the PC party comptroller caused a false statement to be filed with Elections Manitoba contrary to Sec. 81 and 83(b) of *The Elections Finances Act.*

At the time of these infractions there was no reference to a specific time limit on prosecutions under *The Elections Act.* In the absence of a reference in the legislation, *The Summary Convictions Act's* time limit of six months prevailed. *The Elections Finances Act,* (section 94) indicated that notwithstanding *The Summary Convictions Act,* the Chief Electoral Officer may initiate a prosecution under that Act at any time within six months from the date on which the Chief Electoral Officer becomes aware of the alleged offence; but no prosecution shall be initiated more than two years after the date of the occurrence of the alleged offence. Because this time limit had been exceeded, there was no recommendation for charges to be laid under elections legislation.

The original allegations which came forward in 1995 were investigated by Elections Manitoba. At the time, there was not sufficient evidence to support the laying of charges. Commissioner Monnin commented in his report on the initial investigation and decision of the Chief Electoral Officer. He considered the short time frame for the investigation, the lack of cooperation witnesses provided to the investigator and the limited legislative authority. He concluded,

"Under such circumstances and the law as it stood, Elections Manitoba did all that it could and ought not to be faulted. If there was fault, it lies with the witnesses who failed to co-operate, who lied, or who plainly avoided being interviewed. Part of the problem is also attributable to the Legislature which failed to follow through rapidly on the amendments to the two statutes requested for some time by Elections Manitoba, namely, a two-year limitation and the power of subpoena and search.

"That should lay to rest any doubt about this particular aspect of the case and the confidence of the public in Elections Manitoba can be reaffirmed and sustained."

Inquiry Recommendations—Legislative Amendments in 1999

The Commission of Inquiry made seven recommendations, several of which resulted in amendments to *The Elections Finances Act* and *The Elections Act.* In April, 1999 the Manitoba Legislature, acting on specific recommendations of the Chief Electoral Officer arising from the Inquiry, passed amendments extending the time limit for prosecutions to one year from the time the Chief Electoral Officer has reasonable and probable grounds to believe that an offence has been committed.

Several amendments were made to strengthen the audit process. One important provision was for the disqualification and resignation of an auditor whose professional judgement or objectivity is impaired and a requirement for the auditor to provide the Chief Electoral Officer and the new auditor with written reasons for the resignation. Audits of all financial statements must be made in accordance with generally accepted auditing standards. The auditor must have

access at all reasonable times to the records of the candidate or the registered political party and must be provided with any information and explanations that the auditor considers necessary to give a report.

For the purpose of ensuring compliance the Chief Electoral Officer may now conduct inspections and audits of the records that relate or may relate to information that is or should be in the statements and returns required to be filed. The Chief Electoral Officer may, at any reasonable time and where reasonably required, enter any premises where there is reason to believe there are records of a registered political party, candidate, or constituency association relevant to an inspection or audit and inspect and make copies of those records. Any person occupying premises referred to above must produce and permit copies or extracts to be made of all records required and must provide any information that the Chief Electoral Officer may reasonably require. Where entry to premises is reasonably required and entry has been refused or there are reasonable grounds to believe that entry will be refused, a justice may issue a warrant authorizing the Chief Electoral Officer to enter the premises and exercise the above powers, subject to any conditions that may be specified in the warrant.

In order to facilitate inspections, audits and investigations and ensure compliance with *The Elections Finances Act*, records pertaining to a financial statement or a return must be maintained for a period of at least five years or any additional period required by the Chief Electoral Officer.

Chief Electoral Officer reports to the Legislative Assembly that contain recommendations concerning amendments to *The Elections Finances Act* or *The Elections Act* are now to be given consideration by the Standing Committee of the Assembly on Elections and Privileges within 60 days after being tabled.

In response to the recommendations of the Commission of Inquiry and the legislative amendments in 1998 and 1999, the process of reviewing financial statements and returns filed with the Chief Electoral Officer has changed significantly. In particular, returns were selected for expanded reviews based on pre-defined criteria which were applied equally to all returns. These pre-defined criteria were established with the objectives of:

a) ensuring all candidates and parties were treated equally;
b) increasing the ability to detect instances of non-compliance;
c) deterring future instances of non-compliance; and
d) focusing efforts and resources where warranted.

For the remaining returns, expanded compliance reviews were conducted on a representative sample with similar objectives.

As part of the program to enhance compliance, significant effort has been focussed on education, such as pre-election information seminars, revised financial guidelines and the preparation of interpretation bulletins and guidelines for parties and candidates. However, the review outlined above has identified several areas where knowledge and understanding of the legislation needs to be expanded. To avoid future instances of unintentional violations, education programs will be a major part of the approach to ensuring compliance.

Code of Ethics

The Commission of Inquiry also recommended that all political parties voluntarily prepare a code of ethics as recommended by the Lortie Report (Royal Commission on Electoral Reform and Party Financing) and a mechanism for enforcing strict compliance. The recommendation further stated that if such a code is not implemented by December 31, 2001, that a standard code be made compulsory by legislation.

In discussing this recommendation with the political parties it was recognized that separate codes of conduct should be developed by political parties to affirm their distinct cultures and traditions. However, there was also agreement that a common code of ethics should be developed that would foster confidence in the integrity and fairness of the electoral process. In an effort to arrive at a shared code of electoral values which parties could adopt in addition to their individual codes, Elections Manitoba facilitated discussions of some of the common themes and core values which would be important as they relate to the electoral process.

The result of these efforts is a working document called 'Shared Code of Ethical Conduct for Manitoba's Political Parties'. Consensus on the contents of the document and the self-regulatory approach for implementation was achieved among the political party representatives on the joint Advisory and Ad Hoc Committee. The code of ethical conduct is now in the hands of the individual political parties and a timetable has been set for its potential, formal adoption.

Upcoming Legislative Amendments

At the time of writing, Bill 4 to amend *The Elections Finances Act* and Bill 17 to amend *The Elections Act* were just passed by the Manitoba Legislature. The details of these amendments which received Royal Assent on August 18, 2000 will be outlined in the 2000 Annual Report. However, it is important to note from the standpoint of the recommendations for legislative change which follow, that several of the Chief Electoral Officer's former recommendations were included in the 2000 amendments. For example, the longstanding recommendation that Returning Officers be appointed by the Chief Electoral Officer instead of Cabinet and the recommendation that third party election spending be disclosed have been included in the 2000 amendments. Therefore, these and other earlier recommendations which were included in Bills 4 and 17 will not be repeated in this report.

Major recommendations from previous reports of the Chief Electoral Officer which were not addressed in either the 1998, 1999 or 2000 amendments or which have not since been dealt with administratively, have been brought forward in the following recommendations.

Also following the 1999 general election, Elections Manitoba consulted with Returning Officers and assistant Returning Officers through written reports and in person. Via a combination of telephone surveys and in person meetings, a representative sample of enumerators, poll officials and other field staff were

also consulted. Elections Manitoba also met with representatives of registered political parties via the Ad Hoc and Advisory Committees. Particularly during the election, the public has also raised some issues. Based on these consultations, the experience of the 1999 general election and previous elections and surveys of other jurisdictions on many of the points, there are a number of reasons to recommend amendments to *The Elections Act* and *The Elections Finances Act* prior to the next general election.

The legislative structure of the electoral process in Manitoba is of fundamental importance to all Manitobans. In order to ensure that election laws will continue to serve the public and the political participants, the following recommendations to amend *The Elections Act* and *The Elections Finances Act* are respectfully submitted.

VI RECOMMENDATIONS

The Elections Act

Voter Registration

The 1995 Statutory Report on the conduct of the 36th General Election made several recommendations regarding preparation of the voters list. All of the recommendations relate, in some way, to the issue of how to prepare the best voters list taking advantage of technology and opportunities for sharing. For example, providing the provincial voters list to federal, municipal and school electoral authorities is now permitted and is taking place. Now that Elections Manitoba has some experience with automating the voters list, and because the continuous federal voters list will be used in the upcoming federal election, we will be studying the whole issue of the best and most efficient means to register voters. We will be doing this with the benefit of the advice of the Ad Hoc Advisory Committee on *The Elections Act*. Therefore, I am deferring any further broad recommendations on voters list preparation and voter registration methods until the results of that study are received.

The study will compare enumeration, development of a continuous voters list, and use of the federal Register of Electors. The study will consider technical and financial issues as well as accuracy, coverage, completeness and any impact on the voter's connection to the election.

There are, however, several other recommendations concerning the existing system of voter registration that can be made at this time.

Voters lists—authorized signatures and delivery to Returning Officers [s. 36 (1)& (2)]

Background: During the 1999 general election, a new way of producing the voters lists was used. Data entry operators entered the voter's name and address on a computer template rather than each enumerator typing their own voters list. The voters list was then reproduced in the returning office rather than having it prepared by a commercial printer. In some rural areas the data entry operators were arranged on a regional basis within the electoral division. Currently the Act states that the enumerator shall sign the voters list. The signature of the enumerator is an important concept, however, it would be more efficient to make it possible for either the enumerator or the Returning Officer to sign the final printed voters list.

1. **Recommendation:** That the Act be amended so that, where required, the Returning Officer may sign the voters list for an enumerator.

Safeguarding the voters list [s. 156(1), 156(2), 158, 163.1(1), 164]

Background: In the 1995 Statutory Report it was recommended that *"the Act be amended so that the Chief Electoral Officer may take such steps as deemed necessary to safeguard proper use of the voters list and that subsections 156(1) and 156(2) specifically exempt the Chief Electoral Officer and Returning Officers from making control entries on the list."*

Privacy protection of personal information is an important public concern. Amendments are necessary to ensure that voters lists are being used properly and to ensure that the privacy of voters is respected.

2. **Recommendation:** That subsections 156(1) and 156(2) and section 158 specifically exempt the Chief Electoral Officer and Returning Officers in order to permit control entries to be made on the voters list and that the Chief Electoral Officer be permitted to take such steps as deemed necessary to safeguard proper use of and detect misuse of the voters list.

The following additional recommendations relate to safeguarding the voters list:

Use of the voters list [s. 163.1(1), 164]

Background: The voters list contains the names, addresses and phone numbers, where provided, of voters. Section 163.1(1) of the Act is worded in such a way as to make it an election offence to misuse the voters list without clearly stating what constitutes authorized use of the list. There should be additional provisions to guard against misuse and make it clear what the lists can and cannot be used for. The elections legislation of Canada, British Columbia and Quebec are specific regarding acceptable uses of voters lists and now that the voters list is available in electronic form, it is recommended that this section of *The Elections Act* be more specific.

3. **Recommendation:** That s. 163.1(1) of the Act be revised to be more specific as to use of the voters lists to include the following:

   a. That there be a clause stating in a positive manner who may have access to and use of the voters list and that personal information in the voters list may only be used for purposes consistent with *The Elections Act*, *The Elections Finances Act*, a referendum conducted under *The Balanced Budget, Debt Repayment and Taxpayer Protection and Consequential Amendments Act*, *The Local Authorities Elections Act*, *The City of Winnipeg Act* and the *Canada Elections Act* and any related Regulations pertaining to these Acts

   b. That the Chief Electoral Officer may enter into an agreement with any body governed by the above statutes to share Manitoba voters list information under conditions appropriate to the use of the list. For the purpose of ensuring the protection of personal information contained on the list, the Chief Electoral Officer may impose conditions and restrictions on the use that may be made of voters list information and safeguards which must be implemented.

   c. That an election officer may require an individual who wishes to inspect a copy of a voters list, or record pertaining to the voters list, to provide a signed statement that the individual, and any individual or organization on whose behalf the first individual is inspecting the voters list or record, will not use personal information included in the voters list or record except for a purpose permitted by or under this Act

Qualification for voters list (six-month residency rule) [s. 32(1) and s. 35(1)]

Background: In section 35(1) of *The Elections Act*, Rule 2 states that *"A person does not lose residence in the province by leaving the province for a definite purpose during a definite period of less than six months, if he intends to return to the province and reside within the province after that period."* Other provinces generally have a similar six-month residency requirement. However, several jurisdictions also have exceptions to extend the residency requirements for provincial and federal employees, including Canadian Armed Forces personnel.

Significant improvements to voter enfranchisement were made to *The Elections Act* in 1998 with the introduction of absentee voting. Absentee voting was very well received across the province during the 1999 election. An eligible voter who is outside the province anywhere in the world can vote in a Manitoba provincial election by using a special blank ballot as long as the voter has not left the province for more than six months. An eligible voter within the province who is temporarily away from his or her home electoral division for less than six months and consequently unable to attend advance or regular polls in their home electoral division may also vote using an absentee ballot. However, I also recommended that the requirement under the Act for six-month residency be reviewed particularly as it relates to otherwise qualified voters who may be absent from the province for more than six months (e.g. peacekeepers) but intending to return to Manitoba within a specified time.

This issue of residency requirement also affects students during an election. Elections Manitoba's interpretation of the six-month residency requirement as it pertains to students is based on

a decision of the Provincial Judges Court in The Pas in 1981. Currently if a student is attending a program of studies outside the province for six months or more, he or she would not be qualified to vote. However, if the student returns home from outside the province within six months, the sixth month residency 'clock' starts over again when the student returns to their studies outside the province.

During the 1999 election there were concerns expressed by students and their families that the six-month residency requirement should not apply to students studying outside the province. It was felt that if a student was not able to return home within a six-month period they should still be able to vote using an absentee ballot. The Ad Hoc Advisory Committee on *The Elections Act* recommended that a five-year exemption apply to employees of the Canadian Armed Forces, the Public Service, international agencies and students alike.

4. **Recommendation:** That the six-month residency requirement be extended to a period of several years for the following otherwise eligible voters:

   - Employees of the Canadian Armed Forces, the Federal Public Service or Manitoba Civil Service or international organizations who have every intention of returning to live in Manitoba upon the conclusion of their employment;

   - Workers and students, working or studying outside of the province, who have every intention of returning to Manitoba; and

   - The immediate family of any such workers or students.

Residency of disadvantaged individuals [s. 35(1)]

Background: Prior to the 1999 election, Elections Manitoba developed a policy to address the issue of residency for individuals who live in temporary residences such as hostels. The policy states, *"A temporary residence or establishment where the voter is provided with food or lodging or other social services (including soup kitchens, shelters, hostels or similar institutions) shall be considered not to be the place of residence of a voter unless the voter has no residential quarters in any other electoral division to which, on polling day, he or she may go, in which case the voter's temporary quarters are deemed to be the place where the voter is ordinarily resident."*

The *Canada Elections Act* has a provision similar to our policy.

5. **Recommendation:** That the determination of temporary residential quarters be incorporated in the Act as outlined above.

Homebound ballot voting—delivery [s. 101 & 102]

Background: The role of a Returning Officer has evolved to include more managerial responsibilities than it did in the past. The Returning Officer now has less time to accomplish some of the tasks which were traditionally part of the job. One such task is administering the vote to homebound voters. *The Elections Act* states that, if the Returning Officer is satisfied an applicant meets the requirements to be a homebound voter, *"the Returning Officer shall deliver or mail"* a homebound voting kit to the voter. Because of the assistance that is often required by homebound voters, it has been found that home delivery is the most viable way to administer the ballot in these cases. As this task can often be very time consuming due to the circumstances involved with many homebound voters, time does not always allow a Returning Officer to deliver and administer this vote. By allowing, when necessary, either the Assistant Returning Officer or a designated alternate to administer this voting opportunity, homebound voters will be better served. The Returning Officer would still retain the responsibility to approve applications for homebound ballots.

6. **Recommendation:** That section 102(1) of *The Elections Act* be amended to read *"the Returning Officer shall deliver or cause to be delivered"* a homebound voting kit to allow, when necessary, another person to deliver and administer the vote to those who have met the requirements to vote at home.

Caregiver of a homebound voter [s.101 &102]

Background: During the 1999 Election, Returning Officers reported requests being made to vote at home by the caregivers of those who qualified as homebound voters. Many of these caregivers were spouses and other family members who were, in effect, confined to their homes to care for their disabled partner or family member, except for occasional relief by home care workers. This respite did not always coincide with a voting day especially if the relief was not on a weekly basis.

7. **Recommendation:** That *The Elections Act* be amended to enable the qualified caregivers of homebound voters who are otherwise unable to attend advance or regular polls to vote using the homebound voting method.

Special circumstances [s. 101 & 102]

Background: Every election, calls are received on the Sunday and Monday before polling day by qualified voters whose circumstances have changed and they will therefore not be able to attend their polling place on polling day. The most common situations heard by Returning Officers are:

1. The voter has been called out of town unexpectedly on either business or a family matter and the absentee application deadline was the previous Saturday, or

2. A voter is released earlier than expected from the hospital, where he or she had intended to cast a ballot. The voter is physically unable to go to his or her designated polling place and the homebound voter application deadline was the previous Saturday.

Even though the number of people in circumstances such as these is not exceptionally large (perhaps an average of one or two per division), there is no voting opportunity in place for them.

Personal Security Voters can apply and vote anytime up to and including election day either at the regular poll or by presenting themselves at the returning office and using the homebound voting poll. Similar options could accommodate voters who have exceptional circumstances. By using the homebound poll, the voter who leaves the hospital early, as described above, could have arrangements made for the delivery of the ballot by their Returning Officer. This may have to be done by someone designated by the Returning Officer if distance is a factor.

8. **Recommendation:** That sections 101 and 102 of *The Elections Act* be amended to extend the homebound voting provisions to voters with *"Special Circumstances"* when the Returning Officer is satisfied that a voter has missed the deadlines for other voting options due to unforseen circumstances and would otherwise be unable to vote. This opportunity would only be available through the returning office on the Monday before polling day.

Political activities on polling day/campaigning within 50 metres of polling place [s. 111 and 112)]

Background: Subsections 111(1) and (2) are intended to prohibit political campaigning within 50 meters of the entrance to polling places. The Act currently prohibits circulars etc. *"within or within 50 meters of the entrance of a building in which there is a polling place."* The provisions also apply to advance poll voting whether in a separate location or in the returning office and to absentee voting taking place at the returning office. Presumably this section was written to prevent the last-minute influence of a voter by a political party or candidate while they were entering a polling place to cast their ballot.

The Returning Officer and candidates often locate their offices within 'strip malls'. If the term *"building"* is interpreted to mean the entire strip mall, then returning offices and candidate campaign offices would not be permitted within the same strip mall because they would, by definition, be in the same building.

If, as in Alberta, the individual leasehold units within a mall are considered to be *"the building"*, the two offices would only need to be located at least 50 metres apart. The 50 metres from the entrance of the returning office (polling place) could be considered as the shortest distance a

person would be able to travel between the two locations within the mall.

Clarification of the term *"building"* would also be helpful to restrict campaigning within 50 metres of the entrance to the polling place for polling places located in residential complexes.

9. **Recommendation:** That sections 111 & 112 of *The Elections Act* be amended to provide for exceptions to the effect that:

   When a polling place is located in a residential complex or building containing interlocking units, offices, stores or other premises, the prohibition of signs etc. should apply to the polling place itself and to a 50-metre distance from the entrance of the polling place.

Election signs on public property—date by which signs should be down [no reference in current Act]

Background: In the few weeks following polling day in 1999, several complaints were received from voters about campaign signs on boulevards that had not yet been removed by candidates. Quebec's Election Act states that all election posters and billboards must be removed not later than 15 days after polling day, failing which they may be removed by the local municipality or by the owner of the property, at the expense of the party or candidate concerned.

The current provisions for the removal and penalties for signs and posters within 50 metres of a polling place work reasonably well and provisions for the removal of election signs on public property after polling day should be based on s. 111 (2) & (3). As discussed with the Ad Hoc Advisory Committee, a deadline of seven days after polling day seems reasonable. This would not apply to signs on private property.

10. **Recommendation:** That an amendment be included to set a deadline by which elections signs and posters must be removed from public property by the candidate or registered political party responsible for posting the sign or poster within seven days after polling day. Every person or registered political party failing to do so would be guilty of an offence with penalties in line with the penalties found in s. 111(3) of the Act.

Ballots—how to mark a regular ballot [s. 92(3)]; ballots to be rejected/marks allowed on ballot [s. 116 (1) & (2)]

Background: From time-to-time, ballots with frivolous markings are debated at the count or recount as to whether or not they are valid. One such ballot with the name of a rock star written on it was debated through to the Court of Appeal after the last election. Another with a 'happy face' was also under scrutiny at the Court of Appeal. Both these ballots were rejected by the recount judge and the decisions were upheld in the Appeal Court. Quebec legislation clearly rejects a ballot, which bears fanciful or injurious entries.

11. **Recommendation:** That *The Elections Act* be amended to make it clear that frivolous markings, will result in the ballot being rejected.

Return of writ [s. 140(1)]

Background: Currently, s. 140(1)(b) states that the writ be returned *"immediately after the 10th day after announcing the result of the count."* This is to enable the deadline for applying for a judicial recount to pass as specified in s. 131(1.1) of the Act which states that the deadline for an application for recount is *"not later than eight days after the Returning Officer of the electoral division announces the results."* With rapid communication methods in place the writ could be returned immediately after the deadline for an application for recount. Such a change would enable elected Members of the Legislative Assembly to take office and Ministers to be sworn in two days earlier.

12. **Recommendation:** That section 140(1) be amended to state that the writ be returned as soon as the period for the application for recount has ended.

False entries or statements [s. 156(2)]

Background: Currently s.156 (2) makes it an election offence to knowingly make a false

statement on a voters list. This provision should be expanded to make it an election offence to knowingly make a false entry or false statements on any election papers used under *The Elections Act*. The integrity of the electoral process is undermined if persons make false statement on any oaths or forms related to an election. Sections 81 and 82 of *The Elections Finances Act* prohibit the filing of false documents and false information. Similar provisions should be included in *The Elections Act*.

The election acts of Canada, British Columbia, Yukon and Newfoundland similarly address the issue of a false entry, oath or statement and misleading information.

13. **Recommendation:** That there be a specific election offence for persons who make false entries or false statements on any election papers used in *The Elections Act* which would include poll books used at the poll and nomination papers filed by candidates.

Influencing votes [s. 145]

Background: This section of the Act deals with the inducement of voters and candidates.

The question often arises whether driving voters to the polls or inviting voters to a barbeque are benefits which are prohibited under s. 145.

To prevent an overly broad interpretation of this section, it would be clearer for candidates, registered political parties and the public if it was explicitly stated that *"benefits"* are not acceptable if there is a *"corrupt intent"*. This is a similar concept to that which is expressed in s. 147 which deals with *"treating"* for the purpose of corruptly influencing another person.

14. **Recommendation:** That section 145 be amended to clarify the term *"benefit"* by making it an offence to offer, agree to, or receive a benefit *"with a corrupt intent"*.

Obstruction of election officers

Background: There are currently provisions making it an offence to obstruct an enumerator in the performance of their duties [s. 30.3(2)]. Many other jurisdictions have extended their legislation to make it an offence to obstruct any election officer. Yukon, Canada, Quebec and British Columbia all have similar provisions in their Acts.

15. **Recommendation:** That a person who impedes or obstructs an election officer in the performance of his or her duties is guilty of an election offence.

Access to communities by election workers [s. 174]

Background: Two amendments to Bill 17, *The Elections Amendment Act*, were passed at the report stage. These amendments to s. 174.2 established the right of candidates and their representatives to enter communities for the purpose of canvassing or distributing election campaign material. The provisions in s. 174 should be extended in order to ensure access to all communities by enumerators and election officers including the Returning Officer.

16. **Recommendation:** That section 174 be amended to include access provisions to all communities by enumerators and election officers.

Tariff of fees regulation 168/88 [s. 175]

Background: The tariff of fees is a regulation made by Order in Council. The tariff of fees for Returning Officers, Assistant Returning Officers, enumerators, poll officials and polling places was increased in 1999 prior to the general election. The additional cost was approximately $387,000, an across the board increase of 22%. The increases did help with recruiting competent and qualified election officials and arranging for accessible polling places. However, Manitoba's rates are still in the middle to low end of jurisdictions in Canada and amongst the lowest in western Canada since the revisions in 1999. As a result of the 1998 amendments to *The Elections Act*, the duties of election officials have expanded in several important ways. A complete review of the tariff is required. Elections Manitoba will undertake a study of the Schedule of Fees and Expenses and an analysis of compensation in other jurisdictions in Canada. The results of these analyses will be incorporated into a detailed proposal for a new regulation. The study will also review whether trigger points are necessary so

that the tariff rates can increase gradually. In the 1988 Statutory Report it was recommended that the fees established by the tariff of fees be automatically adjusted annually on the basis of changes in the Consumer Price Index, and a notice of the revised tariff be published by the Chief Electoral Officer in the Manitoba Gazette.

17. **Recommendation:** That the tariff of fees be adjusted to establish an appropriate compensation level for election officials and polling place rents and that the fees established be automatically adjusted annually on the basis of changes in the Consumer Price Index.

Plain language [no reference in *The Elections Act*]

Background: As sections have been amended in the Act, the principles of plain language are being used. There are many sections of the Act, however, that are still more complex and wordy than they need to be. *The Elections Act* is a very important statute. It is important that citizens, election officials and candidates can understand *The Elections Act*. Clear language will also benefit persons who have difficulty reading. The entire Act should be re-written in plain, non-sexist language.

18. **Recommendation:** That *The Elections Act* be rewritten in plain language.

Senior Deputy Returning Officers [s. 21(2)]

Background: Currently a polling place has to have more than three polls in order for a Senior Deputy Returning Officer to be appointed. Some polling places may only have three polls in one building, but could greatly benefit by having a Senior Deputy Returning Officer where, for example, only one poll official at the polling place has experience.

Currently only one Senior Deputy Returning Officer can be appointed per polling place. Some polling places, in a school for example, have eight to twelve polls within one building. It would be advantageous in such locations to have the opportunity to appoint two Senior Deputy Returning Officers where warranted.

19. **Recommendation:** That section 21(2) be amended to make it possible for a Returning Officer to appoint a Senior Deputy Returning Officer for a polling place location where there are three or more polls and that the Returning Officer may also appoint more than one Senior Deputy Returning Officer in a polling place location where it is warranted

Statement of account [s. 122]

Background: The duties of seeing that statements of account for all fees and expenses of poll officials and rent are properly filled out and certified and delivered or mailed to the Returning Officer are not the responsibility of the Deputy Returning Officer and are not completed at the polling place as stated in the Act. The statements of account and rents are the administrative duty of the Returning Officer and are completed in the returning office.

20. **Recommendation:** That section 122 be repealed.

The Controverted Elections Act:

Background: Some Court procedures outlined in *The Controverted Elections Act* are no longer in effect and the language is antiquated. The Act should also be reviewed to make sure that it corresponds to any amendments made to *The Elections Act* in recent years.

21. **Recommendation:** That the entire Controverted Elections Act be reviewed and then either be revised and replaced with a new Controverted Elections Act or incorporated into *The Elections Act* (as was done in the Canada Elections Act). In either case the amendments should take into account new court procedures and the current provisions of *The Elections Act*.

The Electoral Divisions Act [s. 10(2)]

Background: The timing of the adoption of new proposed boundaries in relation to the call of the 37th General Election posed a significant planning challenge for Elections Manitoba and Returning Officers. Preparations needed to be made for an election that could be run on either the old or new

boundaries. Working under two possible sets of electoral boundaries means training additional Returning Officers and Assistant Returning Officers some of whom would not be needed depending on which boundaries were used. This duplication resulted in extra training and pre-writ costs. In the end, the amended *Electoral Divisions Act* received Royal Assent on April 27, 1999 and the new boundaries came into effect at the call of the 37th provincial general election.

The Electoral Divisions Boundaries Commission anticipated this issue, among others, as part of its report in December 1998 stating:

".... the Legislative Assembly may also wish to consider formally defining in the Act the timing of the implementation of the report of the Boundaries Commission as is the case, for example, in the federal legislation."

22. **Recommendation:** That the Legislative Assembly consider formally defining in *The Electoral Divisions Act* the timing of the implementation of the report of the Boundaries Commission.

The Legislative Assembly Act

Background: Over the past few elections, Elections Manitoba has been broached with suggestions that a set date for elections should be implemented and that consideration be given to various systems of proportional representation.

The representatives of two registered political parties also brought forward similar suggestions during post election meetings of the Ad Hoc Advisory Committee on *The Elections Act* held in spring 2000.

23. **Recommendation:** The above matters are not dealt with by *The Elections Act* or *The Elections Finances Act* but rather *The Legislative Assembly Act* and are referred to the Legislative Assembly for information.

The Elections Finances Act

Valuing and Recording Donations in Kind having minimal value [s. 40]

Background: The definition of *"donation in kind"* (s.1) includes all goods donated. Donated goods must be valued at market value and recorded as contributions and the identity of the contributors established. (See s.40(1), (2) & (3) of *The Elections Finances Act*).

A concern has been raised that it is unduly burdensome and impracticable during an election for campaigns to value and record donations in kind having minimal value. At the same time, the aggregate value of such donations should be set at a low level so that contribution and spending limits will not be circumvented.

1. **Recommendation:** That donated goods below a minimal value not be considered as contributions and therefore not recorded. The minimal value should be an aggregate value of contributions from an individual. The appropriate amount should be determined by the Legislature.

Independent Candidate's Excess Reimbursement [s.75(2) & (3); s.76]

Background: Where an independent candidate has a surplus (or where receipts equal expenditures) and has qualified for a reimbursement of election expenses, subsection 76(b) states that no reimbursement is payable. There appears to be an inequity when considering the payment of an endorsed candidate's reimbursement where the endorsed candidate has a surplus. In the latter situation, the endorsed candidate's reimbursement is paid to his or her endorsing political party. The funds paid to the endorsing political party could be available to the candidate in subsequent elections or may indirectly provide benefit to the candidate. An independent candidate who has qualified but who does not receive a reimbursement because of his or her surplus status would not have funds available for a future campaign or otherwise receive a benefit.

A possible solution to this situation would be to hold the independent candidate's reimbursement in trust similar to the requirements under subsections 75(2) and (3) concerning an independent candidate's surplus. An endorsed candidate's surplus is paid to his or her endorsing political party and an independent candidate's surplus is held in trust for possible future use.

2. **Recommendation:** That subsection 76(b) be amended such that a reimbursement for an independent candidate with a surplus be held in trust by the Chief Electoral Officer. The same provisions that exist in subsection 75(3) for an independent candidate's surplus held in trust should apply to an independent candidate's reimbursement held in trust, namely that it be held in trust for the independent candidate's use in the next following election or paid to the Consolidated Fund if the independent candidate is not a candidate in the next following general election.

Administrative Fines [no reference in *The Elections Finances Act*]

Background: The 1995 Annual Report of The Chief Electoral Officer on *The Elections Finances Act* recommended that there be administrative fines for essentially administrative infractions. The recommendation has not been addressed by legislative amendment and remains relevant.

Most of the penalties and enforcement provisions of the Act involve prosecution. A system of administrative fines or penalties may be more appropriate for some essentially administrative infractions. For example, if a candidate's financial statement is not filed by the deadline as required by s.61 or if information necessary to clarify or verify a political party's annual return has not been filed by the deadline specified in s.57(2), a daily penalty for each day beyond the filing deadline could be instituted on an administrative fine schedule. There should be a maximum amount specified which should be less than the maximum amount of any fine specified in section 83. The Act would give the Chief Electoral Officer authority to institute administrative fines including the authority for collecting if the fines are not paid. An administrative fine may be more effective in some cases for ensuring compliance with the Act and would also be less costly than a

prosecution. The right to prosecute should still be maintained if administrative penalties were not effective in causing the return or information to be filed. An administrative fine or a prosecution may be imposed but not both.

The Royal Commission has recommended that administrative fines be part of the federal election law enforcement provisions. Administrative fine provisions exist in other jurisdictions: Newfoundland and British Columbia. Federally, the Chief Electoral Officer of Canada has recommended the decriminalization of certain offences which are of an administrative nature such as late filing of expense returns.

3. **Recommendation:** That section 98 of *The Elections Finances Act* be amended to allow the Chief Electoral Officer to direct that administrative fines be paid for certain administrative infractions. The authority should apply only to those sections of the Act where statements and returns are required to be filed and where information has been requested. The Chief Electoral Officer should also have the authority to enforce collection in the event administrative fines have not been paid. The authority to prosecute must be retained in the event that the administrative fines do not result in the necessary statement, return or information being filed. It should be clear that either an administrative fine may be imposed or a prosecution pursued but not both. The administrative fine should be a daily amount for each day that a statement or return or requested information is beyond a required deadline to a specified maximum.

Child Care Expenses—"election expenses" (g)

Background: A recommendation in the 1995 Annual Report of the Chief Electoral Officer regarding candidate personal expenses was partially addressed by amendments in 1998. The recommendation basically was that there be a separate personal expense category similar to that in the *Canada Elections Act* and that the Act should define the items that should be included in this category. Child care and disability expenses were recommended to be included as personal expenses. It was also recommended that personal expenses be excluded from being election expenses but should be eligible for reimbursement.

The 1998 amendments for *"Candidate Personal Expenses"* were essentially as follows:

- Reasonable disability expenses of a candidate were excluded from being election expenses, as recommended, but made reimbursable at 100%.
- Reasonable child care expenses of a candidate were recognized as election expenses so that they are reimburseable but also subject to the spending limits. It had been recommended that reasonable child care expenses of the candidate be excluded as election expenses (i.e. not included in the spending limits) but reimbursable.

Recognizing child care expenses as election expenses may create an inequity and put some candidates at a disadvantage. Some candidates with responsibility for child care will incur child care expenses which must be included as election expenses. Even though these expenses would be reimbursed these expenses reduce the amount that may be spent due to the spending limits. Others without child care responsibility would not be in this position.

4. **Recommendation:** That the additional and unique reasonable costs incurred by a candidate for child care expenses as a result of an election be excluded as "election expenses". These costs, however, should be fully eligible for reimbursement.

Reporting for Leadership Contestants- no references in the Act

Background: The 1995 Annual Report of The Chief Electoral Officer on The Elections Finances Act recommended that consideration be given to basic campaign finance provisions for leadership contestants. The recommendation was not addressed by legislative amendment.

The Royal Commission on Electoral Reform and Party Financing recommended that there be public financial disclosure rules for leadership contests in the interests of promoting integrity and fairness in the electoral process. It was

acknowledged that leadership selection is the purview of political parties and that rules should not be too restrictive or intrusive so as to impair a political party's ability to establish its own rules and procedures. The Commission specifically recommended that there should be spending limits, financial disclosure (especially considering that public funds are used by political parties when selecting leaders), political tax credits, and financial agents to keep records and file disclosure reports for leadership contestants.

The province of Ontario in addition to other campaign finance legislation requires that financial disclosure reports of leadership be filed by the Chief Financial Officers of contestants as does the province of British Columbia. The Chief Electoral Officer of Canada has recommended that leadership contestants for political parties be required to have an official agent to be responsible for the financial transactions relating to a leadership contest and that an audited statement be filed with the Chief Electoral Officer.

The selection of a leader for a political party is very significant considering the importance of a leader in the electoral success of a political party and a leader's impact on public policy. Campaign finance legislation does not currently extend to leadership selection and there are no legislative requirements for leadership contestants. The selection of a leader is and should remain primarily an internal party matter, however, there is merit in having basic legislative requirements for leadership contestants primarily as they relate to public disclosure.

The notion of reporting for leadership contestants was not supported by the political party Advisory Committee.

5. **Recommendation:** That consideration should be given to basic campaign finance legislation applicable to leadership contestants. Minimal requirements would include appointing an official agent and filing audited financial disclosure reports with the Chief Electoral Officer for those leadership contestants that have financial activity above a specified amount.

Candidate Registration Deadline [s.25; s.27; s.29(1)]

Background: Under s.25 of the Act a registered candidate is one who may issue income tax receipts for cash or near-cash contributions. A candidate may submit an application for registration and as long as the candidate's nomination papers have been properly filed the candidate is registered.

Subsection 29(1) states that a candidate's registration terminates at the end of the campaign period. The campaign period ends 2 months after polling day. Our present interpretation is that an application for registration must be submitted by the end of the campaign period, however, this interpretation has been disputed and the Act should be clear with respect to the deadline. To do otherwise may permit registration applications for previous elections.

6. **Recommendation:** That the Act specify that no application for registration may be considered if it has been submitted after the end of the candidacy period.

Maintaining an Account in a Financial Institution [s.10(4)(a)]

Background: The requirement to maintain an account in a financial institution for a candidate's campaign is to promote good record keeping and to facilitate the audit of a candidate's financial statements. This is particularly important where money must be paid from the public treasury because of political contribution tax credit receipts or because of reimbursement of election expenses.

There are, however, candidates' campaigns that have no financial activity. The requirement to maintain an account is unnecessary in such situations.

7. **Recommendation:** That the section 10(4) be amended such that where candidates' campaigns do not receive or disburse funds that there be no requirement to maintain an acount with a financial institution.

APPENDIX

Office of the Provincial Auditor

500 - 330 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba
CANADA R3C 0C4

AUDITOR'S REPORT

To the Legislative Assembly of Manitoba, and
To Elections Manitoba

We have audited the balance sheet of Elections Manitoba Returning Offices - 37th General Election as at January 17, 2000 and the statement of operations for the period from August 17, 1999 to January 17, 2000. These financial statements are the responsibility of management of Elections Manitoba. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Elections Manitoba Returning Offices - 37th General Election as at January 17, 2000 and the results of its operations and cash flows for the period ended January 17, 2000 in accordance with generally accepted accounting principles.

G R MacBeth

Winnipeg, Manitoba
February 7, 2000

Greg MacBeth, CA
for the Provincial Auditor

ELECTIONS MANITOBA

An independent office of the Legislative Assembly/Un bureau indépendant de l'Assemblé législative

Management Report

The accompanying financial statements are the responsibility of management and have been prepared in accordance with generally accepted accounting principles. In management's opinion, the financial statements have been properly prepared within reasonable limits of materiality, incorporating management's best judgement regarding necessary estimates and all other data available.

Management maintains internal controls to provide reasonable assurance that the financial information is reliable and accurate and that assets are properly safeguarded. Staff of the Provincial Auditor's Office review internal controls, and report their findings to management.

The responsibility of the Provincial Auditor is to express an independent, professional opinion on whether the financial statements are fairly presented in accordance with generally accepted accounting principles. The Auditor's Report outlines the scope of the audit examination and provides the audit opinion.

RBalasko

Richard Balasko
Chief Electoral Officer

Scott Gordon
Manager of Elections Finances

Winnipeg, Manitoba
February 7, 2000

Main Floor, 200 Vaughan Street, Rez-de-chaussée, 200, rue Vaughan, Winnipeg Manitoba R3C 1T5 (204) 945-3225
Toll-free in Manitoba/Sans frais au Manitoba : 1 800 282-8069 Fax/Télécopieur : (204) 945-6011
E-mail : election@elections.mb.ca Web Site/Site web : www.elections.mb.ca

ELECTIONS MANITOBA

Returning Offices - 37th General Election

BALANCE SHEET
AS AT JANUARY 17, 2000

ASSETS	
Current	
Accounts receivable - Province of Manitoba	$ 293,381
	$ 293,381
LIABILITIES	
Current	
Bank overdraft	$ 279,635
Accounts payable	13,746
	293,381
EQUITY	
Retained earnings	0
	$ 293,381

ELECTIONS MANITOBA

Returning Offices - 37th General Election

STATEMENT OF OPERATIONS
FOR THE PERIOD AUGUST 17, 1999 TO JANUARY 17, 2000

RETURNING OFFICES OPERATING EXPENSES

Bank charges	$	51
Courier and freight		12,726
Insurance		440
Media advertising		863
Equipment rental		285,494
Office rent		143,452
Office supplies		28,240
Polling place rent		96,680
Postage		4,266
Printing		60,785
Repairs and maintenance		3,422
Salaries and benefits		2,431,783
Signs and ramp renovations		5,127
Supplies - paper		6,286
Telephone		74,551
Training		145,689
Travel		273,397
Utilities		671
Total operating expenses		3,573,923
Less: Statutory funding allocation		3,573,923
	$	0

ELECTIONS MANITOBA

Returning Offices - 37th General Election

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE PERIOD AUGUST 17, 1999 TO JANUARY 17, 2000

1. GENERAL

Elections Manitoba is an independent office of the Legislative Assembly for the Province of Manitoba.

These financial statements reflect the financial activity relating to the operation of the 57 provincial Returning Offices for the 37th General Election. These costs are required to fulfill statutory obligations under *The Elections Act*.

2. STATEMENT OF CASHFLOWS

A statement of cashflows has not been prepared as it was determined that there was no significant value added to the financial statements by preparing the statement.

MANITOBA

Rapport annuel
de 1999

Y compris la tenue de la

élection générale provinciale

Le 21 septembre 1999

ELECTIONS MANITOBA

An independent office of the Legislative Assembly/Un bureau indépendant de l'Assemblée législative

Le 31 octobre 2000

M. George Hickes
Président de l'Assemblée législative
Palais législatif, bureau 244
Winnipeg (Manitoba)
R3C 0V8

Monsieur le président,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport annuel concernant les activités annuelles d'Élections Manitoba dont le déroulement de l'élection générale du 21 septembre 1999. Ce rapport est soumis en application du paragraphe 10(2) de la *Loi électorale* et du paragraphe 99(1) de la *Loi sur le financement des campagnes électorales*. En vertu du paragraphe 10(3.1) de la *Loi électorale* et du paragraphe 99(2.1) de la *Loi sur le financement des campagnes électorales*, les rapports annuels et post-électoraux exigés par ces deux lois ont été combinés pour l'année 1999.

Les lois applicables indiquent que le président doit déposer ce rapport devant l'Assemblée législative si celle-ci est en session; dans le cas contraire, le rapport doit être déposé dans les 15 jours suivant l'ouverture de la prochaine session.

En vertu du paragraphe 142(2) de la *Loi électorale*, les résultats détaillés de l'élection ont été au préalable publiés dans le *Relevé des suffrages*. Le présent rapport met maintenant un terme aux exigences réglementaires en matière de rapports en vertu de la *Loi électorale* en ce qui concerne la 37e élection générale provinciale.

C'est avec un profond respect, Monsieur le président, que je vous soumets ce document.

Le directeur général des élections,

RBalasko

Richard D. Balasko

Main Floor, 200 Vaughan Street/Rez-de-chaussée, 200, rue Vaughan, Winnipeg Manitoba R3C 1T5 (204) 945-3225
Toll-free in Manitoba/Sans frais au Manitoba : 1 800 282-8069 Fax/Télécopieur : (204) 945-6011
E-mail/C. élec. : election@elections.mb.ca Web Site/Site Web : www.elections.mb.ca

TABLE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIÈRES 2

ORGANIGRAMME 4

INTRODUCTION ET POINTS FORTS 5

ACTIVITÉS ANNUELLES 7

Inscription des partis politiques 7

États financiers annuels des partis politiques et états des contributions 8

Comités consultatif et spécial 8

Associations de circonscription 10

Campagnes électorales déficitaires des candidats 11

Programme de crédits d'impôt du Manitoba 12

Assistance à la conformité et obligation d'informer le public 13

Renseignements destinés au public 14

37e ÉLECTION GÉNÉRALE 15

Préparatifs en vue de l'élection générale 15

Formulaires et manuels 16

Formation 17

Établissement de cartes 18

Systèmes d'information de gestion 19

Politiques et procédures 19

Communications 22

Initiatives de collaboration avec d'autres compétences 23

Déroulement opérationnel de l'élection 25

Nomination des directeurs du scrutin 25

Formation 26

Inscription des électeurs 27

Déclarations des candidatures 30

Scrutin 32

Scrutin spécial 33

Accès aux bureaux de scrutin 35

Information du public 36

Dépouillements judiciaires et appel 38
Résultats 38
Sondages auprès des clients et du personnel 39
Compte rendu post-électoral 42

Administration financière de l'élection **43**

Budget et dépenses d'élection 43
Paiement de comptes des bureaux des directeurs du scrutin 45

Financement des campagnes **47**

Candidats et agents officiels 47
Examen des états financiers et des rapports 52
Remboursements 53

NOUVEAUTÉS ET ORIENTATIONS FUTURES **55**

Préparations des élections partielles et élections générales 55
Nouvelles initiatives 56
Examens en cours 58

MODIFICATIONS LÉGISLATIVES **61**

Modifications législatives récentes 61
Commission d'enquête—Alfred M. Monnin 61
Recommandations de la Commission d'enquête—modifications législatives de 1999 62
Code de déontologie 64
Modifications législatives à venir 65

RECOMMANDATIONS **67**

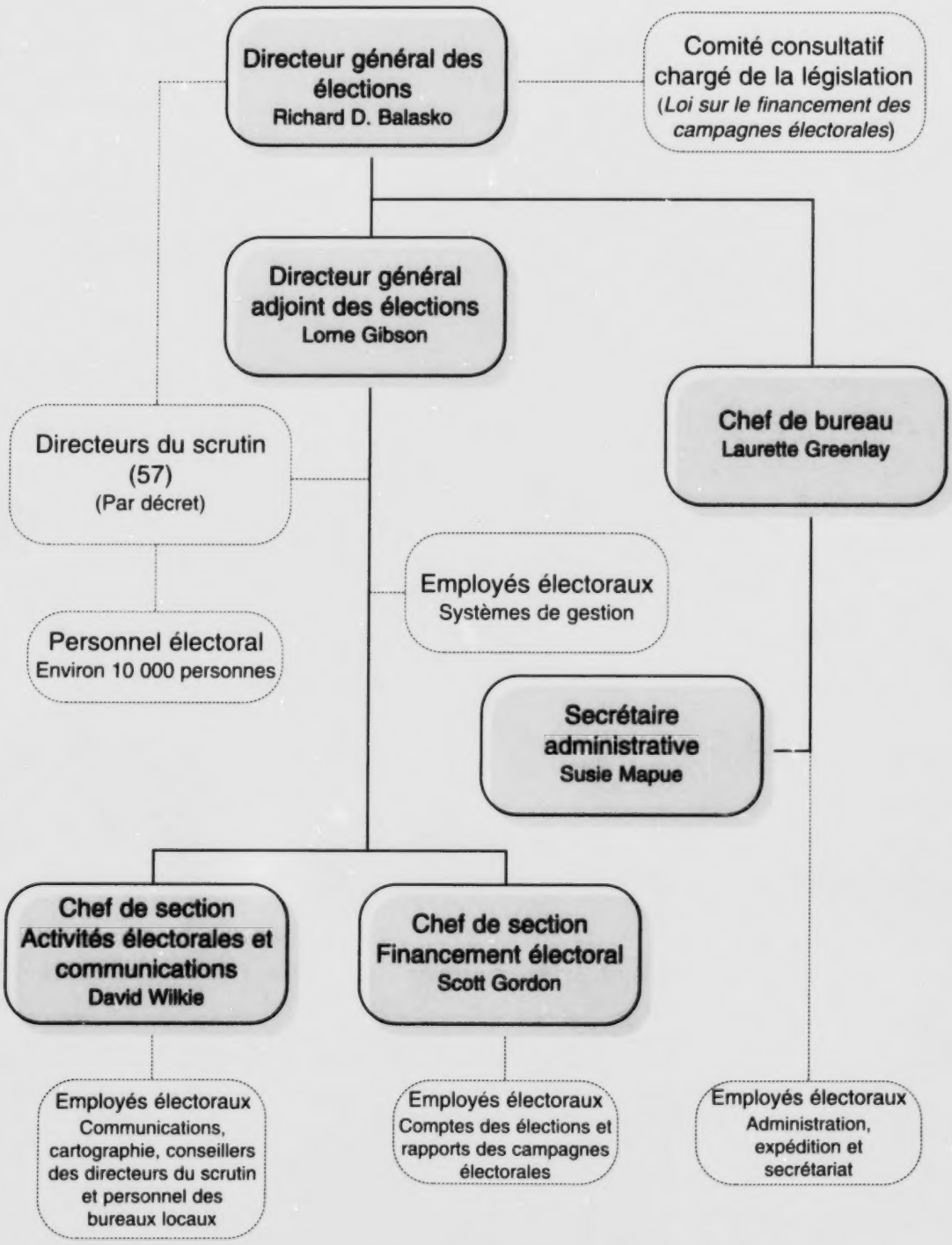
La *Loi électorale* **67**

La *Loi sur le financement des campagnes électorales* **77**

ANNEXE **81**

Rapport du vérificateur 83

ORGANIGRAMME 1999



I INTRODUCTION ET POINTS FORTS

Pour la première fois à la suite d'une élection, le rapport annuel et un rapport concernant le déroulement de l'élection en vertu de la *Loi électorale* ainsi que le rapport annuel en vertu de la *Loi sur le financement des campagnes électorales* ont été combinés. Maintenant dans une seule publication, le rapport annuel de 1999 d'Élections Manitoba décrit les activités opérationnelles et les activités de financement des campagnes électorales d'Élections Manitoba et, conformément aux dispositions de l'alinéa 10(2)b) de la *Loi électorale*, incorpore le rapport sur le déroulement de la 37e élection générale.

La 37e élection générale a eu lieu le 21 septembre 1999. Cette élection présentait de nombreux défis pour Élections Manitoba en raison de modifications législatives importantes adoptées en 1998 et 1999.

Les modifications à la *Loi électorale* comprenaient notamment :

- la mise en place d'un système de vote des absents;
- des améliorations aux dispositions relatives au recensement et à la sécurité personnelle des électeurs;
- une prolongation de la période de révision;
- le recours à des agents réviseurs pour aider à réviser l'inscription électorale;
- la prolongation des heures d'ouverture des bureaux de scrutin;
- la remise à Élections Manitoba d'un mandat annuel officiel d'information du public.

Les modifications à la *Loi sur le financement des campagnes électorales* comprenaient notamment :

- des dispositions visant à accroître l'obligation de rendre des comptes des candidats et des partis politiques;
- une divulgation publique accrue des contributions et dépenses;
- une augmentation globale des limites liées aux dépenses et l'élimination de la limite liée aux dépenses de publicité;
- la reconnaissance du travail bénévole en ne le considérant plus comme une dépense électorale;
- le renforcement des pouvoirs de respect et d'application de la *Loi*, y compris une période plus longue pour entreprendre des poursuites;
- une clarification de la définition de dépenses électorales;
- une disposition relative aux paiements anticipés et à la cession du remboursement auquel les candidats et les partis peuvent prétendre.

L'élection provinciale générale de 1999 a vu la mise en œuvre de nombreux changements. Tous les services, politiques, marches à suivre, pratiques et formulaires ont été soigneusement révisés afin de respecter les nouvelles lois et d'améliorer le service offert aux électeurs, candidats et partis politiques. De nouvelles limites de circonscriptions électorales ont également été adoptées pour l'élection générale.

Toutes ces modifications ont entraîné des refontes importantes des manuels, formulaires et processus, lesquels ont été utilisés pour la première fois pendant l'élection de 1999. On peut obtenir de plus amples renseignements sur l'élection générale et l'incidence des modifications dans la Partie III, 37e élection générale.

La Commission d'enquête sur les allégations d'infractions, pendant l'élection générale de 1995, à la *Loi sur le financement des campagnes électorales* et à la *Loi électorale* a terminé ses travaux en 1999. Dans son rapport définitif de mars 1999, la Commission concluait qu'il y avait eu des infractions aux deux lois, mais que la question était réglée étant donné que la période limite pour entreprendre des poursuites était passée. Cependant, la Commission a formulé plusieurs recommandations dont certaines concernaient des modifications législatives.

Le directeur général des élections, suite à la parution du rapport de la Commission et après avoir consulté les membres du comité consultatif sur les partis politiques, a formulé plusieurs recommandations de modifications possibles à la *Loi sur le financement des campagnes électorales* et à la *Loi électorale*. Ces lois ont été modifiées en avril 1999. On peut lire un résumé de ces modifications à la Partie V, Modifications législatives.

À la suite du rapport de 1998 de la Commission de la division électorale, des modifications ont été approuvées au printemps de 1999 quant aux limites de toutes les circonscriptions de la province, sauf quatre, et il y avait une incertitude au début quant aux limites qui seraient utilisées pour l'élection. Élections Manitoba, dans son plan de préparation des élections, était prêt aux deux scénarios. Finalement, ce sont les nouvelles limites de circonscriptions électorales qui ont été utilisées.

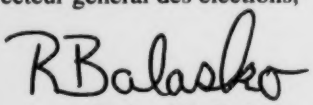
Également, pour la première fois, la liste électorale du Manitoba était informatisée à l'échelle de la province - un objectif qui a été réalisé grâce à la coordination de plus de 600 employés sur le terrain et au soutien technique interne. Élections Manitoba a également conçu et mis au point un nouveau système d'information de gestion.

La 37e élection générale est devenue une élection de premières - la première fois que d'importantes nouvelles modifications étaient mises en œuvre en dix ans, la première élection où s'appliquaient les nouvelles limites des circonscriptions recommandées en 1998, la première fois que le nouveau système d'information était utilisé, le premier recours à une évaluation des rapports financiers axée sur le risque et la première fois que la liste électorale était informatisée à l'échelle de la province. Le personnel d'Élections Manitoba était bien préparé à relever ce défi. Le succès de la 37e élection générale a été un résultat direct d'un engagement en matière de préparation et de professionnalisme.

La section suivante de ce rapport, Partie II, Activités annuelles, donne des renseignements sur les activités quotidiennes d'Élections Manitoba en dehors des périodes électorales. La Partie III, 37e élection générale, offre des détails sur la tenue et l'administration de la 37e élection générale. On y couvre l'effet des modifications législatives effectuées en 1998 et 1999, ainsi que le coût de l'organisation d'une élection.

La Partie IV, Innovations et directions futures, indique les priorités d'Élections Manitoba pour les trois prochaines années selon les mandats législatifs existants et l'identification des améliorations administratives dans le cadre législatif actuel. Il y a cependant des limites aux améliorations qui peuvent être effectuées en vertu des lois actuelles. Les Parties V et VI de ce rapport portent sur les modifications législatives récentes et les recommandations de modifications à La *Loi électorale* et à la *Loi sur le financement des campagnes électorales*.

Le directeur général des élections,



Richard D. Balasko

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

II ACTIVITÉS ANNUELLES

Inscription des partis politiques

Il existe deux méthodes pour inscrire un parti politique. Les deux exigent le dépôt d'une demande d'inscription et d'un état financier auprès du directeur général des élections. Quand il n'y a pas d'élection, le parti doit en outre présenter une pétition portant la signature d'au moins 2 500 personnes qui étaient habilitées à voter aux dernières élections générales avant la présentation de la demande. Pendant une élection générale, en plus de déposer sa demande et un état financier, un parti politique doit appuyer au moins cinq candidats pour devenir inscrit. Une fois qu'il est inscrit, le parti politique peut délivrer des reçus officiels pour fins d'impôt en échange des contributions qu'il reçoit, et son nom figure sur les bulletins de vote, à côté du nom des candidats qu'il appuie.

En 1999, il y avait sept partis politiques inscrits au Manitoba, et cinq demandes d'inscription d'un parti politique ont été reçues. Trois partis se sont inscrits en 1999. Le Parti communiste du Canada-Manitoba s'est inscrit en dehors de la période électorale. Le Parti Vert du Manitoba et le Manitoba Party se sont inscrits pendant les élections générales.

Les noms des partis politiques et de leur agent financier sont présentés dans le tableau ci-dessous.

Partis politiques inscrits (1999)

Parti politique	Date d'inscription	Numéro d'inscription	Agent financier	Date de nomination
PCC-M	30 avril 1999	P-9905	Glen Wreggitt	30 avril 1999
PVM	**28 août 1999**	**P-9907**	**Eymond Toupin**	**28 août 1999**
Lib.	12 décembre 1980	P-8003	Tim Ryan	18 août 1993
PLM	**9 mars 1988**	**P-8808**	**Don Ives**	**30 décembre 1993**
MP	28 août 1999	P-9906	Bonnie Fedak	28 août 1999
NPD	**17 novembre 1980**	**P-8001**	**Tom Milne**	**2 septembre 1997**
PC	25 novembre 1980	P-8002	Gordon A. Horne	12 août 1999

Abréviations non officielles utilisées dans le présent rapport pour les partis politiques inscrits :

PCC-M	Parti communiste du Canada - Manitoba
PVM	Le Parti Vert du Manitoba
Lib.	Parti libéral du Manitoba
PLM	Parti libertarien du Manitoba
MP	Manitoba Party
NPD	Nouveau parti démocratique du Manitoba
PC	Parti progressiste-conservateur du Manitoba

II ACTIVITÉS ANNUELLES

Inscription des partis politiques

Il existe deux méthodes pour inscrire un parti politique. Les deux exigent le dépôt d'une demande d'inscription et d'un état financier auprès du directeur général des élections. Quand il n'y a pas d'élection, le parti doit en outre présenter une pétition portant la signature d'au moins 2 500 personnes qui étaient habilitées à voter aux dernières élections générales avant la présentation de la demande. Pendant une élection générale, en plus de déposer sa demande et un état financier, un parti politique doit appuyer au moins cinq candidats pour devenir inscrit. Une fois qu'il est inscrit, le parti politique peut délivrer des reçus officiels pour fins d'impôt en échange des contributions qu'il reçoit, et son nom figure sur les bulletins de vote, à côté du nom des candidats qu'il appuie.

En 1999, il y avait sept partis politiques inscrits au Manitoba, et cinq demandes d'inscription d'un parti politique ont été reçues. Trois partis se sont inscrits en 1999. Le Parti communiste du Canada-Manitoba s'est inscrit en dehors de la période électorale. Le Parti Vert du Manitoba et le Manitoba Party se sont inscrits pendant les élections générales.

Les noms des partis politiques et de leur agent financier sont présentés dans le tableau ci-dessous.

Partis politiques inscrits (1999)

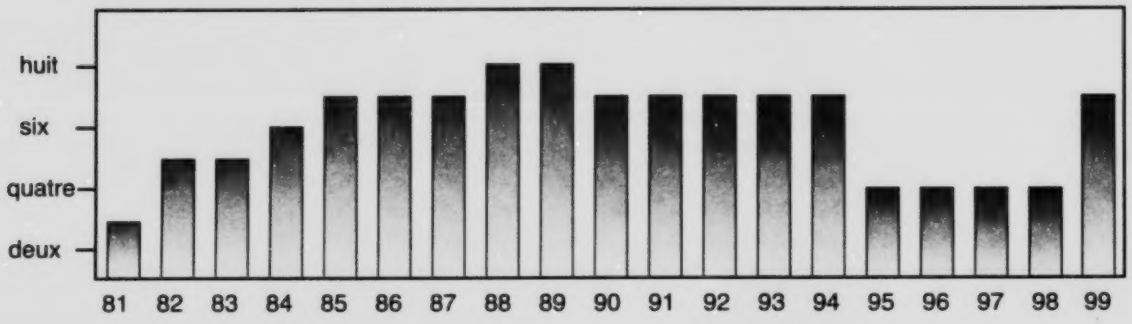
Parti politique	Date d'inscription	Numéro d'inscription	Agent financier	Date de nomination
PCC-M	30 avril 1999	P-9905	Glen Wreggitt	30 avril 1999
PVM	28 août 1999	P-9907	Eymond Toupin	28 août 1999
Lib.	12 décembre 1980	P-8003	Tim Ryan	18 août 1993
PLM	9 mars 1988	P-8808	Don Ives	30 décembre 1993
MP	28 août 1999	P-9906	Bonnie Fedak	28 août 1999
NPD	17 novembre 1980	P-8001	Tom Milne	2 septembre 1997
PC	25 novembre 1980	P-8002	Gordon A. Horne	12 août 1999

Abréviations non officielles utilisées dans le présent rapport pour les partis politiques inscrits :

PCC-M	Parti communiste du Canada - Manitoba
PVM	Le Parti Vert du Manitoba
Lib.	Parti libéral du Manitoba
PLM	Parti libertarien du Manitoba
MP	Manitoba Party
NPD	Nouveau parti démocratique du Manitoba
PC	Parti progressiste-conservateur du Manitoba

Le tableau qui suit dresse une comparaison du nombre de partis politiques inscrits de 1981 à 1999.

Comparaison annuelle du nombre de partis politiques inscrits



États financiers annuels des partis politiques et états des contributions

L'agent financier de chaque parti politique doit déposer chaque année auprès du directeur général des élections un état financier vérifié indiquant les recettes, les dépenses, l'actif et le passif de son parti. Cependant, cet état financier exclut les recettes et les dépenses électorales ayant eu lieu pendant la période de campagne électorale.

Les états financiers de 1999 devaient être déposés au plus tard le 1er mai 2000. Deux partis politiques ont déposé leurs états financiers en retard sans avoir obtenu une prolongation de délai : le Parti libéral a déposé le sien le 5 mai 2000, et le Manitoba Party le 7 juin 2000.

Une liste détaillée des donateurs doit être déposée en même temps que l'état financier. Cette liste renferme le nom, l'adresse de toute personne ou organisation ayant fait une contribution d'une valeur totale de 250 $ ou plus versée au parti politique au cours de cette année. Le nom de tous les donateurs, y compris ceux qui ont fait des contributions pendant la période de campagne électorale, doit y figurer.

Comités consultatif et spécial

Le comité consultatif créé en application du paragraphe 4(1) de la *Loi sur le financement des campagnes électorales* se compose d'un représentant nommé pour chacun des partis politiques inscrits. L'habitude veut que les agents financiers assistent aussi aux réunions du comité, ce qui s'est révélé très bénéfique.

Le directeur général des élections peut convoquer les membres du comité afin d'obtenir leur avis sur l'application de la *Loi*. Bien qu'il ne soit pas obligé de tenir compte des décisions ou recommandations du comité consultatif, ces dernières peuvent s'avérer très utiles.

Le comité consultatif est consulté au sujet des propositions de recommandations visant à modifier la *Loi*. L'avis des membres du comité est aussi essentiel à la révision des nouveaux formulaires et directives proposés concernant les états financiers des campagnes électorales et destinés aux agents officiels et aux vérificateurs.

Les états financiers annuels de 1999 des partis politiques inscrits sont déposés et examinés en 2000. Ainsi, le résumé des états financiers et le résumé des contributions reçues par les partis politiques inscrits en 1999 seront publiés dans le rapport annuel 2000.

En vertu du paragraphe 70(1) de la *Loi sur le financement des campagnes électorales*, tous les états et les rapports déposés auprès du directeur général des élections sont du domaine public et peuvent être examinés par toute personne pendant les heures d'ouverture des bureaux d'Élection Manitoba.

Voici la liste des membres du comité consultatif en 1999 :

Membres du comité consultatif (1999)

Parti	Nom du membre
Parti communiste du Canada - Manitoba	Darrell Rankin
Parti libéral	Tim Ryan
Parti libertarien	Pas de membre désigné
Manitoba Party	Pas de membre désigné
Nouveau parti démocratique	Randy Mavins
Le Parti Vert du Manitoba	Markus Buchart
Parti progressiste-conservateur du Manitoba	Barbara J. McFarlane

Un comité consultatif semblable existe pour discuter des questions liées à la tenue d'élections. Bien que la *Loi électorale* n'exige pas la création du comité spécial des campagnes électorales, ce dernier s'est avéré un forum avantageux depuis sa création pour les partis politiques inscrits et Élections Manitoba. Avant la tenue des trois dernières élections générales, le comité spécial s'est réuni pour examiner les nouvelles procédures et politiques qu'Élections Manitoba prévoyait mettre en place à chaque élection suivante. On pouvait alors présenter ces plans à chacun des partis pour donner des explications et obtenir les commentaires des membres des autres partis. Depuis les deux dernières élections, le comité s'est réuni pour échanger des renseignements relativement aux pratiques qui ont donné de bons résultats et que l'on pourrait améliorer pour une élection ultérieure.

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

Voici la liste des membres du comité spécial en 1999 :

Membres du comité spécial (1999)

Parti	Nom du membre
Parti communiste du Canada - Manitoba	Darrell Rankin
Parti libéral	Don Hillman Tim Ryan
Parti libertarien	Clancy Smith
Manitoba Party	Roger Woloshyn
Nouveau parti démocratique	Becky Barrett Tom Milne
Le Parti Vert du Manitoba	Chris Billows
Parti progressiste conservateur du Manitoba	Val Hueging Rob Godin

Associations de circonscription

Dans les 30 jours suivant la fin de l'année, la personne chargée des finances d'une association de circonscription doit déposer auprès du directeur général des élections un rapport donnant les noms et adresses de tous les donateurs qui ont versé à l'association des contributions totalisant au moins 250 $. Le tableau qui suit présente un résumé des contributions d'au moins 250 $ aux associations de circonscription en 1999, par parti politique. Si les contributions annuelles versées par un donateur sont inférieures à 250 $, la *Loi* n'oblige pas, à l'heure actuelle, qu'on en divulgue le montant. Par conséquent, le montant de toutes ces contributions additionnelles n'est pas connu.

Contributions d'au moins 250 $ versées aux associations de circonscription (1999)

	PCC-M	PVM	Lib.	PLM	MP	NPD	PC
Nombre total d'associations de circonscription	0	0	57	0	0	57	57
Nombre d'associations déclarant des contributions d'au moins 250 $	0	0	0	0	0	2	6
Total des contributions d'au moins 250 $	0 $	0 $	0 $	0 $	0 $	2 200 $	9 437 $

Les associations de circonscription ne sont pas autorisées à délivrer des reçus pour fins d'impôt. Depuis 1985, le montant total des contributions d'au moins 250 $ s'élève à 136 284 $. Une comparaison annuelle des contributions totales d'au moins 250 $ versées à toutes les associations de circonscription est illustrée ci-dessous. Les rapports des associations de circonscription relèvent du domaine public et peuvent être examinés aux bureaux d'Élections Manitoba.

Comparaison annuelle

Annee	Nbre d'associations de circonscription	Nbre d'associations déclarant des contributions d'au moins 250 $	Total des contributions d'au moins 250 $
1985	154	11	34 446 $
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1987	161	6	9152 $
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1989	187	2	2 472 $
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1991	172	2	925 $
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1993	171	0	0 $
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1995	171	1	2 039 $
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1997	171	4	10 536 $
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1999	171	8	11 637 $
[illegible]			[illegible]

Campagnes électorales déficitaires des candidats

Le paragraphe 75(1) de la *Loi sur le financement des campagnes électorales* définit un déficit comme étant un « excédent des dépenses sur les rentrées de fonds ». Le paragraphe 68(1) définit un déficit de campagne électorale comme étant le déficit qui reste après tout remboursement effectué aux candidats.

Les candidats doivent déclarer au directeur général des élections les contributions d'au moins 250 $ qu'ils ont reçues après la période de campagne électorale jusqu'à ce que leur déficit soit éliminé. Durant l'élection générale de 1999, 52 candidats ont déclaré que leur campagne était déficitaire.

Après les élections générales de 1995, 45 candidats ont déclaré que leur campagne électorale était déficitaire. Deux contributions d'au moins 250 $ ont été versées en vue de combler un déficit en 1999. À la fin de 1999, 40 des 45 déficits de campagnes avaient été comblés, ce qui laissait cinq campagnes déficitaires.

Pour ce qui est des campagnes déficitaires de l'élection générale de 1990, deux contributions d'au moins 250 $ ont été versées en 1999. En tout, 111 des 117 déficits de 1990 avaient été éliminés, ce qui laissait six campagnes déficitaires à la fin de 1999.

Outre les contributions d'au moins 250 $, il existe d'autres façons de combler le déficit de campagne d'un candidat. Ce peut être grâce à des transferts d'un parti politique ou à des contributions de moins de 250 $. Un candidat qui paie un certain montant de sa poche en vue de combler un déficit fait une contribution

Voici la liste des membres du comité spécial en 1999 :

Membres du comité spécial (1999)

Parti	Nom du membre
Parti communiste du Canada - Manitoba	Darrell Rankin
Parti libéral	Don Hillman Tim Ryan
Parti libertarien	Clancy Smith
Manitoba Party	Roger Woloshyn
Nouveau parti démocratique	Becky Barrett Tom Milne
Le Parti Vert du Manitoba	Chris Billows
Parti progressiste conservateur du Manitoba	Val Hueging Rob Godin

Associations de circonscription

Dans les 30 jours suivant la fin de l'année, la personne chargée des finances d'une association de circonscription doit déposer auprès du directeur général des élections un rapport donnant les noms et adresses de tous les donateurs qui ont versé à l'association des contributions totalisant au moins 250 $. Le tableau qui suit présente un résumé des contributions d'au moins 250 $ aux associations de circonscription en 1999, par parti politique. Si les contributions annuelles versées par un donateur sont inférieures à 250 $, la *Loi* n'oblige pas, à l'heure actuelle, qu'on en divulgue le montant. Par conséquent, le montant de toutes ces contributions additionnelles n'est pas connu.

Contributions d'au moins 250 $ versées aux associations de circonscription (1999)

	PCC-M	PVM	Lib.	PLM	MP	NPD	PC
Nombre total d'associations de circonscription	0	0	57	0	0	57	57
Nombre d'associations déclarant des contributions d'au moins 250 $	0	0	0	0	0	2	6
Total des contributions d'au moins 250 $	**0 $**	**0 $**	**0 $**	**0 $**	**0 $**	**2 200 $**	**9 437 $**

Les associations de circonscription ne sont pas autorisées à délivrer des reçus pour fins d'impôt. Depuis 1985, le montant total des contributions d'au moins 250 $ s'élève à 136 284 $. Une comparaison annuelle des contributions totales d'au moins 250 $ versées à toutes les associations de circonscription est illustrée ci-dessous. Les rapports des associations de circonscription relèvent du domaine public et peuvent être examinés aux bureaux d'Élections Manitoba.

Comparaison annuelle

Année	Nbre d'associations de circonscription	Nbre d'associations déclarant des contributions d'au moins 250 $	Total des contributions d'au moins 250 $
1985	154	11	34 446 $
1986	**163**	**12**	**27 635 $**
1987	161	6	9152 $
1988	**181**	**8**	**23 633 $**
1989	187	2	2 472 $
1990	**176**	**6**	**6 807 $**
1991	172	2	925 $
1992	**171**	**0**	**0 $**
1993	171	0	0 $
1994	**171**	**3**	**1 312 $**
1995	171	1	2 039 $
1996	**171**	**0**	**0 $**
1997	171	4	10 536 $
1998	**171**	**4**	**5 690 $**
1999	171	8	11 637 $
Total			**136 284 $**

Campagnes électorales déficitaires des candidats

Le paragraphe 75(1) de la *Loi sur le financement des campagnes électorales* définit un déficit comme étant un « excédent des dépenses sur les rentrées de fonds ». Le paragraphe 68(1) définit un déficit de campagne électorale comme étant le déficit qui reste après tout remboursement effectué aux candidats.

Les candidats doivent déclarer au directeur général des élections les contributions d'au moins 250 $ qu'ils ont reçues après la période de campagne électorale jusqu'à ce que leur déficit soit éliminé. Durant l'élection générale de 1999, 52 candidats ont déclaré que leur campagne était déficitaire.

Après les élections générales de 1995, 45 candidats ont déclaré que leur campagne électorale était déficitaire. Deux contributions d'au moins 250 $ ont été versées en vue de combler un déficit en 1999. À la fin de 1999, 40 des 45 déficits de campagnes avaient été comblés, ce qui laissait cinq campagnes déficitaires.

Pour ce qui est des campagnes déficitaires de l'élection générale de 1990, deux contributions d'au moins 250 $ ont été versées en 1999. En tout, 111 des 117 déficits de 1990 avaient été éliminés, ce qui laissait six campagnes déficitaires à la fin de 1999.

Outre les contributions d'au moins 250 $, il existe d'autres façons de combler le déficit de campagne d'un candidat. Ce peut être grâce à des transferts d'un parti politique ou à des contributions de moins de 250 $. Un candidat qui paie un certain montant de sa poche en vue de combler un déficit fait une contribution

qui doit être déclarée si le montant versé s'élève à 250 $ ou plus pour une année donnée.

Chaque année, le Bureau du directeur général des élections effectue un suivi auprès des candidats qui n'ont pas comblé leur déficit, et ce, jusqu'à ce qu'ils le fassent. Les comptes rendus des campagnes électorales déficitaires relèvent du domaine public et peuvent être examinés aux bureaux d'Élections Manitoba.

Le tableau qui suit donne une récapitulation des campagnes déficitaires des candidats pour les trois dernières élections générales.

Campagnes déficitaires des candidats d'au moins 250 $

Année	Nbre de campagnes déficitaires	Nbre de déficits comblés au 31 décembre 1998	Nbre total de déficits comblés en 1999	Campagnes déficitaires au 31 décembre 1999
1990	117	(109)	(2)	6
1995	**45**	**(38)**	**(2)**	**5**
1999	52	s.o.	0	52

Programme de crédits d'impôt du Manitoba

La *Loi de l'impôt sur le revenu* (Manitoba) prévoit un crédit d'impôt sous la forme d'un pourcentage des contributions versées aux partis politiques et aux candidats inscrits.

Le montant qui peut être déduit de l'impôt à payer se calcule comme suit :

a) 75 % du montant versé, si celui-ci ne dépasse pas 100 $;

b) 75 $, plus 50 % de la différence entre 100 $ et le montant versé, si celui-ci est supérieur à 100 $ sans dépasser 550 $;

c) si le montant versé dépasse 550 $, celui des montants suivants qui est le moins élevé :

   i) 300 $, plus 33 1/3 % de la différence entre 550 $ et le montant versé, si celui-ci dépasse 550 $

   ii) 500 $;

à la condition qu'un reçu officiel pour fins d'impôt ait été établi.

La valeur totale des crédits d'impôt pour 1998, l'année la plus récente pour laquelle nous avons toutes les données, s'élevait à 635 769 $. Le tableau qui suit présente les crédits d'impôt du Manitoba qui ont été réclamés de 1982 à 1998, soit plus de 12 250 000 $ en crédits d'impôt dans les déclarations des particuliers et des sociétés depuis 1982.

Crédits d'impôt du Manitoba réclamés pour contributions politiques (1982 - 1998)*

Année d'imposition	Particuliers (en $)	Sociétés (en $)	Total (en $)
1982	**293 500**	**54 200**	**347 700**
1983	**429 200**	**47 300**	**476 500**
1984	520 400	69 000	589 400
1985	**642 900**	**90 100**	**733 000**
1986	863 356	119 598	982 954
1987	**476 617**	**65 708**	**542 325**
1988	1 115 750	136 091	1 251 841
1989	**642 722**	**68 720**	**711 442**
1990	1 019 617	93 542	1 113 159
1991	**470 509**	**54 817**	**525 326**
1992	512 373	38 387	550 760
1993	**539 930**	**87 426**	**627 356**
1994	634 297	91 109	725 406
1995	**1 038 872**	**123 903**	**1 162 775**
1996	558 774	87 700	646 474
1997	**560 071**	**71 617**	**631 688**
1998	553 526	82 243	635 769
Total des crédits d'impôt réclamés depuis 1982	**10 872 414 $**	**1 381 461 $**	**12 253 875 $**

* Donnees fournies par Finances Manitoba

Assistance à la conformité et obligation d'informer le public

La *Loi sur le financement des campagnes électorales* stipule que le directeur général des élections doit aider les candidats et les partis politiques inscrits, ainsi que leurs conseillers financiers, à se conformer à la *Loi* et à préparer les états financiers et les rapports qu'elle prévoit. Le directeur général des élections peut également formuler des directives pour les candidats, les partis politiques inscrits, les conseillers financiers et leurs vérificateurs.

Les directives à l'intention des conseillers financiers des candidats ont été reformulées en 1999. Des directives à l'intention des vérificateurs des états financiers des candidats et des partis politiques ont également été rédigées et distribuées en vue de l'élection. Élections Manitoba répond aussi aux nombreuses demandes de renseignements qui lui sont faites par écrit, par téléphone ou en personne, au fur et à mesure qu'elles lui parviennent.

La diffusion de renseignements au public fait également partie des responsabilités officielles du directeur général des élections. Le grand public doit avoir accès aux états financiers, aux rapports, aux registres et aux livres dont la tenue est obligatoire. Toute personne peut consulter ces documents durant les heures normales d'ouverture d'Élections Manitoba, à l'adresse suivante : 200, rue Vaughan, rez-de-chaussée, Winnipeg (Manitoba). On peut également se procurer des exemplaires de la *Loi sur le financement des campagnes électorales* et de la *Loi électorale* auprès d'Élections Manitoba.

qui doit être déclarée si le montant versé s'élève à 250 $ ou plus pour une année donnée.

Chaque année, le Bureau du directeur général des élections effectue un suivi auprès des candidats qui n'ont pas comblé leur déficit, et ce, jusqu'à ce qu'ils le fassent. Les comptes rendus des campagnes électorales déficitaires relèvent du domaine public et peuvent être examinés aux bureaux d'Élections Manitoba.

Le tableau qui suit donne une récapitulation des campagnes déficitaires des candidats pour les trois dernières élections générales.

Campagnes déficitaires des candidats d'au moins 250 $

Année	Nbre de campagnes déficitaires	Nbre de déficits comblés au 31 décembre 1998	Nbre total de déficits comblés en 1999	Campagnes déficitaires au 31 décembre 1999
1990	117	(109)	(2)	6
1995	45	(38)	(2)	5
1999	52	s.o.	0	52

Programme de crédits d'impôt du Manitoba

La *Loi de l'impôt sur le revenu* (Manitoba) prévoit un crédit d'impôt sous la forme d'un pourcentage des contributions versées aux partis politiques et aux candidats inscrits.

Le montant qui peut être déduit de l'impôt à payer se calcule comme suit :

a) 75 % du montant versé, si celui-ci ne dépasse pas 100 $;

b) 75 $, plus 50 % de la différence entre 100 $ et le montant versé, si celui-ci est supérieur à 100 $ sans dépasser 550 $;

c) si le montant versé dépasse 550 $, celui des montants suivants qui est le moins élevé :

   i) 300 $, plus 33 1/3 % de la différence entre 550 $ et le montant versé, si celui-ci dépasse 550 $

   ii) 500 $;

à la condition qu'un reçu officiel pour fins d'impôt ait été établi.

La valeur totale des crédits d'impôt pour 1998, l'année la plus récente pour laquelle nous avons toutes les données, s'élevait à 635 769 $. Le tableau qui suit présente les crédits d'impôt du Manitoba qui ont été réclamés de 1982 à 1998, soit plus de 12 250 000 $ en crédits d'impôt dans les déclarations des particuliers et des sociétés depuis 1982.

Crédits d'impôt du Manitoba réclamés pour contributions politiques (1982 - 1998)*

Année d'imposition	Particuliers (en $)	Sociétés (en $)	Total (en $)
1982	293 500	54 200	347 700
1983	429 200	47 300	476 500
1984	520 400	69 000	589 400
1985	642 900	90 100	733 000
1986	863 356	119 598	982 954
1987	476 617	65 708	542 325
1988	1 115 750	136 091	1 251 841
1989	642 722	68 720	711 442
1990	1 019 617	93 542	1 113 159
1991	470 509	54 817	525 326
1992	512 373	38 387	550 760
1993	539 930	87 426	627 356
1994	634 297	91 109	725 406
1995	1 038 872	123 903	1 162 775
1996	558 774	87 700	646 474
1997	560 071	71 617	631 688
1998	553 526	82 243	635 769
Total des crédits d'impôt réclamés depuis 1982	**10 872 414 $**	**1 381 461 $**	**12 253 875 $**

* Données fournies par Finances Manitoba

Assistance à la conformité et obligation d'informer le public

La *Loi sur le financement des campagnes électorales* stipule que le directeur général des élections doit aider les candidats et les partis politiques inscrits, ainsi que leurs conseillers financiers, à se conformer à la *Loi* et à préparer les états financiers et les rapports qu'elle prévoit. Le directeur général des élections peut également formuler des directives pour les candidats, les partis politiques inscrits, les conseillers financiers et leurs vérificateurs.

Les directives à l'intention des conseillers financiers des candidats ont été reformulées en 1999. Des directives à l'intention des vérificateurs des états financiers des candidats et des partis politiques ont également été rédigées et distribuées en vue de l'élection. Élections Manitoba répond aussi aux nombreuses demandes de renseignements qui lui sont faites par écrit, par téléphone ou en personne, au fur et à mesure qu'elles lui parviennent.

La diffusion de renseignements au public fait également partie des responsabilités officielles du directeur général des élections. Le grand public doit avoir accès aux états financiers, aux rapports, aux registres et aux livres dont la tenue est obligatoire. Toute personne peut consulter ces documents durant les heures normales d'ouverture d'Élections Manitoba, à l'adresse suivante : 200, rue Vaughan, rez-de-chaussée, Winnipeg (Manitoba). On peut également se procurer des exemplaires de la *Loi sur le financement des campagnes électorales* et de la *Loi électorale* auprès d'Élections Manitoba.

La *Loi sur le financement des campagnes électorales* exige en outre que les états et les rapports déposés auprès du directeur général des élections soient accessibles aux fins de consultation publique dès leur réception. Comme il est possible que ces documents n'aient pas encore fait l'objet d'une révision, ils peuvent contenir des erreurs et des omissions. Après avoir été révisés en profondeur, tous les états financiers et les rapports sont définitifs et demeurent accessibles pour la consultation. De nombreuses personnes, dont des représentants des partis politiques, des médias et des universitaires, consultent fréquemment ces documents et registres.

Pour les personnes qui ne peuvent se rendre aux bureaux d'Élections Manitoba, ces renseignements peuvent être envoyés par la poste, sur demande. On peut aussi consulter les résultats électoraux et les données financières abrégées sur Internet. On peut accéder aux renseignements sur les élections de diverses manières, notamment en faisant la recherche par parti politique et par circonscription électorale. Les états financiers annuels des partis politiques et le rapport annuel peuvent également être téléchargés à partir du site Web d'Élections Manitoba (www.elections.mb.ca). D'autres renseignements sont continuellement ajoutés au site Web, à mesure que nous en prenons connaissance.

Renseignements destinés au public

En plus de la divulgation de renseignements précis prévue par la *Loi*, Élections Manitoba s'occupe également d'un certain nombre de programmes généraux d'information et d'éducation. Ces projets comprennent entre autres des présentations dans les écoles, la distribution de documents informatifs et l'entretien du site Web d'Élections Manitoba.

En 1998, l'ajout du paragraphe 10(1.1) à la *Loi électorale* a eu pour résultat qu'Élections Manitoba a maintenant un mandat officiel d'information annuelle du public. Bien qu'un programme d'information du public à long terme en soit encore à la phase de planification, un certain nombre de projets ont été entrepris en 1999.

Par exemple, une série de brochures informatives ont été rédigées pour expliquer les procédures générales du vote et décrire les nouveaux programmes comme le vote des absents. Ces brochures ont ensuite été distribuées aux organismes appropriés dans toute la province. De plus, des présentations éducatives ont été données aux élèves des programmes d'alphabétisation des adultes, et une affiche de style « photorécit » a été conçue pour présenter les renseignements sur le vote dans un format visuel par étapes.

En 1999, les trousses d'information à l'intention des écoles ont été mises à jour afin de refléter les nouvelles dispositions législatives, et le site Web a été reconçu et mieux organisé pour lui donner une nouvelle allure. L'intérêt vis-à-vis du programme scolaire a été très marqué (probablement parce qu'il s'agissait d'une année électorale). Nous avons également constaté une augmentation appréciable de l'utilisation de notre site Web et une hausse du nombre de demandes de renseignements par courrier électronique.

D'autres activités d'information du public sont prévues à la suite de l'élection générale de 1999, une fois que l'efficacité des activités actuelles de communications aura été revue.

III 37e ÉLECTION GÉNÉRALE

Préparatifs en vue de l'élection générale

Tout au long de 1999, de nombreux efforts ont été déployés pour mettre en œuvre les modifications législatives adoptées en 1998 et 1999 en préparation de l'élection générale. Presque tous les formulaires, manuels, matériel de formation, communications publiques, directives financières, systèmes d'information et un certain nombre de politiques et de procédures ont dû être révisés pour être conformes aux modifications apportées.

Le principal thème des modifications apportées à la *Loi électorale* concernait une augmentation des services offerts aux électeurs. Ce thème a déclenché plusieurs innovations et modifié la façon dont Élections Manitoba administre les élections. Toutes les procédures ont été minutieusement examinées afin d'en améliorer l'efficacité tout en respectant les modifications apportées aux lois. Les services ont fait l'objet d'un examen et ont été accrus dans les domaines jugés nécessaires par les électeurs, le personnel électoral, les partis politiques, les candidats et d'autres personnes.

La *Loi électorale* du Manitoba veille à ce que tous les électeurs habilités à voter aient la possibilité de le faire. Le thème principal des modifications apportées à la *Loi électorale* concernait une augmentation des services offerts aux électeurs. La protection de la sécurité personnelle et le vote des absents sont des exemples de nouveaux services. Ils visent à rendre le processus de votation plus accessible à tous les électeurs habilités à voter.

Les principales activités de préparation en 1999 étaient les suivantes :

- la révision et la réimpression de la presque totalité des quelque 200 formulaires utilisés pour l'administration d'une élection;
- l'élaboration de nouvelles politiques et procédures pour administrer les élections;
- la révision des directives à l'intention des agents officiels et l'élaboration de directives à l'intention des vérificateurs;
- la conception et la production de nouveau matériel publicitaire afin d'informer l'électorat des nouveaux services électoraux et de fournir des renseignements généraux relatifs à l'élection;
- la révision de manuels et de matériel de formation à l'intention des directeurs du scrutin, des directeurs adjoints du scrutin et d'autres membres du personnel électoral;
- la mise au point de nouveaux systèmes pour gérer l'information et traiter les comptes;
- la révision des sections de vote existantes et proposées à partir des cartes de la Commission de la division électorale.

Le moment choisi pour adopter les nouvelles limites proposées par rapport au moment du déclenchement de la 37e élection générale a aussi posé un défi de planification de taille pour Élections Manitoba et les directeurs du scrutin. Il a fallu se préparer à tenir une élection qui aurait pu se dérouler en fonction des limites existantes ou des nouvelles limites.

Selon les nouvelles limites, des modifications étaient apportées à 53 des 57 circonscriptions électorales de la province. Certaines de ces circonscriptions, en plus des modifications à leurs limites, ont aussi changé de nom. Ces modifications avaient une incidence sur la production des cartes, la nomination des directeurs du scrutin, la distribution de services en français, le calendrier pour la publicité, la préparation d'un système de gestion de l'information, l'emplacement des bureaux de scrutin, les scrutins par anticipation et la révision, ainsi que sur plusieurs autres aspects importants de la préparation d'une élection.

À la fin, la *Loi sur les circonscriptions électorales* modifiée a reçu la sanction royale le 27 avril 1999, et les limites sont entrées en vigueur au moment du déclenchement de la 37e élection générale provinciale.

Formulaires et manuels

Élections Manitoba se sert d'environ 200 formulaires différents pour administrer les élections, faciliter la communication de rapports financiers et simplifier d'autres activités administratives. Ces formulaires ont été mis au point au fil des 20 dernières années afin de communiquer et d'enregistrer des renseignements essentiels à toutes les personnes participant à l'élection. Élections Manitoba a aussi recours à plusieurs directives et manuels de formation en vue de la formation et du perfectionnement des directeurs du scrutin et des membres de leur personnel, ainsi que des candidats et des agents officiels.

Le personnel d'Élections Manitoba, avec l'aide de fournisseurs extérieurs, a commencé la reconception et l'impression des formulaires et des manuels en 1998. Bien que la mise à jour d'un aussi grand nombre de documents représentait un défi de taille, il s'agissait aussi d'une occasion unique de réviser le style, le contenu et la présentation des formulaires et manuels dans le but de les améliorer. Le manuel du directeur du scrutin a été complètement refait. Il comprend de nouveaux renseignements et a une nouvelle présentation. De nouvelles directives à l'intention des vérificateurs ont été élaborées en collaboration avec les trois organismes comptables du Manitoba, les partis politiques et les personnes qui ont vérifié les états financiers lors des élections précédentes. Élections Manitoba a aussi procédé à une refonte de ses directives à l'intention des agents officiels et a élaboré plusieurs nouveaux bulletins d'information et d'interprétation.

La plupart des révisions étaient terminées au printemps de 1999.

Formation

Il est de la plus grande importance que les programmes de formation soient précis et à jour en raison du fort taux de roulement des personnes concernées d'une élection à l'autre. S'inspirant des commentaires formulés par des directeurs du scrutin anciens et actuels et des conseils d'un expert en formation, Élections Manitoba a remanié de façon notable son approche en matière de prestation de la formation. La nouvelle méthode est plus conforme au mode d'apprentissage des adultes et repose sur une plus grande participation de l'apprenant.

Tous les directeurs du scrutin et la presque totalité des directeurs adjoints du scrutin ont reçu une formation avant le déclenchement de l'élection, la plupart assistant à une séance de formation de deux jours, plus une autre journée de planification pré-électorale. Étant donné que seulement 19 des 57 directeurs du scrutin possédaient une expérience antérieure à ce titre, la formation préalable s'est avérée très utile au moment du déclenchement de l'élection.

Le plan pré-électoral comportait les points suivants :

- une liste de vérification pré-électorale afin de veiller à ce que toutes les activités pré-électorales dont l'établissement de cartes et le choix de l'emplacement des bureaux de scrutin soient terminées;
- un plan relatif au jour où le bref a été signifié visant à déléguer les tâches;
- un plan d'informatisation visant à organiser l'entrée des données des documents de recensement;
- un plan de recensement des immeubles d'habitation afin d'aider à organiser le recensement dans les immeubles d'habitation;
- un plan des établissements qui servirait à identifier les établissements où il faudrait établir des bureaux de scrutin;
- l'identification du personnel et du matériel à utiliser lors du recensement.

Les directeurs du scrutin étaient prêts à une élection au printemps. Cependant, lorsque cela ne s'est pas produit, des dispositions ont été prises pour interrompre l'embauche du personnel éventuel. On a demandé au personnel chargé de la saisie des données, aux coordonnateurs de l'informatisation et à d'autres personnes désignées d'informer le directeur du scrutin immédiatement en cas de non-disponibilité pour travailler lors de l'élection. Plusieurs directeurs du scrutin ont remis leur démission parce qu'ils n'étaient pas disponibles à l'automne, et certains directeurs du scrutin ont perdu des membres de leur personnel. Des séances de formation additionnelles ont eu lieu en août, peu de temps avant le déclenchement de l'élection, afin de former les nouveaux membres du personnel électoral.

Des documents portant sur le recensement et d'autres documents ont été envoyés à la plupart des directeurs du scrutin avant le déclenchement de l'élection. On a réalisé des économies en faisant parvenir à l'avance les documents par des modes de transport moins coûteux qui n'étaient pas à délai de livraison critique. L'arrivée précoce des fournitures a permis aux directeurs du scrutin de préparer à l'avance des trousses de recensement, ce qui permettrait de démarrer rapidement le processus du recensement. L'envoi rapide de fournitures a

également permis aux directeurs du scrutin (en particulier les personnes nommées pour la première fois), d'examiner leurs documents et de se familiariser davantage avec leurs responsabilités.

Le temps de préparation supplémentaire a aussi permis aux directeurs du scrutin de mettre en application leur formation en ce qui concerne les caractéristiques distinctives de leurs circonscriptions électorales. Un grand nombre de questions ayant trait aux circonstances propres à chaque circonscription, telle la communication des enregistrements de recensement des recenseurs au personnel chargé de la saisie des données, ont pu être réglées de façon satisfaisante avant le début de l'élection, au lieu de pendant. Cette planification préalable par les directeurs du scrutin a grandement contribué au bon déroulement de l'élection et, en particulier, à l'automatisation de la liste électorale.

Établissement de cartes

Avant 1999, les cartes créées pour Élections Manitoba étaient imparties à Ressources naturelles Manitoba. Au terme de l'examen effectué par la Commission de la division électorale, Élections Manitoba a établi des cartes numériques de chacune des circonscriptions électorales et sections de vote à l'aide de Arcview, un progiciel SIG.

La création des cartes à l'interne comportait plusieurs avantages. Tout d'abord, on pouvait imprimer les cartes sur demande, au lieu de les imprimer en nombre comme on le faisait par le passé. On pouvait aussi informatiser la création d'index des circonscriptions électorales et d'indicateurs de rues (grâce aux données fournies par Ressources naturelles Manitoba et la Ville de Winnipeg), ce qui libérait les directeurs du scrutin qui n'avaient pas à les produire manuellement. De plus, le personnel de cartographie en poste à Élections Manitoba a été en mesure de produire des cartes personnalisées pour aider les membres du personnel électoral, les candidats et les partis politiques pendant le recensement. L'index et les cartes qui l'accompagnaient ont également été produits dans un format convenant à l'affichage sur le site Web.

Après le jour du scrutin, le travail a commencé à l'égard d'un ensemble de cartes des circonscriptions électorales en vue du *Relevé des suffrages,* qui a été publié plus tôt que par le passé après cette élection. On peut se procurer des exemplaires en communiquant avec Élections Manitoba.

Systèmes d'information de gestion

Après l'adoption d'importantes modifications aux lois électorales en 1998, le système d'information d'Élections Manitoba est devenu périmé et a dû subir une reprogrammation considérable pour pouvoir être un outil utile lors d'une élection ultérieure. On a eu recours à des outils de développement de logiciels nouveaux et plus souples pour reconcevoir au complet le SGIE, le système d'information de gestion des élections, et le reconstruire.

Le nouveau système a été conçu et construit à l'interne sur une période de neuf mois, en commençant par les composantes liées aux opérations électorales pour s'assurer que le système serait prêt avant l'élection générale provinciale de 1999. Une simulation, une formation et des essais poussés ont été entrepris avant son utilisation dans le cadre d'une élection réelle afin de veiller à ce qu'il fonctionne selon les attentes. Le système d'information qui en est découlé s'est avéré très puissant et facile à utiliser pour l'enregistrement, la surveillance et le compte rendu des opérations électorales pendant la 37e élection générale. Le travail de redéveloppement de la composante du système relative au financement des campagnes électorales a débuté une fois que les composantes relatives aux opérations étaient presque terminées. Ce travail a été terminé, puis intégré peu de temps après l'élection générale, en temps pour le traitement des rapports financiers de la campagne électorale.

Un traitement de l'information assisté par ordinateur a permis un accès facile et immédiat au nombre important de données compilées auparavant à la main. Le système a permis à Élections Manitoba de gérer l'information opérationnelle et financière de façon plus efficace et de fournir ces renseignements aux utilisateurs, notamment les directeurs du scrutin, les candidats, les agents officiels et les partis politiques, plus rapidement et avec plus d'exactitude. Le système s'est également avéré un outil des plus précieux pour mettre à jour le site Web, pour préparer la publicité électorale et pour produire divers rapports imprimés sur les résultats de l'élection.

L'utilisation de ce système dans le cadre d'une élection réelle a aidé à relever les occasions d'amélioration. Après l'élection, on a demandé aux utilisateurs du système, ainsi qu'aux bénéficiaires de l'information, s'ils avaient des améliorations à suggérer. En conséquence, des changements au niveau de la programmation seront apportés afin d'améliorer le système.

Politiques et procédures

Pour administrer une élection de façon efficace, il faut élaborer des politiques et des procédures bien réfléchies. Étant donné que les lois ne sont pas conçues pour tenir compte de toutes les questions qui peuvent survenir, ni pour détailler chaque procédure, Élections Manitoba s'emploie à élaborer des politiques qui prévoient la plupart de ces questions et détails. Avant chaque élection, les politiques en vigueur sont examinées et, au besoin, révisées pour répondre aux nouvelles exigences ou pour corriger toutes les faiblesses qui ont été relevées au cours des dernières élections. Toutes les politiques sont élaborées en fonction du mandat du Bureau du directeur général des élections, à savoir de veiller à ce que

les élections se déroulent de façon impartiale et juste et de s'assurer que les électeurs et les candidats sont au courant de leurs droits et responsabilités.

Sûreté des électeurs et sécurité du personnel électoral—Élections Manitoba déploie tous les efforts raisonnables pour assurer la sécurité des électeurs et du personnel électoral. Des précautions supplémentaires sont prises chaque fois que le directeur du scrutin ou le membre du personnel électoral le juge nécessaire.

Afin de se conformer aux règlements provinciaux en matière de travail concernant les travailleurs seuls, Élections Manitoba a rencontré la Direction de la sécurité et de l'hygiène du travail du ministère du Travail avant la tenue de l'élection. À la suite de ces rencontres, de nouvelles politiques et directives en matière de sécurité ont été élaborées à l'intention des directeurs du scrutin en vue de leur mise en eouvre pendant l'élection de 1999.

Un membre du personnel électoral qui travaillait seul, notamment les recenseurs, était tenu de déposer un plan de travail auprès du directeur du scrutin. Ce dernier effectuait à son tour des vérifications si le membre du personnel en question ne s'était pas présenté au bureau à la fin de sa journée de travail. Des précautions ont également été prises pour assurer une sécurité supplémentaire lorsque l'expérience antérieure démontrait que c'était nécessaire ou lorsque les membres du personnel électoral ou les directeurs du scrutin déterminaient qu'il y avait un risque possible en matière de sécurité. Dans l'ensemble, on a demandé aux membres du personnel électoral de travailler en groupe de deux au lieu de travailler seul dans ces endroits désignés. On a enjoint les membres du personnel de bureau de ne pas travailler seul, à moins qu'il n'y ait d'autre solution. Des directives distinctes concernant le travail seul ont été élaborées à l'intention du personnel administratif et du personnel sur le terrain, et elles ont été adaptées précisément pour correspondre au caractère unique des différents postes électoraux. Tous les membres du personnel à l'emploi d'Élections Manitoba ont signé une entente dans laquelle ils s'engageaient à respecter ces directives comme condition d'emploi.

Outre la sécurité du personnel électoral, une politique a été élaborée dans le but de garantir la sécurité du public, et ce, dans toute la capacité d'Élections Manitoba. Cette politique exigeait des recenseurs qu'il portent un insigne d'identité et aient en leur possession un formulaire de nomination indiquant qu'ils travaillaient pour Élections Manitoba.

Services en langue française—Depuis 1989, Élections Manitoba a toujours maintenu une politique sur la prestation de services en langue française pendant les élections. Compte tenu des modifications apportées aux limites des circonscriptions électorales, des consultations ont eu lieu auprès du Secrétariat des services en langue française pour examiner les politiques actuelles et déterminer les circonscriptions électorales qui seraient désignées bilingues. Il a été déterminé que 11 circonscriptions électorales étaient désignées bilingues en vertu des nouvelles limites.

Circonscriptions urbaines bilingues
- Radisson
- Riel
- Saint-Boniface
- Saint-Norbert
- Saint-Vital
- Rivière Seine
- Southdale

Circonscriptions rurales bilingues
- Carman
- Emerson
- La Vérendrye
- Morris

La politique d'Élections Manitoba concernant les circonscriptions bilingues est la suivante :

- Le directeur du scrutin ou le directeur adjoint du scrutin doit être bilingue.
- Il doit y avoir des recenseurs bilingues dans les bureaux de scrutin bilingues.
- Il doit y avoir dans chaque bureau de scrutin au moins un membre du personnel bilingue. (On demande aux directeurs du scrutin d'engager du personnel bilingue dans le plus grand nombre possible de bureaux de scrutin individuels).
- Chaque bureau de directeur du scrutin doit comporter au moins une personne bilingue.
- On doit répondre aux appels téléphoniques dans les deux langues officielles, et le message des boîtes vocales doit également être dans les deux langues.

Pendant une élection, toutes les demandes de renseignements du public faites à Élections Manitoba sont acheminées au Service de renseignements au public qui compte des employés bilingues. Le jour de l'élection, une ligne d'assistance en traduction est également mise sur pied, ce qui permet de mettre en communication un membre du personnel du bureau de scrutin, un électeur et un interprète.

Outre les circonscriptions désignées bilingues, cinq autres circonscriptions rurales ont été déterminées comme ayant des agglomérations plus petites avec une concentration d'électeurs bilingues. On a aussi demandé aux directeurs du scrutin de ces circonscriptions d'affecter des membres bilingues de leur personnel électoral dans les bureaux de scrutin de ces centres.

À Élections Manitoba, toutes les brochures ont été publiées sous forme bilingue (par le passé, on produisait des versions distinctes en français et en anglais). Des affiches, telles Manitobains et Manitobaines, votre marque compte, Possibilités d'emploi, Nous sommes désolés de vous avoir manqué, Le vote au Manitoba, étape par étape : la liste électorale et le jour de l'élection, ont toutes été produites sous forme bilingue. Tous les nouveaux messages publicitaires à la télévision, à la radio et dans les médias écrits ont été produits dans les deux langues officielles. Le site Web très agrandi a aussi été développé en français et en anglais.

Vote des absents—Pour la première fois au Manitoba, les électeurs temporairement absents de la province ou de leur circonscription électorale ont eu l'occasion de voter. Grâce à un processus de vote des absents, les personnes qui prévoyaient être soit à l'extérieur de la province, soit dans un endroit éloigné de leur domicile dans la province, pouvaient demander de voter par la poste. Cette possibilité de voter était nouvelle en raison des modifications apportées en 1998, et il a fallu élaborer des politiques et des procédures pour prévoir les nombreux scénarios qui pourraient survenir. Un document de politiques et de procédures exhaustif a été terminé au début de 1999. Les directives et instructions ont été reproduites dans le guide des directeurs du scrutin et incluses dans les séances de formation.

Communications

En 1998, le rôle d'information et d'éducation du public d'Élections Manitoba a été élargi avec l'ajout du paragraphe 10(1.1) à la *Loi électorale*. Ce paragraphe indique que le directeur général des élections peut, à tout moment, en utilisant les médias qu'il estime appropriés, donner au public des renseignements concernant le processus électoral, le droit démocratique de voter et le droit de se porter candidat à une élection. En 1999, Élections Manitoba a réorganisé ses documents de communication et révisé ses stratégies de communications afin de faire correspondre son programme d'information du public à ce nouveau mandat.

Tous les documents publicitaires et de communication ont été refaits de façon à refléter les modifications apportées aux lois et ont été reconçus pour intéresser un plus grand auditoire d'électeurs habilités à voter au Manitoba. Deux nouvelles annonces commerciales à la télévision, trois messages radiophoniques, plusieurs annonces dans les journaux, des affiches électorales et six nouvelles brochures, y compris un guide de l'électeur, ont été produits. Élections Manitoba a également demandé à une firme de recherche de mener une étude en deux étapes auprès des électeurs habilités à voter au Manitoba afin de déterminer leur satisfaction à l'égard du processus de vote et l'efficacité de la publicité et des communications.

Le site Web d'Élections Manitoba a fait l'objet d'une révision considérable en 1999. L'architecture, l'organisation et le contenu du site ont été redévoloppés afin de faire de www.elections.mb.ca un élément clé de la stratégie de communications d'Élections Manitoba. Une section distincte du site Web a également été construite pour présenter des renseignements précis sur l'élection générale, et on a ajouté un élément interactif pour permettre aux utilisateurs de chercher des cartes, le nom des candidats, le nom des directeurs du scrutin et des renseignements relatifs aux personnes-ressources.

On a confié de nouveau au Service de renseignements au public la tâche de fournir un service téléphonique bilingue de renseignements à l'intention du grand public. Le personnel du Service de renseignements au public a reçu une formation ainsi que des documents ressources pour répondre aux demandes de renseignements courantes du public.

En 1995, le Service de renseignements au public a fait savoir qu'il avait eu de la difficulté à répondre aux nombreux appels en période de pointe et a formulé des recommandations à Élections Manitoba sur la façon d'améliorer le service pour la prochaine élection. En conséquence, Élections Manitoba a engagé trois employés additionnels pour une période déterminée et les a affectés au Service de renseignements au public pour répondre aux appels téléphoniques pendant l'élection de 1999.

Des numéros sans frais ont aussi été établis dans les bureaux de scrutin ruraux et du Nord afin que ce soit encore plus pratique pour les électeurs.

Des séances d'information ont été mises au point pour donner aux agents officiels des renseignements relativement à leurs fonctions et responsabilités. On a donné 14 séances dans le cadre de cette élection, comparativement à six en 1995. Pour la première fois, les séances ont été offertes avant le déclenchement de l'élection. Lors des élections précédentes, les séances étaient données à Winnipeg et à Brandon. En 1999, on a ajouté Dauphin. Les participants ont indiqué de façon générale que les séances étaient nécessaires et bénéfiques.

Initiatives de collaboration avec d'autres compétences

Des partenariats et des efforts de collaboration avec d'autres compétences par l'entremise du détachement de personnel ou du partage de renseignements, documents, ou autres ressources sont examinés avant chaque élection. Avant l'élection générale de 1999, on a établi des contacts avec plusieurs compétences pour déterminer où il pourrait y avoir collaboration. Elections BC a répondu en détachant son gestionnaire du financement des campagnes électorales pour une période de six semaines afin d'aider à l'élaboration de directives à l'intention des agents officiels. Développement rural Manitoba a proposé plusieurs membres de son personnel qui avaient de l'expérience dans les élections à l'échelon municipal, ce qui a donné lieu au recrutement de deux personnes qui ont fourni des services de liaison et de soutien aux directeurs du scrutin en milieu rural. De plus, une personne qui avait de l'expérience dans l'administration du vote des absents à l'échelon fédéral a été recrutée.

Il y a eu aussi des discussions au sujet du partage des renseignements relatifs aux listes électorales. Après l'élection, l'Association des municipalités du Manitoba et toutes les commissions scolaires du Manitoba ont été informées de l'existence la liste électorale provinciale informatisée. Les autorités locales ont été informées de la capacité d'Élections Manitoba d'adapter les listes pour les élections locales. En conséquence de cette offre, la liste électorale provinciale a été fournie à plusieurs commissions scolaires et municipalités pour les aider dans le déroulement d'élections locales, tel que l'autorisent les dispositions de la *Loi électorale*. En 1999, une entente a aussi été envisagée avec Élections Canada pour échanger des renseignements relatifs à la liste électorale provinciale et des renseignements du registre fédéral des électeurs concernant le Manitoba afin d'évaluer l'exactitude et le caractère complet des listes respectives.

Le logiciel qu'Élections Manitoba a mis au point pour le recensement des électeurs et la production d'une liste électorale informatisée a fait l'objet d'un intérêt considérable de la part d'Elections Alberta. Des conseils et de l'aide ont été donnés à Elections Alberta pendant que cet organisme mettait au point son propre système informatisé d'inscription des électeurs.

L'établissement des cartes est un autre domaine où l'échange de renseignements entre compétences a procuré un avantage mutuel important. Des cartes détaillées des sections de vote et des circonscriptions électorales sont créées aux fins des

élections provinciales à partir de plusieurs sources de données, notamment les ministères provinciaux, les entreprises privées et les municipalités. Avant la tenue des élections générales, une convention de droits d'utilisation a été négociée avec le département de l'immobilier et de l'aménagement de la Ville de Winnipeg concernant l'utilisation de ses bases de données numériques des adresses de voirie afin de créer les cartes des sections de vote et des limites des circonscriptions électorales en ce qui concerne les circonscriptions électorales de Winnipeg. Ces cartes ont été extrêmement utiles dans la préparation du recensement pour élaborer des plans de recensement des appartements et, pendant le recensement, pour repérer les unités de logement et suivre la progression du recensement. Les commentaires formulés par les candidats des partis politiques qui ont reçu des exemplaires de ces cartes détaillées à codes de couleurs ont été très favorables.

De temps à autre, Élections Manitoba reçoit des demandes de fournir ou de recommander des membres du personnel afin d'aider lors d'élections fédérales et internationales. Au cours de l'année qui vient de s'écouler, d'anciens directeurs du scrutin d'Élections Manitoba sont allés en Macédoine pour aider une mission électorale « Out of Kosovo » de Care Canada à inscrire les électeurs habilités à voter en vue d'une élection qui aura lieu à l'automne 2000 au Kosovo. Récemment, Élections Canada a demandé à Élections Manitoba d'identifier des membres qualifiés de son personnel qui pourraient aider lors de la prochaine élection fédérale. Au moment de rédiger le présent rapport, six membres du personnel électoral et directeurs du scrutin actuels et anciens ont reçu une formation à Ottawa pour fournir un soutien aux directeurs du scrutin fédéraux.

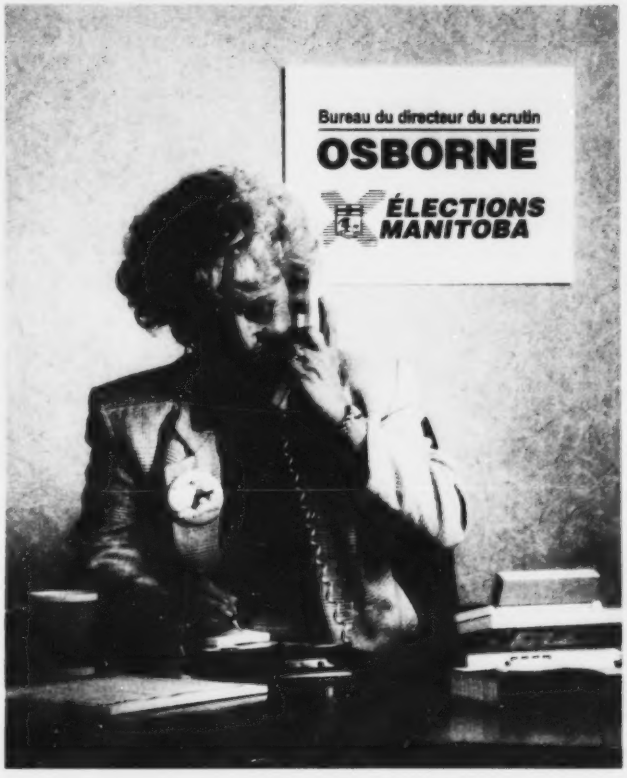
Déroulement opérationnel de l'élection

Le 17 août 1999, la 36e assemblée législative de la province du Manitoba était dissoute, et le directeur général des élections a délivré les décrets de convocation pour la 37e élection générale aux directeurs du scrutin, conformément aux dispositions du décret 352/1999. Le jour du scrutin a été fixé au 21 septembre 1999.

En 1998, les principales modifications à la *Loi électorale* et à la *Loi sur le financement des campagnes électorales* ont changé de nombreux processus opérationnels. Comme on l'a expliqué plus tôt, dans le cadre de la planification et des préparatifs en vue de la 37e élection générale provinciale, la plupart des services, politiques, procédures et formulaires ont été minutieusement examinés et révisés pour qu'ils soient conformes aux nouvelles lois et dans le but d'accroître les services fournis aux électeurs, aux candidats et aux partis politiques.

Nomination des directeurs du scrutin

Le directeur général des élections recommandait depuis longtemps que les directeurs du scrutin soient nommés au moyen d'un concours ouvert fondé sur le mérite plutôt que par l'entremise d'un décret du parti au pouvoir. L'administration d'une élection incombe au directeur général des élections, et le déroulement opérationnel des élections dans chaque circonscription électorale revient au directeur du scrutin. Par conséquent, il est essentiel pour la gestion des élections que des directeurs qualifiés et compétents du scrutin soient nommés et formés longtemps avant le déclenchement des élections. Pour l'élection générale de 1999, Élections Manitoba a une fois de plus été invité à participer au processus de nomination des directeurs du scrutin en interviewant, en évaluant et en informant les candidats éventuels des exigences du poste. Élections Manitoba a par la suite formulé sa recommandation au Conseil exécutif quant à la compétence de chaque candidat. Bien que les 57 directeurs du scrutin aient été nommés avant la délivrance des décrets, plusieurs nominations ne sont survenues que deux semaines avant le déclenchement de l'élection. En outre, dans la plupart des cas, une seule recommandation a été fournie.



Le moment choisi pour l'adoption des nouvelles limites proposées des

circonscriptions, par rapport au moment du déclenchement de l'élection, a été un autre défi dans le cas de cette élection. Certains directeurs du scrutin ont été identifiés en fonction des limites existantes, et d'autres, en fonction des nouvelles limites proposées. La formation des directeurs du scrutin et des directeurs adjoints du scrutin a commencé à la mi-février 1999 et s'est poursuivie jusqu'au début d'août 1999. Plus de dix séances distinctes de formation ont dû être données en raison de la nature sporadique des nominations.

Sur les 57 directeurs du scrutin en poste pour la 37e élection générale, 19 (33 %) avaient une expérience antérieure à titre de directeur du scrutin provincial. Seulement 25 % des directeurs adjoints du scrutin avaient une expérience antérieure dans leur poste.

Au moment de la rédaction du présent rapport, les modifications à la *Loi électorale* concernant la nomination par le directeur général des élections des directeurs du scrutin avaient reçu la sanction royale.

Formation

En 1999, la formation en personne des recenseurs et des membres du personnel de scrutin dans les circonscriptions du Nord a été étendue aux localités isolées. Les directeurs du scrutin des circonscriptions de Rupertsland et de Flin Flon se sont rendus dans un plus grand nombre de collectivités éloignées qu'auparavant pour donner leurs séances de formation. Les directeurs du scrutin dans les circonscriptions du Nord ont attribué à une meilleure formation des membres du personnel de scrutin les améliorations observées dans l'inscription des électeurs et le plus petit nombre de problèmes rencontrés.

La prestation de la formation en ce qui concerne le recensement a également été améliorée grâce à la mise en place d'une simulation de formation dans le cadre d'un projet pilote pour certaines circonscriptions électorales. Élections Manitoba a donné la formation relative au recensement en se servant d'une méthode pédagogique fondée sur les jeux de rôle avec les directeurs du scrutin, les directeurs adjoints du scrutin et les superviseurs du recensement. Cette façon de

faire a aidé les directeurs du scrutin, en particulier, à donner leurs propres séances de formation.

Inscription des électeurs

Le recensement s'est terminé le 28 août 1999, et 666 427 noms avaient été recueillis. Cette donnée comprend les 4 281 noms ajoutés à la liste électorale au moyen d'un recensement spécial. On a obtenu ainsi 91,37 % des électeurs inscrits au Manitoba par recensement.

La planification et la préparation à la convocation des élections terminées par les directeurs du scrutin avant l'élection, on a pu consacrer plus de temps pendant le recensement pour surveiller l'exactitude des listes produites par les recenseurs et pour identifier les endroits où le recensement était plus bas que prévu. On a pris les dispositions nécessaires pour recourir à des agents de révision dans un grand nombre de ces endroits.

En raison des modifications apportées en 1998, la période de révision a été prolongée, passant de deux à dix jours, et des agents de révision ont été mis en place. La révision a commencé le 30 août, immédiatement après le recensement, et s'est terminée le 9 septembre. Tout électeur habilité à voter dont le nom ne figurait pas sur la liste électorale a pu s'inscrire pendant cette période en se présentant à son bureau de scrutin ou à un des 22 emplacements additionnels de révision dans l'ensemble du Manitoba rural. Si ce n'était pas possible, un agent de révision pouvait être dépêché pour recenser l'électeur à son domicile. En raison du moment choisi pour la révision et de l'utilisation d'agents de révision, la révision effectuée dans le cadre de l'élection de 1999 est essentiellement devenue une deuxième vague de recensement. Cette méthode s'est avérée extrêmement efficace étant donné qu'on a ajouté 32 201 noms pendant la révision, ce qui correspond à environ 4,42 % du nombre total d'électeurs inscrits. Cette donnée est deux fois celle du nombre d'électeurs qui se sont inscrits lors de la révision pendant les élections de 1995 et de 1990.

Un électeur habilité à voter dont le nom ne figurait pas sur une liste électorale pouvait également s'inscrire dans un bureau de scrutin par anticipation, dans un bureau de scrutin pour absents, dans un bureau de scrutin d'établissement ou le jour de l'élection en présentant une pièce d'identité et en prêtant serment au bureau de scrutin. Un total de 30 721 électeurs, soit 4,21 % du nombre total d'électeurs inscrits, ont fait inscrire leur nom sur la liste électorale par assermentation. Il s'agissait d'une augmentation de près de 2 000 électeurs par rapport à l'élection de 1995.

Au total, 729 349 électeurs ont été inscrits et habilités à voter à l'élection de 1999. Les nombres d'électeurs inscrits lors des différentes étapes de l'inscription sont donnés dans le tableau qui suit.

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

Inscription des électeurs

Méthode d'inscription	Nombre d'électeurs	%
1990		
Recensement	**664 138**	**93,18 %**
Révision	15 390	2,16 %
Assermentation aux bureaux de scrutin	33 203	4,66 %
Total	**712 731**	**100,00 %**
1995		
Recensement	**686 729**	**93,78 %**
Révision	16 601	2,27 %
Assermentation aux bureaux de scrutin	28 900	3,95 %
Total	**732 230**	**100,00 %**
1999		
Recensement	**666 427**	**91,37 %**
Révision	32 201	4,42 %
Assermentation aux bureaux de scrutin	30 721	4,21 %
Total	**729 349**	**100,00 %**

Le recensement est toujours une étape critique d'une élection et chacune comporte ses propres défis. Le fait que le recensement se soit déroulé en août alors qu'un grand nombre de personnes étaient encore en vacances estivales a été un de ces défis et on croit qu'il a été un facteur qui a contribué à la diminution du nombre d'inscriptions par rapport à l'élection de 1995. Lorsqu'on établit une comparaison avec l'inscription des électeurs à l'élection provinciale de 1990, qui s'est déroulée à la même période de l'année, et qu'on rajuste ce nombre pour refléter la croissance démographique déterminée par Statistique Canada, les données de 1999 indiquent une augmentation du nombre de noms recueillis.

Le recensement de porte en porte, avec au moins une visite de rappel, a été effectué partout dans la province, lorsque c'était possible. Dans la plupart des circonscriptions électorales urbaines, on a effectué jusqu'à trois et quatre visites de rappel. Dans les milieux urbains et dans les régions rurales faciles d'accès, on a incité les recenseurs à effectuer autant de visites de rappel que possible pendant le recensement. Dans certaines régions rurales où la distance rendait une deuxième visite peu pratique, les recenseurs ont pu assurer un suivi téléphonique de leur visite initiale.

Une fiche détaillée des rappels a été élaborée à l'intention du recenseur sur laquelle chaque résidence était inscrite de façon géographique logique. À mesure que le recenseur visitait chaque résidence, il consignait l'heure de la visite et indiquait si le recensement avait été effectué au complet ou si une visite de rappel était nécessaire. Lorsqu'un résident refusait d'être recensé, le recenseur en consignait également le motif. Cette fiche s'est avérée un outil très utile lors de la révision puisqu'un directeur du scrutin pouvait facilement identifier les résidences ou les endroits où le recensement n'avait pas eu lieu ou

Inscription des électeurs

Méthode d'inscription	Nombre d'électeurs	%
1990		
Recensement	**664 138**	**93,18 %**
Révision	15 390	2,16 %
Assermentation aux bureaux de scrutin	33 203	4,66 %
Total	**712 731**	**100,00 %**
1995		
Recensement	**686 729**	**93,78 %**
Révision	16 601	2,27 %
Assermentation aux bureaux de scrutin	28 900	3,95 %
Total	**732 230**	**100,00 %**
1999		
Recensement	**666 427**	**91,37 %**
Révision	32 201	4,42 %
Assermentation aux bureaux de scrutin	30 721	4,21 %
Total	**729 349**	**100,00 %**

Le recensement est toujours une étape critique d'une élection et chacune comporte ses propres défis. Le fait que le recensement se soit déroulé en août alors qu'un grand nombre de personnes étaient encore en vacances estivales a été un de ces défis et on croit qu'il a été un facteur qui a contribué à la diminution du nombre d'inscriptions par rapport à l'élection de 1995. Lorsqu'on établit une comparaison avec l'inscription des électeurs à l'élection provinciale de 1990, qui s'est déroulée à la même période de l'année, et qu'on rajuste ce nombre pour refléter la croissance démographique déterminée par Statistique Canada, les données de 1999 indiquent une augmentation du nombre de noms recueillis.

Le recensement de porte en porte, avec au moins une visite de rappel, a été effectué partout dans la province, lorsque c'était possible. Dans la plupart des circonscriptions électorales urbaines, on a effectué jusqu'à trois et quatre visites de rappel. Dans les milieux urbains et dans les régions rurales faciles d'accès, on a incité les recenseurs à effectuer autant de visites de rappel que possible pendant le recensement. Dans certaines régions rurales où la distance rendait une deuxième visite peu pratique, les recenseurs ont pu assurer un suivi téléphonique de leur visite initiale.

Une fiche détaillée des rappels a été élaborée à l'intention du recenseur sur laquelle chaque résidence était inscrite de façon géographique logique. À mesure que le recenseur visitait chaque résidence, il consignait l'heure de la visite et indiquait si le recensement avait été effectué au complet ou si une visite de rappel était nécessaire. Lorsqu'un résident refusait d'être recensé, le recenseur en consignait également le motif. Cette fiche s'est avérée un outil très utile lors de la révision puisqu'un directeur du scrutin pouvait facilement identifier les résidences ou les endroits où le recensement n'avait pas eu lieu ou

avait été mal effectué. Le directeur du scrutin pouvait alors assurer un suivi auprès des électeurs qu'on n'avait pas pu recenser soit au moyen d'un recensement spécial, soit en ayant recours aux agents de révision. Les circonscriptions électorales qui sont traditionnellement difficiles à recenser, tel le centre-ville de Winnipeg, sont celles qui ont le plus bénéficié de cette façon de faire.

Comme pour les élections antérieures, certains directeurs du scrutin ont rencontré des difficultés dans le recrutement de personnes prêtes à agir à titre de recenseurs. Ce phénomène s'est produit principalement dans les centres-villes et dans les collectivités du Nord.

Des modifications à la *Loi électorale* en 1998 ont permis l'automatisation de la liste électorale et ont rendu possible sa remise aux candidats et aux partis politiques sous forme électronique. Dans le cadre de l'élection générale de 1999, toutes les données relatives à l'inscription des électeurs recueillies à la porte pendant le recensement, ainsi que le nom des électeurs recueillis au cours de la révision, ont été entrées dans des bases de données.

L'informatisation de la liste électorale pendant le recensement a été effectuée par des opérateurs de saisie de données sur le terrain. Une fois les données relatives à la liste électorale entrées, les opérateurs de saisie de données envoyaient une disquette au directeur du scrutin et les listes préliminaires étaient imprimées au bureau du directeur du scrutin. On a pu économiser beaucoup de temps et d'argent en imprimant les listes au bureau du directeur du scrutin plutôt que chez un imprimeur commercial. Les opérateurs de saisie de données étaient tenus de certifier par écrit qu'ils avaient supprimé les copies papier ou électroniques sur les données relatives à la liste électorale, ou qu'ils les avaient envoyées au bureau du directeur du scrutin.

L'automatisation de la liste électorale a été rendue nécessaire par les changements technologiques qui ont rendu presque obsolète l'ancienne façon de procéder au moyen de machines à dactylographier manuelles. Cette innovation a permis la distribution plus tôt de la liste aux candidats et aux partis politiques aux fins de campagne. L'automatisation de la liste a également eu de nombreux avantages pour le déroulement administratif de l'élection. Elle a permis de produire des listes préparées de façon uniforme qui pouvaient être utilisées dans les bureaux de scrutins et qui étaient classées géographiquement et alphabétiquement permettant ainsi aux employés électoraux de localiser plus facilement le nom des électeurs. Elle a également permis une recherche automatisée afin de veiller à ce que les électeurs dont la sécurité personnelle était en jeu n'apparaissent pas sur la liste par erreur. Après l'élection, Élections Manitoba a été capable de produire des listes électorales adaptées que les municipalités et les commissions scolaires ont pu utiliser pour les élections locales. Dans le cadre d'élections ultérieures, la création d'une base de données digitales des adresses facilitera le processus d'inscription des électeurs afin d'assurer une couverture géographique plus complète.

Pendant la révision, les données relatives aux électeurs ont été entrées au bureau du directeur du scrutin et les listes électorales révisées ont été produites. Chaque circonscription électorale disposait alors d'une base de données contenant tous

les noms recueillis pendant l'inscription des électeurs jusqu'à la fin de la révision. Après l'élection, on a ajouté à cette base de données le nom des électeurs inscrits par assermentation au bureau de scrutin lors du vote par anticipation et le jour de l'élection, ainsi que le nom des personnes qui se sont inscrites sur la liste électorale lors du vote des absents et du scrutin dans les établissements. Il en a résulté une base de données des électeurs pour chaque circonscription électorale qui était alors combinée aux autres bases de données d'Élections Manitoba de façon à produire une base de données complète pour la province.

La base de données des électeurs élaborée au moment du recensement a été distribuée aux partis politiques pendant l'élection, une fois que les listes préliminaires ont été produites. Une base de données complète, qui incluait tous les électeurs dont le nom avait été ajouté à la liste pendant la révision et par assermentation aux bureaux de scrutin, a par la suite été mise à la disposition de chacun des partis politiques. Les données de la liste électorale qui ont été diffusées sous forme électronique incluaient des mesures de sécurité particulières pour en empêcher l'installation non autorisée. Pendant l'installation de l'application, l'utilisateur était tenu de communiquer avec Élections Manitoba afin d'obtenir une clé de validation personnalisée qui lui permettait de terminer l'installation et de décoder les fichiers de données. Ces mesures de sécurité étaient incluses dans le logiciel en cas de perte durant la livraison et pour empêcher l'utilisation ultérieure non autorisée des données relatives aux électeurs. Ces mesures ont été soumises à des tests de sécurité par le Centre de protection des renseignements du Bureau de la technologie de l'information.

On a également élaboré des lignes directrices concernant l'accès et la divulgation de la liste électorale du Manitoba en consultation avec le Bureau de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée de l'Ombudsman du Manitoba. Ces lignes directrices ont été rédigées pour les partis politiques inscrits, les députés de l'Assemblée législative et les candidats. Elles comprennent des recommandations portant sur la protection de la liste électorale afin de veiller à la protection de la vie privée des Manitobains et Manitobaines.

Déclarations des candidatures

Le 31 août 1999 à 13 h marquait la clôture du dépôt des déclarations des candidatures. On a recueilli en tout 198 candidatures, soit une augmentation par rapport à l'élection de 1995 pour laquelle on avait recueilli en tout 188 candidatures.

On pouvait se procurer des trousses de déclaration de candidature auprès d'Élections Manitoba et, dans la plupart des cas, auprès de la permanence des partis politiques avant l'élection. Pendant l'élection, on pouvait également se procurer des trousses auprès des bureaux des directeurs du scrutin. Chaque trousse contenait ce qui suit :

- une feuille de déclaration de candidature
- un calendrier électoral à l'intention des candidats
- une copie de la *Loi électorale*

- les directives pour devenir candidat ou candidate
- une lettre de renseignements sur les finances et un formulaire de nomination de vérificateur.

La feuille de déclaration de candidature nouvellement conçue comportait deux parties. La partie un était utilisée par les candidats pour indiquer leur acceptation de la déclaration de candidature et par les agents officiels pour indiquer leur acceptation de la nomination. Une portion de cette partie servait également de reçu officiel de la feuille de déclaration de candidature. La partie deux se composait des feuilles mobiles servant à recueillir les cent noms d'électeurs habilités à voter qui nommaient la personne en tant que candidat ou candidate. Ce nouveau formulaire a reçu un bon accueil et s'est avéré plus facile à remplir que le formulaire utilisé lors des élections précédentes.

Un total de sept partis politiques étaient inscrits en vertu de la *Loi sur le financement des campagnes électorales* en 1999, et les sept partis ont parrainé des candidats et des candidates. Trois des sept partis se sont inscrits en 1999. Le Parti communiste du Canada - Manitoba s'est inscrit en vertu de l'alinéa 12 c) de la *Loi sur le financement des campagnes électorales* en déposant une pétition visant son inscription, qui a été approuvée par le directeur général des élections le 30 avril 1999. Le Manitoba Party et le Parti Vert du Manitoba se sont inscrits en vertu du sous-alinéa 12 b)(ii) en appuyant cinq candidats ou plus aux élections. Pendant l'élection de 1995, seulement quatre des sept partis politiques inscrits à ce moment-là ont appuyé un nombre suffisant de candidats pour que le nom de leur parti soit inscrit sur le bulletin de vote et pour qu'ils puissent émettre des reçus pour fins d'impôt. Une liste des partis politiques inscrits ainsi que la date de leur inscription et une comparaison avec les élections antérieures se trouve dans la section du présent rapport intitulée Activités annuelles, à la page 7.

Le tableau qui suit donne le nombre de candidats pour chaque parti politique à l'élection générale de 1999. Un tableau comparatif du nombre de candidats et de leur allégeance politique des dernières élections se trouve à la section Financement des campagnes, à la page 47.

Parti politique inscrit	**Nombre de candidats**
Parti communiste du Canada—Manitoba	6
Parti libéral du Manitoba	50
Parti libertarien du Manitoba	6
Manitoba Party	12
Nouveau parti démocratique du Manitoba	57
Parti progressiste-conservateur du Manitoba	57
Parti Vert du Manitoba	6
Indépendant	4
TOTAL	**198**

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

Scrutin

La *Loi électorale* du Manitoba veille à ce que tous les électeurs habilités à voter aient l'occasion de le faire.

Le taux de participation à l'élection provinciale de 1999 a été de 68,10 % et 496 684 électeurs se sont prévalus de leur droit de vote. Lors du dépouillement, 2 021 bulletins de vote (0,41 %) ont été jugés invalides et rejetés. Il restait donc 494 663 bulletins de vote valides. En 1995, le taux de participation à l'élection provinciale a été de 69,20 % et 506 667 bulletins de vote ont été dénombrés. 2 209 ont été rejetés (0,44 %), ce qui laisse 504 458 bulletins valides.

Il est à noter qu'une disposition des modifications législatives apportées en 1998 permettait à l'électeur de refuser de voter tout simplement en inscrivant le mot « Refusé » sur son bulletin de vote. Tout cela se fait maintenant dans l'isoloir, de façon à protéger le caractère secret du vote. Avant cette élection, l'électeur qui voulait refuser son bulletin de vote devait le faire verbalement auprès du directeur adjoint du scrutin. En 1999, 1 129 (0,23 %) électeurs se sont présentés aux bureaux de scrutin et ont refusé de voter. Cette donnée se compare à 1 590 (0,32 %) qui ont refusé de voter en 1995.

Le tableau qui suit indique de quelle façon les électeurs ont voté en 1999, avec une comparaison à 1995.

Modalités de vote	1999 (%)	1995 (%)
Absent[1]	1 788 (0,36%)	s.o.
Par anticipation	23 351 (4,7%)	18 911 (3,73%)
À domicile[2]	1 913 (0,39%)	996 (0,20%)
Bureaux de scrutin en établissement (bulletins spéciaux[3])	1 720 (0,35%)	1 960 (0,39%)
Bureaux de scrutin en établissement (bulletins ordinaires[4])	3 649 (0,73%)	2 704 (0,53%)
Bureaux de scrutin ordinaires	464 263 (93,47%)	482 096 (95,15%)
TOTAL	496 684	506,667

1 Le vote des absents a été mis en place pour cette élection, il n'était pas disponible auparavant
2 Auparavant le vote par correspondance
3 Auparavant les bulletins spéciaux (Bureaux de scrutin dans les hôpitaux et bureaux de scrutin dans les établissements correctionnels)
4 Auparavant les bureaux de scrutin itinérants

Scrutin

La *Loi électorale* du Manitoba veille à ce que tous les électeurs habilités à voter aient l'occasion de le faire.

Le taux de participation à l'élection provinciale de 1999 a été de 68,10 % et 496 684 électeurs se sont prévalus de leur droit de vote. Lors du dépouillement, 2 021 bulletins de vote (0,41 %) ont été jugés invalides et rejetés. Il restait donc 494 663 bulletins de vote valides. En 1995, le taux de participation à l'élection provinciale a été de 69,20 % et 506 667 bulletins de vote ont été dénombrés, 2 209 ont été rejetés (0,44 %), ce qui laisse 504 458 bulletins valides.

Il est à noter qu'une disposition des modifications législatives apportées en 1998 permettait à l'électeur de refuser de voter tout simplement en inscrivant le mot « Refusé » sur son bulletin de vote. Tout cela se fait maintenant dans l'isoloir, de façon à protéger le caractère secret du vote. Avant cette élection, l'électeur qui voulait refuser son bulletin de vote devait le faire verbalement auprès du directeur adjoint du scrutin. En 1999, 1 129 (0,23 %) électeurs se sont présentés aux bureaux de scrutin et ont refusé de voter. Cette donnée se compare à 1 590 (0,32 %) qui ont refusé de voter en 1995.

Le tableau qui suit indique de quelle façon les électeurs ont voté en 1999, avec une comparaison à 1995.

Modalités de vote	1999 (%)	1995 (%)
Absent[1]	1 788 (0,36%)	s.o.
Par anticipation	23 351 (4,7%)	18 911 (3,73%)
À domicile[2]	1 913 (0,39%)	996 (0,20%)
Bureaux de scrutin en établissement (bulletins spéciaux[3])	1 720 (0,35%)	1 980 (0,39%)
Bureaux de scrutin en établissement (bulletins ordinaires[4])	3 649 (0,73%)	2 704 (0,53%)
Bureaux de scrutin ordinaires	464 263 (93,47%)	482 096 (95,15%)
TOTAL	**496 684**	**506,667**

1 Le vote des absents a été mis en place pour cette élection, il n'était pas disponible auparavant
2 Auparavant le vote par correspondance
3 Auparavant les bulletins spéciaux (Bureaux de scrutin dans les hôpitaux et bureaux de scrutin dans les établissements correctionnels)
4 Auparavant les bureaux de scrutin itinérants

Scrutin spécial

En plus des 2 597 bureaux de scrutin ordinaires ouverts le jour de l'élection, il y avait cinq autres façons pour les électeurs habilités à voter de le faire. Ces autres méthodes comprenaient les bureaux de scrutin par anticipation, les bureaux de scrutin à domicile, les bureaux de scrutin pour absents, les bureaux de scrutin pour la protection de la sécurité personnelle et 108 bureaux de scrutin dans des établissements de soins de santé et des établissements correctionnels le jour de l'élection.

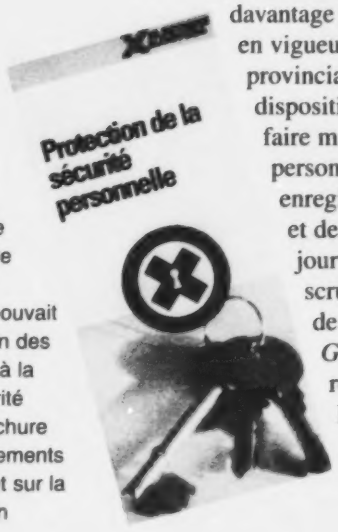
Scrutin par anticipation—Dans le cadre de la présente élection, on a utilisé une définition élargie pour l'habilité à voter par anticipation. Les bureaux de scrutin par anticipation sont maintenant offerts aux électeurs qui prévoient, pour une raison ou une autre, ne pas pouvoir exercer leur droit de vote dans leur section de vote le jour de l'élection. Les bureaux de scrutin par anticipation ont été ouverts dans chaque bureau du directeur du scrutin du 11 au 18 septembre 1999 (à l'exception du dimanche). De plus, 74 autres bureaux de scrutin par anticipation, pour la plupart dans des régions rurales du Manitoba, ont été ouverts à une ou plusieurs dates du scrutin par anticipation.

En 1999, les heures d'ouverture des bureaux de scrutin par anticipation dans les bureaux des directeurs du scrutin ont été normalisées, soit de 9 h à 20 h, contrairement au système précédent d'heures différentes des jours différents. En tout, 23 351 électeurs habilités à voter ont eu recours aux bureaux de scrutin par anticipation (4,70 % des bulletins de vote valides). Cette donnée se compare à 18 911 électeurs par anticipation en 1995 (3,73 % des bulletins de vote valides).

Vote des absents—L'élection générale de 1999 est la première où les électeurs habilités à voter pouvaient le faire par correspondance à titre d'électeur absent. Ce mécanisme a permis aux vacanciers, aux gens d'affaires, aux étudiants et à d'autres personnes travaillant temporairement loin de leur domicile de voter, à la condition que leur absence du Manitoba ou de leur domicile ne dépasse pas six mois. Les électeurs devaient tout de même satisfaire aux exigences de base pour voter et observer toutes les règles concernant le lieu de résidence contenues dans la *Loi électorale*. Les personnes qui vivent dans des régions éloignées de leurs circonscriptions électorales pouvaient aussi recourir au vote des absents. Auparavant, les électeurs habilités à voter qui ne pouvaient pas se présenter à un bureau de scrutin par anticipation ou à un bureau de scrutin ordinaire le jour de l'élection ne pouvaient pas exercer leur droit de vote. Il y a 1 788 électeurs qui ont eu recours au vote des absents (0,36 % des bulletins de vote déposés).

Vote à domicile—Le vote à domicile est offert aux électeurs qui ne peuvent pas se rendre au lieu de scrutin ou dans un bureau de scrutin par anticipation en raison d'une incapacité physique. Auparavant, cette modalité de vote s'appelait le vote par correspondance. Le directeur du scrutin ou le directeur adjoint du scrutin remet habituellement une trousse de vote en personne. Le bulletin de vote est ensuite ramené au bureau du directeur du scrutin et est déposé dans l'urne des votes à domicile et il sera compté à la fermeture des bureaux de scrutin le soir de l'élection. En 1999, 1 913 (0,39 %) électeurs ont voté à domicile, comparativement à 996 (0,20 %) lors de l'élection de 1995.

Vote pour la protection de la sécurité personnelle—Les dispositions concernant la protection de la sécurité personnelle ont été adoptées par l'Assemblée législative en juin 1995, puis ont été précisées et définies davantage par les modifications apportées en 1998. Ces dispositions ont été en vigueur lors de deux élections partielles tenues avant l'élection générale provinciale de 1999. L'électeur qui demandait l'application des dispositions relatives à la protection de la sécurité personnelle pouvait faire masquer ou omettre l'inscription de son nom et de renseignements personnels de la liste électorale et de tout autre document ou enregistrement relatif à l'élection. Des communiqués d'intérêt public et des annonces publicitaires à la télévision, à la radio et dans les journaux invitaient l'électeur à communiquer avec son directeur du scrutin pour obtenir de plus amples renseignements sur cette option de vote. Des renseignements étaient également donnés dans le *Guide de l'électeur* remis à chaque ménage pendant le recensement et affichés sur le site Web d'Élections Manitoba. Pendant l'élection de 1999, 50 personnes ont demandé l'application des dispositions relatives à la protection de la sécurité personnelle.



L'élection générale de 1999 a été la première élection au cours de laquelle un électeur pouvait demander l'application des dispositions relatives à la protection de la sécurité personnelle. Une brochure donnait des renseignements sur ces dispositions et sur la façon de les mettre en application.

Vote en établissement—La définition d'une installation de soins de santé a été rationalisée et englobe maintenant les hôpitaux, y compris les établissements de soins psychiatriques tels que les définit la *Loi sur la santé mentale*, les foyers de soins personnels tels que les définit la *Loi sur l'assurance-maladie* et les centres de réadaptation tels que les définit la *Loi sur les personnes vulnérables ayant une déficience mentale*. Un établissement correctionnel se définit maintenant comme étant une prison ou toute autre installation dans laquelle des personnes condamnées à un emprisonnement sont détenues, y compris les maisons de transition et les installations dans lesquelles des personnes sont détenues en attendant leur procès.

Les grandes installations de soins de santé avaient recours à un bureau de scrutin en établissement (ou plusieurs bureaux de scrutin). Dans certains cas, ces bureaux de scrutin étaient fixes, et dans d'autres cas, ils pouvaient se déplacer de lit en lit. Les installations de soins de santé plus petites ainsi que les petits établissements correctionnels avaient recours à des bureaux de scrutin itinérants en établissement qui allaient d'un établissement à l'autre. Les directeurs du scrutin ont travaillé en étroite collaboration avec le personnel administratif de tous les établissements pour administrer l'élection de la manière qui convenait le mieux aux électeurs de chaque établissement.

Les électeurs habilités à voter dont la « résidence permanente » était un établissement (tel le service de soins de longue durée d'un hôpital et les foyers de soins personnels) ont été recensés, ce qui leur a permis de voter au moyen d'un bulletin ordinaire. Des bulletins spéciaux ont été utilisés dans les grandes installations de soins de santé afin de permettre aux électeurs habilités à voter de le faire pour la circonscription électorale dont ils étaient résidents. Les règles relatives au lieu de résidence dans le cas des prisonniers incarcérés dans des établissements correctionnels stipulent que ceux-ci doivent voter pour les candidats dans la circonscription électorale dans laquelle ils résidaient

immédiatement avant leur incarcération. Seules les personnes sans adresse fixe avant d'être condamnées votent dans la circonscription électorale dans laquelle se trouve l'établissement correctionnel. On utilise des bulletins de vote spéciaux dans tous les établissements correctionnels.

Dans le cadre des modifications apportées en 1998, l'article 31 de la *Loi électorale* a été modifié de façon à ce que les détenus d'un établissement correctionnel qui purgent une peine d'au moins cinq ans ne puissent voter à une élection. Le 23 août 1999, la Cour du Banc de la Reine a invalidé l'article 31 de la *Loi électorale*. En conséquence, tous les détenus qui étaient habilités à voter ont pu exercer leur droit de vote. L'élection de 1999 était la quatrième élection générale du Manitoba au cours de laquelle les détenus purgeant une peine avaient le droit de voter.

Résumé du vote dans les établissements correctionnels

Établissement	Pop.*	Nbre d'électeurs	%
Centre Agassiz pour la jeunesse	105	13	12,38
Établissement correctionnel de Brandon	140	45	32,14
Établissement correctionnel de Dauphin	47	21	44,68
Camp de réadaption Egg Lake	32	27	84,38
Établissement correctionnel de Headingley	308	86	27,92
Centre manitobain pour la jeunesse	176	14	7,95
Établissement correctionnel Milner Ridge	105	47	44,76
Osborne Community Correctional Centre	27	5	18,52
Établissement correctionnel de Portage	60	23	38,33
Établissement Rockwood	160	85	53,13
Établissement de Stony Mountain	391	59	15,09
Établissement correctionnel du Pas	61	26	42,62
United Church Halfway House - Dominion	8	2	25,00
United Church Halfway House - Dorchester	10	3	30,00
United Church Halfway House - McMillan	8	7	87,50
Centre provincial de détention provisoire de Wpg	313	117	37,38
Total	**1 951**	**580**	**29,73**

* Comprend tous les résidents, mais ce ne sont pas tous les résidents qui sont des électeurs habilités à voter.

Le personnel d'Élections Manitoba a travaillé en étroite collaboration avec le personnel de l'établissement correctionnel de Headingley et des établissements de Stony Mountain-Rockwood qui présentaient des défis de logistique interne pendant la période électorale—Headingley en raison de travaux de construction et Stony Mountain en raison d'un confinement aux cellules.

Accès aux bureaux de scrutin

Conformément aux dispositions du paragraphe 65(2) de la *Loi électorale*, tous les bureaux de scrutin par anticipation doivent être d'accès facile. Le directeur du scrutin est tenu de localiser les bureaux de scrutin ordinaires dans des lieux qui facilitent l'accès aux électeurs ayant une incapacité physique, à moins que le directeur du scrutin ait démontré au directeur général des élections que ce n'était pas pratique. Lors de l'élection de 1999, 99,47 % des bureaux de scrutin ordinaires étaient d'accès facile.

immédiatement avant leur incarcération. Seules les personnes sans adresse fixe avant d'être condamnées votent dans la circonscription électorale dans laquelle se trouve l'établissement correctionnel. On utilise des bulletins de vote spéciaux dans tous les établissements correctionnels.

Dans le cadre des modifications apportées en 1998, l'article 31 de la *Loi électorale* a été modifié de façon à ce que les détenus d'un établissement correctionnel qui purgent une peine d'au moins cinq ans ne puissent voter à une élection. Le 23 août 1999, la Cour du Banc de la Reine a invalidé l'article 31 de la *Loi électorale*. En conséquence, tous les détenus qui étaient habilités à voter ont pu exercer leur droit de vote. L'élection de 1999 était la quatrième élection générale du Manitoba au cours de laquelle les détenus purgeant une peine avaient le droit de voter.

Résumé du vote dans les établissements correctionnels

Établissement	Pop.*	Nbre d'électeurs	%
Centre Agassiz pour la jeunesse	105	13	12,38
Établissement correctionnel de Brandon	**140**	**45**	**32,14**
Établissement correctionnel de Dauphin	47	21	44,68
Camp de réadaption Egg Lake	**32**	**27**	**84,38**
Établissement correctionnel de Headingley	308	86	27,92
Centre manitobain pour la jeunesse	**176**	**14**	**7,95**
Établissement correctionnel Milner Ridge	105	47	44,76
Osborne Community Correctional Centre	**27**	**5**	**18,52**
Établissement correctionnel de Portage	60	23	38,33
Établissement Rockwood	**160**	**85**	**53,13**
Établissement de Stony Mountain	391	59	15,09
Établissement correctionnel du Pas	**61**	**26**	**42,62**
United Church Halfway House - Dominion	8	2	25,00
United Church Halfway House - Dorchester	**10**	**3**	**30,00**
United Church Halfway House - McMillan	8	7	87,50
Centre provincial de détention provisoire de Wpg	**313**	**117**	**37,38**
Total	**1 951**	**580**	**29,73**

* Comprend tous les résidents, mais ce ne sont pas tous les résidents qui sont des électeurs habilités à voter

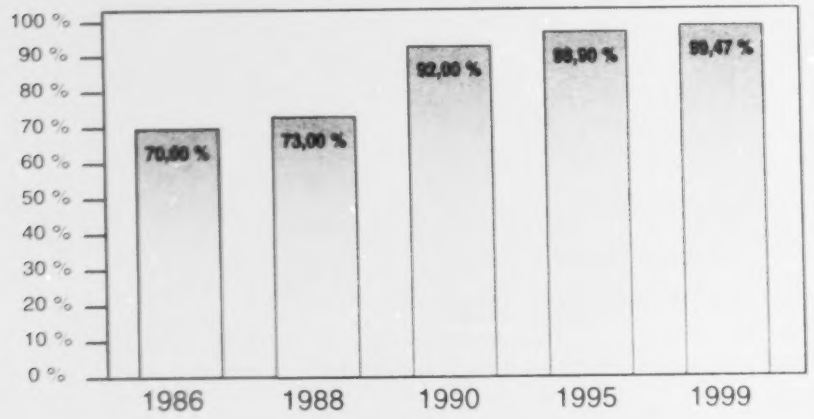
Le personnel d'Élections Manitoba a travaillé en étroite collaboration avec le personnel de l'établissement correctionnel de Headingley et des établissements de Stony Mountain-Rockwood qui présentaient des défis de logistique interne pendant la période électorale—Headingley en raison de travaux de construction et Stony Mountain en raison d'un confinement aux cellules.

Accès aux bureaux de scrutin

Conformément aux dispositions du paragraphe 65(2) de la *Loi électorale*, tous les bureaux de scrutin par anticipation doivent être d'accès facile. Le directeur du scrutin est tenu de localiser les bureaux de scrutin ordinaires dans des lieux qui facilitent l'accès aux électeurs ayant une incapacité physique, à moins que le directeur du scrutin ait démontré au directeur général des élections que ce n'était pas pratique. Lors de l'élection de 1999, 99,47 % des bureaux de scrutin ordinaires étaient d'accès facile.

Le tableau qui suit montre que le nombre de bureaux de scrutin ordinaires d'accès facile a considérablement augmenté depuis 1986.

Accès aux bureaux de scrutins ordinaires



Information du public

Lors de l'élection générale, les activités d'information du public comprenaient les suivantes : les messages dans les médias écrits, à la radio et à la télévision; les relations avec le public et les médias; l'entretien du site Web; les réponses aux demandes de renseignements du public; la coordination des programmes scolaires.

Demandes de renseignements du public—Le service des demandes de renseignements téléphoniques était ouvert six jours par semaine, de 8 h à 20 h. En tout, 13 093 appels ont été reçus – une augmentation de 50 % par rapport à 1995. Les appels étaient d'abord acheminés aux trois membres du personnel d'Élections Manitoba en poste au Service de renseignements au public. Lorsque ces trois lignes étaient occupées, les appels étaient transférés au personnel habituel du Service de renseignements au public. Le nombre d'appels le plus élevé est survenu le jour de l'élection, soit 1 890 appels.

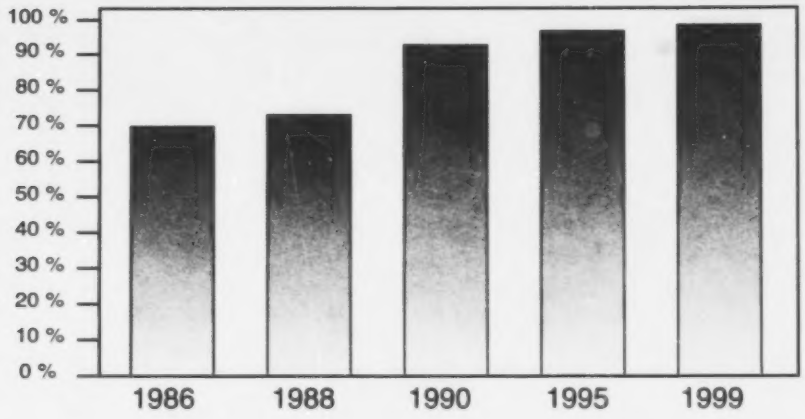
Élections Manitoba a également reçu des milliers de demandes de renseignements par téléphone, par courrier électronique et par l'entremise des 57 bureaux des directeurs de bureau de scrutin de la province.

Une autre grande initiative a été de disposer de personnel bien informé pour répondre aux questions concernant la *Loi sur le financement des campagnes électorales*. On invitait les partis politiques, les candidats et toutes les autres personnes qui avaient des questions à appeler aussi souvent que nécessaire. L'offre a été bien accueillie et nous avons reçu environ trois fois plus de demandes de renseignements téléphoniques concernant le financement des campagnes électorales que lors des élections précédentes.

Site Web—Une section consacrée entièrement à l'élection générale a été ajoutée au site Web au moment du déclenchement de l'élection. À partir du moment de l'annonce de l'élection, le nombre de visites du site a augmenté de façon constante pour atteindre un total de 50 000 visites à la fin de la première

Le tableau qui suit montre que le nombre de bureaux de scrutin ordinaires d'accès facile a considérablement augmenté depuis 1986.

Accès aux bureaux de scrutins ordinaires



Information du public

Lors de l'élection générale, les activités d'information du public comprenaient les suivantes : les messages dans les médias écrits, à la radio et à la télévision; les relations avec le public et les médias; l'entretien du site Web; les réponses aux demandes de renseignements du public; la coordination des programmes scolaires.

Demandes de renseignements du public—Le service des demandes de renseignements téléphoniques était ouvert six jours par semaine, de 8 h à 20 h. En tout, 13 093 appels ont été reçus – une augmentation de 50 % par rapport à 1995. Les appels étaient d'abord acheminés aux trois membres du personnel d'Élections Manitoba en poste au Service de renseignements au public. Lorsque ces trois lignes étaient occupées, les appels étaient transférés au personnel habituel du Service de renseignements au public. Le nombre d'appels le plus élevé est survenu le jour de l'élection, soit 1 890 appels.

Élections Manitoba a également reçu des milliers de demandes de renseignements par téléphone, par courrier électronique et par l'entremise des 57 bureaux des directeurs de bureau de scrutin de la province.

Une autre grande initiative a été de disposer de personnel bien informé pour répondre aux questions concernant la *Loi sur le financement des campagnes électorales*. On invitait les partis politiques, les candidats et toutes les autres personnes qui avaient des questions à appeler aussi souvent que nécessaire. L'offre a été bien accueillie et nous avons reçu environ trois fois plus de demandes de renseignements téléphoniques concernant le financement des campagnes électorales que lors des élections précédentes.

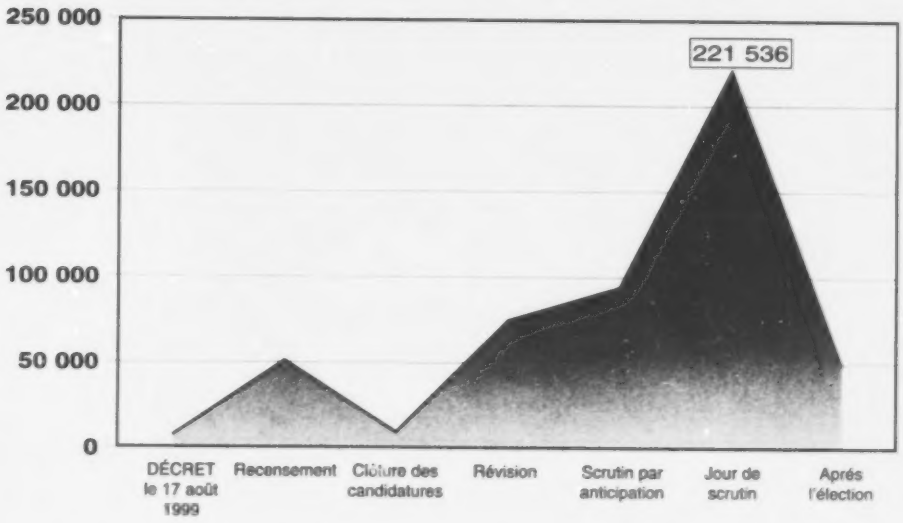
Site Web—Une section consacrée entièrement à l'élection générale a été ajoutée au site Web au moment du déclenchement de l'élection. À partir du moment de l'annonce de l'élection, le nombre de visites du site a augmenté de façon constante pour atteindre un total de 50 000 visites à la fin de la première

semaine. Après la clôture du dépôt des candidatures, le nom des candidats a été affiché sur le site Web. Les visiteurs du site Web pouvaient chercher les candidats nommés par circonscription électorale, nom du candidat ou parti politique. Les cartes de toutes les circonscriptions étaient également affichées, avec les dates et les lieux concernant la révision et les bureaux de scrutin par anticipation, ainsi que les coordonnées des directeurs des bureaux de scrutin. Avec l'ajout de ces renseignements, l'utilisation du site a, encore une fois, augmenté de façon importante.

Au fur et à mesure que le jour du scrutin approchait, le nombre de personnes utilisant le site a augmenté de façon considérable. Le soir de l'élection, après la fermeture des bureaux de scrutin, les directeurs des bureaux de scrutin ont télécopié leurs résultats préliminaires et ces résultats officieux ont été affichés sur le site Web le soir même. Tel que l'indique le graphique ci-dessous, pendant les trois jours qui ont précédé l'élection et les deux jours qui l'ont suivie, le site a reçu un nombre extrêmement élevé de visites, ce qui indique que le grand public considère le site Web comme une source importante de renseignements concernant le vote et les résultats de l'élection.

Au total, il y a eu 750 000 visites du site Web pendant l'élection, ce qui montre que les Manitobains ont recours à Internet pour obtenir facilement et rapidement des renseignements sur les élections pendant la période électorale.

Nombre de visites au site Web d'Élections Manitoba



Programmes scolaires—Le programme d'information scolaire a été plus actif pendant cette élection et a fourni plus de renseignements à un nombre plus élevé d'écoles que lors de l'élection générale de 1995. En tout, 3 458 élèves de 133 classes fréquentant 63 écoles ont reçu des exposés. De ce nombre, 41 écoles se trouvaient à Winnipeg, et 22 à l'extérieur. En outre, des représentants des résidents des établissements correctionnels de Stony Mountain et de Rockwood, ainsi que des résidents du Centre manitobain de développement situé à Portage-la-Prairie, ont demandé et obtenu des exposés sur l'élection.

Dépouillements judiciaires et appel

Deux circonscriptions électorales de la Ville de Winnipeg ont tenu des dépouillements judiciaires. Les dispositions du paragraphe 128(1) de la *Loi électorale* précisent qu'un directeur du scrutin peut demander un dépouillement judiciaire si le nombre de votes obtenus par le candidat qui en a recueilli le plus ne dépasse pas de plus de 50 le nombre de votes obtenus par chaque autre candidat. Les directeurs du scrutin de Fort Garry et de Assiniboia ont demandé des dépouillements auprès de la Cour du Banc de la Reine, et ces dépouillements ont eu lieu le 12 octobre 1999, à Winnipeg. En 1998, la *Loi électorale* a été modifiée pour permettre aux fonctionnaires du tribunal d'aider le juge avec le dépouillement du scrutin. Élections Manitoba a profité de cette occasion pour examiner le processus de dépouillement et pour proposer un système plus efficace. Les changements ont engendré des économies importantes d'argent et de temps, et ont été bien accueillis par les juges concernés.

Dans la circonscription électorale de Fort Garry, le dépouillement a été supervisé par le juge M. Kaufman et, au terme du dépouillement, le nombre de suffrages séparant les deux premiers candidats est passé de 27 à 30.

Le juge D. McCawley a supervisé le dépouillement concernant la circonscription électorale de Assiniboia. Le nombre de suffrages séparant les deux candidats dans Assiniboia a été réduit, passant de six à quatre. Après le dépouillement judiciaire, un appel a été interjeté auprès de la Cour d'appel du Manitoba. La Cour d'appel s'est réunie le 27 octobre 1999 et son examen se limitait à un total de 16 bulletins de vote précis. Après l'examen, le nombre de votes séparant les deux candidats a été réduit, passant de quatre à trois.

Résultats

Les résultats par bureau de scrutin pour l'élection générale provinciale de 1999 sont donnés en détail dans le *Relevé des suffrages* qui a été publié plus tôt cette année tel que l'exige la *Loi électorale*. On peut se procurer des exemplaires de cette publication auprès d'Élections Manitoba.

L'annonce officielle des résultats a été faite le 9 octobre 1999 et 54 députés de l'Assemblée législative ont été déclarés élus ce jour-là. Le député de Rupertsland a été déclaré élu le 10 octobre, à cause du retard d'une journée dans la réception des résultats d'une section de vote éloignée du Nord. En raison du dépouillement judiciaire dans Fort Garry et du dépouillement et de l'appel ultérieur dans Assiniboia, les députés de ces circonscriptions ont été déclarés élus le 20 octobre et le 1er novembre, respectivement.

Le directeur général des élections a publié l'avis du rapport de 55 des 57 circonscriptions électorales dans la *Gazette du Manitoba* le 23 octobre 1999. Après les dépouillements judiciaires et l'appel ultérieur, tel qu'il est indiqué plus haut, les résultats dans Fort Garry ont été publiés le 6 novembre, et ceux dans Assiniboia le 13 novembre.

La position des partis après l'élection générale de 1999 était la suivante :

Nouveau parti démocratique	32
Parti progressiste-conservateur du Manitoba	24
Parti libéral du Manitoba	1

Sondages auprès des clients et du personnel

Dans le but d'améliorer son programme d'information du public et de s'appuyer sur le nouveau mandat d'information du public inclus dans la législation électorale du Manitoba, Élections Manitoba a mené des sondages auprès des directeurs du scrutin, du personnel et du public, et a fait une compilation des commentaires. Cette rétroaction a été très utile pour déterminer l'efficacité de la publicité et des programmes d'éducation.

Le sondage post-électoral mené par une firme de recherche externe a conclu que « *la connaissance des procédures de vote a augmenté de façon importante par rapport au sondage pré-électoral, ce qui laisse entendre qu'Élections Manitoba a réussi à communiquer des messages importants au grand public* ». Un des messages importants d'Élections Manitoba dans toute la publicité faite était de communiquer avec le directeur du scrutin pour obtenir de plus amples renseignements. Lorsqu'on leur a demandé « *qui appeleriez-vous si vous vouliez voter par anticipation?* », le tiers des répondants au sondage post-électoral ont dit qu'ils appelleraient un directeur du scrutin ou Élections Manitoba. Il s'agit d'une augmentation importante par rapport à moins d'un cinquième des répondants au sondage pré-électoral.

Le *Guide de l'électeur*— Cette brochure, offerte dans les deux langues officielles et sept langues autochtones pour les collectivités des Premières nations, a été remise à chaque ménage du Manitoba par les recenseurs. Dans le sondage post-électoral, on a signalé qu'un nombre important de répondants (45 %) se sont rappelés avoir reçu le *Guide de l'électeur*, ce qui en fait un des outils de communications le plus reconnu parmi ceux qui ont été utilisés lors de l'élection. La création de nouvelles affiches utilisées par les directeurs du scrutin pour annoncer les possibilités d'emploi pendant les élections et pour informer les résidents des immeubles d'habitation des journées de recensement se sont avérées également très utiles.

Une autre constatation importante concerne la sensibilisation aux choix en matière de vote qui est très élevée et qui augmente de façon importante pendant une élection. Plus des trois quarts des répondants savaient de quelle façon ils pouvaient s'inscrire si leur nom ne figurait pas sur la liste électorale – en hausse par rapport aux deux tiers avant l'élection.

Le sondage a permis de démontrer que les Manitobains étaient de façon générale très satisfaits de leur expérience de vote au cours de l'élection générale. Parmi les personnes qui ont voté,

- 96 % ont jugé le lieu de scrutin pratique;
- presque toutes ont considéré que le personnel était bien informé, courtois et serviable;
- 99 % ont indiqué qu'elles avaient été traitées de façon équitable;
- 95 % étaient satisfaites du temps qu'il leur a fallu pour voter;
- plus de 90 % étaient satisfaites ou très satisfaites de leur expérience globale de vote.

Parmi les personnes qui ont indiqué qu'elles n'avaient pas voté, la raison la plus répandue était qu'elles étaient trop occupées ou qu'elles avaient tout simplement oublié (34 %). D'autres personnes ont mentionné

- leur désenchantement par rapport à la politique ou leur manque d'intérêt (28 %);
- avoir été absentes de leur domicile pendant l'élection (17 %).

Parmi les personnes qui n'ont pas voté, seulement environ une sur dix attribue la raison au processus même. Par exemple, certaines personnes qui n'ont pas voté ont dit que leur nom n'était pas inscrit sur la liste électorale ou qu'elles n'avaient pas été recensées, qu'elles avaient perdu leur fiche de recensement, qu'elles n'étaient pas certaines de l'endroit où aller, ou qu'elles ne savaient pas qu'il y avait des bureaux de scrutin par anticipation.

Élections Manitoba a également reçu de nombreuses réponses favorables aux questionnaires après exposé envoyées par les enseignants dont les élèves avaient assisté à un exposé en personne ou à une simulation pendant l'élection générale de 1999. Les enseignants ont fait remarquer que le programme était très important pour l'éducation des futurs électeurs et ont loué l'initiative d'Élections Manitoba. De nombreux éducateurs ont également réagi positivement aux trousses de simulation de vote d'Élections Manitoba.

Une firme de recherche externe dont Élections Manitoba avait retenu les services et le personnel d'Élections Manitoba ont aussi réalisé des sondages auprès de divers groupes d'employés sur le terrain. Les sondages ont donné lieu à quelques conclusions générales :

Expérience globale—Quatre-vingt-six pour cent des recenseurs ont qualifié leur expérience de bonne à excellente.

Quatre-vingt-dix pour cent des membres du personnel des bureaux de scrutin et des membres du personnel de recensement autres que les recenseurs ont qualifié leur expérience de bonne à excellente.

Formation—Quatre-vingt-six pour cent des recenseurs interrogés ont qualifié la formation de bonne à excellente. Une majorité des membres du personnel sur le terrain a qualifié la formation de bonne à excellente. Cependant, 43 % des opérateurs de saisie de données et 34 % des superviseurs du recensement ont

qualifié la formation de passable à très médiocre. Un membre sur cinq du personnel des bureaux de scrutin et un nombre important de coordonnateurs de l'informatisation ont également indiqué la nécessité d'offrir une meilleure formation.

Les postes pour lesquels on indique fortement la nécessité d'offrir une meilleure formation sont tous des nouveaux postes qui ont découlé de l'informatisation de la liste électorale. L'expérience de l'élection générale de 1999 aidera beaucoup dans l'examen et la reconception des programmes de formation concernant ces postes.

Les récentes modifications apportées à la *Loi électorale* qui ont transféré au directeur général des élections la responsabilité de recruter et de nommer les directeurs du scrutin permettront à ces derniers d'être engagés et formés d'une façon plus opportune. En conséquence, les directeurs du scrutin pourront recruter et, dans le cas de certains postes, former leur personnel bien avant la tenue d'une élection.

Documents de soutien—Quatre-vingts pour cent des membres du personnel sur le terrain ont qualifié de bons à excellents les formulaires et les documents de soutien. Quatre-vingt-dix pour cent des opérateurs de saisie de données et des coordonnateurs de l'informatisation qui ont utilisé la ligne de soutien technique dotée par du personnel d'Élections Manitoba ont indiqué que le service était utile ou extrêmement utile.

Expérience—

- 69 % des recenseurs en milieu rural ont indiqué avoir une expérience antérieure;
- 49 % des recenseurs en milieu urbain ont indiqué avoir une expérience antérieure;
- 73 % des superviseurs du recensement ont indiqué avoir une expérience antérieure en tant que recenseur;
- 64 % des membres du personnel du bureau de scrutin ont indiqué avoir une expérience antérieure;
- 25 % du personnel affecté à la saisie des données ont indiqué avoir une expérience antérieure à titre de recenseur.

Sécurité personnelle—

- 19 % des recenseurs interrogés ont dit que la sécurité personnelle les préoccupait lorsqu'ils ont effectué le recensement.

Des suggestions de modifications des politiques, des procédures, de la formation et des logiciels ont été formulées. Certaines de ces suggestions ont déjà été mises en place et d'autres seront examinées et on y donnera un suivi avant la prochaine élection générale.

Compte rendu post-électoral

Après l'élection, Élections Manitoba a réalisé plusieurs séances de compte rendu avec les membres du personnel électoral, les membres du personnel sur le terrain, les membres du personnel de bureau et les partis politiques. En raison des changements importants mis en œuvre dans le cadre de cette élection, l'examen de toutes les procédures et initiatives constituait un processus important pour évaluer ces changements. Ces séances ont permis de signaler les réussites et les points pour lesquels on pouvait apporter des améliorations.

Des séminaires post-électoraux à l'intention des directeurs du scrutin et de leurs adjoints ont eu lieu à Brandon, à Flin Flon, à Steinbach et lors de trois séances distinctes à Winnipeg. Le format régional donnait suffisamment de temps pour examiner les préoccupations régionales et les solutions éventuelles. La constitution de groupes plus petits a fait que tous ont pu exprimer en toute quiétude leurs opinions, ce qui a donné lieu à des séances très productives. Les renseignements obtenus lors de ces séminaires post-électoraux, en plus des renseignements contenus dans les rapports écrits des directeurs du scrutin, ont permis d'identifier les questions nécessitant un examen et des changements possibles.

Il y a eu deux réunions avec les membres du comité consultatif spécial de la *Loi électorale* pour discuter du déroulement opérationnel de l'élection générale provinciale de 1999. Ces réunions constituent toujours un élément extrêmement important du processus d'examen. Une fois les rapports financiers de la campagne électorale examinés, des réunions auront également lieu avec les membres du comité consultatif de la *Loi sur le financement des campagnes électorales*.

Administation financière de l'élection

Budget et dépenses d'élection

Les coûts pour administrer la 37e élection générale ont subi le contrecoup des hausses pré-électorales du tarif des honoraires (un barème par décret pour les déboursés d'élection révisé pour la dernière fois en 1990), des augmentations salariales générales, du financement nécessaire pour mettre en œuvre les modifications législatives et d'une hausse de l'indice des prix à la consommation (7,8 %). Toutefois, le respect rigoureux des objectifs en matière de dépenses prévues a donné lieu à un écart budgétaire global de moins d'un pour cent. Les coûts pour administrer l'élection générale de 1999 étaient de 4 875 229 $.

Les coûts administratifs de l'élection sont répartis en deux catégories :

Circonscription électorale—Cette catégorie comprend les honoraires et les frais de déplacement des membres du personnel électoral, le coût pour maintenir les bureaux des directeurs du scrutin et les autres coûts associés à la tenue d'une élection dans chaque circonscription électorale. Elle représente 73,3 % du total des coûts administratifs de l'élection. (Voir le tableau 1 ci-dessous.)

Bureau d'Élections Manitoba—Cette catégorie comprend les coûts associés à la mise au point de programmes et de systèmes pour assurer centralement le soutien et la coordination aux bureaux des directeurs du scrutin et pour publiciser l'élection tel que l'exige la *Loi*. Elle représente 26,7 % du total des coûts administratifs de l'élection. (Voir le tableau 2.)

Tableau 1

Résumé des charges d'exploitation des bureaux des directeurs du scrutin pour toutes les circonscriptions électorales

Honoraires et frais de déplacement du personnel électoral		
Honoraires :		
Directeurs du scrutin et directeurs adjoints du scrutin	544 564	$
Recenseurs	810 970	
Personnel des bureaux de scrutin	728 013	
Autres membres du personnel électoral	203 135	
Avantages sociaux	145 101	
Sous-total	**2 431 783**	**$**
Frais de formation :		
Directeurs du scrutin et directeurs adjoints du scrutin	140	$
Recenseurs	51 048	
Personnel des bureaux de scrutin	93 343	
Autres membres du personnel électoral	1 159	
Sous-total	**145 690**	**$**

Frais de déplacement :		
Directeurs du scrutin et directeurs adjoints du scrutin	49 173	$
Recenseurs	145 643	
Personnel des bureaux de scrutin	61 762	
Autres membres du personnel électoral	16 818	
Sous-total	**273 396**	**$**
Total des frais de déplacement et des honoraires du personnel électoral	**2 850 869**	**$**
Dépenses de bureau :		
Location du matériel informatique	108 291	$
Messagerie	12 726	
Location de meubles et de matériel	177 203	
Assurance	440	
Publicité dans les médias	863	
Location de bureaux	144 123	
Fournitures de bureau	28 292	
Location des bureaux de scrutin	96 680	
Affranchissement	4 266	
Imprimerie—bulletins de vote	56 548	
Imprimerie—autres	4 237	
Réparations et entretien	3 422	
Affiches et rénovations des rampes	5 127	
Fournitures—papier	6 286	
Téléphone	74 550	
Total des dépenses des bureaux des directeurs du scrutin	**723 054**	**$**
Total des charges d'exploitation des bureaux des directeurs du scrutin (a)	**3 573 923**	**$**

Tableau 2

Résumé des dépenses du bureau d'Élections Manitoba

Publicité	342 507	$
Coûts des ordinateurs	17 052	
Messagerie	75 156	
Location de meubles et de matériel	24 782	
Location des bureaux et entreposage	16 837	
Fournitures de bureau	15 085	
Imprimerie	34 897	
Affranchissement	23 086	
Honoraires	107 835	
Salaires— employés occasionnels	558 130	
Téléphone	17 740	
Formation	26 446	
Déplacement	41 752	
Total des charges d'exploitation du bureau d'Élections Manitoba (b)	**1 301 306**	**$**
Total des dépenses d'élection (a + b)	**4 875 229**	**$**

Les rapports financiers électoraux devaient être déposés le 22 décembre 1999. et leur traitement a eu lieu en l'an 2000. En conséquence, les coûts des remboursements publics pour les dépenses électorales des candidats et des partis politiques seront inclus dans le Rapport annuel de l'an 2000.

Paiement de comptes des bureaux des directeurs du scrutin

Le *Rapport statutaire de 1995 sur le déroulement de l'élection générale* indiquait que le système de paiement des comptes pour les dépenses des bureaux des directeurs du scrutin devrait être révisé pour l'élection générale suivante. Outre cet examen, des modifications apportées à la législation sur les retenues salariales et un système comptable provincial (SAP) nouvellement installé ont rendu essentielle une reconception complète du système pour la 37e élection générale.

L'analyse portait sur les facteurs suivants et la demande prévue qu'ils mettraient sur les systèmes de paiement du personnel et des comptes :

- Le règlement en temps opportun et précis d'environ 2 500 achats.
- L'incidence que des modifications à la législation fédérale sur les retenues salariales auraient sur les 9 000 employés temporaires qu'il faudrait ajouter à la liste de paye pour les élections.
- La non-convenance du système de gestion financière du gouvernement (SAP) aux paiements et aux listes de paye d'une élection.
- La production d'analyses statistiques et de rapports de gestion convenables et souples.

On a relevé ces défis grâce à un heureux agencement de systèmes, de services et d'expérience :

- Un logiciel comptable pour petites entreprises a été installé sur des ordinateurs de bureau mis en réseau local. On a utilisé le système pour enregistrer et contrôler les dépenses sur le terrain de l'élection et pour produire les rapports et analyses nécessaires.
- Un compte de chèques temporaire sur le terrain doté d'une limite de découvert a été utilisé de concert avec le système comptable pour payer les fournisseurs de produits et de services.
- Un contrat a été négocié avec un fournisseur qualifié de services de paye. Les responsabilités de ce fournisseur comprenaient la préparation des paiements autorisés au personnel du bureau des directeurs du scrutin et la remise des retenues à la source. Le personnel de l'administration financière d'Élections Manitoba a conservé la responsabilité d'autoriser et de distribuer les chèques de paye.
- Grâce à une affectation réglementaire de fonds, le système provincial SAP a permis de financer la paye du personnel électoral et de réapprovisionner le compte de chèques sur le terrain dès qu'on approchait de la limite de découvert.

Malgré une réduction de 50 % de l'effectif chargé du contrôle du financement des campagnes électorales, il y a eu une amélioration marquée dans la vitesse à laquelle les comptes et les membres du personnel des bureaux des directeurs du scrutin étaient payés ainsi que dans la qualité des rapports statistiques et de gestion.

Pour procurer le niveau de confiance le plus élevé qui soit dans le processus de paiement des comptes, on a eu recours à des sources internes et externes spécialisées dans le domaine des finances et des élections pour effectuer un examen des nouveaux systèmes. Avant et pendant la mise en œuvre, une firme indépendante de comptables agréés a évalué les procédures et politiques proposées afin de déterminer la vulnérabilité et le risque, et a examiné la documentation des opérations. Les améliorations suggérées ont été intégrées.

Par mesure de précaution supplémentaire, on a invité le personnel du Bureau du vérificateur provincial à procéder à la vérification des états financiers des bureaux des directeurs du scrutin. Le personnel n'a relevé aucune question nécessitant l'attention du directeur général des élections. Un exemplaire du rapport de vérification des bureaux des directeurs du scrutin d'Élections Manitoba—37e élection générale préparé par le Bureau du vérificateur provincial est joint à l'annexe de la page 83 avec les états financiers vérifiés tels qu'ils ont été préparés par Élections Manitoba.

Bien que ces améliorations aient été très importantes et utiles lors de la présente élection, on continuera d'en tirer pleinement profit lors des élections à venir. Même si la recherche, le développement et les améliorations se poursuivent, le système actuel de paiement des comptes demeure efficace et peut être utilisé dans une prochaine élection.

Comme par le passé, Élections Manitoba continue d'améliorer les méthodes de paiement des comptes et du personnel lors d'une élection. Il y a à l'heure actuelle des plans pour examiner un système qui communiquera électroniquement les renseignements de paye entre les bureaux des directeurs du scrutin et le bureau d'Élections Manitoba. Une élection partielle pourrait constituer une bonne occasion de mettre à l'épreuve cette nouvelle technologie.

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

Financement des campagnes

Candidats et agents officiels

Il y avait 198 candidats et sept partis politiques inscrits à la 37e élection générale. Le tableau qui suit énumère les candidats par circonscription électorale et indique le parti qu'ils représentaient, leurs agents officiels et les numéros d'inscription (le cas échéant). Un candidat inscrit peut émettre des reçus officiels pour fins d'impôt.

Candidats et agents officiels à l'élection générale de 1999

Circonscription électorale	Candidat	Parti appuyé	Agent officiel	Numéro d'inscription
Arthur-Virden	**Brigden, Bob**	**Lib.**	**Ken Mitchell**	**G-99-1074**
	Kalynuk, Perry	NPD	Ian L. Robson	
	Maguire, Larry N.	PC	Sheldon Lanchbery	G-99-1086
Assiniboia	**McIntosh, Linda**	**PC**	**Bill Badger**	**G-99-1095**
	Rondeau, Jim	NPD	Wilson MacLennan	G-99-1101
	Shiloff, J. Deborah	Lib.	Sharon Sutherland	G-99-1012
Brandon-Est	**Caldwell, Drew**	**NPD**	**Errol Black**	**G-99-1103**
	Jessiman, Don	Ind.	Lindsay Rystephanuk	G-99-1084
	Logan, Peter	Lib.	Douglas A.S. Paterson	G-99-1094
	Snelling, Marty	PC	William R. Johnston	G-99-1075
Brandon-Ouest	**Gallagher, Lisa**	**PCC-M**	**Wayne Nepinak**	
	McCrae, Jim	PC	Andrew Wilton	G-99-1076
	Roy, Lisa	Lib.	Robert L. Patterson	G-99-1106
	Smith, Scott	NPD	Janice Shannon	
Burrows	**Babinsky, Mike**	**Lib.**	**Andrea Babinsky**	
	Clark, Cheryl	PC	Clayton Smeltz	G-99-1116
	Martindale, Doug	NPD	Jim Burgess	
	Rankin, Darrell	PCC-M	Cheryl Gray	
Carman	**Beresford, Diane**	**NPD**	**Harvey Bridgeman**	
	Le Neal, Raymond	Lib.	D. Craig Spencer	G-99-1055
	Rocan, Denis	PC	Paul-Emile Labossiere	G-99-1044
Charleswood	**Driedger, Myrna**	**PC**	**Robert Filuk**	**G-99-1081**
	Livingstone, Darryl	NPD	Tom Milne	
	McKenzie, Alana	Lib.	James Kubas	G-99-1085
Concordia	**Doer, Gary**	**NPD**	**Dennis R. Ceicko**	
	Hlady, Chris	Lib.	Lillian Massey	G-99-1026
	Murphy, Paul	PC	Colon C. Settle, Q.C.	G-99-1096
	Nickarz, Dave	PVM	James (Jim) Nickarz	G-99-1064
Dauphin-Roblin	**Boguski, Lorne**	**PC**	**Brad D. Collett**	**G-99-1111**
	McPhee, Doug	MP	David Clark	G-99-1097
	Struthers, Stan	NPD	Boris Nowosad	
Elmwood	**Bordynuik, Elsie**	**PC**	**Michelle Clark**	**G-99-1020**
	Hogaboam, James	PCC-M	Michael Welfley	
	Maloway, Jim	NPD	Len Dalman	
	Neumann, Cameron	PLM	Marta Tataryn	
Emerson	**Klansky, David**	**NPD**	**Nick Poshtar**	
	Klassen, Ted	Lib.	Al Schmidt	G-99-1087
	Penner, Jack	PC	Jake Sawatzky	G-99-1002

Financement des campagnes

Candidats et agents officiels

Il y avait 198 candidats et sept partis politiques inscrits à la 37e élection générale. Le tableau qui suit énumère les candidats par circonscription électorale et indique le parti qu'ils représentaient, leurs agents officiels et les numéros d'inscription (le cas échéant). Un candidat inscrit peut émettre des reçus officiels pour fins d'impôt.

Candidats et agents officiels à l'élection générale de 1999

Circonscription électorale	Candidat	Parti appuyé	Agent officiel	Numéro d'inscription
Arthur-Virden	**Brigden, Bob**	**Lib.**	**Ken Mitchell**	**G-99-1074**
	Kalynuk, Perry	NPD	Ian L. Robson	
	Maguire, Larry N.	PC	Sheldon Lanchbery	G-99-1086
Assiniboia	**McIntosh, Linda**	**PC**	**Bill Badger**	**G-99-1095**
	Rondeau, Jim	NPD	Wilson MacLennan	G-99-1101
	Shiloff, J. Deborah	Lib.	Sharon Sutherland	G-99-1012
Brandon-Est	**Caldwell, Drew**	**NPD**	**Errol Black**	**G-99-1103**
	Jessiman, Don	Ind.	Lindsay Rystephanuk	G-99-1084
	Logan, Peter	Lib.	Douglas A.S. Paterson	G-99-1094
	Snelling, Marty	PC	William R. Johnston	G-99-1075
Brandon-Ouest	**Gallagher, Lisa**	**PCC-M**	**Wayne Nepinak**	
	McCrae, Jim	PC	Andrew Wilton	G-99-1076
	Roy, Lisa	Lib.	Robert L. Patterson	G-99-1106
	Smith, Scott	NPD	Janice Shannon	
Burrows	**Babinsky, Mike**	**Lib.**	**Andrea Babinsky**	
	Clark, Cheryl	PC	Clayton Smeltz	G-99-1116
	Martindale, Doug	NPD	Jim Burgess	
	Rankin, Darrell	PCC-M	Cheryl Gray	
Carman	**Beresford, Diane**	**NPD**	**Harvey Bridgeman**	
	Le Neal, Raymond	Lib.	D. Craig Spencer	G-99-1055
	Rocan, Denis	PC	Paul-Emile Labossiere	G-99-1044
Charleswood	**Driedger, Myrna**	**PC**	**Robert Filuk**	**G-99-1081**
	Livingstone, Darryl	NPD	Tom Milne	
	McKenzie, Alana	Lib.	James Kubas	G-99-1085
Concordia	**Doer, Gary**	**NPD**	**Dennis R. Ceicko**	
	Hlady, Chris	Lib.	Lillian Massey	G-99-1026
	Murphy, Paul	PC	Colon C. Settle, Q.C.	G-99-1096
	Nickarz, Dave	PVM	James (Jim) Nickarz	G-99-1064
Dauphin-Roblin	**Boguski, Lorne**	**PC**	**Brad D. Collett**	**G-99-1111**
	McPhee, Doug	MP	David Clark	G-99-1097
	Struthers, Stan	NPD	Boris Nowosad	
Elmwood	**Bordynuik, Elsie**	**PC**	**Michelle Clark**	**G-99-1020**
	Hogaboam, James	PCC-M	Michael Welfley	
	Maloway, Jim	NPD	Len Dalman	
	Neumann, Cameron	PLM	Marta Tataryn	
Emerson	**Kiansky, David**	**NPD**	**Nick Poshtar**	
	Klassen, Ted	Lib.	Al Schmidt	G-99-1087
	Penner, Jack	PC	Jake Sawatzky	G-99-1002

Circonscription électorale	Candidat	Parti appuyé	Agent officiel	Numéro d'inscription
Flin Flon	Jennissen, Gerard	NPD	Adrienne V. Bage	
	Ng, Philip	Ind.	Roger Young	
	Therien, Tom	PC	Harold Brown	G-99-1073
Fort-Garry	Chemiack, Lawrie	NPD	Tom Dickens	
	Gilson, Ted	Lib.	Kimberley Gilson	G-99-1069
	Smith, Joy	PC	Rick Pinchin	G-99-1070
	Van Rooyen,Denise	MP	Will Nicholson	G-99-1023
Fort Rouge	Paley, Ron	PC	Chrys Iwanchuk	G-99-1037
	Reid, Alex	PVM	Robert Dickson	G-99-1009
	Sale, Tim	NPD	William Reid	
	Shanski, John	Lib.	Bill James	G-99-1018
Fort Whyte	Aulakh, Malli	Lib.	Elbert (Bert) G. Phillips	G-99-1105
	Jha, Bidhu	NPD	Victor B. Olson	
	Loewen, John	PC	Gary Timlick	G-99-1050
Gimli	Carroll, Pat	Lib.	Allan Chambers	G-99-1051
	Frederickson, Fran	NPD	Don Tole	
	Helwer, Ed	PC	Leif Johnson	G-99-1112
Inkster	Barrett, Becky	NPD	Ron McIntosh	
	Lamoureux, Kevin	Lib.	Randy Hapin	G-99-1061
	Sandhu, George	PC	Brian McDonald	G-99-1001
Entre-les-Lacs	Green, Betty	PC	Pamela Mamchuk	G-99-1045
	Nevakshonoff, Tom	NPD	Bill Uruski	
	Swan, Margaret	Lib.	Garry L. McLean	
Kildonan	Chomiak, Dave	NPD	Cheryl Boguski	
	Lazar, Michael	Lib.	Alan Shpeller	G-99-1022
	Martin, Shannon	PC	Peter Veselinovich	G-99-1039
Kirkfield Park	Kshyk, Dennis	NPD	Shirley Manson	
	Stefanson, Eric	PC	Mel MacRae	G-99-1029
	Wieler, Vic	Lib.	George Wilson	G-99-1034
La Vérendrye	Fedak, Bonnie	MP	Will Nicholson	G-99-1010
	Lemieux, Ron	NPD	Susan Hart-Kulbaba	
	Morrissette, Léon	Lib.	André Bérard	G-99-1117
	Sveinson, Ben	PC	Aaron Redekop	G-99-1000
Lac-du-Bonnet	Hameluck, Michael	NPD	Frances Thompson	
	Praznik, Darren	PC	Jill Papineau	G-99-1060
Lakeside	Enns, Harry J.	PC	Wayne R. Doherty	G-99-1032
	Harcus, Dave	Lib.	Joe Laroche	G-99-1093
	Pododworny, Paul	NPD	Hugh Murray	
	Van De Kerckhove, Marcel	MP	Denis Simard	G-99-1046
Le Pas	Evans, Ron	PC	Tom Kober	G-99-1092
	Lathlin, Oscar	NPD	Louise Perry	
	Sandberg, Don	Lib.	Jennifer Henderson	G-99-1091
Lord Roberts	Ford, Lyle	PVM	Lisa Bissett	G-99-1049
	McGifford, Diane	NPD	Murray Smith	
	Mills, Allen	Lib.	Chris Sigurdson	G-99-1098
	Nishimura, Maggie	PC	Clayton Smeltz	G-99-1115
Minnedosa	Gilleshammer, Harold	PC	Tanis Barrett	G-99-1024
	Paterson, Harvey	NPD	Steave Bobiak	
	Pollon, Brion	MP	Kim Robinson	G-99-1048
	Powell, Gordon L.	Lib.	Carl L. Cunningham	G-99-1071

Circonscription électorale	Candidat	Parti appuyé	Agent officiel	Numero d'inscription
Minto	**Dyck, Harold**	**PC**	**Glen Waggle**	
	Lehotsky, Harry	PC	Clayton Smeltz	G-99-1059
	Mihychuk, MaryAnn	NPD	Mario Santos	
	Poettcker, Duane	Lib.	Lois Nickel	G-99-1082
	Zuzens, Didz	PLM	Gundega Ansklavins	
Morris	**Hagen, Paul**	**NPD**	**Glen Hallick**	
	Martens, Herm	Lib.	Harold Klassen	G-99-1005
	Pitura, Frank P.	PC	Charlene Junkin	G-99-1030
	Rice, Dennis	PLM	Milton Shirtliff	
Pembina	**Arrivalo, Celso**	**NPD**	**Joyce Potter**	
	Dyck, Peter George	PC	Frank Wiebe	G-99-1089
	Skubovius, Marilyn	Lib.	Bernice Enns	G-99-1102
Pointe-Douglas	**Chopra, Ajay**	**Lib**	**David H. Davis**	**G-99-1017**
	Hickes, George	NPD	Roanna Hepburn	
	Juba, Peter	Ind.	Michael Skremetka	G-99-1054
	Richard, Mary	PC	Clayton Smeltz	G-99-1058
Portage-la-Prairie	**Bergen, Gary**	**PLM**	**Rosemarie Holtmann**	
	Cook, Dave	Lib.	Janie Mack	G-99-1107
	Faurschou, David	PC	Wayne McWhirter	G-99-1056
	Gretsinger, Connie	NPD	Arden Campbell	
Radisson	**Cerilli, Marianne**	**NPD**	**Stan Burton**	
	McDonald, Henry A.	PC	Brian G. McDonald	G-99-1027
	Watts, Betty Ann	Lib.	Ailsa Stark	
Riel	**Asper, Linda**	**NPD**	**John Parry**	
	Kubara, Mike	MP	Will Nicholson	G-99-1025
	Newman, David	PC	Robert Mansfield	G-99-1079
	Weselowski, Clayton	Lib.	Greg Weselowski	
River East	**Eadie, Ross**	**NPD**	**Albert Bryski**	
	Mitchelson, Bonnie	PC	Peter Debenham	G-99-1068
	Saydak, Patrick	Lib.	Don Hillman	G-99-1047
River Heights	**Billows, Chris**	**PVM**	**Tina Billows**	**G-99-1089**
	Gerrard, Jon	Lib.	Michael E. Guttormson	G-99-1041
	Radcliffe, Mike	PC	Walter S. Hill	G-99-1033
	Reimer, Peter	NPD	William Reid	
	Smith, Clancy	PLM	Cynthia Anne Newman	
Rossmere	**Buors, Chris**	**PLM**	**Dan Zupansky**	
	Connelly, Cecilia	Lib.	Ailsa Stark	
	Schellenberg, Harry	NPD	James Treller	
	Toews, Vic	PC	W. A. Redekopp	G-99-1120
Rupertsland	**Harper, Fred**	**PC**	**Jeff G. Mercer**	**G-99-1028**
	Robinson, Eric	NPD	Ron Schmalcel	
	Wood, Darcy	Lib.	Ron Nadeau	G-99-1109
Russell	**Derkach, Len**	**PC**	**Jo Ann Newton**	**G-99-1083**
	Lelond, Vince	NPD	William A. Nicholson	
Rivière Seine	**Dacquay, Louise**	**PC**	**B. J. Langdon**	**G-99-1014**
	Fingler, Leslie	NPD	Derek Fingler	
	Goodwin, Warren	MP	Will Nicholson	G-99-1015
	Pankratz, Jake	Lib.	Al Klassen	G-99-1035

Circonscription électorale	Candidat	Parti appuyé	Agent officiel	Numéro d'inscription
Flin Flon	**Jennissen, Gerard**	**NPD**	**Adrienne V. Bage**	
	Ng, Philip	Ind.	Roger Young	
	Therien, Tom	PC	Harold Brown	G-99-1073
Fort-Garry	**Chemiack, Lawrie**	**NPD**	**Tom Dickens**	
	Gilson, Ted	Lib.	Kimberley Gilson	G-99-1069
	Smith, Joy	PC	Rick Pinchin	G-99-1070
	Van Rooyen,Denise	MP	Will Nicholson	G-99-1023
Fort Rouge	**Paley, Ron**	**PC**	**Chrys Iwanchuk**	**G-99-1037**
	Reid, Alex	PVM	Robert Dickson	G-99-1009
	Sale, Tim	NPD	William Reid	
	Shanski, John	Lib.	Bill James	G-99-1018
Fort Whyte	**Aulakh, Malli**	**Lib.**	**Elbert (Bert) G. Phillips**	**G-99-1105**
	Jha, Bidhu	NPD	Victor B. Olson	
	Loewen, John	PC	Gary Timlick	G-99-1050
Gimli	**Carroll, Pat**	**Lib.**	**Allan Chambers**	**G-99-1051**
	Frederickson, Fran	NPD	Don Tole	
	Helwer, Ed	PC	Leif Johnson	G-99-1112
Inkster	**Barrett, Becky**	**NPD**	**Ron McIntosh**	
	Lamoureux, Kevin	Lib.	Randy Hapin	G-99-1061
	Sandhu, George	PC	Brian McDonald	G-99-1001
Entre-les-Lacs	**Green, Betty**	**PC**	**Pamela Mamchuk**	**G-99-1045**
	Nevakshonoff, Tom	NPD	Bill Uruski	
	Swan, Margaret	Lib.	Garry L. McLean	
Kildonan	**Chomiak, Dave**	**NPD**	**Cheryl Boguski**	
	Lazar, Michael	Lib.	Alan Shpeller	G-99-1022
	Martin, Shannon	PC	Peter Veselinovich	G-99-1039
Kirkfield Park	**Kshyk, Dennis**	**NPD**	**Shirley Manson**	
	Stefanson, Eric	PC	Mel MacRae	G-99-1029
	Wieler, Vic	Lib.	George Wilson	G-99-1034
La Vérendrye	**Fedak, Bonnie**	**MP**	**Will Nicholson**	**G-99-1010**
	Lemieux, Ron	NPD	Susan Hart-Kulbaba	
	Morrissette, Léon	Lib.	André Bérard	G-99-1117
	Sveinson, Ben	PC	Aaron Redekop	G-99-1000
Lac-du-Bonnet	**Hameluck, Michael**	**NPD**	**Frances Thompson**	
	Praznik, Darren	PC	Jill Papineau	G-99-1060
Lakeside	**Enns, Harry J.**	**PC**	**Wayne R. Doherty**	**G-99-1032**
	Harcus, Dave	Lib.	Joe Laroche	G-99-1093
	Pododworny, Paul	NPD	Hugh Murray	
	Van De Kerckhove, Marcel	MP	Denis Simard	G-99-1046
Le Pas	**Evans, Ron**	**PC**	**Tom Kobar**	**G-99-1092**
	Lathlin, Oscar	NPD	Louise Perry	
	Sandberg, Don	Lib.	Jennifer Henderson	G-99-1091
Lord Roberts	**Ford, Lyle**	**PVM**	**Lisa Bissett**	**G-99-1049**
	McGifford, Diane	NPD	Murray Smith	
	Mills, Allen	Lib.	Chris Sigurdson	G-99-1098
	Nishimura, Maggie	PC	Clayton Smeltz	G-99-1115
Minnedosa	**Gilleshammer, Harold**	**PC**	**Tanis Barrett**	**G-99-1024**
	Paterson, Harvey	NPD	Steave Bobiak	
	Pollon, Brion	MP	Kim Robinson	G-99-1048
	Powell, Gordon L.	Lib.	Carl L. Cunningham	G-99-1071

Circonscription électorale	Candidat	Parti appuyé	Agent officiel	Numéro d'inscription
Minto	**Dyck, Harold**	**PCC-M**	**Glen Wreggitt**	
	Lehotsky, Harry	PC	Clayton Smeltz	G-99-1059
	Mihychuk, MaryAnn	NPD	Mario Santos	
	Poettcker, Duane	Lib.	Lois Nickel	G-99-1082
	Zuzens, Didz	PLM	Gundega Ansklavins	
Morris	**Hagen, Paul**	**NPD**	**Glen Hallick**	
	Martens, Herm	Lib.	Harold Klassen	G-99-1005
	Pitura, Frank P.	PC	Charlene Junkin	G-99-1030
	Rice, Dennis	PLM	Milton Shirtliff	
Pembina	**Arévalo, Celso**	**NPD**	**Joyce Potter**	
	Dyck, Peter George	PC	Frank Wiebe	G-99-1089
	Skubovius, Marilyn	Lib.	Bernice Enns	G-99-1102
Pointe-Douglas	**Chopra, Ajay**	**Lib**	**David H. Davis**	**G-99-1017**
	Hickes, George	NPD	Roanna Hepburn	
	Juba, Peter	Ind.	Michael Skremetka	G-99-1054
	Richard, Mary	PC	Clayton Smeltz	G-99-1058
Portage-la-Prairie	**Bergen, Gary**	**PLM**	**Rosemarie Holtmann**	
	Cook, Dave	Lib.	Janie Mack	G-99-1107
	Faurschou, David	PC	Wayne McWhirter	G-99-1056
	Gretsinger, Connie	NPD	Arden Campbell	
Radisson	**Cerilli, Marianne**	**NPD**	**Stan Burton**	
	McDonald, Henry A.	PC	Brian G. McDonald	G-99-1027
	Watts, Betty Ann	Lib.	Ailsa Stark	
Riel	**Asper, Linda**	**NPD**	**John Parry**	
	Kubara, Mike	MP	Will Nicholson	G-99-1025
	Newman, David	PC	Robert Mansfield	G-99-1079
	Weselowski, Clayton	Lib.	Greg Weselowski	
River East	**Eadie, Ross**	**NPD**	**Albert Bryski**	
	Mitchelson, Bonnie	PC	Peter Debenham	G-99-1068
	Saydak, Patrick	Lib.	Don Hillman	G-99-1047
River Heights	**Billows, Chris**	**PVM**	**Tina Billows**	**G-99-1099**
	Gerrard, Jon	Lib.	Michael E. Guttormson	G-99-1041
	Radcliffe, Mike	PC	Walter S. Hill	G-99-1033
	Reimer, Peter	NPD	William Reid	
	Smith, Clancy	PLM	Cynthia Anne Newman	
Rossmere	**Buors, Chris**	**PLM**	**Dan Zupansky**	
	Connelly, Cecilia	Lib.	Ailsa Stark	
	Schellenberg, Harry	NPD	James Treller	
	Toews, Vic	PC	W. A. Redekopp	G-99-1120
Rupertsland	**Harper, Fred**	**PC**	**Jeff G. Mercer**	**G-99-1028**
	Robinson, Eric	NPD	Ron Schmalcel	
	Wood, Darcy	Lib.	Ron Nadeau	G-99-1109
Russell	**Derkach, Len**	**PC**	**Jo Ann Newton**	**G-99-1083**
	Lelond, Vince	NPD	William A. Nicholson	
Rivière Seine	**Dacquay, Louise**	**PC**	**B. J. Langdon**	**G-99-1014**
	Fingler, Leslie	NPD	Derek Fingler	
	Goodwin, Warren	MP	Will Nicholson	G-99-1015
	Pankratz, Jake	Lib.	Al Klassen	G-99-1035

Circonscription électorale	Candidat	Parti appuyé	Agent officiel	Numéro d'inscription
Selkirk	**Dewar, Greg**	**NPD**	**Shelly Blanco**	
	Smolinski, Joe	Lib.	Elmer Kuber	G-99-1043
	Uskiw, Barry	PC	David L. Moore	G-99-1119
Southdale	**Chaput, Shirley**	**Lib.**	**Jess Leung**	**G-99-1110**
	Gibson, Paul	MP	Will Nicholson	G-99-1019
	Reimer, Jack	PC	Gerry Rodrigue	G-99-1067
	Taylor, Iris	NPD	Roland J. Stankevicius	
Springfield	**Aitken, Patricia**	**Lib.**	**Peter Sanderson**	**G-99-1036**
	Kimacovich, Leonard	NPD	Barry Wittevrongel	
	Schuler, Ron	PC	Edward L. Warkentin	G-99-1007
	Woloshyn, Roger	MP	Will Nicholson	G-99-1011
Saint-Boniface	**Boily, Jean-Paul**	**Lib.**	**Denis D'Eschambault**	**G-99-1053**
	Olson, Robert	PC	Gene Dueck	
	Selinger, Greg	NPD	Julien Omer Allard	
St. James	**Helgason, Wayne**	**Lib.**	**Fokke P. Hoekstra**	**G-99-1003**
	Korzeniowski, Bonnie	NPD	Wayne Copeland	
	McAlpine, Gerry	PC	David Crawford	G-99-1062
St. Johns	**Fontaine, Patrick**	**Lib.**	**J. Rock Matte**	
	Larkin, Ray	PC	Brad L. Wiens	G-99-1065
	Mackintosh, Gord	NPD	Wally Senyshyn	
Saint-Norbert	**Brick, Marilyn**	**NPD**	**Jude Carlson**	
	Dhillon, Mohinder	Lib.	Gordon C. Spence	G-99-1021
	Laurendeau, Marcel	PC	Victor Bryli	G-99-1006
Saint-Vital	**Allan, Nancy**	**NPD**	**Monica Girouard**	
	Clark, Lynn	Lib.	Alain Molgat	G-99-1016
	Hanslip, Brian	MP	Will Nicholson	G-99-1013
	Render, Shirley	PC	Andy Pernal	G-99-1063
Sainte-Rose	**Cummings, Glen**	**PC**	**David C. Taylor**	**G-99-1118**
	Juskowiak, Fred	Lib.	Clara Rossnagel	G-99-1088
	Wilson, Louise	NPD	Bryan Harley	
Steinbach	**Ginter, Rick**	**Lib.**	**Chris Goertzen**	**G-99-1114**
	Hiebert, Peter	NPD	Paul Wiebe	
	Penner, Jim	PC	Phil Guenther	G-99-1004
Swan River	**Klekta, Wayne**	**MP**	**Harold L. Ellingson**	**G-99-1042**
	Plesiuk, Maxine	PC	Stan Pacak	G-99-1031
	Wowchuk, Rosann	NPD	Terry Vopni	
The Maples	**Aglugub, Cris**	**NPD**	**Les Crisostomo**	
	Caneda, R. Menard	Ind.	Juanita Aguilar	
	Kowalski, Ellen	PC	Brad Wiens	G-99-1113
	Sandhu, Sudhir	Lib.	Karlene Debance	G-99-1090
Thompson	**Ashton, Steve**	**NPD**	**Leona Mayer**	
	Bighetty, Pascal	Lib.	David Neil Gray	G-99-1052
	Thorne, Cecil	PC	Oswald Sawh	G-99-1100
Transcona	**Reid, Daryl**	**NPD**	**Martin Johnson**	
	Sidon, Paul	PCC-M	Greg Crowe	
	Stewart, Vibart C.	Lib.	Rita Stewart	
	Turner, Dan	PC	Tim Chudy	G-99-1057

Circonscription électorale	Candidat	Parti appuyé	Agent officiel	Numéro d'inscription
Turtle Mountain	**Brady, Janet**	**NPD**	**Ken Winters**	
	Hanks, Lorne	Lib.	Elia Arraf	G-99-1108
	Tweed, Mervin C.	PC	Ronald Schultz	G-99-1078
Tuxedo	**Buchart, Markus**	**PVM**	**William (Bill) Burrows**	**G-99-1080**
	Dubois, Jack	NPD	Gordon Mackie	
	Filmon, Gary	PC	Malcolm L. Yurkowski	G-99-1008
	Zimberg, Rochelle	Lib.	Sean Brennan	G-99-1104
Wellington	**Baskerville, Paul**	**MP**	**Will Nicholson**	**G-99-1040**
	Doucette, Bernie	Lib.	Barry McDonald	G-99-1038
	Frate, Allison	PC	Lori L. Ricard	G-99-1072
	Santos, Conrad	NPD	Ed Harrington	
Wolseley	**Abbé, Phyllis**	**PVM**	**Mel Christian**	**G-99-1077**
	Allison, David	PCC-M	Phil Gershuny	
	Friesen, Jean	NPD	Allyson Watts	
	Roberts, Carol	PC	Colon Cameron Settle	G-99-1066

Pour chaque élection générale depuis 1986, le tableau qui suit compare :

- le nombre total de candidats,
- le nombre de candidats inscrits,
- le nombre de candidats ayant droit à un remboursement pour chaque parti politique inscrit.

Comparaison du nombre de candidats dans les cinq dernières élections générales.

	PCC-M[1]	PVM[2]	Lib.	MLP[3]	MP[2]	NPD	PC	Prog[4]	PRM[4]	WIP[4]	Ind.[5]	Total[6]
Nombre de candidats												
1986	**5**	**–**	**57**	**–**	**–**	**57**	**57**	**13**	**14**	**6**	**10**	**219**
1988	5	–	57	6	–	57	57	6	14	16	11	229
1990	**1**	**–**	**57**	**5**	**–**	**57**	**57**	**5**	**6**	**6**	**5**	**199**
1995	–	–	57	6	–	57	57	–	–	–	11	188
1999	**6**	**6**	**50**	**6**	**12**	**57**	**57**	**–**	**–**	**–**	**4**	**198**
Nombre d'inscrits												
1986	**–**	**–**	**43**	**–**	**–**	**1**	**55**	**2**	**13**	**5**	**4**	**123**
1988	–	–	57	–	–	3	55	–	12	7	7	141
1990	**–**	**–**	**53**	**–**	**–**	**4**	**55**	**–**	**4**	**1**	**1**	**118**
1995	–	–	57	1	–	8	55	–	–	–	7	128
1999	**–**	**6**	**43**	**–**	**12**	**2**	**56**	**–**	**–**	**–**	**2**	**121**
Nombre ayant droit à un remboursement												
1986	**–**	**–**	**37**	**–**	**–**	**57**	**57**	**–**	**8**	**–**	**2**	**161**
1988	–	–	56	–	–	44	57	–	2	–	–	159
1990	**–**	**–**	**56**	**–**	**–**	**53**	**57**	**–**	**–**	**–**	**–**	**166**
1995	–	–	53	–	–	55	57	–	–	–	1	166
1999	**–**	**–**	**33**	**–**	**–**	**57**	**56**	**–**	**–**	**–**	**–**	**146**

1 Le Parti communiste a été radié après l'élection générale de 1990 et réinscrit en 1999.
2 Deux partis additionnels se sont inscrits en 1999 : Le Parti Vert du Manitoba et le Manitoba Party.
3 Le Parti libertarien n'était pas inscrit en 1986.
4 Trois partis ont été radiés après l'élection générale de 1995 : le Parti réformiste du Manitoba, le Parti progressiste du Manitoba et le Western Independence Party of Manitoba.
5 Au cours de cette période, dix partis différents se sont inscrits au Manitoba. Les candidats indépendants figurent sur la liste à des fins de comparaison seulement.
6 En 1986, il y avait 216 candidats étant donné que trois se sont retirés avant le jour de l'élection. En 1990, il y avait 198 candidats étant donné qu'une seule personne s'est retirée avant le jour de l'élection.

Circonscription électorale	Candidat	Parti appuyé	Agent officiel	Numéro d'inscription
Selkirk	**Dewar, Greg**	**NPD**	**Shelly Blanco**	
	Smolinski, Joe	Lib.	Elmer Kuber	G-99-1043
	Uskiw, Barry	PC	David L. Moore	G-99-1119
Southdale	**Chaput, Shirley**	**Lib.**	**Jess Leung**	**G-99-1110**
	Gibson, Paul	MP	Will Nicholson	G-99-1019
	Reimer, Jack	PC	Gerry Rodrigue	G-99-1067
	Taylor, Iris	NPD	Roland J. Stankevicius	
Springfield	**Aitken, Patricia**	**Lib.**	**Peter Sanderson**	**G-99-1036**
	Kimacovich, Leonard	NPD	Barry Wittevrongel	
	Schuler, Ron	PC	Edward L. Warkentin	G-99-1007
	Woloshyn, Roger	MP	Will Nicholson	G-99-1011
Saint-Boniface	**Boily, Jean-Paul**	**Lib.**	**Denis D'Eschambault**	**G-99-1053**
	Olson, Robert	PC	Gene Dueck	
	Selinger, Greg	NPD	Julien Omer Allard	
St. James	**Helgason, Wayne**	**Lib.**	**Fokke P. Hoekstra**	**G-99-1003**
	Korzeniowski, Bonnie	NPD	Wayne Copeland	
	McAlpine, Gerry	PC	David Crawford	G-99-1062
St. Johns	**Fontaine, Patrick**	**Lib.**	**J. Rock Matte**	
	Larkin, Ray	PC	Brad L. Wiens	G-99-1065
	Mackintosh, Gord	NPD	Wally Senyshyn	
Saint-Norbert	**Brick, Marilyn**	**NPD**	**Jude Carlson**	
	Dhillon, Mohinder	Lib.	Gordon C. Spence	G-99-1021
	Laurendeau, Marcel	PC	Victor Bryll	G-99-1006
Saint-Vital	**Allan, Nancy**	**NPD**	**Monica Girouard**	
	Clark, Lynn	Lib.	Alain Molgat	G-99-1016
	Hanslip, Brian	MP	Will Nicholson	G-99-1013
	Render, Shirley	PC	Andy Pernal	G-99-1063
Sainte-Rose	**Cummings, Glen**	**PC**	**David C. Taylor**	**G-99-1118**
	Juskowiak, Fred	Lib.	Clara Rossnagel	G-99-1088
	Wilson, Louise	NPD	Bryan Harley	
Steinbach	**Ginter, Rick**	**Lib.**	**Chris Goertzen**	**G-99-1114**
	Hiebert, Peter	NPD	Paul Wiebe	
	Penner, Jim	PC	Phil Guenther	G-99-1004
Swan River	**Klekta, Wayne**	**MP**	**Harold L. Ellingson**	**G-99-1042**
	Plesiuk, Maxine	PC	Stan Pacak	G-99-1031
	Wowchuk, Rosann	NPD	Terry Vopni	
The Maples	**Agiugub, Cris**	**NPD**	**Les Crisostomo**	
	Caneda, R. Menard	Ind.	Juanita Aguilar	
	Kowalski, Ellen	PC	Brad Wiens	G-99-1113
	Sandhu, Sudhir	Lib.	Karlene Debance	G-99-1090
Thompson	**Ashton, Steve**	**NPD**	**Leona Mayer**	
	Bighetty, Pascal	Lib.	David Neil Gray	G-99-1052
	Thorne, Cecil	PC	Oswald Sawh	G-99-1100
Transcona	**Reid, Daryl**	**NPD**	**Martin Johnson**	
	Sidon, Paul	PCC-M	Greg Crowe	
	Stewart, Vibart C.	Lib.	Rita Stewart	
	Turner, Dan	PC	Tim Chudy	G-99-1057

Circonscription électorale	Candidat	Parti appuyé	Agent officiel	Numéro d'inscription
Turtle Mountain	**Brady, Janet**	**NPD**	**Ken Winters**	
	Hanks, Lorne	Lib.	Elia Arraf	G-99-1108
	Tweed, Mervin C.	PC	Ronald Schultz	G-99-1078
Tuxedo	**Buchart, Markus**	**PVM**	**William (Bill) Burrows**	**G-99-1080**
	Dubois, Jack	NPD	Gordon Mackie	
	Filmon, Gary	PC	Malcolm L. Yurkowski	G-99-1008
	Zimberg, Rochelle	Lib.	Sean Brennan	G-99-1104
Wellington	**Baskerville, Paul**	**MP**	**Will Nicholson**	**G-99-1040**
	Doucette, Bernie	Lib.	Barry McDonald	G-99-1038
	Frate, Allison	PC	Lori L. Ricard	G-99-1072
	Santos, Conrad	NPD	Ed Harrington	
Wolseley	**Abbé, Phyllis**	**PVM**	**Mel Christian**	**G-99-1077**
	Allison, David	PCC-M	Phil Gershuny	
	Friesen, Jean	NPD	Allyson Watts	
	Roberts, Carol	PC	Colon Cameron Settle	G-99-1066

Pour chaque élection générale depuis 1986, le tableau qui suit compare :

- le nombre total de candidats,
- le nombre de candidats inscrits,
- le nombre de candidats ayant droit à un remboursement pour chaque parti politique inscrit.

Comparaison du nombre de candidats dans les cinq dernières élections générales.

	PCC-M[1]	PVM[2]	Lib.	MLP[3]	MP[3]	NPD	PC	Prog[4]	PRM[4]	WIP[4]	Ind.[5]	Total[6]
Nombre de candidats												
1986	**5**	**–**	**57**	**–**	**–**	**57**	**57**	**13**	**14**	**6**	**10**	**219**
1988	5	–	57	6	–	57	57	6	14	16	11	229
1990	**1**	**–**	**57**	**5**	**–**	**57**	**57**	**5**	**6**	**6**	**5**	**199**
1995	–	–	57	6	–	57	57	–	–	–	11	188
1999	**6**	**6**	**50**	**6**	**12**	**57**	**57**	**–**	**–**	**–**	**4**	**198**
Nombre d'inscrits												
1986	**–**	**–**	**43**	**–**	**–**	**1**	**55**	**2**	**13**	**5**	**4**	**123**
1988	–	–	57	–	–	3	55	–	12	7	7	141
1990	**–**	**–**	**53**	**–**	**–**	**4**	**55**	**–**	**4**	**1**	**1**	**118**
1995	–	–	57	1	–	8	55	–	–	–	7	128
1999	**–**	**6**	**43**	**–**	**12**	**2**	**56**	**–**	**–**	**–**	**2**	**121**
Nombre ayant droit à un remboursement												
1986	**–**	**–**	**37**	**–**	**–**	**57**	**57**	**–**	**8**	**–**	**2**	**161**
1988	–	–	56	–	–	44	57	–	2	–	–	159
1990	**–**	**–**	**56**	**–**	**–**	**53**	**57**	**–**	**–**	**–**	**–**	**166**
1995	–	–	53	–	–	55	57	–	–	–	1	165
1999	**–**	**–**	**33**	**–**	**–**	**57**	**56**	**–**	**–**	**–**	**–**	**146**

1 Le Parti communiste a été radié après l'élection générale de 1990 et réinscrit en 1999.
2 Deux partis additionnels se sont inscrits en 1999 : Le Parti Vert du Manitoba et le Manitoba Party.
3 Le Parti libertarien n'était pas inscrit en 1986.
4 Trois partis ont été radiés après l'élection générale de 1995 : le Parti réformiste du Manitoba, le Parti progressiste du Manitoba et le Western Independence Party of Manitoba.
5 Au cours de cette période, dix partis différents se sont inscrits au Manitoba. Les candidats indépendants figurent sur la liste à des fins de comparaison seulement.
6 En 1986, il y avait 216 candidats étant donné que trois se sont retirés avant le jour de l'élection. En 1990, il y avait 198 candidats étant donné qu'une seule personne s'est retirée avant le jour de l'élection.

Pour garantir l'inscription du parti en vertu de la *Loi*, les partis politiques inscrits doivent appuyer au moins cinq candidats à une élection générale, conformément aux dispositions de l'alinéa 19(2) e). Les sept partis politiques inscrits ont présenté au moins cinq candidats à l'élection générale de 1999.

Les candidats et les partis politiques doivent déposer auprès du directeur général des élections les rapports concernant le revenu, les transferts et les dépenses. Pour l'élection générale de 1999, il y avait un élément nouveau, à savoir que les candidats étaient tenus d'inclure un bilan décrivant l'actif et le passif et qu'ils étaient tenus de divulguer les dépenses non électorales. Les candidats doivent également déposer un rapport faisant état de toutes les contributions d'au moins 250 $ au total en provenance d'une source. Les partis politiques inscrits doivent déposer un rapport semblable chaque année dans lequel ils divulguent les contributions reçues au cours de l'année, y compris celles reçues pendant la période électorale.

Examen des états financiers et des rapports

Les candidats et les partis politiques inscrits avaient jusqu'au 22 décembre 1999 pour déposer les états financiers de la campagne électorale. En raison de prolongations et de dépôts tardifs, un grand nombre de rapports n'ont été reçus que dans la nouvelle année. Au 21 janvier 2000, 181 des 198 rapports des candidats avaient été déposés. Sur les 17 candidats qu'il restait, dix avaient obtenu des prolongations de délai et sept n'avaient pas respecté le délai. Six des sept partis politiques inscrits ont déposé leur rapport avant la date limite prolongée du 21 janvier 2000. Le parti restant a déposé son rapport le 18 février 2000, au-delà de la date limite.

En raison d'importantes modifications législatives à la *Loi sur le financement des campagnes électorales*, des changements fondamentaux ont été apportés au système d'examen pour l'élection générale de 1999. Outre les nouvelles dispositions concernant les paiements à l'avance des remboursements tel que l'exige maintenant la *Loi*, on a ajouté un élément d'examen de conformité fondé sur le risque. Essentiellement, cet élément détermine les secteurs où un examen plus approfondi est nécessaire pour raisonnablement garantir que les rapports financiers respectent les exigences de la *Loi sur le financement des campagnes électorales*. Cette méthode a donné lieu à un examen des états financiers des candidats et des partis politiques. Elle augmentera la confiance du public envers les dispositions de divulgation financière de la *Loi*, permettra d'appliquer strictement les limites de dépenses et rassurera le public que le financement public des crédits d'impôt pour les contributions politiques et le remboursement des dépenses électorales des partis et des candidats sont soigneusement surveillés. Au moment de rédiger le présent rapport, l'examen de tous les rapports n'était pas terminé. Cependant, on a déjà déterminé plusieurs secteurs où des changements sont nécessaires, y compris de nouvelles directives, des bulletins d'interprétation et des formulaires de rapport. Un certain nombre de ces changements sont recommandés dans la Partie III, Modifications législatives.

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

Limites des dépenses—Le tableau qui suit compare les limites des dépenses par électeur pour les candidats et les partis politiques au cours des cinq dernières élections générales.

Comparaison des limites des dépenses des candidats et des partis politiques aux élections générales
(par nom figurant sur la liste électorale révisée)

	1986	1988	1990	1995	1999
[illegible]					
Publicité	0,49 $	0,53 $	0,5975 $	0,6764 $	n.d.
Globales	0,98 $	1,07 $	1,1950 $	1,3528 $	1,4809 $
[illegible]					
Publicité	0,31 $	0,33 $	0,3734 $	0,4228 $	n.d.
Globales	1,54 $	1,67 $	1,8672 $	2,1138 $	2,3272 $
[illegible]					
(Rupertsland et Churchill jusqu'en 1988, Flin Flon et Rupertsland depuis 1990)	2,46 $	2,67 $	2,9875 $	3,3821 $	3,7023 $

La limite en matière de publicité fait partie de la limite des dépenses globales.
Les montants par électeur mentionnés ci-dessus sont corrigés en fonction de l'indice des prix à la consommation.
1 Les limites en matière de publicité ont été éliminées de la *Loi sur le financement des campagnes électorales* en 1998.

Rapports financiers des candidats et des partis politiques—Un résumé des états financiers des candidats et de chacun des partis politiques inscrits sera publié dans le Rapport annuel de 2000 une fois que tous les rapports financiers seront terminés. Élections Manitoba est en train d'afficher un résumé des états financiers des candidats et des partis sur son site Web au moment de la rédaction du présent rapport. Conformément au paragraphe 70(1) de la *Loi sur le financement des campagnes électorales*, tous les états et les rapports financiers déposés auprès du directeur général des élections sont des renseignements d'ordre public et peuvent être examinés par quiconque, à quelque moment que ce soit, pendant les heures normales de bureau.

Remboursements

Les candidats qui reçoivent au moins 10 % des suffrages valides ont droit de recevoir un remboursement de 50 % des dépenses électorales réelles, à l'exclusion des dons en nature. Dans certaines circonstances, selon le déficit d'un candidat, une partie ou la totalité du montant remboursé au candidat est versée au parti politique qui l'appuyait.

Les partis politiques inscrits ont droit à un remboursement de 50 % des dépenses électorales réelles si leurs candidats officiels, au total, reçoivent au moins 10 % des suffrages valides dans la province.

Des modifications apportées à la *Loi sur le financement des campagnes électorales* permettaient de verser la moitié du remboursement dû à l'agent officiel d'un candidat dans les 15 jours du dépôt d'un état financier complet. L'exigence de 15 jours a été satisfaite dans tous les cas sauf un, qui a pris 16 jours. Lors des élections précédentes, le remboursement total à un agent officiel ou à un agent financier n'était effectué qu'après l'examen d'un état

Limites des dépenses—Le tableau qui suit compare les limites des dépenses par électeur pour les candidats et les partis politiques au cours des cinq dernières élections générales.

Comparaison des limites des dépenses des candidats et des partis politiques aux élections générales
(par nom figurant sur la liste électorale révisée)

	1986	1988	1990	1995	1999[1]
Parti politique					
Publicité	0,49 $	0,53 $	0,5975 $	0,6764 $	n.d.
Globales	0,98 $	1,07 $	1,1950 $	1,3528 $	1,4809 $
Candidat					
Publicité	0,31 $	0,33 $	0,3734 $	0,4228 $	n.d.
Globales	1,54 $	1,67 $	1,8672 $	2,1138 $	2,3272 $
Globales (Rupertsland et Churchill jusqu'en 1988, Flin Flon et Rupertsland depuis 1990)	2,46 $	2,67 $	2,9875 $	3,3821 $	3,7023 $

La limite en matière de publicité fait partie de la limite des dépenses globales.
Les montants par électeur mentionnés ci-dessus sont corrigés en fonction de l'indice des prix à la consommation.
1 Les limites en matière de publicité ont été éliminées de la *Loi sur le financement des campagnes électorales* en 1998.

Rapports financiers des candidats et des partis politiques—Un résumé des états financiers des candidats et de chacun des partis politiques inscrits sera publié dans le Rapport annuel de 2000 une fois que tous les rapports financiers seront terminés. Élections Manitoba est en train d'afficher un résumé des états financiers des candidats et des partis sur son site Web au moment de la rédaction du présent rapport. Conformément au paragraphe 70(1) de la *Loi sur le financement des campagnes électorales*, tous les états et les rapports financiers déposés auprès du directeur général des élections sont des renseignements d'ordre public et peuvent être examinés par quiconque, à quelque moment que ce soit, pendant les heures normales de bureau.

Remboursements

Les candidats qui reçoivent au moins 10 % des suffrages valides ont droit de recevoir un remboursement de 50 % des dépenses électorales réelles, à l'exclusion des dons en nature. Dans certaines circonstances, selon le déficit d'un candidat, une partie ou la totalité du montant remboursé au candidat est versée au parti politique qui l'appuyait.

Les partis politiques inscrits ont droit à un remboursement de 50 % des dépenses électorales réelles si leurs candidats officiels, au total, reçoivent au moins 10 % des suffrages valides dans la province.

Des modifications apportées à la *Loi sur le financement des campagnes électorales* permettaient de verser la moitié du remboursement dû à l'agent officiel d'un candidat dans les 15 jours du dépôt d'un état financier complet. L'exigence de 15 jours a été satisfaite dans tous les cas sauf un, qui a pris 16 jours. Lors des élections précédentes, le remboursement total à un agent officiel ou à un agent financier n'était effectué qu'après l'examen d'un état

financier. La modification a pour objectif d'apporter une aide financière aux campagnes qui doivent payer des fournisseurs. Cent quarante-six candidats avaient droit à un remboursement, mais seulement 118 étaient admissibles à un paiement anticipé (28 campagnes des candidats qui avaient droit à un remboursement ont affiché un excédent). Sur les 118 candidats admissibles à un remboursement anticipé, 103 ont reçu un paiement étant donné que 15 campagnes n'ont pas satisfait aux exigences de la *Loi* en matière de paiement anticipé. Trois des sept partis politiques inscrits avaient droit à un remboursement et ont reçu des paiements anticipés.

Cette nouvelle disposition permettait de verser les remboursements à un tiers qui avait prêté de l'argent à la campagne d'un candidat ou à un parti politique inscrit pour financer les dépenses électorales. La disposition a été conçue pour alléger la préoccupation associée à la possibilité de réunir les fonds nécessaires pour financer les premières étapes d'une campagne. On n'a pas eu beaucoup recours à cette disposition, une seule campagne ayant rempli la documentation nécessaire.

IV NOUVEAUTÉS ET ORIENTATIONS FUTURES

Chaque élection permet de connaître davantage le fonctionnement des formulaires, des politiques, des procédures et des systèmes mis au point par Élections Manitoba. Lorsqu'une élection est terminée, les processus post-électoraux constituent vraiment le début des préparations en vue de la prochaine élection. Des séances de compte rendu, des sondages, des rapports et des évaluations servent de base pour évaluer les réussites et pour déterminer les aspects à améliorer. Étant donné qu'Élections Manitoba doit être prêt en tout temps à une élection, ces activités post-électorales constituent une partie essentielle de toute l'administration des élections.

Préparations des élections partielles et élections générales

La politique d'Élections Manitoba est de toujours être prêt pour au moins cinq élections partielles. À l'heure actuelle, Élections Manitoba dispose de suffisamment de formulaires, de documents et de matériel imprimés, emballés et en stock pour respecter cette politique. Nous sommes prêts à envoyer les trousses des recenseurs, les trousses des membres du personnel du bureau de scrutin, les trousses de scrutin et les fournitures des directeurs du scrutin si une élection partielle est déclenchée. À mesure que des formulaires ou des manuels sont révisés ou reconçus, ils viennent remplacer ceux qui sont déjà emballés dans les trousses.

Lorsqu'un aspect à améliorer est déterminé et qu'une solution possible est élaborée, l'élection partielle est la meilleure occasion pour mettre à l'épreuve les procédures nouvelles et novatrices pour desservir les électeurs. Le projet pilote le plus notable des dernières élections partielles a été l'informatisation de la liste électorale. L'informatisation de cette liste a été mise à l'épreuve dans les élections partielles de Portage-la-Prairie (1997) et de Charleswood (1998), avant la mise en œuvre de l'informatisation à l'échelle de la province de la liste électorale lors de l'élection générale de 1999. Tout risque associé à la prestation de services et programmes novateurs est minimisé en raison de l'échelle plus petite des élections partielles et grâce à la mise en place de plans de secours exhaustifs. On peut mettre à l'épreuve les nouveaux processus dans le cadre d'élections partielles sans les frais et le risque de l'expérimentation associés à une élection générale.

Parmi les projets pilotes que l'on pourrait examiner à l'avenir, mentionnons :

- la saisie des enregistrements de recensement dans le bureau du directeur du scrutin au lieu de sur le terrain, comme on a fait pour l'élection générale de 1999;

- la distribution d'un bulletin à l'intention des candidats afin d'informer ceux-ci et le personnel de leur campagne des points importants à se rappeler;
- l'informatisation de plusieurs fonctions des bureaux des directeurs du scrutin, notamment la liste de paye et le suivi de l'avancement de l'inscription des électeurs;
- l'amélioration des cartes détaillées d'adresses dans la ville de Winnipeg et des cartes de base des 26 circonscriptions électorales à l'extérieur de Winnipeg;
- la mise au point de logiciels de rapports financiers pour permettre aux campagnes des candidats d'acheminer les rapports financiers sous forme électronique grâce à l'utilisation de logiciels d'application personnalisés;
- la publication des directives révisées à l'intention des agents officiels, des agents financiers et des vérificateurs;
- la préparation de bulletins d'interprétation nouveaux et révisés.

Tous les changements importants apportés aux processus électoraux fondamentaux sont faits en consultation avec les partis politiques. La préoccupation dominante dans le cas d'une modification ou d'une innovation apportée lors d'une élection partielle est d'assurer le bon déroulement des élections. La planification et la préparation concernant les projets pilotes susmentionnés sont déjà en cours. Le nombre et l'ampleur des initiatives dépendront du moment choisi pour la tenue des prochaines élections partielles.

Nouvelles initiatives

Élections Manitoba envisage continuellement de nouvelles initiatives dans le but d'améliorer le processus électoral au Manitoba. À cette fin, on examine toujours des procédures nouvelles et novatrices qui amélioreront les procédures pour les membres du personnel électoral, les électeurs et les partis politiques. La formation, les communications et les documents font toujours l'objet d'un examen, mais plus particulièrement après l'expérience d'une élection générale.

Informatisation—Plusieurs modifications aux processus sont actuellement examinées en vue d'élections prochaines à la suite des expériences acquises lors de l'élection générale de 1999. Parmi les nouvelles idées envisagées, mentionnons :

- L'incorporation d'une base de données géographiques au logiciel de préparation des listes électorales permettrait aux opérateurs de saisie des données de choisir un nom de rue à partir d'une liste de rues déjà chargée dans un bureau de scrutin pour chaque nouvel électeur qui s'ajoute. Cette amélioration au logiciel de préparation des listes électorales permettrait d'améliorer encore davantage l'exactitude et la qualité des données reçues par Élections Manitoba.
- L'utilisation d'enregistrements de recensement préimprimés produits par ordinateur à partir d'une base de données électorales antérieures à l'intention des recenseurs pour qu'ils confirment un recensement. Cette

nouveauté permettrait de mettre à jour la base de données actuelle des électeurs pendant une élection partielle ou générale au lieu de créer une nouvelle liste électorale à chaque élection.

- L'utilisation d'Internet pour acheminer l'information à destination et en provenance des bureaux des directeurs du scrutin. On utiliserait des liens de réseau privé virtuel (RPV) pour transmettre l'information et informatiser la saisie des données dans le système d'information d'Élections Manitoba, et pour rationaliser les communications.
- La création d'outils de gestion de l'information améliorés qui permettraient à Élections Manitoba d'avoir accès à tous renseignements critiques tout au long du cycle électoral. Cette information inclurait l'information de gestion clé tels les rapports d'avancement du recensement et les rapports d'avancement des mises en candidature.
- La poursuite par Élections Manitoba de l'évaluation des procédures d'autres bureaux électoraux afin de déterminer les pratiques exemplaires pour ce qui est des procédures et de la technologie. Par exemple, une évaluation sera faite d'autres méthodes possibles d'inscription des électeurs, notamment l'utilisation du registre fédéral des électeurs et la création d'un registre provincial permanent semblable à celui utilisé en Colombie-Britannique ou au Québec.

Séances d'information à l'intention des vérificateurs—En plus de fournir des directives à l'intention des vérificateurs, nous examinerons la nécessité de présenter des séances d'information aux vérificateurs (semblables aux séances offertes aux agents officiels). Les vérificateurs jouent un rôle important dans les rapports financiers des candidats et des partis politiques car ils fournissent un premier niveau d'assurance que les rapports financiers sont conformes aux lois en vigueur.

Établissement de cartes—Freehand, un progiciel de conception graphique, et son programme d'extension, Map Publisher, servent actuellement à la production des cartes pour les élections partielles qui ont lieu dans les circonscriptions électorales de Winnipeg. Ce progiciel permet un meilleur étiquetage et offre d'autres caractéristiques qui permettent d'ajouter des éléments comme les parcs, les écoles, les centres communautaires et les églises.

Information du public—Nous allons entreprendre une révision complète du programme d'information du public. Des initiatives seront mises au point dans les écoles secondaires, les universités et les collèges ainsi qu'avec des groupes de nouveaux citoyens, afin de cibler les nouveaux électeurs. Le but de ces programmes sera de sensibiliser davantage les gens au processus électoral et de recruter d'éventuels membres du personnel électoral. À long terme, un grand nombre de directeurs du scrutin participeront à la mise en œuvre de ce programme. À court terme, le personnel d'Élections Manitoba et un nombre limité de directeurs du scrutin se chargeront du programme.

Examens en cours

À mesure que les politiques et les procédures sont révisées en fonction de l'expérience acquise à la dernière élection, il est important d'examiner avec attention l'incidence sur le terrain. Dans le but de poursuivre un dialogue plus approfondi à cet égard au cours des deux prochaines années, le personnel d'Élections Manitoba rencontrera des directeurs du scrutin en petits groupes afin de discuter de questions opérationnelles et de façons d'améliorer encore plus le service offert aux électeurs, aux candidats et aux partis politiques inscrits. On examinera plus particulièrement les questions de recrutement, de sélection et de formation des recenseurs et des membres du personnel des bureaux de scrutin, le vote en établissement, l'organisation et l'informatisation du bureau du directeur de scrutin, ainsi que l'inscription des électeurs dans les circonscriptions électorales comportant une population très mobile et un nombre important d'appartements et de logements en copropriété.

Voici un aperçu des différents secteurs d'activités qui font actuellement l'objet d'un examen par le personnel d'Élections Manitoba.

Formation—Des améliorations ont été apportées au matériel de formation destiné aux recenseurs et aux membres du personnel des bureaux de scrutin dans le cadre de l'élection de 1999. Selon les commentaires reçus du personnel sur le terrain et des directeurs des bureaux de scrutin, d'autres améliorations sont nécessaires. Immédiatement avant le déclenchement de l'élection de 1999, on a eu recours à un nombre limité de séances de simulation pour les directeurs des bureaux de scrutin, leurs adjoints et les superviseurs du recensement sur la façon de former les recenseurs. Ces séances seront étendues et une formation de simulation à l'intention des membres du personnel des bureaux de scrutin sera mise en œuvre. Les directeurs du scrutin ont également indiqué qu'il est de plus en plus difficile de trouver des membres du personnel expérimentés et dévoués. De nouvelles idées de recrutement feront l'objet de discussions dans les prochains mois. Il est nécessaire de faire des changements en matière de recrutement et de formation afin de trouver les meilleurs membres du personnel possible et de les former en vue de leur travail important et exigeant. On s'attend à ce qu'un système de formation continue soit mis en œuvre en fonction de regroupements régionaux plus petits et avec l'aide de directeurs du scrutin expérimentés.

Établissement de cartes—En raison de l'incertitude concernant les limites des circonscriptions électorales qui serviraient à l'élection de 1999, ce ne sont pas tous les directeurs du scrutin qui ont eu l'occasion de réviser et de modifier les limites de leur sections de vote pour qu'elles correspondent à la taille légèrement plus grande des bureaux de scrutin approuvée dans les modifications de 1998 à la *Loi électorale*. Dans la mesure du possible, les sections de vote devraient compter maintenant entre 350 et 400 électeurs. Une variation est permise dans les régions rurales et éloignées ou dans d'autres circonstances particulières, notamment lorsque la distance peut être un facteur. L'expérience acquise lors de l'élection de 1999 démontre que certains mouvements de population se sont produits au sein des circonscriptions électorales, ce qui nécessite des changements aux limites des sections de vote. L'achèvement de ce projet est prévu pour 2002. Avant la prochaine élection, il est très important de s'assurer

que les 2 500 à 2 600 sections de vote sont appropriées et que les descriptions et les indicateurs des sections de vote sont mis à jour et exacts. Les cartes de base améliorées seront prêtes avant que les directeurs du scrutin mettent en marche ce projet d'établissement de cartes.

Communications—Les modifications apportées à la *Loi électorale* en 1998 comprenaient un nouveau mandat d'information pour Élections Manitoba qui doit fournir au grand public des renseignements concernant le processus électoral, le droit démocratique de voter et le droit de poser sa candidature à une élection. À compter de l'automne de 2000 et jusqu'à la tenue de la prochaine élection, Élections Manitoba continuera d'examiner ses programmes de communication afin de satisfaire à son rôle élargi d'information et d'éducation. Dans le but de répondre aux besoins des personnes qui ont de la difficulté à lire, des nouveaux Canadiens et d'autres, nous examinerons l'agencement actuel des messages diffusés dans les journaux, à la radio et à la télévision, ainsi que le contenu de la publicité dans les journaux pendant une élection. À l'heure actuelle, nous examinons le programme scolaire, les exposés de sensibilisation du public et le site Web en tant que secteurs de mise au point éventuels.

Le programme d'information scolaire, qui est offert aux élèves de la maternelle au secondaire 4, a connu un franc succès au cours des 12 à 14 dernières années. Les consultations menées auprès des enseignants et des élèves indiquent que l'information pourrait être améliorée si on ciblait des années scolaires précises. Les trousses d'information scolaires ont été mises au point en fonction d'une trousse destinée aux enfants des années d'études primaires et d'une trousse pour les élèves des années d'études intermédiaires et secondaires. L'examen de ces trousses est une priorité pour l'exercice 2000-2001, ainsi que la création de matériel connexe pour le programme élargi de relations communautaires. La participation des directeurs du scrutin à la présentation du programme scolaire est une autre initiative qui permettra d'étendre le programme dans les régions plus éloignées de la province.

Une nouvelle initiative que l'on explore en ce moment au sujet du site Web est l'élaboration d'une trousse scolaire à laquelle on pourrait avoir accès directement à partir du site Web. Cette trousse comprendrait un jeu électoral interactif. Une autre possibilité envisagée est celle d'un bulletin électronique que l'on pourrait utiliser pendant une élection pour communiquer au public de l'information et des dates importantes.

V MODIFICATIONS LÉGISLATIVES

Modifications législatives récentes

Tel qu'il est mentionné dans d'autres parties du présent rapport, d'importantes modifications législatives ont été apportées à la *Loi électorale* et à la *Loi sur le financement des campagnes électorales* en 1998. La grande majorité de ces modifications avait été recommandée au préalable dans des rapports du directeur général des élections. Avant 1998, les lois électorales n'avaient pas subi de modifications majeures depuis le milieu des années 1980, à l'exception de quelques modifications importantes apportées en juin 1995 au sujet de la disposition concernant la protection de la sécurité personnelle et de l'annulation de l'envoi par la poste de la liste électorale. En 1999, des modifications significatives ont été apportées aux lois électorales du Manitoba à la suite des recommandations d'une commission d'enquête.

Commission d'enquête—Alfred M. Monnin

Comme en faisait état le rapport annuel de 1998 du directeur général des élections, une commission d'enquête a été mise sur pied le 30 juin 1998. La Commission a été créée pour enquêter et faire rapport sur les infractions prétendues à la *Loi électorale* et à la *Loi sur le financement des campagnes électorales* avant et pendant l'élection générale du Manitoba de 1995 dans les circonscriptions électorales de Dauphin, d'Entre-les-Lacs et de Swan River. L'ancien juge en chef Alfred M. Monnin en a été nommé le commissaire. À la demande de M. Monnin, le mandat de l'enquête a été modifié le 23 septembre 1998 « *afin d'ajouter que la Commission détermine s'il y avait eu à un moment ou à un autre une tentative illégale de camoufler ou de dissimuler les circonstances entourant les infractions prétendues, et ce jusqu'à la date de conclusion des audiences* ». Élections Manitoba était une des parties qui avaient une capacité juridique pendant les audiences de la Commission.

En quelques mots, il était prétendu que certaines personnes avaient aidé à organiser et à financer trois candidatures autochtones dans les circonscriptions électorales de Dauphin, d'Entre-les-lacs et de Swan River dans le but d'enlever des votes aux candidats du NPD au profit de ceux du PC dans ces circonscriptions. Dans son rapport, le commissaire a conclu :

- qu'un des trois candidats autochtones avait été poussé à se présenter, contrairement aux dispositions du paragraphe 145(1) de la *Loi électorale*;
- que le candidat ainsi poussé à se présenter avait accepté de l'argent et une voiture en échange de sa candidature, contrairement aux dispositions du paragraphe 145(2) de la *Loi électorale*;

- que le candidat ainsi poussé à se présenter et son agent officiel ont déposé des rapports et des états faux et des précisions fausses auprès du directeur général des élections, contrairement aux dispositions de l'article 81 et de l'alinéa 83 c) de la *Loi sur le financement des campagnes électorales*;
- qu'il y a eu une tentative de camouflage organisée par des dirigeants du PC;
- que le contrôleur du PC a provoqué le dépôt d'un état faux auprès d'Élections Manitoba, contrairement aux dispositions de l'article 81 et de l'alinéa 83 b) de la *Loi sur le financement des campagnes électorales*.

Au moment où ces infractions ont été commises, la *Loi électorale* ne faisait aucune mention d'une limite de temps précise pour des poursuites. En l'absence d'une telle mention dans la *Loi*, la limite de six mois prévue dans la *Loi sur les poursuites sommaires* s'appliquait. La *Loi sur le financement des campagnes électorales* (article 94) indiquait que malgré le libellé de la *Loi sur les poursuites sommaires*, le directeur général des élections peut entreprendre une poursuite en vertu des dispositions de la *Loi* en tout temps dans les six mois à compter de la date à laquelle le directeur général des élections est mis au courant de l'infraction perpétrée; cependant, aucune poursuite ne peut être entamée plus de deux ans après la date à laquelle l'infraction prétendue a été commise. Parce que cette limite de temps avait été dépassée, il n'y a pas eu de recommandation de porter des accusations en vertu des lois électorales.

Élections Manitoba a mené une enquête au sujet des allégations initiales qui ont été formulées en 1995. À ce moment-là, il n'y avait pas suffisament de preuves pour qu'une accusation soit portée. Le Commissaire Monnin a formulé des commentaires dans son rapport relativement à la première enquête et à la décision du directeur général des élections. Il a tenu compte de la brève période pour mener l'enquête, du manque de collaboration de la part des témoins vis-à-vis de l'enquêteur et de la compétence législative limitée. Il a conclu,

« Compte tenu des circonstances et du libellé de la Loi, Élections Manitoba a fait tout ce qu'il était dans son pouvoir et ne devrait pas être mis en faute. S'il y a eu faute, elle appartient aux témoins qui ont refusé de collaborer, qui ont menti ou qui ont tout simplement évité d'être interviewés. Une partie du problème est également attribuable à l'Assemblée législative qui a omis d'assurer un suivi rapide aux modifications demandées aux deux lois depuis un certain temps par Élections Manitoba, à savoir une limite de deux ans et le pouvoir d'assignation et de fouille.

Cela devrait mettre fin à tout doute au sujet de cet aspect particulier de l'affaire et le grand public peut réaffirmer sa confiance dans Élections Manitoba et y faire droit ».

Recommandations de la Commission d'enquête—modifications législatives de 1999

La Commission d'enquête a formulé sept recommandations, dont plusieurs ont donné lieu à des modifications à la *Loi sur le financement des campagnes électorales* et à la *Loi électorale*. En avril 1999, l'Assemblée législative du

Manitoba, donnant suite à des recommandations précises du directeur général des élections découlant de la Commission d'enquête, a adopté des modifications prolongeant la limite de temps pour des poursuites à une année à compter de la date à laquelle le directeur général des élections croit, pour des motifs raisonnables, qu'une infraction a été perpétrée.

Plusieurs modifications ont été apportées pour renforcer le processus de vérification. Une disposition importante portait sur la disqualification et la démission d'un vérificateur dont l'objectivité ou le jugement professionnel est compromis et sur une exigence voulant que le vérificateur fournisse par écrit au directeur général des élections et au nouveau vérificateur les motifs de sa démission. Les vérifications de tous les états financiers doivent être faites conformément aux normes de vérification généralement acceptées. Le vérificateur doit avoir accès en tout temps raisonnable aux documents du candidat ou du parti politique inscrit et doit obtenir tous les renseignements et explications qu'il estime nécessaires pour produire un rapport.

Dans le but d'assurer la conformité, le directeur général des élections peut maintenant procéder à des inspections et à des vérifications des documents qui ont trait ou peuvent avoir trait aux renseignements qui figurent ou devraient figurer dans les états et rapports qui doivent être déposés. Le directeur général des élections peut, en tout temps raisonnable, et lorsque c'est raisonnablement exigé, entrer dans des locaux où il croit que se trouvent des documents d'un parti politique inscrit, d'un candidat ou d'une association de circonscription qui ont trait à une inspection ou une vérification, procéder à une inspection et faire des copies de ces documents. Toute personne qui occupe les lieux susmentionnés doit produire tous les documents requis et en permettre la reproduction de copies ou d'extraits, et doit fournir les renseignements que le directeur général des élections peut raisonnablement exiger. Lorsque l'entrée dans des lieux est raisonnablement exigée et que cette entrée a été refusée ou qu'il y a des motifs raisonnables de croire qu'elle sera refusée, un juge peut émettre un mandat autorisant le directeur général des élections à entrer dans les lieux et à exercer les pouvoirs susmentionnés, sous réserve des conditions qui pourraient être précisées dans le mandat.

Afin de faciliter les inspections, les vérifications et les enquêtes et d'assurer la conformité aux dispositions de la *Loi sur le financement des campagnes électorales*, les documents qui ont trait à un rapport ou un état financier doivent être conservés pendant au moins cinq années ou toute autre période supplémentaire exigée par le directeur général des élections.

Les rapports du directeur général des élections présentés à l'Assemblée législative qui renferment des recommandations au sujet de modifications à la *Loi sur le financement des campagnes électorales* ou à la *Loi électorale* doivent maintenant faire l'objet d'un examen par le comité permanent de l'Assemblée législative sur les élections et les privilèges dans les 60 jours de leur dépôt.

En réponse aux recommandations de la Commission d'enquête et aux modifications législatives de 1998 et de 1999, le processus de vérification des rapports ou états financiers déposés auprès du directeur général des élections a été changé de manière significative. En particulier, les états financiers ont été

choisis pour une vérification approfondie selon les critères préétablis s'appliquant également à tous les états financiers. Ces critères préétablis visaient :

a) à s'assurer de traiter équitablement tous les candidats et tous les partis;
b) à améliorer les chances de déceler les cas d'inobservation;
c) à prévenir les cas d'inobservation à l'avenir;
d) à concentrer les efforts et les ressources là où cela est justifié.

Pour le reste des états financiers, des vérifications de conformité approfondies ont été menées dans le même but sur un échantillon représentatif.

Dans le cadre du programme visant à accroître la conformité aux lois, des efforts importants ont été effectués en matière d'éducation, comme les séminaires d'information précédant les élections, la révision des lignes directrices financières et la préparation de bulletins d'interprétation et de lignes directrices à l'intention des partis politiques et des candidats. Toutefois, la vérification indiquée ci-dessus a permis de déceler plusieurs domaines où il est nécessaire d'accroître la connaissance et la compréhension des lois. Les programmes d'éducation seront une partie importante du processus visant à assurer la conformité, afin d'éviter des cas d'inobservation non intentionnelle.

Code de déontologie

La Commission d'enquête a aussi recommandé que tous les partis politiques rédigent volontairement un code de déontologie, tel que le recommandait le *Rapport Lortie* (Commission royale d'enquête sur la réforme électorale et le financement des partis) et un mécanisme pour en assurer la stricte conformité. La recommandation précisait également qu'un code normalisé soit rendu obligatoire par la loi si un tel code n'était pas mis en place avant le 31 décembre 2001.

À la suite des discussions au sujet de cette recommandation avec les partis politiques, il a été reconnu que des codes distincts de déontologie devraient être élaborés par les partis politiques pour affirmer leurs traditions et cultures distinctes. Cependant, on s'entendait à dire qu'un code commun de déontologie devrait être élaboré, code qui favoriserait la confiance dans l'intégrité et l'équité du processus électoral. Dans un effort de parvenir à un code commun des valeurs électorales que les partis pourraient adopter, en plus de leurs codes individuels, Élections Manitoba a animé des discussions au sujet de certains des thèmes communs et des valeurs centrales qui seraient importants dans la mesure où ils ont trait au processus électoral.

Le fruit de ces efforts est un document de travail intitulé « Shared Code of Ethical Conduct for Manitoba Political Parties ». Les représentants des partis politiques siégeant aux comités consultatif et spécial sont parvenus à un consensus sur le contenu du document et l'approche autoréglementaire relativement à la mise en œuvre. Le code de déontologie est maintenant entre les mains des partis politiques et un échéancier a été prévu pour son adoption officielle éventuelle.

Modifications législatives à venir

Au moment de rédiger le présent rapport, le projet de loi 4 visant à modifier la *Loi sur le financement des campagnes électorales* et le projet de loi 17 visant à modifier la *Loi électorale* venaient d'être adoptés par l'Assemblée législative du Manitoba. Les détails de ces modifications qui ont reçu la sanction royale le 18 août 2000 seront présentés dans le Rapport annuel 2000. Cependant, il est important de prendre note que du point de vue des recommandations de modifications législatives qui suivent, plusieurs des anciennes recommandations du directeur général des élections ont été incluses dans les modifications de 2000. Par exemple, la recommandation de longue date qui voulait que les directeurs du scrutin soient nommés par le directeur général des élections plutôt que par le Conseil des ministres et la recommandation que les dépenses électorales des tiers soient communiquées ont été incluses dans les modifications de 2000. Par conséquent, ces recommandations et d'autres recommandations antérieures qui ont été incluses dans les projets de loi 4 et 17 ne seront pas reprises dans le présent rapport.

Les principales recommandations provenant de rapports antérieurs du directeur général des élections qui n'ont pas été prises en compte dans les modifications apportées en 1998, 1999 ou 2000, ou qui n'ont pas depuis fait l'objet d'un suivi administratif, ont été incluses dans les recommandations suivantes.

De plus, suite à l'élection générale de 1999, Élections Manitoba a consulté les directeurs du scrutin et les directeurs adjoints du scrutin par écrit et en personne. Un échantillon représentatif des recenseurs, des membres du personnel des bureaux de scrutin et des autres membres du personnel sur le terrain a également été consulté grâce à un agencement de sondages téléphoniques et de réunions en personne. Élections Manitoba a également rencontré des représentants des partis politiques inscrits par l'entremise des comités consultatif et spécial. Le grand public a également soulevé quelques questions, plus particulièrement pendant l'élection. Selon ces consultations, l'expérience de l'élection générale de 1999 et des élections antérieures, ainsi que des sondages menés auprès d'autres compétences sur un grand nombre des points en question, plusieurs raisons justifient de recommander des modifications à la *Loi électorale* et à la *Loi sur le financement des campagnes électorales* avant la prochaine élection générale.

La structure législative du processus électoral au Manitoba est d'une importance fondamentale pour tous les Manitobains. Dans le but de veiller à ce que les lois électorales continuent à desservir le public et les participants au processus politique, les recommandations suivantes visant à modifier la *Loi électorale* et la *Loi sur le financement des campagnes électorales* sont respectueusement soumises.

VI RECOMMANDATIONS

Loi électorale

Inscription des électeurs

Le *Rapport statutaire de 1995 sur le déroulement de la 36e élection générale* formulait plusieurs recommandations concernant la préparation de la liste électorale. Toutes les recommandations portent, d'une certaine façon, sur la façon de préparer la meilleure liste électorale en tirant partie de la technologie et des possibilités de partage. Par exemple, il est maintenant permis de fournir la liste électorale provinciale aux autorités fédérales, municipales et scolaires, ce qui se fait déjà. Maintenant qu'Élections Manitoba possède une certaine expérience avec l'informatisation de la liste électorale, et parce que la liste électorale fédérale continue sera utilisée lors de la prochaine élection fédérale, nous examinerons toute la question de la façon la meilleure et la plus efficace d'inscrire les électeurs. À cette fin, nous tirerons profit des conseils du Comité consultatif spécial de la *Loi électorale*. Par conséquent, je diffère toutes les autres recommandations concernant les méthodes de préparation de la liste électorale et d'inscription des électeurs jusqu'à ce que les résultats de cette étude soient connus.

L'étude comparera le recensement, la confection d'une liste électorale continue, ainsi que l'utilisation du Registre des électeurs fédéral. L'étude tiendra compte des aspects techniques et financiers ainsi que de l'exactitude, de l'étendue, du caractère complet et de toute répercussion sur le lien entre l'électeur et l'élection.

Cependant, il y a plusieurs autres recommandations concernant le système actuel d'inscription des électeurs qui peuvent être formulées à ce moment-ci.

Listes électorales—signatures autorisées et remise de la liste électorale [(par. 36(1) et (2)].

Contexte : Lors de l'élection générale de 1999, on a eu recours à une nouvelle façon de dresser les listes électorales. Des opérateurs de saisie de données entraient le nom et l'adresse de l'électeur dans un gabarit informatique au lieu que chaque recenseur dactylographie sa propre liste électorale. La liste électorale était alors reproduite au bureau du directeur du scrutin au lieu de devoir être préparée par un imprimeur commercial. Dans certaines sections rurales, les opérateurs de saisie de données étaient organisés sur une base régionale à l'intérieur même de la circonscription. À l'heure actuelle, la *Loi* stipule que le recenseur doit signer la liste électorale. La signature du recenseur est un concept important; cependant, il serait plus efficace que la liste puisse être signée soit par le recenseur, soit par le directeur du scrutin.

1. **Recommandations :** Que la *Loi* soit modifiée afin que, au besoin, le directeur du scrutin puisse signer la liste électorale à la place d'un recenseur.

Protection de la liste électorale [par. 156(1), par. 156(2) art. 158, par. 163.1(1), art. 164]

Contexte : Dans le *Rapport statutaire de 1995*, il était recommandé que [traduction] « *La Loi soit amendée afin que le directeur général des élections puisse prendre les mesures jugées nécessaires pour garantir l'utilisation appropriée de la liste électorale et que les paragraphes 156(1) et 156(2) exemptent précisément le directeur général des élections et les directeurs de scrutin de faire des inscriptions de contrôle sur la liste* ».

La protection des renseignements personnels est une préoccupation publique importante. Des amendements sont nécessaires pour veiller à ce

que les listes électorales soient utilisées correctement et à veiller au respect de la vie privée des électeurs.

2. **Recommandation :**

   Que les paragraphes 156(1) et 156(2) ainsi que l'article 158 exemptent précisément le directeur général des élections et les directeurs du scrutin afin de permettre que des inscriptions de contrôle soient faites sur la liste électorale et que le directeur général des élections soit autorisé à prendre les mesures jugées nécessaires pour garantir l'utilisation appropriée de la liste électorale et pour déceler la mauvaise utilisation de cette liste.

   Les recommandations supplémentaires suivantes ont trait à la protection de la liste électorale :

Utilisation de la liste électorale [par. 153.1(1), art. 164]

Contexte : Les listes électorales renferment le nom, l'adresse et le numéro de téléphone, lorsqu'il est fourni, des électeurs. Le paragraphe 163(1) de la *Loi* est énoncé de façon à rendre illégale la mauvaise utilisation de la liste électorale sans indiquer quelles sont les utilisations autorisées de la liste. Il devrait y avoir d'autres dispositions pour protéger les listes contre une mauvaise utilisation et pour préciser les fins auxquelles les listes peuvent et ne peuvent pas servir. Les lois électorales du Canada, de la Colombie-Britannique et du Québec sont précises en ce qui concerne l'utilisation acceptable des listes électorale et maintenant que la liste électorale est disponible en format électronique, on recommande que cet article de la *Loi électorale* soit plus précis.

3. **Recommandations** : Que le paragraphe 3.1(1) de la *Loi* soit révisé afin d'être plus précis quant à l'utilisation des listes électorales de façon à inclure ce qui suit :

a. Qu'il y ait une clause énonçant de manière positive qui peut avoir accès à la liste électorale et l'utiliser et que les renseignements personnels figurant sur les listes électorales ne peuvent être utilisés qu'aux fins prévues et conformes aux dispositions de la *Loi électorale*, de la *Loi sur le financement des campagnes électorales*, de la *Loi sur l'équilibre budgétaire, le remboursement de la dette et la protection des contribuables et les modifications corrélatives, de la Loi sur les élections des autorités locales, de la Loi sur la ville de Winnipeg* et de la *Loi électorale du Canada*, ainsi que tous les règlements connexes qui ont trait à ces lois.

b. Que le directeur général des élections puisse conclure une entente avec tout organisme régi par les lois susmentionnées pour ce qui est de fournir des renseignements relatifs à la liste électorale du Manitoba si ces renseignements sont nécessaires pour établir les listes respectives. Que le directeur général des élections puisse, dans le but d'assurer la protection des renseignements personnels fournis en vertu d'une entente, inclure dans l'entente toutes les conditions que le directeur général des élections considère appropriées concernant l'utilisation qui pourrait être faite de ces renseignements.

c. Qu'un membre du personnel électoral puisse exiger d'une personne qui souhaite inspecter une copie d'une liste électorale ou d'un document qui a trait à la liste électorale, qu'elle fournisse une déclaration signée attestant que la personne, et toute personne ou organisation au nom de laquelle la première personne procède à une inspection de la liste électorale ou d'un document, n'utilisera pas les renseignements personnels figurant sur la liste électorale ou le document sauf pour une fin autorisée par la *Loi* ou en vertu de cette dernière.

Conditions d'inscription sur les listes électorales (règle de résidence pour une période de six mois) [par. 32(1) et art. 35]

Contexte : Dans l'article 35(1) de la *Loi électorale*, la Règle 2 stipule qu'« *Une personne ne perd pas son statut de résidente de la province en s'absentant de la province pour des motifs précis et pendant une période limitée de moins de six mois, si elle a l'intention de revenir dans la province et de continuer d'y résider.* ». D'autres provinces ont en général une exigence semblable de résidence d'au moins six mois. Cependant, plusieurs administrations ont également des exceptions qui leur permettent de prolonger la durée des exigences relatives à la résidence dans le cas des fonctionnaires provinciaux et fédéraux, y compris le personnel des Forces armées canadiennes.

Des améliorations importantes ont été apportées à la *Loi électorale* en 1998 concernant l'admission au droit de vote avec l'introduction du vote des absents. Le vote des absents a reçu un très bon accueil partout dans la province lors de l'élection de 1999. Un électeur habilité à voter qui est à l'extérieur de la province, peu importe où dans le monde, peut voter dans une élection provinciale au Manitoba en utilisant un bulletin spécial dans la mesure où l'électeur n'a pas quitté la province pour une période supérieure à six mois. Un électeur habilité à voter dans la province qui est provisoirement à l'extérieur de sa circonscription de résidence pour une période inférieure à six mois et qui en conséquence de cette absence ne peut se présenter à un bureau de scrutin par anticipation ou à un bureau de scrutin ordinaire dans sa circonscription peut également exercer son droit de vote en utilisant un bulletin d'absent. Cependant, je recommandais également que l'exigence prévue par la *Loi* d'avoir résidé dans la province pendant une période de six mois soit révisée, en particulier en ce qui concerne les électeurs habilités à voter qui pourraient être absents de la province pendant une période supérieure à six mois (p. ex., les casques bleus), mais qui ont l'intention de retourner au Manitoba dans un délai prescrit.

Cette question de l'exigence de résidence touche également les étudiants pendant une élection. L'interprétation donnée par Élections Manitoba de l'exigence applicable à la résidence d'au moins six mois en ce qui a trait aux étudiants est fondée sur une décision de la Cour provinciale à Le Pas en 1981. Actuellement, si un étudiant fréquente un programme d'études à l'extérieur de la province pendant six mois ou plus, il ne serait pas habilité à voter. Cependant, si l'étudiant revient chez lui dans les six mois, l'« horloge » de la période de résidence de six mois recommence lorsque l'étudiant retourne aux études à l'extérieur de la province.

Au cours de l'élection de 1999, des étudiants et leur famille ont exprimé des préoccupations sur le fait que l'exigence de résidence de six mois ne devrait pas s'appliquer aux étudiants qui poursuivent des études à l'extérieur de la province. On estimait que si un étudiant n'était pas en mesure de revenir chez lui dans la période de six mois qu'il devrait quand même pouvoir exercer son droit de vote en utilisant un bulletin de vote des absents. Le Comité consultatif spécial sur la *Loi électorale* a recommandé qu'une exemption de cinq ans s'applique aux employés des Forces armées canadiennes, de la fonction publique, des organismes internationaux, et aux étudiants.

4. **Recommandation :** Que l'exigence de six mois applicable à la résidence soit prolongée à une période de plusieurs années pour les électeurs suivants qui sont autrement habilités à voter :

   - les employés des Forces armées canadiennes, de la fonction publique fédérale ou de la fonction publique du Manitoba ou d'organisations internationales qui ont bien l'intention de revenir vivre au Manitoba à la fin de leur emploi;

   - les travailleurs ou les étudiants qui travaillent ou étudient à l'extérieur de la province et qui ont bien l'intention de revenir au Manitoba;

   - la famille immédiate de ces travailleurs ou étudiants.

Résidence de personnes défavorisées [par. 35(1)]

Contexte : Avant l'élection de 1999, Élections Manitoba a élaboré une politique qui tenait compte de la question de résidence pour les personnes défavorisées qui vivent dans des résidences temporaires telles des maisons de refuge. La politique prévoit [traduction] « *un établissement ou une résidence temporaire où l'électeur reçoit de la nourriture ou un hébergement ou d'autres services sociaux (y compris les soupes populaires, les refuges, les abris ou d'autres institutions semblables) doit ne pas être considéré comme le lieu de résidence d'un électeur, à moins que ce dernier ne dispose d'aucun autre logement dans une autre circonscription où, le jour du scrutin, il ou elle pourrait aller, auquel cas le logement temporaire de l'électeur est réputé être le lieu où l'électeur vit habituellement* ».

La *Loi électorale* du Canada comporte une disposition semblable à notre directive.

5. **Recommandations :** Que le droit de logement temporaire soit incorporé dans la *Loi* tel qu'il est indiqué ci-dessus.

Vote des électeurs confinés à domicile - prestation [art. 101 et 102]

Contexte : Le rôle d'un directeur du scrutin a évolué et il inclut plus de responsabilités de gestion que par le passé. Maintenant, le directeur du scrutin dispose de moins de temps pour accomplir certaines des tâches qui faisaient traditionnellement partie de son travail. Une de ces tâches est l'administration du vote aux électeurs confinés à domicile. La *Loi électorale* stipule que si le directeur du scrutin est convaincu que l'auteur de la demande remplit les exigences applicables à l'électeur confiné à domicile, « *le directeur du scrutin remet ou expédie par la poste* » une trousse de vote à domicile à l'électeur. En raison de l'aide dont ont souvent besoin les électeurs confinés à domicile, on s'est rendu compte que la livraison à domicile est la façon la plus viable d'administrer le bulletin dans ces cas. Étant donné que cette tâche peut prendre beaucoup de temps en raison des circonstances qui touchent les nombreux électeurs confinés à domicile, un directeur du scrutin n'a pas toujours le temps de livrer et d'administrer le vote. En permettant, lorsque c'est nécessaire, au scrutateur ou à une autre personne désignée d'administrer ce droit de vote, les électeurs confinés à domicile seront mieux desservis. Le directeur du scrutin conserve cependant la responsabilité d'approuver les demandes de vote à domicile.

6. **Recommandations :** Modifier le paragraphe 102(1) de la *Loi électorale* pour qu'il se lise comme suit : « *le directeur du scrutin remet ou fait remettre une trousse de vote à domicile* » de façon à permettre, au besoin, à une autre personne de remettre et d'administrer le vote aux personnes qui remplissent les exigences liées au vote à domicile.

Fournisseur de soins à un électeur confiné à domicile [art. 101 et 102]

Contexte : Lors de l'élection de 1999, les directeurs du scrutin ont signalé des demandes de voter à domicile présentées par les fournisseurs de soins aux personnes qui remplissaient l'exigence d'électeur confiné à domicile. Un grand nombre de ces fournisseurs de soins étaient les conjoints et d'autres membres de la famille qui étaient en effet confinés à leurs domiciles pour prendre soin d'un membre de la famille handicapé ou de leur partenaire handicapé, à l'exception du répit occasionnel offert par des travailleurs de services de soins à domicile. Ce répit ne correspondait pas toujours à un jour d'élection, en particulier s'il n'était pas donné sur une base hebdomadaire.

7. **Recommandation :** Modifier la *Loi électorale* afin de permettre aux fournisseurs de soins aux électeurs confinés à domicile qui remplissent les exigences connexes de voter également au moyen de la méthode du vote à domicile s'ils ne peuvent voter à un bureau de scrutin par anticipation ou à un bureau de scrutin ordinaire.

Circonstances particulières [art. 101 et 102]

Contexte : À chaque élection, on reçoit des appels le dimanche et le lundi qui précèdent le jour du scrutin d'électeurs habilités à voter dont la

situation a changé et qui ne pourront par conséquent pas se rendre à leur lieu de scrutin le jour de l'élection. Les situations les plus courantes mentionnées aux directeurs du scrutin sont les suivantes :

1 L'électeur doit se rendre à l'extérieur de façon imprévue soit par affaires, soit pour des motifs familiaux, et la date limite concernant la demande pour le vote des absents était le samedi précédent.

2. Un électeur reçoit son congé plus tôt que prévu de l'hôpital où il ou elle comptait exercer son droit de vote. L'électeur ne peut physiquement se rendre à son lieu de scrutin désigné et la date limite pour demander de voter à domicile était le samedi précédent.

Même si le nombre de personnes qui vivent des situations telles celles-là n'est pas exceptionnellement élevé (peut-être une ou deux en moyenne par circonscription), il n'existe aucune occasion de voter pour ces personnes.

Les électeurs à qui s'appliquent les règles relatives à la sécurité personnelle peuvent demander de voter et exercer leur droit de vote en tout temps jusqu'à et y compris le jour du l'élection soit dans un bureau de scrutin ordinaire, soit en se présentant au bureau du directeur du scrutin et en utilisant le bureau de scrutin destiné aux électeurs confinés à domicile. Des options semblables pourraient répondre aux besoins des électeurs qui vivent des situations exceptionnelles. En recourant au bureau de scrutin des électeurs confinés chez eux, l'électeur qui reçoit son congé de l'hôpital plus tôt, tel qu'on le décrit plus haut, pourrait faire prendre des dispositions pour que le directeur du scrutin lui fasse parvenir son bulletin de vote. La remise pourrait devoir se faire par une personne désignée par le directeur du scrutin si la distance constitue un facteur.

8. **Recommandation** : Modifier les articles 101 et 102 de la *Loi électorale* de façon à étendre l'application des dispositions sur le vote des électeurs confinés à domicile aux électeurs qui vivent des « *situations particulières* » lorsque le directeur du scrutin est convaincu qu'un électeur n'a pu respecter les dates d'échéance liées aux autres possibilités de voter en raison de circonstances imprévues et qu'il ne serait autrement pas en mesure d'exercer son droit de vote. Ce mécanisme ne serait offert qu'au bureau du directeur du scrutin le lundi précédant le jour de l'élection.

La propagande électorale le jour du scrutin ou la cabale électorale dans un rayon de 50 mètres du bureau de scrutin [art. 111 et 112]

Contexte : Les paragraphes 111(1) et (2) visent à interdire toute cabale politique dans un rayon de 50 mètres de l'entrée d'un bureau de scrutin. La *Loi* interdit à l'heure actuelle les circulaires, etc. « *à l'entrée de l'immeuble où est situé le bureau de scrutin, ou dans un rayon de 50 mètres de cette entrée* ». Les dispositions s'appliquent également aux bureaux de scrutin par anticipation, que ces bureaux soient situés dans un endroit distinct ou dans le bureau du directeur du scrutin, et lors du vote des absents qui se déroule dans le bureau du directeur du scrutin. Cet article a été présumément rédigé afin d'empêcher un parti politique ou un candidat d'influer à la dernière minute sur un électeur qui entre dans un bureau de scrutin pour y exercer son droit de vote.

Le directeur du bureau du scrutin et les candidats installent souvent leurs bureaux dans des « mails linéaires ». Si le terme « *immeuble* » est interprété comme signifiant tout le mail linéaire, alors les bureaux des directeurs du scrutin et les bureaux de campagne électorale des candidats ne devraient pas être autorisés dans le même mail linéaire parce qu'ils seraient, par définition, dans le même immeuble.

Si, comme c'est le cas en Alberta, les unités individuelles cédées à bail à l'intérieur d'un mail sont considérées comme étant « *l'immeuble* », il suffirait que les deux bureaux soient distants d'au moins 50 mètres. La distance de 50 mètres qui correspond au rayon de 50 mètres de l'entrée du bureau du directeur du scrutin (bureau de scrutin) pourrait être considérée comme la plus courte distance qu'une personne devrait parcourir entre les deux emplacements à l'intérieur du mail.

La clarification du terme « *immeuble* » serait également utile pour limiter la cabale dans un

rayon de 50 mètres de l'entrée du bureau de scrutin dans le cas des bureaux de scrutin situés dans des complexes résidentiels.

9. **Recommandations :** Les articles 111 et 112 de la *Loi électorale* devraient être modifiés de façon à prévoir des exceptions qui feraient que :

   Lorsqu'un bureau de scrutin est situé dans un complexe résidentiel ou dans un immeuble renfermant des unités, bureaux, magasins ou autres locaux interdépendants, l'interdiction relative à des enseignes, etc., devrait s'appliquer uniquement dans un rayon de 50 mètres de l'entrée du bureau de scrutin.

Enseignes électorales sur une propriété publique - date à laquelle les enseignes devraient être enlevées [aucune référence dans la *Loi* actuelle]

Contexte : Dans les quelques semaines qui ont suivi le jour du scrutin en 1999, plusieurs plaintes ont été reçues de la part d'électeurs au sujet des enseignes électorales le long des boulevards qui n'avaient pas encore été enlevées par les candidats. La *Loi sur les listes électorales* du Québec stipule que tous les panneaux et toutes les affiches d'une campagne électorale doivent être enlevés au plus tard quinze jours après le jour du scrutin, à défaut de quoi ils pourront être enlevés par la municipalité locale ou le propriétaire des lieux, aux frais du parti ou du candidat en cause.

Les dispositions actuelles relatives à l'enlèvement des enseignes et affiches dans un rayon de 50 mètres d'un bureau de scrutin et les pénalités qui y sont rattachées, fonctionnent raisonnablement bien et les dispositions relatives à l'enlèvement des enseignes électorales sur une propriété publique après le jour du scrutin devraient se fonder sur les dispositions des paragraphes 111(2) et (3). Conformément aux discussions qui ont eu lieu avec le Comité consultatif spécial, un délai de sept jours après le jour du scrutin semble raisonnable. Ce délai ne s'appliquerait pas aux affiches sur des propriétées privées.

10. **Recommandation :** Qu'une modification soit ajoutée pour fixer un délai en vertu duquel les affiches et enseignes électorales doivent être enlevées des propriétés publiques par le candidat ou le parti politique inscrit chargé de poser l'enseigne ou l'affiche dans les sept jours suivant le jour du scrutin. Chaque personne ou parti politique inscrit qui omet de le faire serait coupable d'une infraction et passible de pénalités correspondant aux pénalités énoncées au paragraphe 111(3) de la *Loi*.

Bulletins de vote—manière de voter au moyen d'un bulletin de vote ordinaire [par. 92(3)]; bulletins rejetés ou marques permises sur un bulletin de vote [par. 116(1) et (2)]

Contexte : De temps à autre, les bulletins de vote qui comportent des marques non pertinentes font l'objet de controverses lors du dépouillement ou du dépouillement judiciaire afin de déterminer s'ils sont ou non valides. Un tel bulletin de vote sur lequel était inscrit le nom d'une vedette de musique rock a fait l'objet d'une controverse et a été soumis à l'examen de la cour d'appel après la dernière élection. La cour d'appel a également examiné un bulletin de vote sur lequel on avait dessiné un « visage souriant ». Ces deux bulletins de vote ont été rejetés par le juge chargé du dépouillement judiciaire et les décisions ont été maintenues par la cour d'appel. La législation québécoise rejette clairement un bulletin de vote qui porte des inscriptions fantaisistes ou préjudiciables.

11. **Recommandation :** La *Loi électorale* devrait être modifiée afin de stipuler que les marques non pertinentes entraîneront le rejet du bulletin de vote.

Retour du décret [par. 140(1)]

Contexte : À l'heure actuelle, l'alinéa 140(1)b) stipule que le décret « *doit être retourné immédiatement après le 10e jour suivant l'annonce des résultats du dépouillement du scrutin* ». Cette disposition vise à permettre que le délai pour demander un dépouillement judiciaire s'écoule tel qu'il est précisé au paragraphe 131(1.1) de la *Loi* qui stipule que la

date limite pour la présentation de la demande de dépouillement judiciaire est « *présentée au plus tard huit jours après que le directeur du scrutin de la circonscription électorale a annoncé les résultats* ». Avec des méthodes de communication rapides en place, le décret devrait être retourné immédiatement après la date limite pour présenter une demande de dépouillement judiciaire. Un tel changement permettrait aux députés de l'Assemblée législative d'entrer en fonction et aux ministres d'être assermentés deux jours plus tôt.

12. Recommandation : Que le paragraphe 140(1) soit modifié de façon à stipuler que le décret doit être retourné dès que la période prévue pour la présentation d'une demande de dépouillement judiciaire a pris fin.

Fausses déclarations ou inscriptions [par. 156(2)]

Contexte : À l'heure actuelle, les dispositions du paragraphe 156(2) stipulent que la personne qui sciemment fait une fausse déclaration à l'égard d'une liste électorale commet une infraction électorale. La portée de cette disposition devrait être étendue de façon à ce qu'une personne qui sciemment fait une fausse déclaration ou une fausse inscription à l'égard de n'importe quel document électoral utilisé en vertu de la *Loi électorale* commet une infraction électorale. L'intégrité du processus électoral est minée si des personnes font des fausses déclarations lors de serments ou sur des formulaires qui ont trait à une élection. Les articles 81 et 82 de la *Loi sur le financement des campagnes électorales* interdit le dépôt de faux documents et de faux renseignements. Des dispositions semblables devraient être incorporées à la *Loi électorale*.

Les lois électorales du Canada, de la Colombie-Britannique, du Yukon et de Terre-Neuve abordent de la même façon la question d'une fausse inscription, d'un faux serment ou d'une fausse déclaration et de renseignements trompeurs.

13. Recommandation : Qu'il y ait infraction électorale précise dans le cas des personnes qui font de fausses inscriptions ou de fausses déclarations sur n'importe quel document électoral utilisé en vertu de la *Loi électorale*, ce qui comprendrait, les registres du scrutin utilisés au bureau de scrutin et les déclarations de candidature déposées par les candidats.

Infractions relatives au vote [art. 145]

Contexte : Cet article de la *Loi* porte sur l'incitation des électeurs et des candidats.

La question est souvent posée afin de déterminer si le fait de conduire des électeurs aux bureaux de scrutin ou de les inviter à un barbecue sont des avantages qui sont interdits en vertu de l'article 145.

Dans le but d'éviter une interprétation trop générale de cet article, il serait plus clair pour les candidats, les partis politiques inscrits et le grand public s'il était explicitement indiqué que les « *avantages* » ne sont pas acceptables s'il y a une « *intention frauduleuse* ». Il s'agit d'un concept similaire à celui exprimé à l'article 147 qui traite de « corruption » afin d'inciter frauduleusement une autre personne.

14. Recommandation : Que l'article 145 soit modifié afin de clarifier le terme « *avantage* » en précisant que le fait d'offrir, d'accepter ou de recevoir un avantage « *avec intention frauduleuse* » constitue une infraction.

Obstruction à l'endroit du personnel électoral

Contexte : Le paragraphe 30.3(2) renferme à l'heure actuelle des dispositions selon lesquelles quiconque gêne un recenseur dans l'exercice de ses fonctions commet une infraction. De nombreuses autres administrations ont étendu la portée de leur législation pour que le fait de gêner le travail d'un membre du personnel électoral constitue une infraction. Le Yukon, le Canada, le Québec et la Colombie-Britannique ont incorporé des dispositions semblables dans leurs lois.

15. Recommandation : Qu'une personne qui gêne un membre du personnel électoral dans l'exercice de ses fonctions ou de ses droits soit coupable d'une infraction électorale.

Accès aux collectivités par les membres du personnel électoral [art. 174]

Contexte : Deux amendements au projet de loi 17, la *Loi modifiant la Loi électorale*, ont été adoptés à l'étape du rapport. Ces amendements à l'article 174.2 accordaient aux candidats et à leurs représentants autorisés le droit d'entrer dans des collectivités pour faire de la sollicitation ou distribuer de la documentation électorale. La portée des dispositions de l'article 174 devrait être étendue afin de garantir l'accès à toutes les collectivités aux recenseurs et aux membres du personnel électoral, y compris le directeur du scrutin.

16. **Recommandation :** Que l'article 174 soit modifié de façon à inclure des dispositions relatives à l'accès à toutes les collectivités aux recenseurs et membres du personnel électoral.

Règlement sur le tarif des honoraires 168/88 [art. 175]

Discussion : Le tarif des honoraires est un règlement pris par décret. Le tarif des honoraires concernant les directeurs du scrutin, les directeurs adjoints du scrutin, les recenseurs, les membres du personnel de scrutin et les bureaux de scrutin a été augmenté en 1999 avant la tenue de l'élection générale. Le coût additionnel s'élevait à environ 387 000 $, soit une augmentation générale de 22 %. Les augmentations ont effectivement permis d'aider à recruter des membres du personnel électoral compétents et qualifiés et à prendre des dispositions pour avoir des bureaux de scrutin d'accès facile. Cependant, les taux au Manitoba sont encore dans la plage allant du milieu au bas de gamme par rapport aux autres administrations au Canada et comptent parmi les plus faibles dans l'Ouest canadien depuis les révisions de 1999. En conséquence des modifications apportées en 1998 à la *Loi électorale*, les fonctions des membres du personnel électoral ont été étendues de plusieurs façons importantes. Une révision complète du tarif est nécessaire. Élections Manitoba entreprendra une étude du guide des honoraires et dépenses et une analyse de la rémunération offerte dans d'autres compétences au Canada. Les résultats de ces analyses seront incorporés dans une proposition détaillée pour un nouveau règlement. L'étude permettra aussi de déterminer si des points de déclenchement sont nécessaires de façon à ce que les taux puissent augmenter graduellement. Dans le *Rapport statutaire de 1998*, il était recommandé que les honoraires établis dans le tarif des honoraires soient rajustés automatiquement chaque année en fonction des fluctuations de l'indice des prix à la consommation, et qu'un avis relativement au tarif révisé soit publié par le directeur général des élections dans la *Gazette du Manitoba*.

17. **Recommandation :** Que le tarif des honoraires soit rajusté de façon à établir un niveau de rémunération approprié pour les membres du personnel électoral et des taux appropriés pour la location des bureaux de scrutin, et que les honoraires établis soient automatiquement rajustés chaque année en fonction des fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

Langage clair [aucune référence dans la *Loi électorale*]

Contexte : À mesure que des articles sont modifiés dans la *Loi*, on a eu recours aux principes du langage clair. Cependant, il y a de nombreux articles de la *Loi* qui sont encore plus complexes et verbeux qu'il est nécessaire. La *Loi électorale* est une loi très importante. Il est important que les citoyens, les membres du personnel électoral et les candidats puissent comprendre la *Loi électorale*. Un langage clair sera également un avantage pour les personnes qui ont de la difficulté à lire. Toute la loi devrait être refaite en utilisant un langage clair et non sexiste.

18. **Recommandation :** La *Loi électorale* devrait être refaite en langage clair.

Scrutateurs en chef : [par. 21(2)]

Contexte : À l'heure actuelle, un lieu de scrutin doit compter plus de trois bureaux de scrutin pour qu'un scrutateur en chef soit nommé. Certains lieux de scrutin peuvent ne compter que trois bureaux de scrutin dans un immeuble, mais tireraient grandement profit de la nomination d'un scrutateur en chef (p. ex., lorsqu'un seul des membres du personnel du bureau de scrutin a de l'expérience).

Selon les dispositions actuelles, un seul scrutateur en chef peut être nommé par lieu de scrutin. Certains lieux de scrutin, dans une école, par exemple, comptent de huit à douze bureaux de scrutin à l'intérieur d'un même immeuble. Il serait avantageux à ces endroits d'avoir la possibilité de nommer deux scrutateurs en chef où c'est justifié.

19. Recommandation : Le paragraphe 21(2) devrait être modifié afin de rendre possible la nomination par un directeur du scrutin d'un scrutateur en chef pour un lieu de scrutin où on compte trois bureaux de scrutin et plus et que le directeur du scrutin puisse également nommer plus d'un scrutateur en chef dans un lieu de scrutin où c'est justifié.

État de compte [art. 122]

Contexte : Les fonctions pour ce qui est de veiller à ce que les états de compte relatifs aux honoraires et dépenses des membres du personnel et au loyer du bureau de scrutin soient dûment remplis, certifiés et transmis ou expédiés par courrier au directeur du scrutin ne relèvent pas du scrutateur et ne sont pas exécutées au lieu de scrutin tel que le stipule la *Loi*. Les états de compte et les loyers sont la responsabilité administrative du directeur du scrutin et sont faits au bureau du directeur du scrutin.

20. Recommandation : L'article 122 devrait être abrogé.

Loi sur les contestations d'élections

Contexte : Certaines procédures judiciaires énoncées dans la *Loi sur les contestations d'élections* ne sont plus en vigueur et le libellé est désuet. On devrait également procéder à une révision de la *Loi* pour veiller à ce qu'elle corresponde aux modifications apportées au cours des dernières années à la *Loi électorale*.

21. Recommandation : La *Loi sur les contestations d'élections* devrait être examinée dans sa totalité puis être soit revisée soit remplacée par une nouvelle *Loi sur les contestations d'élections*, soit être incorporée à la *Loi électorale* (comme cela s'est fait dans le cas de la *Loi électorale* du Canada). Dans un cas comme dans l'autre, les modifications devraient tenir compte des nouvelles procédures judiciaires et des dispositions actuelles de la *Loi électorale*.

***Loi sur les circonscriptions électorales* [par. 10(2)]**

Contexte : Le moment choisi pour l'adoption des nouvelles limites proposées par rapport au déclenchement de la 37e élection générale a posé un problème de planification important pour Élections Manitoba et les directeurs du scrutin. On devait se préparer à une élection qui pouvait se dérouler selon les anciennes ou les nouvelles limites. Travailler en fonction de deux ensembles possibles de limites des circonscriptions électorales signifiait la formation de directeurs du scrutin et de scrutateurs supplémentaires, dont certains ne seraient pas engagés, le tout dépendant des frontières qui seraient utilisées. Ce dédoublement a donné lieu à une formation supplémentaire et à des frais préalables au décret de convocation des électeurs. À la fin, la *Loi sur les circonscriptions électorales* modifiée a reçu la sanction royale le 27 avril 1999, et les nouvelles limites sont entrées en vigueur au déclenchement de la 37e élection générale provinciale.

La Commission de la division électorale avait prévu cette question, entre autres, dans son rapport de décembre 1998 ou elle disait :

« L'Assemblée législative voudra peut-être également songer à définir officiellement dans le cadre de la Loi l'échéancier de la mise en oeuvre du rapport de la Commission de la division électorale comme c'est le cas, par exemple, dans la loi fédérale. »

22. Recommandation :

Loi sur l'Assemblée législative

Contexte : Depuis quelques élections, Élections Manitoba a reçu des suggestions visant à déterminer une date des élections et à envisager divers systèmes de représentation proportionnelle.

Les représentants de deux partis politiques inscrits ont également formulé des suggestions semblables pendant des réunions postélectorales

du Comité consultatif spécial sur la *Loi électorale* qui ont eu lieu au printemps 2000.

23. **Recommandation** : Les questions susmentionnées ne sont pas visées par la *Loi électorale* ni par la *Loi sur le financement des campagnes électorales*, mais plutôt par la *Loi sur l'Assemblée législative*, et elles sont renvoyées à l'Assemblée législative pour information.

La Loi sur le financement des campagnes électorales

Valeur et consignation des dons en nature ayant une valeur minime [art. 40]

Contexte : Les « dons en nature » définis à l'article 1 comprennent tous les dons en biens. La valeur de ces biens consiste en leur valeur marchande et ceux-ci doivent être consignés à titre de contribution. L'identité des donateurs doit être également établie. (Voir les paragraphes 40(1), (2) et (3) de la *Loi sur le financement des campagnes électorales*).

Une inquiétude a été soulevée quant à la lourdeur excessive et à la difficulté, pour une campagne électorale, de mettre en pratique le processus visant à établir la valeur des dons en nature ayant une valeur minime et de consigner ces dons. De même, la valeur globale de ces dons devrait être établie à un niveau peu élevé afin de respecter les restrictions en matière de contributions et de dépenses.

1. **Recommandation**: Les dons en biens en deçà d'une certaine valeur minime ne devraient pas être considérés à titre de contributions et par conséquent, ne devraient pas être consignés. La valeur minime devrait correspondre à la valeur globale des contributions versées par l'individu. La responsabilité de déterminer le montant approprié devrait appartenir à la législature.

Remboursement en cas d'excédent relatif à un candidat indépendant [par. 75(2) et (3); art.76]

Contexte : Lorsqu'un candidat indépendant a un excédent (ou lorsque la somme de ses rentrées de fonds est égale au montant de ses dépenses) et qu'il est admissible à un remboursement de ses dépenses électorales, le paragraphe 76 (b) stipule qu'aucun remboursement n'est fait dans ce cas. Cette mesure semble inéquitable alors qu'un candidat parrainé a droit au remboursement lorsque celui-ci déclare un excédent. Dans ce dernier cas, le remboursement est fait au parti politique qui le parraine. Les fonds versés au parti politique peuvent être mis à la disposition du candidat lors de campagnes électorales ultérieures ou peuvent profiter indirectement au candidat. Un candidat indépendant, par ailleurs admissible, mais qui ne reçoit pas de remboursement en raison de son statut en cas d'excédent ne pourrait disposer de fonds lors d'une campagne ultérieure ou ne pourrait autrement en profiter.

Une solution possible dans ce cas serait de garder en fiducie le remboursement fait au candidat indépendant de la manière prévue aux paragraphes 75(2) et 75(3) portant sur le versement de l'excédent du candidat indépendant. Ainsi, l'excédent du candidat parrainé serait versé à son parti politique alors que l'excédent du candidat indépendant serait gardé en fiducie à des fins ultérieures.

2. **Recommandation:** Que le paragraphe 76(b) soit modifié afin que le remboursement à l'égard d'un candidat indépendant ayant un excédent soit gardé en fiducie par le directeur général des élections. Les dispositions contenues au paragraphe 75(3) relativement au versement de l'excédent d'un candidat indépendant dans un compte en fiducie devraient également s'appliquer à l'égard du remboursement gardé en fiducie d'un candidat indépendant. Ainsi, le remboursement serait gardé en fiducie afin que le candidat indépendant puisse avoir accès aux fonds disponibles lors d'une campagne électorale ultérieure ou versé au Trésor, si le candidat indépendant ne brigue pas de nouveau les suffrages aux élections générales suivantes.

Amendes administratives-[aucune référence dans la *Loi sur le financement des campagnes électorales*]

Contexte : Le *Rapport annuel de 1995 du directeur général des élections concernant la Loi sur le financement des campagnes électorales* a recommandé que des amendes administratives soient imposées essentiellement à l'égard des infractions de nature administrative. Cette recommandation n'a pas donné lieu à des modifications législatives mais demeure néanmoins pertinente.

La plupart des dispositions de la *Loi* en matière de sanctions et de mesures exécutoires prévoient des poursuites en cas de contravention. Un régime d'amendes ou de sanctions serait toutefois plus approprié à l'égard de certaines infractions de nature administrative. Par exemple, lorsque les états financiers d'un candidat indépendant n'ont pas été déposés dans le délai prescrit par l'article 61 ou, de même, lorsque les renseignements nécessaires afin de clarifier et de vérifier les données contenues dans le rapport annuel d'un parti politique n'ont pas été déposés dans le délai prescrit par le paragraphe 57(2), une amende pourrait être imposée quotidiennement pour chaque jour d'infraction au-delà du délai requis pour le dépôt des états et des rapports et ce, conformément à un barème d'amendes administratives. Un montant maximum devrait être précisé et ne devrait pas excéder le montant maximum des amendes prévues à l'article 83. La *Loi* autoriserait le directeur général des élections à établir un régime d'amendes administratives ainsi qu'à veiller au recouvrement des amendes impayées. Il semble que, dans certains cas particuliers, l'imposition d'une amende administrative constitue un moyen plus efficace d'assurer la conformité aux dispositions de la *Loi* et une sanction moins coûteuse qu'une poursuite. Le droit d'engager des poursuites devrait être maintenu si les amendes administratives n'ont pas pour effet d'entraîner le dépôt des renseignements ou des rapports requis. Seule l'une ou l'autre des mesures devrait être imposée, soit l'amende administrative ou la poursuite.

La Commission royale a recommandé que les amendes administratives fassent partie intégrante des dispositions en matière d'application de la loi électorale fédérale. Les dispositions relatives à l'imposition d'amendes administratives existent déjà dans d'autres provinces, soit Terre-Neuve et la Colombie-Britannique. Sur le plan fédéral, le directeur général des élections du Canada a recommandé la décriminalisation de certaines infractions qui sont de nature administrative comme le dépôt tardif des rapports de dépenses.

3. **Recommandation:** Que l'article 98 de la *Loi sur le financement des campagnes électorales* soit modifié afin d'autoriser le directeur général des élections à ordonner à quiconque de verser une amende à l'égard de certaines infractions administratives. Ce pouvoir ne devra s'appliquer qu'aux articles de la *Loi* qui prévoient le dépôt d'états ou de rapports et lorsque des renseignements sont requis. Le directeur général des élections devrait également être autorisé à établir des mesures pour assurer le recouvrement des amendes administratives impayées. Le pouvoir d'engager des poursuites doit être maintenu dans les cas où l'imposition d'une amende administrative ne donne pas les résultats escomptés, soit le dépôt des états, des rapports ou des renseignements requis. Il est clair que seule l'une ou l'autre des mesures doit être imposée, soit l'amende administrative ou la poursuite. L'amende administrative devrait être imposée de façon quotidienne pour chaque jour d'infraction au-delà du délai prescrit à l'égard du dépôt d'un état ou d'un rapport ou de la demande de renseignements. Enfin, cette amende ne devrait pas excéder un montant maximum.

Dépenses relatives à la garde d'un enfant–« dépenses électorales » (g)

Contexte : Une recommandation relative aux dépenses personnelles d'un candidat, émise dans le *Rapport de 1995 du directeur général des élections*, a donné lieu à des modifications législatives partielles en 1998. Le rapport recommandait essentiellement que soit établie une catégorie distincte de dépenses personnelles semblable à celle prévue par la *Loi électorale du Canada* et que la *Loi* définisse les types de dépenses admissibles. Il a été recommandé que les dépenses relatives à la garde des enfants et les dépenses pour invalidité soient considérées à titre de dépenses personnelles. De plus, il a été recommandé que les dépenses personnelles soient exclues des dépenses électorales mais qu'elles deviennent admissibles à un remboursement.

Les modifications de 1998 relatives aux « *dépenses personnelles du candidat* » sont comme suit :

- Les dépenses raisonnables relatives à l'invalidité ont été exclues des dépenses

électorales, tel que recommandé, mais pouvaient faire l'objet d'un remboursement à 100 %.

- Les dépenses raisonnables d'un candidat relatives à la garde d'un enfant ont été reconnues à titre de dépenses électorales, de sorte qu'elles peuvent être remboursées et sont soumises aux restrictions en matière de dépenses. Il avait été recommandé que les dépenses raisonnables relatives à la garde d'un enfant soient exclues à titre de dépenses électorales (c.-à-d., ne faisant pas l'objet des restrictions en matière de dépenses) mais qu'elle soient néanmoins remboursables.

La reconnaissance des dépenses relatives à la garde d'un enfant à titre de dépenses électorales peut s'avérer inéquitable et préjudiciable à l'égard de certains candidats. En effet, les candidats à qui incombe la responsabilité de la garde d'un enfant engageront des dépenses en cette matière qui doivent être considérées à titre de dépenses électorales. Même si ces dépenses étaient remboursées, elles réduiraient le montant admissible à ce titre en raison des restrictions en matière de dépenses électorales. Les candidats qui, eux, n'ont pas la responsabilité de la garde d'un enfant seraient dans une toute autre situation.

4. **Recommandation** : Que les coûts raisonnables supplémentaires et uniques engagés par le candidat pour la garde d'un enfant lors d'une campagne électorale soient exclus des « dépenses électorales ». Ces coûts, toutefois, devraient être entièrement admissibles à titre de remboursement.

Rapport des candidats à la chefferie - aucune référence dans la *Loi*

Contexte : Le *Rapport annuel de 1995 du directeur général des élections concernant la Loi sur le financement des campagnes électorales* recommandait l'adoption de dispositions législatives de base visant les activités de financement des candidats à la chefferie. La recommandation n'a pas donné lieu à des modifications législatives.

La Commission royale sur la réforme électorale et le financement des partis a recommandé l'établissement de règles de divulgation publique en matière de financement à l'égard des candidats à la chefferie, dans le but de promouvoir l'intégrité et l'équité du processus électoral. Il a été reconnu que la sélection des candidats à la chefferie relève de la compétence des partis politiques et que les règles en cette matière ne devraient être ni trop restrictives ni abusives de façon à porter préjudice à la capacité d'un parti politique d'établir ses propres règles et procédures. La Commission a recommandé de façon spécifique l'adoption de restrictions en matière de dépenses, de mesures visant la divulgation des activités de financement (particulièrement lorsque les fonds publics sont utilisés par les partis politiques dans le but de choisir les candidats à la chefferie) et de crédits d'impôt politiques, ainsi que la nomination d'agents financiers responsables de la tenue des livres et du dépôt des rapports de divulgation pour le compte des candidats à la chefferie.

Tout comme d'autres compétences qui ont adopté des lois en matière de financement de campagnes électorales, la province de l'Ontario exige le dépôt de rapports de divulgation en matière de financement par les candidats au poste d'agent financier, comme c'est le cas en Colombie-Britannique. Le directeur général des élections du Canada a recommandé qu'on exige des candidats à la chefferie des partis politiques qu'ils retiennent les services d'un agent officiel qui serait responsable des opérations financières relatives à une candidature à la chefferie et qu'un rapport vérifié soit déposé auprès du directeur général des élections.

Le choix d'un chef pour un parti politique est une étape cruciale, étant donné l'importance que revêt ce choix dans le succès de la campagne électorale du parti et les effets de l'élection de ce chef à l'égard des politiques publiques. À l'heure actuelle, la législation relative aux activités de financement électoral ne prévoit pas de dispositions quant à la sélection du candidat à la chefferie et il n'existe pas de critères législatifs en cette matière. La sélection d'un chef relève principalement des affaires internes d'un parti politique et devrait demeurer ainsi. Cependant, l'adoption de critères législatifs de base à l'égard des candidats à la chefferie est fort louable.

Le conseil consultatif des partis politiques n'a cependant pas donné son appui au concept de dépôt de rapport par les candidats à la chefferie.

5. **Recommandation** : Que soit considérée une législation de base visant les activités de financement des candidats à la chefferie. Les critères minimaux applicables pourraient comprendre la nomination d'un agent officiel et le dépôt par les candidats à la chefferie, dont les activités financières excèdent un montant précis, d'un rapport vérifié sur l'état de leurs activités financières auprès du directeur général des élections.

Délais d'inscription des candidats [art. 25; art. 27; par. 29(1)]

Contexte : En vertu de l'article 25 de la *Loi*, un candidat inscrit est celui qui peut délivrer des reçus pour fins d'impôt à l'égard des contributions qu'il a reçus en espèces ou en quasi-espèces. Un candidat peut faire une demande d'inscription et tant et aussi longtemps que les documents de déclaration de candidature sont dûment déposés, ce dernier demeure inscrit.

Le paragraphe 29(1) stipule que l'inscription d'un candidat expire à la fin de la période de campagne électorale. La campagne électorale se termine deux mois après le jour du scrutin. Notre interprétation actuelle de cette disposition est qu'une demande d'inscription doit être soumise à la fin de la période de campagne électorale; cette interprétation a été toutefois remise en question et la *Loi* devrait être claire quant au délai pour déposer une telle demande. Agir autrement ferait en sorte de donner droit à des demandes d'inscription à l'égard d'élections antérieures.

6. **Recommandation :** Que la *Loi* précise qu'aucune demande d'inscription ne doit être considérée si elle est déposée après la fin de la période de candidature.

Conservation des comptes dans un établissement financier [alinéa 10(4)(a)]

Contexte : L'exigence de conserver un compte dans un établissement financier durant la campagne électorale d'un candidat vise à promouvoir la tenue adéquate des livres et à faciliter la vérification des états financiers du candidat. Ceci est particulièrement important lorsque des sommes d'argent doivent être tirées du trésor public en raison de reçus pour fins d'impôt des contributions politiques que reçoit un candidat ou en raison d'un remboursement de ses dépenses électorales.

Certaines campagnes électorales, toutefois, ne tiennent aucune activité de financement. Dans ce cas, la conservation d'un compte n'est pas exigée.

7. **Recommandation :** Que le paragraphe 10(4) soit modifié de telle sorte que, lorsque des candidats en campagnes électorales ne reçoivent ou ne dépensent aucuns fonds, il n'est pas nécessaire de conserver un compte auprès d'un établissement financier.

ANNEXE

Bureau du vérificateur provincial

330, avenue Portage, bureau 500
Winnipeg (Manitoba)
CANADA R3C 0C4

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Assemblée législative du Manitoba, et
Élections Manitoba

Nous avons verifié le bilan des bureaux des directeurs du scrutin d'Élections Manitoba - 37e élection générale au 17 janvier 2000 et l'état des résultats d'exploitation pour la période allant du 17 août 1999 au 17 janvier 2000. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction d'Élections Manitoba. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, les états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière des bureaux des directeurs du scrutin d'Élections Manitoba - 37e élection générale au 17 janvier 2000 ainsi que des résultats de ses exploitations et de ses flux de trésorerie pour la période terminée le 17 janvier 2000, selon les principes comptables généralement reconnus.

Greg MacBeth, C.A.
pour le vérificateur provincial

Winnipeg (Manitoba)
Le 7 février 2000

ELECTIONS MANITOBA

An independent office of the Legislative Assembly/Un bureau indépendant de l'Assemblée législative

Rapport de la direction

La responsabilité des états financiers ci-joints incombe à la direction, et ils ont été préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus. Selon la direction, les états financiers ont été préparés de façon appropriée dans les limites raisonnables de l'importance relative, selon le meilleur jugement de la direction concernant les prévisions nécessaires et toutes les autres données.

La direction maintien les contrôles internes pour fournir une assurance raisonnable que les renseignements financiers sont fiables et exacts et que l'actif est protégé de façon appropriée. Le personnel du Bureau du vérificateur provincial examine les contrôles internes et signale toute découverte à la direction.

La responsabilité du vérificateur provincial est d'exprimer une opinion indépendante et professionnelle sur la conformité des états financiers aux principes comptables généralement reconnus. Le Rapport du vérificateur décrit l'étendue de la vérification et fournit une opinion sur cette dernière.

RBalasko

Le directeur général des élections,
Richard Balasko

Scott Gordon

Le chef de la section du financement électoral,
Scott Gordon

Winnipeg (Manitoba)
Le 7 février 2000

Main Floor, 200 Vaughan Street, Rez-de-chaussée, 200, rue Vaughan, Winnipeg Manitoba R3C 1T5 (204) 945-3225
Toll-free in Manitoba/Sans frais au Manitoba : 1 800 282-8069 Fax/Télécopieur : (204) 945-6011
E-mail/C. élec. : election@elections.mb.ca Web Site/Site Web : www.elections.mb.ca

ÉLECTIONS MANITOBA

Bureaux des directeurs du scrutin - 37e élection générale

BILAN
AU 17 JANVIER 2000

ACTIF

À Court Terme

Comptes débiteurs - Province du Manitoba	293 381 $
	293 381 $

PASSIF

À Court Terme

Découvert bancaire	279 635 $
Comptes créditeurs	13 746 $
	293 381 $
CAPITAUX PROPRES	
Bénéfices non répartis	0 $
	293 381 $

ÉLECTIONS MANITOBA

Bureaux des directeurs du scrutin - 37e élection générale

ÉTAT DES RÉSULTATS D'EXPLOITATION
POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 17 AOÛT 1999 AU 17 JANVIER 2000

CHARGES D'EXPLOITATION DES BUREAUX DES DIRECTEURS DU SCRUTIN

Frais bancaires	51 $
Messagerie et fret	12 726
Assurance	440
Publicité dans les médias	863
Location de matérial	285 494
Location de bureaux	143 452
Fournitures de bureau	28 240
Location des bureaux de scrutin	96 680
Affranchissement	4 266
Imprimerie	60 785
Réparations et entretien	3 422
Salaires et avantages sociaux	2 431 783
Affiches et rénovations des rampes	5 127
Fournitures - papier	6 286
Téléphone	74 551
Formation	145 689
Déplacements	273 397
Services publics	671
Total des charges d'exploitation des bureaux des directeurs du scrutin	3,573,923
Moins : Affectation réglementaire de fonds	3,573,923
	0 $

ÉLECTIONS MANITOBA

Bureaux des directeurs du scrutin - 37e élection générale

NOTES ACCOMPAGNANT LES ÉTATS FINANCIERS POUR LA PÉRIODE DU 17 AOÛT 1999 AU 17 JANVIER 2000

1. Généralités

Élections Manitoba est un bureau indépendant de l'Assemblée législative de la province du Manitoba.

Ces états financiers reflètent l'activité financière relativement à l'exploitation des 57 bureaux de directeurs du scrutin pour la 37e élection générale. Ces coûts sont nécessaires pour satisfaire aux obligations réglementaires en vertu de la *Loi électorale*.

2. État des flux de trésorerie

Un état de flux de trésorerie n'a pas été préparé étant donné qu'il a été déterminé que la préparation de cet état n'ajoutait aucune valeur significative aux états financiers.